

# Baleares

Director  
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLV  
Nº 13.974

el diario de las islas

40 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Martes, 14 febrero 1984

Según la CAEB

## «UM y PSOE declinan reunirse con los empresarios»



Unió Mallorquina y el PSOE no han querido reunirse con los empresarios para explicar a estos en qué va a consistir el proyecto de Ley de Areas Naturales del Especial Interés y lo que supondría su aplicación en el caso específico de Es Trenc-Salobrar.

Esto es lo que se dice en un comunicado de la CAEB que, además señala que solamente AP acudió a la cita, «mientras que tanto UM como PSOE, tras aceptar la invitación que se les hizo, dieron marcha atrás y declinaron acudir a la reunión».

R/S 293-83

París, 22/1/83

Señor  
Marich Fran  
Palma de Mallorca

Estimado señor:

En mi respuesta a su carta del 2 de Septiembre, le pedí que volviéramos a tener contacto a fines de este año. Mi salud no es buena y de ninguna manera puedo comprometerme ahora a asistir al encuentro del mes de Mayo. Por ello, al responder a su otra carta, me limité a repetir las líneas de mi respuesta anterior.

Muy cordialmente

Julio Cortázar era uno de los autores invitados a participar en las Jornadas Latinoamericanas que se inician el día 27. Era consciente de la importancia de su enfermedad y en ese sentido envió varias cartas a los organizadores. Muestra de ello es ésta que hoy publicamos.

(Páginas 14 y 34)

Debido a su enfermedad, había excusado su asistencia a las Jornadas Latinoamericanas que se celebrarán en Palma de Mallorca

## Julio Cortázar será enterrado hoy en París

El escritor argentino Julio Cortázar, fallecido en París a los 69 años, será enterrado hoy a las 11.00 (10.00 GMT), en el cementerio parisiense de Montparnasse, indicaron fuentes próximas a su familia.

Los restos mortales de Julio Cortázar que murió el domingo en el hospital «Saint - Lazare» víctima de leucemia fueron trasladados a su apartamento en la calle Martel —situada en un céntrico barrio parisiense— donde acuden, a lo largo del día, numerosos amigos para darle un último adiós.

Fuentes del palacio presidencial francés, informaron que en las próximas horas, el jefe del Estado francés, Francois Mitterrand, amigo personal del fallecido autor, enviará un mensaje de pésame.

Por su parte, el ministro galo de Cultura, Jack Lang, expresó ayer su tristeza por la muerte de este «inmenso escritor y amigo».

Julio Cortázar que residía en París desde 1951, obtuvo en el mes de julio la nacionalidad francesa.

### Murió la imaginación

Julio Cortázar ha sido siempre un hombre de imposibles síntesis realizadas y de imprevisibles contradicciones que en él perdían su condición de insalvables. Ahora nos ha sorprendido con la última antítesis: morir cuando parecía que había descubierto el secreto de la eterna juventud, cuando sus casi setenta años se albergaban en un cuerpo gigante de apariencia adolescente. Esa humanidad tan alta y erguida, sin embargo, estaba minada por una leucemia que lo tenía sentenciado a muerte. Había nacido en Argentina, pero se nacionalizó francés. Las dictaduras militares latinoamericanas lo habían alejado físicamente de su patria, de sus patris, pero nunca perdió de vista ni la realidad de Argentina, ni las consecuencias que en el panorama mundial pudieran derivarse de las circunstancias políticas de centro y sudamérica. La causa de la libertad, el compromiso político, ético y civil hallaron en él un decidido militante y un activo defensor. Desde su altura de creador literario, —es ya un clásico del siglo XX—, esta actitud tenía ecos y resonancias de indudable efectividad.

(Información en página 15)

### HOY

El Ayuntamiento abrirá una Oficina Olímpica

(Página 5)

Sólo en Baleares

En siete años, las agencias han casado a 3.200 parejas

(Página 7)

Ocho viajes de ida y vuelta se realizarán semanalmente entre Alcudia y Ciudadela

(Página 4)

Cañellas explicó su viaje a Alemania

(Página 3)

La «vieja guardia» impuso a un hombre de 72 años, «ex delfín» de Brezniev

## Un pacto «coloca» a Chernienko en el Krelim



ra figura transitoria al frente de los destinos de la URSS, debido a su avanzada edad. Los indicios de una «sucesión pactada» en el Politburó cobraban fuerza ayer en Moscú. La «sucesión definitiva» queda abierta en el Kremlin y la lucha entre bastidores continúa entre la «vieja guardia» encarnada por Chernienko y los «jóvenes tecnócratas» del economista Mijail Gorbachov, 52 años, más en la línea simbolizada por el difundo Andropov.

Ronald Reagan ha pedido al nuevo líder soviético «trabajar juntos para sentar las bases del entendimiento mutuo y la cooperación constructiva». El septuagenario Chernienko, en su discurso ante el pleno extraordinario del Comité Central de PCUS ratificó que la Unión Soviética mantendrá inalterable la «activa política exterior» que siguió su predecesor en el cargo, Yuri Andropov.

La designación de Chernienko ha sido mal acogida en el cuartel general de la OTAN en donde se teme el relanzamiento de una «ofensiva ideológica» que perturbe las relaciones Este-Oeste.

Constantín Ustinovich Chernienko, de 72 años, «ex delfín» de Leonidas Brezniev, fue elegido ayer en Moscú secretario general del Partido Comunista de la Unión Soviética. El nuevo líder soviético estaba considerado como el «número dos» del partido en la última etapa de Leonidas Brezniev, cuando sustituyó al «ideólogo» Mijail Suslov y también virtual «número dos» durante los quince meses de mandato de Yuri Andropov, fallecido el pasado jueves en Moscú. Chernienko, considerado como el ideólogo del partido, se perfila, según los observadores, como una me-

## Acotaciones de un diputado

## A tiros

Eduardo Tarragona

En Madrid, un joyero se defiende a tiros; en Manlleu, otro joyero también se defiende a tiros de los atracadores, en Badalona un droguero es muerto por un ladrón; en Badajoz aparecen asesinados un oficial de la Legión y una mujer; en Ripollet un comisario de Policía resulta herido por un atracador. Es la crónica de todos los días, de todos los diarios españoles, de todas las emisoras de España. ¿Y qué hace el Gobierno? Los ciudadanos contratan servicios particulares de policías, se arman con pistolas y con escopetas de caza porque la seguridad ciudadana apenas existe. Y, el Gobierno, al modo de Hamlet, contesta con palabras, palabras, palabras...

## La banca en la encrucijada

La banca, al igual que la iglesia, practicaba antes el «laissez faire, laissez passer», pero ya le ha tocado el turno a la banca. Aguirre, el de Banesto, ha dicho muy claramente «no debemos buscar la querrela». Le ha seguido Termes: «Somos casi banqueros del Estado». Los empresarios saben que desde hace tiempo son ordeñados por el Estado. La banca, en estos años —léase transición— no ha tenido problemas. Aumentaba el precio del dinero y vivía felizmente, pero ahora resulta que con los «coeficientes» ya tiene menos dinero para prestar, el empresario no puede pagar el precio del dinero que le ofrece la banca. La banca debería haberle dicho no hace tiempo al Estado. Es de esperar que la banca se alinee con las empresas y abandone al fin su papel de banquero del Estado. Si estamos en el mismo barco, no hay yunque ni martillo, señor Termes.

## ¿Adonde vas, Carlos Ferrer?

En el año 1977, a finales de noviembre, en el Palau Blau Grana de Barcelona hizo su aparición Carlos Ferrer Salat. Fue aquella una reunión multitudinaria —15.000 personas— repleta de comerciantes e industriales. Desde entonces, la trayectoria de Ferrer Salat ha sido ascendente y ha conseguido ser presidente de la CEOE, órgano máximo de los empresarios españoles. El último día del año 1983, Carlos Ferrer pronunció un discurso —muy documentado— sobre la empresa y la economía. Sin desperdicio el discurso. Gran hombre este Carlos Ferrer, pero tendrá que dejar la presidencia a final del 84. ¿Adonde vas, Ferrer Salat?, buen título para un libro, pero nadie, hasta ahora, conoce todo su contenido.

## Limpieza municipal

Los ayuntamientos españoles —según ASELI, agrupación de empresas de limpieza— deben 20.100 millones de pesetas por las tareas de limpieza que les ofrecen las empresas con las que han contratado estos servicios. Esto era en el 31 de diciembre del pasado año, en el que se sufrió un incremento del gasto de limpieza en unos 4.000 millones. Los ayuntamientos están abocados a reclamaciones de tan limpios acreedores, hartos de fregarles suelos y limpiarles cristales a los consistorios municipales. Cualquiera día, las casas consistoriales van a ser ejemplo de suciedad si no pagan antes las facturas de la limpieza.

## Con el agua al cuello

El Estado pudo vender solamente el 75 por ciento de la Deuda autorizada en 1983. En los Presupuestos Generales de 1984 ha sido autorizada una Deuda doble a la del pasado año. Es fácil deducir que, si en 1983, los ciudadanos no tuvieron confianza en el Estado, en 1984 subsistirá la misma desconfianza, porque el Gobierno de los socialistas ha perdido credibilidad. Le será difícil colocar toda la Deuda Pública que ha autorizado. Y, peor aún, porque los ciudadanos ahorran menos y poseen menos dinero para comprar la Deuda que ofrece el Estado. Aún más: este año vence una Deuda de 190.058 millones de pesetas y, como no hay dinero para pagar tan fabulosa deuda, por esto ha tenido que autorizar para 1984 una deuda doble que la anterior. Esto —símil hidráulico por delante— es tanto como decir que le llega el agua al cuello.

\* Diputado de Alianza Popular por Barcelona.

## Dígaselo con flores

Pablo Castellano

El viejo lenguaje y la simbología política han ido variando desde la confrontación de clases, dura y agresiva al terreno de la jardinería versallesca. Sería estupendo que ello fuera al reflejo de un cambio de actitudes, y no solo la apariencia de unas imágenes. Sería maravilloso que esas imágenes reflejaran una nueva realidad social, y desaparecida la explotación, el hambre, la humillación y el envilamiento, las diferencias de pensamiento y acción política quedaran reducidas a escoger entre rosas y claveles, tréboles y pinos, flores de te o amapolas silvestres.

La revolución de los claveles a la portuguesa, el trébol conservador de los daneses, el arbolito del P.D.P., la rosa y el puño de los socialistas europeos, no han convertido en batalla

de flores la contienda política y la verdad es que los llamados «verdes» acaban realmente morados, a golpes, a la primera ocasión en que se les ocurre pedir paz y amor en lugar de guerra, misiles, y militarización creciente de la vida ciudadana.

El floreado lenguaje político que los partidos han decidido escoger para simbolizar su mensaje tiene una enorme dosis de eufemismo, y de hipocresía mas que de poetización.

Sería de muy mal pensado atribuir esta desviación bucólico-forestal de los partidos, como una freudiana anticipación de la ornamentación con la que piensa adornar nuestras últimas moradas, a la vista de su empecinada defensa de los bloques y su rearmamentación perpetua y constante.

La realidad de este nue-

vo lenguaje marcha, desgraciadamente, mucho mas por el camino de la mixtificación que por la senda de la amabilidad y de la cortesía.

En este terreno, como en tantos otros, fue primero la izquierda la que decidió, ante la imagen hostil, agresiva, guerrera que los viejos símbolos de martillos, hoces, yunques, puños, daban de su compromiso, adornarse con florecillas y verdos, y la derecha ha plagado su actitud simbólica, pero lógicamente sin cambiar un ápice el contenido de los comportamientos.

Se compagina mal ese cuidado de lo natural y florecido con la mayor dedicación de tierras libres a cotos privados de caza, de bosques y motañas a campos de tiro, de jardines y parques a urbanizaciones salvajes de cemento y ce-

menterio, de ríos, y lagos a vertedero mortal de toda clase de fauna, y de flora.

Para no resultar cínicos deberíamos ir adecuando los símbolos con las acciones diarias y poniendo un mínimo de verdor en tantas y tantas cosas como las que a diario contradicen el mensaje con su resentimiento y el cultivo con la destrucción.

Por eso los viejos símbolos y el viejo lenguaje, no cabe duda, de que no son tan seductores ni tan ornamentales, pero al fin y al cabo son bastantes mas reales y mas sinceros.

Andar con florituras para acabar tropezando después y siempre con la cruda realidad, puede además resultar una macabra burla.

\* Presidente de la Comisión de Justicia del Congreso de los Diputados.

## Cartas a Baleares

## Carta a Biel Canyellas

Senyor President Don Biel Canyellas: ¿A on anám? A on anám dins es nostro present de radicalitat social, política i econòmica. On mos han aficat es responsables, es nostros responsables, de sa radicalitat. Radicalitat que encare no es nostra porque encare no he hi ha cab balear en confrontació emb un altre balear a pesar de que en es nostros diaris, i en es nostros Ajuntaments, tot son bregues i malentesos.

Enfonsats dins una societat propiament balear (agraria—turística) vivim política i socialment d'esquena a sa verdadera realitat de sa nostra cultura balear. ¿Per qué?

Mos movem cab uns camins de confusió forastera (catalá-castellá) de radicalitat emb una LODE i una «normalització catalana» allunyant es nostros fiís de tot lo nostro, de tot lo balear.

Així hem arribat a un CIM que regala ses nostres pesetes mallorquines a tots es que venguin a fer catalanisme, a uns diaris que publiquen planes en so catalá de Barcelona, a uns Ajuntaments que cremen ses nostres pesetes mallorquines per fer catalanisme i dur catalanisme de Barcelona, e un Informatiu TVE catalanista, a unes escoles catalanistes, a una OCB que no té res de balear (tot es catalanisme), a una entidat bancari (que escamotetja es nostro nom de Balears, per anomenar-mós «les illes») aficada dins ses nostres escoles amb ses seves pesetes catalanes (tretes de Mallorca) per fer cataláns a n'es nostros fiís, i així hem arribat a que aquesta carta escrita en balear pot esser modificada porque surti publicada una vegada «normalitzada en catalá».

Noltros no som catalans ni heu volem esser, pero estám eficats dins lo catalá. Pero ¿per qué?, porque Madrid no mos vol balears, porque a Madrid, segons N'Alfonso Guerra, he hi ha «mucha chapuza, demasiado chapuza» i sa «chapuza forastera» (catalana-castellana) mos vol cataláns i fort i no te moguis catalans mos vol fer es PSOE, es PSM, es PCI, i porque no, també AP, amb sa bendició de «l'Església» catalanista. Aquí no he hi ha nova societat que valga, aquí he hi ha «chapuza forastera» (catalá-castellá) que ja mos ha duit sa «Balearización», «Los tironeros», «Los navajeros», «Los desvalijadores», «Los incendiarios», «Los drogadictos» i aviat tendrem per aquí a sa CIA i es seus Martín's Tacó's.

Així estam, emb ses dues Mallorques: s'oficial i sa d'es poble. S'oficial catalanista, sa d'es poble volguent conservar lo seu. I per més befa i escarniment es seu partit, senyor President, se titula «Cosnervadors de Mallorca». Ja heu val, ja pasar «pel tubu» s'ha dit!

CATALINA RAMON

## Pitufosorpresas en la «tele»

Comprendo el bajón de audiencia que está teniendo nuestra TVE-pitufodirigida por el Sr. Calviño y pitufocompañía.

Y es que la verdad vamos de pitufosusto a pitufosorpresta.

Veamos una muestra. Gracias a la tele y viendo el programa de «Vivir cada día» del lunes día 6, mis hijos se han

enterado de que no hay que ducharse en pijama. No cabe duda que es un logro democrático.

El programa de Chicho nos han obsequiado por dos veces —con audiencia de gente menuda— con pitufodespelotadas. En el de consumo sobre pitufoanticonceptivos, solo faltó pitufochocolate con churros. De Merceditas y su ateo no quiero ni pitufocomentar. De los constantes ataques, mofas y befas contra la Religión el Sr. Morán ni se entera, o es que a lo mejor ignora que tenemos Concordato.

Yo creo que algún dirigente de la tele está pitufobsesionado-sexual porque los desnudos, vengan o no a cuento, los tenemos hasta en la pitufosopa, y no se qué pretenden con tanta propaganda del pitufolibro sobre pitufoeducación pitufosexual.

No somos tontos señores de la tele y como padre no renuncio a mi derecho de ser el primer educador de mis hijos y Vds. a través de la caja tonta pretenden sustituirme y no me dá la gana porque la Constitución me ampara y si no saben entretener y divertir decentemente y nos ofrecen noticias manipuladas pues pitufodimitan.

Sin otro particular queda de Vd. suyo afectísimo s.s.  
Miguel-Angel Taulet

## Disconformes con el Ministerio de Educación

Sr. Director:

Los abajo firmantes, profesores del C.M.H. Guillem Colom Casanovas de Sóller, quieren expresar su disconformidad con la actuación del Ministerio de Educación y Ciencia para con los profesores no numerarios, profesores de Educación Física y respecto al concurso del traslado.

Pedimos que el Ministerio de Educación y Ciencia se comprometa a contratar a los P.N.N. por cursos completos, hasta que se arbitre un sistema específico para acceso al Cuerpo Docente.

Pedimos que se mantengan, hasta entonces, las oposiciones restringidas, con temarios adaptados a los programas de bachillerato y C.O.U. y convocando un número suficiente de plazas.

Pedimos también la homologación de los profesores de Educación Física con el resto del profesorado.

Pedimos que se derogue el artículo 123 de la Ley General de Educación para los casos de concurso forzoso; que en este caso se pueda concursar sin limitación de número de años.

Y además, dadas las especiales características de nuestro centro, solicitamos del Ministerio de Educación y Ciencia la conversión, para el próximo curso, en Instituto de Bachillerato, y que los profesores y personal no docente contratados por el Ayuntamiento pasen a ser contratados, si lo desean, por el M.E.C.

Doce firmas

Editorial

### Chernienko, 72

Ya sabemos su nombre. El especulativo nominativo de los kremlinólogos, aparte de seguir llamando la atención por lo poco que saben o dicen saber, ha tenido en esta ocasión una novedad: Cada candidato iba correlativamente acompañado por un número de dos cifras.

Si algo ha quedado claro es que el verdadero interés estribaba en saber la edad del elegido. Lo que sustantiviza el mandamás del otro mundo es un 72, obviamente acompañado de adjetivos tan novedosos como breznevianos, burócrata y duro.

La edad, en un proceso tan envericuetado, sangriento y espectacular como la corta historia de la Unión Soviética, dice evidentemente bastante. Chernienko, curtido como militante durante el stalinismo, seguro que sabe mucho de ironías crípticas y sólidos silencios. También tendrá fuertemente enraizado el nervio patriótico tras conocer invasiones y asedios, y sabrá los sacrificios que cuesta arrancar un kilómetro cuadrado al enemigo. Y es fácil intuir en él a un dueño de la paciencia, en su doble vertiente de saber derribar al adversario por agotamiento y de dominar el peldaño, el halago y la cínica fidelidad.

Pero ahí nos paramos. Así estamos acostumbrados a razonar desde esta orilla cuando se trata de los asuntos del hielo. Bien es cierto que la pirámide de poder soviética depara muy poco. Pero para menos da nuestra desidia occidental. La disidencia, e incluso el desprecio, no están reñidos con una voluntad de conocimiento más profundo de lo que se cuece tras el llamado Telón de Acero. Cualquier ama de casa semiletrada sabe más de los entreforros vivenciales de un cantante de quinta fila que la opinión pública de los países democráticos sobre algo tan trascendental para su futuro como es la Unión Soviética. Por encima de las cúpulas de poder, a uno y otro lado, están los pueblos, y en esta ceremonia cuasivaticanista que se ha montado aquende y allende no se ha salido del juego de adivinanzas. Será muy difícil contribuir de esta forma a la construcción de la conllevancia y la paz. Todo ha quedado en un tenebrismo interesado —que en el otro bloque traducen por amenaza— y hace que todos nos refugiemos en posiciones conscientes o inconscientemente agresivas.

Es un juego demasiado patético del que lo único que podemos sacar en claro es que lo que nos va a contramandar y amenazas durante un tiempo es una prefabricada y añeja partida de nacimiento.

### El presidente de la C.A. explicó su viaje a Alemania

# Gabriel Cañellas: «Hemos informado sobre las medidas contra la inseguridad ciudadana»

«Si por esa causa tiene que llegar una moción de censura, bien tranquilos estamos», dijo ayer el presidente de la Comunidad Autónoma, Gabriel Cañellas, en torno a la posibilidad de una moción de censura que plantearía en el Parlamento el grupo de UM, en el caso de que se comprobara que AP hubiera de alguna forma intervenido en la organización de la manifestación que el pasado miércoles protagonizaron ciudadanos de la villa de Campos ante la sede de la Asamblea autónoma a favor de la urbanización de Es Trenc.

Cañellas, que reunió a los informadores para tratar el desarrollo de su viaje a Alemania negó cualquier vinculación de su partido con este hecho e indicó que «no hemos ido nunca por esos derroteros».

#### Garantías jurídicas

En torno a su viaje, a lo largo de la pasada semana, a Alemania y bajo invitación del «tour-operator» ITS, (tercero en importancia en aquel país, como fue recordado), señaló Cañellas que «las atenciones han sido aleccionadoras»: ha sido admirable el respeto y agradecimiento mostrado por los representantes de la institución autonómica, (el land de Westphalia). En este contexto adelantó que en octubre las agencias de viajes alemanas celebrarán una convención en la isla en donde el éxito conseguido con ABTA «debe repetirse». Y en este sentido dijo que merced a aquel éxito «aumentan ya las ventas de vacaciones turísticas en mallorca en el mercado inglés».

El presidente de la CA, cifró las realidades ofrecidas a los informadores alemanes en torno a tres puntos: «el principio de realidad que supone ya el plan de Saneamiento de las costas (PASIB); el actual nivel de precios, y las garantías dadas a los inversores alemanes en Mallorca, puesto que en un plazo relativamente breve la C.A. piensa culminar los planes de ordenación municipal pendientes, para finalizar en el

plan Director Territorial». «Es que los alemanes —explicó Cañellas— piden seguridad jurídica a la hora de comprar terrenos en la isla».

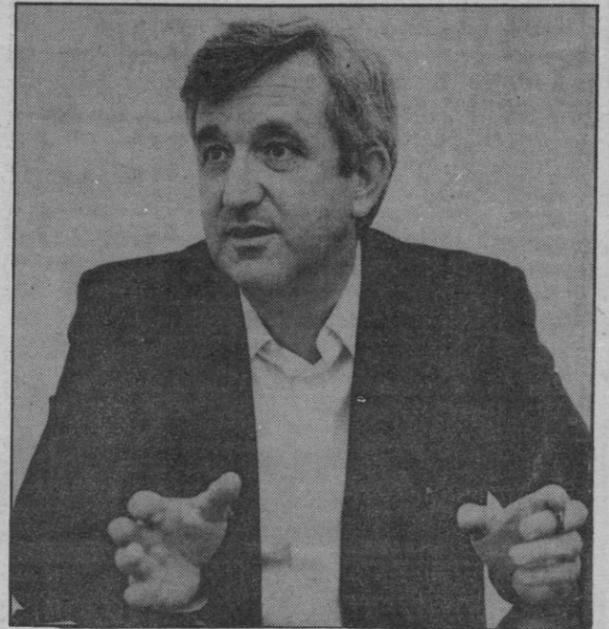
#### Campañas de promoción

Por su parte, el conseller de Turismo, Jaime Cladera, informó de la reunión de trabajo mantenida con el consejo directivo del citado tour-operator, y del acuerdo de llevar a cabo «campañas conjuntas de promoción turística, a partir de la evidencia —dijo— de que la comercialización del producto la hacen los tour-operators». En este sentido, adelantó que los trabajos de promoción se iniciarán el próximo 1 de marzo mediante la reunión que celebrará la consellería «con representantes alemanes».

Más adelante, y en torno al problema surgido a nivel estatal con las compañías Charter, indicó que pese a que en las negociaciones no ha intervenido la C.A., «parece haberse llegado a un acuerdo con los tour-operators alemanes, excepto en el caso de la compañía charter alemana, LTU. De cualquier forma manifestó ignorar también los términos de este acuerdo».

#### Seguridad ciudadana

Una parte sustancial de este viaje estuvo dedicada —según dijo Cañellas— a ofrecer seguridades a los



alemanes en torno al tema de la «inseguridad ciudadana» en Mallorca, surgido en aquel país a partir de varios reportajes aparecidos en la prensa. En este sentido, el presidente de la C.A. dijo haber conseguido sustituir un nuevo trabajo a aparecer en la revista «Quick» y sobre este tema, por sendas entrevistas a su persona y a la del conseller de Turismo. Indicó también que la visita tuvo una clara orientación de informar sobre las medidas de seguridad: número real de delitos, medias procesales a aplicar, la figura del llamado «juez de maza, etc. Indicó así que «allí hablan de criminalidad y no tanto de delincuencia». Por su parte, el conseller de Turisme evaluó el efecto de los citados trabajos en el mercado alemán fijándose en la actitud de los responsables del «tour-operator» ITS, y en el sentido de que «estaban preocupados pero no alarmados». También «no hay anulación de demandas, dijo, aunque se continúan estas informaciones se hubiera podido dar una cierta retracción de la demanda».

#### Actos ofrecidos

Cañellas invitó al presidente del land de Whesp-halia a visitar las islas. También extendió esa invitación al alcalde de Colonia, por el que fue recibido «y que posiblemente vendrá». Asistió a una sesión del Parlament autónomo «donde precisamente se estaba hablando del tema de la inseguridad ciudadana en la ciudad, de forma que les preguntamos si nos la habían preparado». También tuvo un encuentro con los informadores españoles acreditados en Bonn y una entrevista con el embajador español quien le subrayó —dijo— la importancia y necesidad de mantener ese tipo de contactos.

(●) Para «frenar el descenso de los precios del ganado porcino en el mercado balear» y por un valor total de 34 millones de pesetas, se firmó ayer en el Consolat de Mar el anunciado convenio entre la C.A. y una entidad de ahorro.

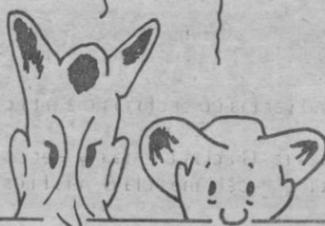
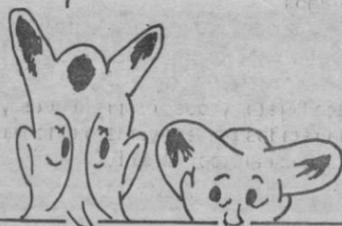
### XIURELLS I DIMONIS

DICEN LOS DEL P.C.I.B...

¿LOS DEL PC Y B?

LOS DEL P.C., NO SÉ QUIÉNES SON, PERO "B"...

¿QUIÉN NO SERÁ?



TARDITO 84

**ORO  
BRILLANTES  
PLATA  
MONEDAS  
MEDALLAS  
JOYAS Y OBJETOS  
PAPELETAS EMPEÑO  
RELOJES, etc.**

Cuando haya comprobado el precio que le pagan venga y superaremos la oferta

**JOYAS LULIO**

Ramón Llull, 6  
(Junto Monte Piedad)  
Telf. 21 35 14  
Palma de Mallorca

PASAMOS A DOMICILIO  
**SABADOS ABIERTO**  
PAGO AL CONTADO

Con el buque «Menorca»

**Ocho viajes semanales entre Alcudia y Ciudadela**

La previsión del servicio regular que efectuará el buque «Menorca» entre Alcudia y Ciudadela, será de 8 viajes de ida y vuelta a la semana en temporada baja y dos salidas diarias en temporada alta, siendo esta de cuatro meses de verano, 15 días en Semana Santa y Navidad.

El billete se expedirá desde Alcudia, puerto de salida, o desde Palma, utilizando el autocar que la Compañía prevé disponer con salida en la plaza España. El precio del servicio o tarifa normal oscilará entre 15 a 30% inferior al equivalente Palma-Maó por vía aérea y la duración estimada del trayecto será de 2'15 h. a 2'30.

El «Menorca» tiene una capacidad de 200 plazas-butacas tipo avión, dispone de bar y juegos de entretenimiento para la mayor satisfacción de los usuarios.

**Baleares presente en «Arco, 84»**

El próximo día 16 se inaugurará «Arco, 84», la Feria Internacional de Arte Contemporáneo, que hasta el 22 de febrero permanecerá abierta en el Palacio de Cristal de Madrid.

Entre las más importantes galerías nacionales y extranjeras que han anunciado su visita, Baleares también estará presente, con la participación de las siguientes:

Bennassar de Pollença, 4 Gats, Es Molí, Joaquim Mir, Sala Pelaires y Carl Van Der Voort, de Ibiza.

**Conferencia sobre «Tierras y sustratos»**

«Tierras y sustratos» es el título de la charla que Nicolás Siñol dará el martes,

día 21. El Sr. Siñol, que hará hincapié de los problemas de Mallorca, es un conocido especialista y viene ex-profeso de Barcelona, a invitación de la Asociación de Amigos de los Jardines de Mallorca.

La charla empezará a las 16.30 horas en La Granja (la Escuela de Extensión Agraria) en calle Eusebio Estada s/n.

**Impresiones de un viaje a Escocia**

El próximo jueves, día 16, a las 18 horas y en el Círculo de Bellas Artes, Casal Balaguer, el doctor José M.ª Cortada, dará una charla con pase de diapositivas sobre «Impresiones de un viaje a Escocia». Este acto ha sido organizado por la Asociación Amas de Casa «Nuredduna», y será público.



**BANCO DE BILBAO**

**A PARTIR DE HOY, TAMBIEN A SU DISPOSICION EN NUESTRA OFICINA**

en

**PLAZA PROGRESO N.º 27**

**TELEFONO: 45 25 62**

**CHEECH y CHONG**

...PRIMERO ECHARON «HUMO», LUEGO «FLOTARON» A BASE DE BIEN, DESPUES TIENEN UNA INDIGESTION DE «CHOCOLATE», LUEGO SIGUIERON «FUMANDO»... AHORA LO TIENEN «MAS DURO»

EL GRAN CACHONDEO DEL MOMENTO SE LLAMA «**TODO ESTA MUY DURO**»

¡¡UN NUEVO ACONTECIMIENTO EN LA MAS IMPORTANTE PANTALLA DE MALLORCA!!

**METROPOLITAN PALACE**

**HOY ESTRENO**

**MAS DIVERSION... MAS CARCAJADAS... con**



COLUMBIA PICTURES Presenta una PRODUCCIÓN A. C. & C. BROWN Protagonizada por **«CHEECH» MARIN y TOMMY CHONG** En **«TODO ESTÁ MUY DURO»** Escrita por «CHEECH» MARIN y THOMAS CHONG Productores Asociados SHELBY FIDDIS & DEBORAH MANNIS Producida por HOWARD BROWN Dirigida por TOM AVILDSSEN

**LOS ARABES LES PERSEGUIAN, LAS MUJERES LES ACOSABAN, LOS PROBLEMAS SE MULTIPLICABAN... Y LA RISA GARANTIZADA EN**

**«TODO ESTA MUY DURO»**

COMPLEMENTO: **«LOS CHULOS»** ANDRES PAJARES - FERNANDO ESTESO

**1984**

Año Nacional de Amor al Niño Año Nacional de Amor al Niño

**PROTEGER AL NIÑO ES PREPARAR UN FUTURO DE PAZ**

SI LOS NIÑOS TE IMPORTAN SI TU LUGO TE IMPORTA ORIENTATE

Escribe a **Filium** Apartado de Correos 2421 Madrid

**CAPITOL**

**HOY ESTRENO**



COMPLEMENTO: **«EL PRIMER DIVORCIO»** UN FILM DE SUMMERS

**NERON Y POPEA**

Rudy Turner Patricia Derek Anthony Freeman

Director: **VICENT DAWN**

**SI «CALIGULA» LE ESCANDALIZO... «NERON Y POPEA» LE DEJARA MUDO DE ASOMBRO!!!**

**¡TODA ROMA SE CONVERTIA EN UNA ORGIA DE SEXO, DEPRAVACION, CRUELDAD Y SADISMO!**

### Hoy, Primer encuentro de informadores turísticos

Hoy martes, en el hotel Castell de Cala Millor, tendrá lugar el Primer Encuentro de Informadores turísticos, organizado por los ayuntamientos de Son Servera y Palma y la Asociación hotelera de Cala Millor. La jornada se desarrollará durante la mañana con el debate de las ponencias, una visita y la oficina de turismo de Cala Millor y a la zona turística, y un almuerzo.



Para conseguir la realización de las pruebas de vela en 1992

### Barón Santa M<sup>a</sup> del Sepulcro y Jaume de Santa Cilia se cerrarán al tráfico

Con motivo de las obras de dotación de una nueva capa de rodadura en las calles Barón Santa María del Sepulcro y Jaume de Santa Cilia, éstas se cerrarán al tráfico durante los próximos días 15, 16 y 17 (miércoles, jueves y viernes de esta semana).

## El Ayuntamiento abrirá una oficina olímpica

El Ayuntamiento de Palma abrirá una oficina olímpica para el seguimiento de los Juegos de 1992, entre cuyos objetivos se encuentra la consecución de la participación activa de nuestra ciudad en los mismos mediante la concesión de la organización y realización de las pruebas olímpicas de vela. El acuerdo de crear la oficina olímpica fue aprobado en la última sesión plenaria municipal.

En la propuesta se resalta la importancia para España de la solicitud realizada por Barcelona para ser sede de los Juegos Olímpicos de 1992, peti-

ción apoyada por el Ayuntamiento de Ciutat. Por ello éste solicitó de los organismos pertinentes ser participe activo de los Juegos, organizado y desarrollando en nuestra bahía las pruebas olímpicas de vela ya que el campo de regatas de la bahía de Palma está reconocido como uno de los más prestigiosos del mundo. La participación activa en los juegos de 1992 supondría, una gran incidencia en el factor social y cultural y proporcionaría ventajas como, un factor motivacional adecuado para el deporte, conseguir una infraestructura general que

después permanecería para la utilización y aprovechamiento de los ciudadanos, y una intensa promoción turística de las islas a nivel mundial que permitiría una potenciación de un sector turístico complementario al actual.

Otros objetivos primordiales de la oficina olímpica, en la que figurará como responsable el concejal delegado de Deportes, Miguel Pascual, son el conocimiento, estudio y análisis de la evolución olímpica y de los próximos juegos, la coordinación con otros organismos, entidades públicas y privadas de la indicada participación activa de Palma en los Juegos y el Fomento y promoción en general, y con actividades deportivas relacionadas con las pruebas olímpicas de vela, en particular.

### CC.OO. apoya la manifestación convocada por UNAC

La comisión de minusválidos de CC.OO. se solidariza y apoya la manifestación del próximo día 18 convocada por UNAC, porque es incomprensible que el Con-

sell de Mallorca permita que se cierren centros como ASPACE, ASNIMO, APNA etc, según se informa en un comunicado hecho público.

### Asamblea general de la Cofradía del Arroz

Hoy se celebrará en el hotel Bellver Sol la asamblea general de la Cofradía del Arroz de Mallorca. El acto está previsto para las ocho de la tarde y durante su celebración se sustituirá a la actual junta directiva, presidida por Gabriel Rabassa.

Tras la asamblea habrá una cena de hermandad en la que no faltará un plato de arroz, en este caso el pollo de grano al curry.

Precisamente, la Cofradía del Arroz de Mallorca, que ya ayudara a fundar las de Andorra y Carcassonne (Francia) es llamada ahora a Alicante para tener unos jornadas de confraternidad.

### Entre la subasta y la tómbola

## Manos Unidas recaudó 800.000 ptas.

Tal como estaba anunciado, el pasado viernes se celebraron en el hotel «Palas Atenea» una tómbola y una subasta organizada por Manos Unidas para recaudar fondos con destino a la XXV Campaña contra el Hambre en el Mundo, obteniendo ambas ediciones un gran éxito tanto de asistencia de público como de participación directa.

La tómbola dio comienzo a las cuatro y media de la tarde, prolongándose hasta casi medianoche. Y a través de un simple juego, mediante la tentación de la suerte —hubo premios para todos quienes adquirieron papeletas al precio de 500 ptas.— se consiguió un fondo económico de inestimable ayuda para los más necesitados, para los países tercermundistas, para las naciones sumidas en la miseria y en la que el hambre es la asidua compañera de sus habitantes. La tómbola se vio interrumpida durante media hora aproximadamente a última hora de la tarde en

que «Los Valldemosa» dieron un recital en el que intercambiaron sus canciones más populares con las nuevas composiciones. Sobre las ocho se inició la subasta que presentó Juanita Walker del «Club Elsa» en sustitución de Enrique Portnoy, quien no pudo asistir por encontrarse enfermo.

En total, entre la tómbola y la subasta, se recaudaron 800.000 pesetas aproximadamente, importe que será destinado íntegramente a la financiación de programas muy específicos de ayuda a los países tercermundistas.

Manos Unidas quiere asimismo hacer público su agradecimiento a todas las personas, firmas comerciales y asistentes a la subasta y a la tómbola, sin cuya magnífica colaboración hubiera sido imposible cubrir los objetivos, que se resumen, como ya se ha indicado, en el desarrollo de la XXV Campaña contra el Hambre en el Mundo.

# Los robos cometidos ayer podrían haberse evitado.

Con la permanente protección de "Securitron", el sensacional y seguro sistema digital de alarma contra robos e incendios al alcance de todos los bolsillos. Con la misma técnica electrónica del sistema usado por el satélite de comunicaciones.

Más de 250.000 domicilios han sido protegidos el pasado año en Estados Unidos.

**SIN HILOS, SIN FALSAS ALARMAS, SIN OBRAS MOLESTAS.**

**CON MANDO A DISTANCIA. GARANTIA DE DOS AÑOS.**

**UNICO SISTEMA QUE PROPORCIONA PROTECCION DURANTE LAS 24 HORAS.**

**CON AVISO A SU VECINO DE LA VIOLACION DE SU DOMICILIO EN EL MISMO INSTANTE QUE AQUELLA SE PRODUCE.**

Desde **55.000** Ptas.  
o **3.300** MENSUALES, SIN ENTRADA.

**LLAMAR AL TELEFONO 236691** para información o para solicitar una prueba gratis en su domicilio sin compromiso.

Visite nuestra Exposición de 9 a 20,30 hrs.

**SECURITRON, S.A.**

C/. JOAN MIRO, 12 BAJOS

EMPRESA INSCRITA CON EL N.º 467 EN LA DIRECCION DE LA SEGURIDAD DEL ESTADO



## CUPON PRO-CIEGOS

Los cupones premiados serán pagados en cualquier oficina de la Caja de Pensiones «la Caixa» en Baleares



**"la Caixa"**  
CAJA DE PENSIONES

## AJUNTAMENT DE PALMA

### CIRCULACION

Interrupción del tráfico rodado en la C. Barón de Sta. María del Sepulcro y Jaime de Sta. Cilia.

Con motivo de las obras de dotación de una nueva capa de rodadura, las calles Barón de Sta. María del Sepulcro y Jaime de Sta. Cilia, permanecerán cerradas al tráfico rodado los días miércoles 15, jueves 16 y viernes 17 del presente mes de febrero.

## IMPUESTO MUNICIPAL SOBRE INCREMENTO DEL VALOR DE LOS TERRENOS

El pago se realizará a partir del 2 de Enero y hasta el 14 de Febrero de 9.30 a 13 horas y de lunes a viernes en la Oficina de Rentas y Exacciones, sita en Cort.

### Características:

- Presentar cumplimentados los impresos que se les facilitarán en la Administración de Rentas y Exacciones.
- Presentación del documento público de adquisición de la finca si la compra se hizo efectiva entre el 31-XII-73 y 31-XII-83.
- Documentos justificativos de las exenciones o bonificaciones correspondientes, si proceden.
- La exacción del impuesto se efectúa por sistema de autoliquidación.



## AJUNTAMENT DE PALMA



I Congreso Regional de la Asociación de Pensionistas

## Hay jubilados en Mallorca que sólo cobran 10.000 pesetas al mes

MATEO CLADERA

Mañana se inicia el I Congreso Regional de la Asociación democrática de Pensionistas y Jubilados de Baleares. Un congreso que se llevará a cabo en el salón de actos de la Banca March a partir de mañana a las 9 horas. Para que nos hablara de este primer congreso, entrevistamos ayer al presidente de la asociación, Lorenzo Granel Sánchez.

—¿Qué finalidades tiene esta asociación?

—Proteger a los pensionistas en todos los conceptos y asesorarles de forma gratuita en todos los problemas que se les puedan plantear.

—¿La asociación cuantos socios tiene en la actualidad?

—En la actualidad en Baleares hay 1.498 socios y la asociación está aprobada con pleno derecho desde el año 1979.

—¿Principal problema que hoy tienen planteado esta asociación?

—Las bajas pensiones que tienen algunos de nuestros asociados. En la actualidad hay pensionistas que únicamente cobran de diez a trece mil pesetas al mes y el 85 por ciento de

nuestros asociados cobra una media de veintiseis mil pesetas cada mes. Como se puede ver esto es muy poco en la actualidad por lo que tenemos que trabajar y luchar para que haya más aumentos.

—¿Para que este Congreso?

—Para tratar de nuestros problemas y darles una solución.

—¿Cual será el orden del día?

—A las 9 habrá un saludo del presidente de la Federación y presentación de las Autoridades y representaciones asistentes. Seguidamente saludo del miembro honorario Antonio Adrover y después intervendrán las autoridades y representaciones.

—¿Quiénes expondrán los temas?

—Sobre «La organización de los pensionistas y la U.D.P. hablará Miguel Gutiérrez. Nicolás Mallor tratará los temas siguientes: Programa nacional de Acción Social, Asamblea nacional de la Tercera Edad, Ley General de Pen-

siones. Las bases de la salud, Ley general de servicios sociales. Pedro Rubio, secretario de la Federación tratará de los problemas generales de la Asociación.

Al final se hará unas conclusiones de este congreso que se desarrollará los días 15 y 16 de este mes.



## Un viaje a Brasil

La expedición de la Empresa Automática Balear, ya está preparada para dar el gran salto hacia Brasil. El grupo que tiene la suerte de embarcarse rumbo a Río de Janeiro, está compuesto por personal del Dto. Comercial y Servicio Técnico de Baleares que cubrieron durante el pasado año 1983 los objetivos marcados por Automática Balear.

El concurso ha sido un éxito y lo disfrutarán quienes mejor comprendieron el espíritu de la convocatoria: trabajar con ilusión y profesionalidad para lograr en tiempos difíciles como los actuales, mantener el estandarte de la empresa en el lugar que está ocupando desde hace años, consolidando las bases sobre tres principios fundamentales:

- 1.) Una línea de oferta siempre en vanguardia.
- 2.) Un equipo humano compacto y profesional.
- 3.) Un lema «Tenemos presente el futuro».

(R)

## Sanciones a dos comerciantes mallorquines

La Dirección General de Inspección del Consumo ha impuesto una sanción de 150.000 pesetas a Emilio Martín Luque, de Calviá por precios ilícitos en hortalizas y frutas y falta de publi-

dad en los precios del vino. Asimismo, ha multado con cien mil a José María Barquies Pérez, de Palma, por adelantamiento de balanzas.

|            |            |                       |            |            |
|------------|------------|-----------------------|------------|------------|
| AUDITORIUM | AUDITORIUM | AUDITORIUM            | AUDITORIUM | AUDITORIUM |
| MIERCOLES  | 15         |                       |            |            |
| JUEVES     | 16         | 10 NOCHE              |            |            |
| VIERNES    | 17         |                       |            |            |
| SABADO     | 18         | 7 TARDE y<br>10 NOCHE |            |            |
| DOMINGO    | 19         | 7 TARDE               |            |            |
| AUDITORIUM | AUDITORIUM | AUDITORIUM            | AUDITORIUM | AUDITORIUM |

# FAUSTO

DE GOETHE

MUSICA DE BRITTEN y MONTEVERDI

## TEATRO DE LA DANZA DE MADRID

Hoy, Día de los Enamorados

# En siete años, las agencias han realizado 3.200 matrimonios

Mateo Cladera

Y estamos en 14 de febrero, día de los enamorados. Una fecha que poco a poco está quedando en el olvido. Hace años, sí que se hablaba de los enamorados y los grandes comercios hacían su agosto en febrero, sin embargo esta fiesta está en decadencia. Para conmemorar la misma, la fiesta de los enamorados, hemos acudido a entrevistar al gerente de unas importantes agencias matrimoniales. Se trata de don Antonio que lo es de las agencias «La Familia», «Hogar feliz» y «La Unión».

—¿Cuántos años llevan funcionando estas agencias matrimoniales? —Llevamos siete años la primera de ellas y las restantes dos y un año. —¿Esto significa que es un buen negocio? —Bueno, negocio no lo es; nosotros cobramos para cubrir gastos y nada más.

### Finalidades

—¿Cuál es la finalidad de una agencia matrimonial? —Que las parejas encuentren la felicidad a través de un medio que tiene plenas garantías. —¿Cuántos asociados tienen ustedes en la actualidad? —Tenemos cuatro mil setecientos socios, o mejor, personas que buscan pareja.

—¿Edades mínimas y máximas? —Entre estos socios hay jóvenes de 19 años hasta personas mayores de 91 años. También tenemos jóvenes de 16 años, en este caso siempre el socio va acompañado de sus padres.

—¿Qué sistema se emplea? —Se hace una ficha del socio, qué busca, se elabora una ficha mínima, en la que está su profesión, edad, gustos, etc. Y después se hacen las presentaciones. Estas presentaciones se realizan de forma discreta y todas las que sean necesarias.

### Más de tres mil matrimonios

—¿Desde que están funcionando estas agencias, cuántos matrimonios han convenido?

—Un total de tres mil doscientos matrimonios. El último que se ha llevado a cabo en Palma ha sido de una persona con 82 años de edad, pero ya digo hay muchísimos de veinte a treinta años.

—¿Esto extraña en personas jóvenes, aunque no en las mayores?

—Bueno, los jóvenes —en esta casa se han concertado matrimonios de jóvenes de 16 años— porque los padres hoy están

muy preocupados con el ambiente de la calle y ellos mismos procuran que sus hijos conozcan a la persona que le convenga a través de este medio que es muy serio y con garantías.

—¿Qué profesión tienen los socios? —Así como la edad es muy variada también puedo decir que lo son las profesiones de nuestros socios: hay abogados, médicos, empleados de casas comerciales, etc. Sin lugar a duda en nuestras agencias hay profesiones para todos los gustos al igual que edades.

—¿Acuden divorciados?

—En la actualidad sí, antes eran más reticentes los divorciados, ahora acuden al igual que lo hacen los que están separados.

—¿Por qué esta gente acude a una agencia y no lo hace por el sistema que podemos considerar normal?

—Pienso que el acudir a



● A estas oficinas acuden personas de 16 años hasta mayores de 90

una agencia es un sistema normal. De todos modos muchos acuden a esta agencia porque así saben perfectamente que su pareja, por lo menos, tiene intención de contraer matrimonio y esto es importante. En el caso de los jóvenes vienen por lo que he dicho antes, que sus padres están

preocupados por el ambiente y de esta forma juegan sobre seguro.

Esto es lo que nos contó el gerente de estas agencias matrimoniales. Un tema del que se han dado muchas vueltas y sin embargo ahí está con casi cinco mil socios y más de tres mil bodas en siete años. Unas

cifras muy respetables.

—¿Hoy día de los enamorados, decimos a don Antonio.

—Efectivamente y esto es muy importante. Lo más importante de la persona es que encuentre el amor y la felicidad y ojalá en esta fiesta de hoy lo encontremos todos...Así sea.

## Cartel anunciador realizado por Xim Torrens

ALFREDO MATIAS presenta



### LAS BICICLETAS SON PARA EL VERANO

El próximo día 20, se estrenará en Palma la película «Las bicicletas son para el verano». El cartel anunciador de la película ha sido dibujado por Xim Torrens. La obra está producida por Alfredo Matias y presenta a Amparo Soler Leal, Agustín González y Victoria Abril como principales protagonistas. La película está basada en la obra teatral de Fernando Fernán Gómez con guión de Salvador Maldonado; música de Francisco Guerrero y dirigida por Jaime Chávarri. El film se estrenará en la Sala Augusta.

# SALMA

TARIFAS EN VIGOR A PARTIR DEL 15.2.84

## CUADRO TARIFAS POR TRAYECTOS DE LINEAS URBANAS

ACUERDO MUNICIPAL 30 - 12 - 83

| TRAYECTOS | LABORABLES            |  |   | DOMINGOS Y FESTIVOS                                  |   |                         |
|-----------|-----------------------|--|---|--|---|-------------------------|
|           | -1-                   | -2-  | -3-                                       | -1-  | -2-                                       | -3-                     |
|           | 40 PTAS. BONO BUS 300 | 50 PTAS. BONO BUS 400                                | 70 PTAS. 2 BONO BUS 300                   | 45 PTAS. BONO BUS 300                                | 55 PTAS. BONO BUS 400                     | 75 PTAS. 2 BONO BUS 300 |
| 2-3/13    | P. INCA C. CATALA     | P. INCA JAIME III S. ANT* PORTO PI                   | P. INCA P. PI C. CATALA S. ANT* C. CATALA | P. INCA JAIME III S. ANT* PORTO PI                   | P. INCA P. PI C. CATALA S. ANT* C. CATALA |                         |
| 5/15      | ARENAL S. DURETA      | ARENAL - COLL COLL - P. ESPAÑA J. MARAGALL S. DURETA | ARENAL P. ESPAÑA COLL S. DURETA           | ARENAL - COLL COLL - P. ESPAÑA J. MARAGALL S. DURETA | ARENAL P. ESPAÑA COLL S. DURETA           | ARENAL S. DURETA        |
| 7         | S. RAPINYA            | PALMA S. RAPINYA S. RAPINYA S. VIDA                  | PALMA S. VIDA                             | PALMA S. RAPINYA S. RAPINYA S. VIDA                  | PALMA S. VIDA                             |                         |
| 16        | ESTABLIMENTS          | PALMA C. DALMAU C. DALMAU FINAL                      | PALMA FINAL                               | PALMA C. DALMAU C. DALMAU FINAL                      | PALMA FINAL                               |                         |
| 17        | AEROPUERTO            |  | TARIFA UNICA                              |  |   | TARIFA UNICA            |

| LINEAS                                     |                     |                                |                         | LINEAS                                     |                     |                                |                         |
|--|---------------------|--------------------------------|-------------------------|--|---------------------|--------------------------------|-------------------------|
| TARIFA UNICA 40 PTAS. O BONO BUS 300 PTAS. |                     |                                |                         | TARIFA UNICA 45 PTAS. O BONO BUS 300 PTAS. |                     |                                |                         |
| 11 PASO MARITIMO                           | 41 GENOVA           | 81 S. ROCA                     | 91 C. CAPISCOL G. RIERA | 11 PASO MARITIMO                           | 41 GENOVA           | 81 S. ROCA                     | 91 C. CAPISCOL G. RIERA |
| 111 S. CLADERA                             | 141 S. GOTLEU RAFAL | 141B PRO XII SOLEDAD S. GOTLEU | 181 INIGMA S. RIERA     | 111 S. CLADERA                             | 141 S. GOTLEU RAFAL | 141B PRO XII SOLEDAD S. GOTLEU | 181 INIGMA S. RIERA     |
| 191 FACULTAD                               |                     |                                |                         | 191 FACULTAD                               |                     |                                |                         |

BONO BUS: PRIMER TRAYECTO 300 PTAS. - SEGUNDO TRAYECTO 400 PTAS. - TERCER TRAYECTO 600 PTAS (2 DE 300)

SUPLEMENTO NOCTURNO 5.- Ptas. Acuerdo Municipal (29 - 1 - 82) a partir 21 h.

SUPPLEMENT DE NUIT 5.- Ptas. Décret Municipal (29 - 1 - 82) a partir de 21 h.

NIGHT SUPPLIMENT 5.- Ptas. from 9 p.m. Municipal agreement (29 - 1 - 82)

ZUSCHLAG AB 21 Uhr: 5.- Ptas. (Gemeindebeschluss von 29 - 1 - 82)

PASES JUBILADOS Y PENSIONISTAS 15 PTAS. VIAJE

ACUERDO MUNICIPAL 30 - 12 - 83

LOS BONOS ACTUALMENTE EN VIGOR PODRAN UTILIZARSE HASTA EL 29.2.84. A PARTIR DE ESTA FECHA PODRAN SER CANJEADOS PREVIO PAGO DE LA DIFERENCIA, EN EL PLAZO DE UN MES.

En versión del Teatro de la Danza

### Mañana se estrena «Fausto»

Mañana se estrena en el Auditorium «Fausto», una versión de la conocida obra de Goethe, por el Teatro de la Danza. Los días 15, 16 y 17, a las diez de la noche, el 18 a las 7 y 10 y el 19 a las siete.



## NOTA INFORMATIVA

Debido al fortísimo temporal que en los últimos días se ha abatido sobre la isla de Menorca, se ha depositado una insólita cantidad de sal sobre los aisladores de todas las líneas de Media Tensión de aquella Isla, que con la humedad que condensa por las noches forma una capa conductora que provoca continuamente averías en el sistema eléctrico, con las consiguientes interrupciones de servicio.

Rogamos a nuestros usuarios de Menorca disculpen las molestias ocasionadas y al mismo tiempo les informamos de que se está trabajando activamente y con todo el personal disponible para subsanar estas anomalías.



## Joven muerto al caer desde un cuarto piso

Ayer, a las 16.15 horas de la tarde aproximadamente, un joven de 22 años de edad que, según fuentes próximas a la familia sufría de cierta inestabilidad psíquica, se lanzó al vacío desde un cuarto piso de la calle Padre Bayo, domicilio de su familia, pereciendo en el acto.

Ningún miembro de la familia que se encontraba en su casa se apercibió, en un primer momento, de que Fernando ya no se encontraba entre ellos.

Inmediatamente se dieron cita en el lugar del suceso un gran número de curiosos y vecinos, así como efectivos de la Policía Municipal y Policía Nacional, tras ser avisados de lo ocurrido.

Al parecer, Fernando vivía sujeto a los cuidados médicos y ayer por la tarde decidió poner punto final a su vida. El cadáver fue descubierto, según se nos informa, por el propio padre cuando regresaba a su ho-



Cerca de hora y media tardó en llegar un viejo furgón del Ayuntamiento para conducir al desaparecido al depósito de cadáveres.

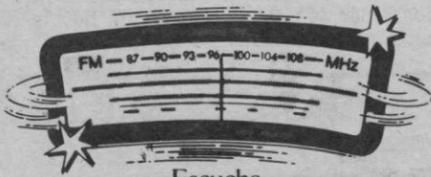
El padre del infortunado no dejó en los primeros instantes que su hijo fuera trasladado en las condiciones en que se ofrecían. Tras ser convencido, él mis-

mo procedió a la limpieza de las señales que su hijo había dejado marcadas en el suelo. Hubo momentos de gran tensión entre los familiares que allí se hallaban. Una hermana del fallecido sufrió un desmayo, dada la rapidez y violencia con que ocurrió todo. La familia está formada por cinco hermanos. El joven muerto, al parecer, tiene un hermano gemelo.

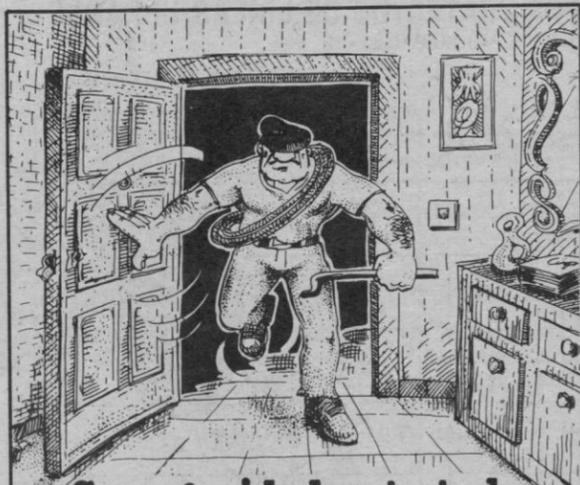
(Fotos Juanet)

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha los 40 Principales de la SER.

SER  
La otra Radio.  
La de los Principales.

Su seguridad ante todo.

## MOBLISA

PUERTA BLINDADA

Palma: Juan Crespi, 42. tel: 45 04 93.

Ibiza: Gra'l. Juan Pereira y Morante, I.



Oscar a la seguridad en Puertas Blindadas, 1983.

Aseguramos nuestros blindajes en 2 millones de Pts.

## Todos para todos

Únete a Cruz Roja



## Proliferan los robos de joyas

Tras el robo consumado el pasado jueves de casi cinco millones de pesetas en joyas, los robos en establecimientos y en los domicilios continúan con muy buenos botines en alhajas. Este fin de semana ha sido muy provechoso para los «cacos», puesto que han sido numerosas las sustracciones.

### Robos en inmuebles

De un domicilio particular, sito en la calle Muro, los ladrones consiguieron apropiarse de un lote de joyas y de un vídeo, por un valor total cercano a los dos millones de pesetas. Unas 420.000 pesetas es el valor de las alhajas sustraídas en un primer piso de una finca de la calle Vista Alegre. En la calle Honderos los rateros se apoderaron también de joyas valoradas en un millón de pesetas, al forzar la puerta de entrada. Asimismo de un inmueble sito en la calle Santa Florentina, los delincuentes lograron hacerse con un lote de joyas cuyo valor aproximado es de 400.000 pesetas. Hubo también sustracciones en las

calles San Rafael, de alhajas por valor de 120.000 pesetas; Francesc de B. Moll 125.000 pesetas en joyas, y en las calles Joan Miró, California; Noquera también de alhajas, aún sin valorar. Finalmente, en cuanto a joyas robadas en domicilios cabe destacar el robo perpetrado en la calle Soldado Isern Comas del que se sustrajeron joyas por valor de 230.000 pesetas y 50.000 pesetas en efectivo. Hubo robos también en la calle Julián Alvarez de donde los rateros se apropiaron de 70.000 pesetas en metálico y de un reloj de oro cuyo valor es cercano a las cien mil pesetas. En la calle Virgen de la Bonanova se sustrajeron unas 100.000 pesetas en efectivo.

### Atraco a joyería

El domingo pasado dimos la noticia del atraco a una joyería cercana a la Plaza Gomila. Se nos ha comunicado el valor de lo sustraído, 1.500.000 pesetas en joyas, así como el estado del joyero herido, que sufre lesiones le-

### Establecimientos

De un bar sito en la calle Rey Sancho fueron sustraídas unas 125.000 pesetas en efectos, por unos individuos que al parecer se introdujeron abriendo un boquete en el techo. De otro bar, éste sito en la calle pasaje C'an Curt, los delincuentes se apropiaron de unas 30.000 pesetas en efectivo y de otras 30.000 pesetas en lotería. En un establecimiento comercial de la calle Cardenal Rosell, los ladrones se hicieron con dos aparatos de video.

### Seis tirones

En este último fin de semana se han producido seis tirones de entre los cuales destaca el efectuado en el Castillo de Bellver, donde unos individuos arrancaron de un tirón dos cadenas de oro, valoradas en 45.000 pesetas. Asimismo, fueron solo cuatro los vehículos desaparecidos, dos de los cuales eran Seat 600.

### Consiguieron escapar

## Atracadores perseguidos por dos ciudadanos

Al parecer, dos ciudadanos que vieron cómo dos individuos huían a pie tras realizar un atraco a un comercio, persiguieron a los asaltantes hasta que éstos se apercibieron y dispararon sobre sus seguidores, aunque afortunadamente no les causaron ninguna herida.

Según nuestras noticias, el pasado sábado, dos individuos entraron en un establecimiento de comestibles sito en la calle Cardenal Despuig, con un arma de cañones recortados, y exigieron la recaudación del día, unas 20.000 pesetas. A continuación huyeron hacia la zona de Son Gotleu. A la altura de San Vicente Ferrer se percataron de que un coche les venía siguiendo, por lo que efectuaron varios disparos. El automóvil sufrió algunos destrozos en la parte delantera. La Policía Nacional acordó la zona, aunque no consiguieron atrapar a los delincuentes.

## De sociedad

### NATALICIO

El hogar de los esposos don Rafael Parets Arrom y de doña María Monserrat Grimalt, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, venido felizmente al mundo en la Clínica «Mare Nostrum».

## EMPRESA DE PRODUCTOS NATURALES

Con cartera de clientes precisa cubrir una plaza de REPRESENTANTE para Farmacias, Esteticiones, Perfumerías y Peluquerías. Interesados dirigirse de 4 a 9 tarde día 15 de febrero a Vía Alemania, Nº 2. 5º A. Sr. Gómez. Palma de Mallorca.

# MANACOR

## Ferias y Fiestas de Primavera

# Bases para el concurso de carrozas y comparsas

La Comisión Municipal Permanente ya aprobó las Bases que regirán el desfile de carrozas y comparsas de las próximas Ferias y Fiestas de Primavera 1984, que resumidas dicen lo siguiente.

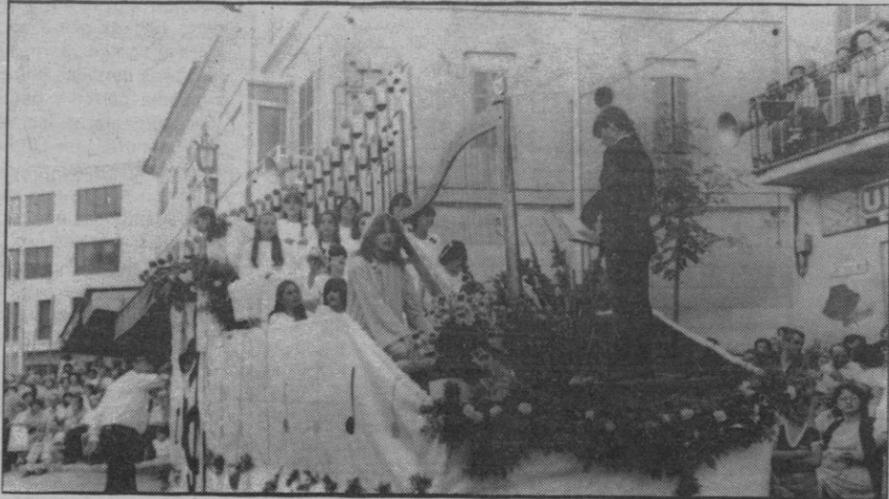
—Las carrozas deberán ser montadas sobre vehículo de tracción mecánica; en caso de no disponer de los mismos, la Comisión de Servicios Sociales, gestionaría poner vehículos a disposición de los interesados.

—Se asignará la cantidad de 17.000 pesetas como ayuda de gastos de montaje a las carrozas que previamente presenten una memoria explicativa y croquis, indicando nombre de la entidad, así como nombre y apellidos del realizador.

—Los Centros de Enseñanza, podrán optar al premio general y al especial para Colegios.

—En cuanto a las comparsas tendrán que estar formadas por grupos de personas superior a ocho individuos.

—Las inscripciones de



Una de las carrozas de 1983 (Foto Alfonso)

carrozas y comparsas deberán realizarse en el Ayuntamiento de Manacor (Oficialía Mayor) hasta el 2 de junio, a las 15 horas, estando previsto el desfile para el 3 de junio a las 19,30 horas.

—El Jurado calificador estará constituido por 5 personas, cuya composición se dará a conocer en su momento, y su fallo será

inapelable.

### Premios carrozas

Clasificación general: 1.º 60.000 Ptas.; 2.º 45.000 Ptas.; 3.º 35.000 Ptas.; 4.º 25.000 Ptas.; 5.º 15.000 Ptas. y 6.º 10.000 Ptas.

Clasificación Centros de Enseñanza: 1.º 30.000 Ptas.; 2.º 20.000 Ptas.; 3.º 15.000 Ptas. y 4.º 10.000

Ptas.

### Premios comparsas

Clasificación general: 1.º 15.000 Ptas.; 2.º 10.000 Ptas.; 3.º 5.000 Ptas. y 4.º 2.500 Ptas.

Clasificación Centros de Enseñanza: 1.º 10.000 Ptas.; 2.º 5.000 Ptas.; 3.º 3.000 Ptas. y 4.º 2.000 Ptas.

## El premio potros de 3 años para «Fansi»

Fansi, conducido por G. Mora, fue el ganador de la carrera especial para potros de tres años que se celebró en la reunión del pasado sábado en el Hipódromo de Manacor, en segundo lugar entró Fablet, que reaparecía, siendo tercera Fina Reina JM la cual cometió una falta en la última recta cuando iba en primer lugar, la gran sorpresa de la carrera fue la mala salida del favorito Frontón. Los tiempos registrados fueron aceptables para una distancia de 2.400 metros. Dinamique R reaparecía y se esperaba una nueva victoria de este fenomenal caballo de 5 años, la cual no se produjo por exceso de confianza, siendo segundo.

1ª Cra.: 1. Dia Clara (J. Riera J) 32-1, 2. Eva (Ti Riera) 31-5, 3. Evist (M. Bauzá) 30-8. Quiniela a 2.200.

2ª Cra.: 1. Estivalia (A. Amoros) 30-5, 2. E. Marisol (D. Ginard) 28-4, 3. Divina de Prins (J. Bassa) 29-8. Quiniela a 545.

3ª Cra.: 1. Darioca (B. Llobet) 29-9, 2. Dani (M. Fluxa S) 30, 3. Varcolina P (J. Galmes G) 30. Quiniela a 2.310.

4ª Cra.: «Potros 3 años», 1. Fansi (G. Mora) 30-1, 2. Fablet (S. Riera) 29, 3. Fina Reina JM (J.A. Riera), 30-3. Quiniela 1.045.

5ª Cra.: 1. E. Pomponius (S. Rosselló) 30, 2. Anita (D. Mascaró) 30-2, 3. Bell Mahon SM (J. Bassa) 30-3. Quiniela a 260.

6ª Cra.: 1. Carlowitz Khan (J. Tauler) 28-6, 2. Dinamique R (J.A. Riera), 27-2, 3. Bugs Bunny SF (A. Santandreu) 27-4, Q. 110.

7ª Cra.: 1. Joconde Collonge (S. Sanmartín), 25-8, 2. Ideal Trevenn (B. Vadell) 25-5, 3. Gite (A. Pou) 26-1. Quiniela a 940.

8ª Cra.: 1. Gamin D'Isigny (M. Bauzá) 24-5, 2. Haff (M. Sastre) 24-6, 3. Jorim Assa (J. Bassa) 25-4. Quiniela a 600.

9ª Cra.: «Trio». 1. Demetrius SF (G. Mora) 27-8, 2. Dinamique (M. Bauzá) 27-5, 3. Takyu M (J. Gelabert) 28-4. Quiniela a 115. Trio a 2.495.

A.Q.T.

## Curso de cocina (II parte)

Como continuación al Curso de Cocina que se desarrolló en el centro Social de la Consellería de Cultura de la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares, durante los meses de noviembre y diciembre pasados, hoy martes, 14 de febrero, se iniciará una segunda etapa, en la especialidad de repostería, cuyas clases se desarrollarán en el obrador de la Pastelería S'illot (calle Romani de S'illot) por deferencia del propietario de la misma Juan Guiscafré.

Las sesiones, tres por grupos de 20 personas que estuvieron matriculadas en el curso anterior darán comienzo a las 16 horas, terminando aproximadamente a las 18 horas, durante los martes, miércoles y jueves de cada semana.

Los objetivos que se persiguen, son los de dar a conocer y consecuentemente ayudar a las amas de casa a la elaboración de labores de repostería clásicos y que sean factibles de ser realizadas en casa.

A cada cursillista se le facilitarán unas hojas explicativas y resumidas a cada una de las labores que se realicen, detallando las fórmulas cuantitativas de elaboración de las mismas.

El último día de cada grupo, al final de la sesión, se ofrecerá una degustación de diferentes productos, tanto de panadería como de pastelería, elaborados en la citada Pastelería.

Los cursillistas que desconozcan el grupo al cual están adscritos, pueden telefonar, al N.º 5 1348, donde se les facilitará la debida información.

## Sepa usted

**CARTELES FERIAS Y FIESTAS.**- Según la Comisión de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Manacor, los carteles que optan al Concurso organizado para decidir cual de ellos será el de Ferias y Fiestas de Primavera en 1984, son un total de 29, al término de la recepción de los mismos.

**DONACION DE SANGRE.**- La Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social, comunica la realización de un acto de donación de sangre en Porto Cristo, el próximo día 16 de febrero, a las 18 horas.

**DEPURADORA PORTO CRISTO.**- Ha sido adjudicado el concurso de anteproyectos de la Depuradora de Porto Cristo, al Ingeniero de Caminos Juan Morey Jaume.

**CAMPO MUNICIPAL PORTO CRISTO.**- Por 7 votos favorables y 2 abstenciones (PSOE), fue aprobada la ampliación de presupuesto de las obras de alumbrado del Campo de Fútbol de Porto Cristo, relativas a una acometida eléctrica y unas líneas de distribución, por un importe de 406.840 pesetas, con cargo al capítulo de inversiones.

**EDIFICIO «LA TORRE».**- El Ministerio de Educación y Ciencia ha autorizado al Centro de Educación Especial «Joan Mesquida» para que puedan utilizar las aulas de la planta baja del Colegio «La Torre», hasta no hayan finalizado las obras de dicho Centro.

**ALUMBRADO PUBLICO.**- El portavoz del PSOE Sr. Sureda Parera solicitó que se gestione con GESA la instalación de reactancias de reactiva en el alumbrado público, a fin de obtener un ahorro en el consumo.

**ACTIVIDADES MOLESTAS.**- El concejal Sr. Llodrá (AP) informó a la Permanente que la Comisión Interinsular de Saneamiento, ha designado a Manacor como Ciudad piloto para crear una experiencia de otorgamiento de licencias integrales de actividades molestas insalubres, nocivas y peligrosas, lo que supondrá una mejora sustancial para los ciudadanos.

**MOVIMIENTOS DE TIERRA.**- El portavoz socialista del Ayuntamiento, expuso que en las inmediaciones del Complejo «Jordi d'Es Recó» se vienen realizando movimientos de tierra que no están amparados por licencia municipal, por lo que debe dictarse orden de paralización.

**SUBVENCIONES FESTEJOS.**- Según acuerdo adoptado por la Permanente de la anterior semana, para optar a subvenciones las solicitudes deberán presentarse con una antelación de 15 días por parte de una entidad legalmente constituida y arraigada en la localidad, indicando cantidad y adjuntando programa y presupuesto, y una vez terminadas, en plazo de 45 días la liquidación de gastos correspondiente.

# BALEARES NAUTICA '84

## MUESTRA NAUTICA FLOTANTE DE BALEARES

En el puerto de Palma, se celebrará la primera exposición náutica flotante de España, donde se podrá ver, "sentir" y comprobar los barcos en su elemento.

La MUESTRA NAUTICA FLOTANTE presentará en sus stands y pantalanes las novedades más significativas del año, servicios y detalles que hacen de la náutica un punto y aparte.

Un acontecimiento único, donde podremos admirar desde tablas de windsurf, pequeñas embarcaciones neumáticas, nuestros queridos llauds los más lujosos yates de motor y vela, así como los complementos y accesorios que hacen del mundo náutico un atrayente sector.

LOS BARCOS... EN EL AGUA. POCOS PUEDEN DECIR TANTO, CON TAN POCAS PALABRAS.





## PALMA 17-25 MARZO 84

INFORMACION TELEF. 971 / 22 60 43 - TELEX COCIN 68594

## Pollença

# Hace 50 años que Adan Diehl fue proclamado hijo protector

MIQUEL BOTA TOTXO

El 27 de enero de 1934, Pollença vistió sus mejores galas para tributar un emotivo y merecido homenaje al ilustre hombre, artista y soñador, factotum de Formentor, Adan Diehl; homenaje que, además de revestir solemnidad, contó con la asistencia masiva del pueblo pollencí, expresando así su cariño y agradecimiento a quien pregonó el nombre de Pollença por todo el mundo.

El acto comenzó a las once de la mañana, en la Plaça Major entonces Plaza de la Libertad, presidido por el Alcalde don Martí Pons, acompañado de los Regidores don Antonio Serra, don Juan Bibiloni, don Juan Albertí, y don Bartolomé Cortés; el Inspector de Sanidad don Miguel Bisbal, el farmacéutico municipal don Jaime Ignacio Martorell y el veterinario don Pedro Tomás, el administrador de Correos don Pedro Riera Mulet; el director de la Escuela Graduada don Angel Morado; don Juan Buades y don Gabriel Sastre, Presidente y Secretario, respectivamente, del Fomento Turístico; don Gabriel Villalonga Olivar y el Consul de la Argentina en Mallorca don Tito Cittadini. Y también el Diputado a Cortes don Juan Estelrich, llegado a la villa expresamente para asistir al homenaje.

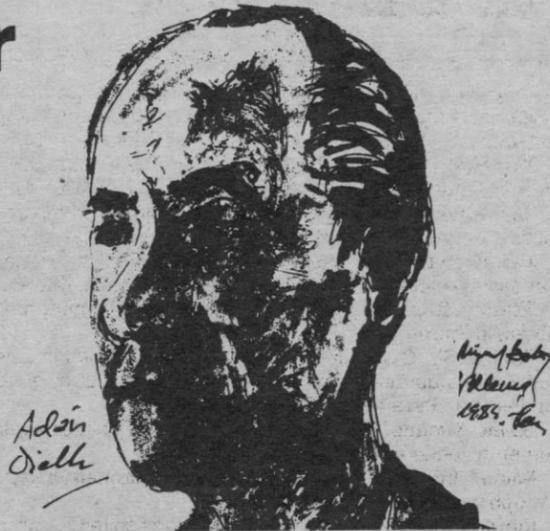
D. Gabriel Sastre entregó al señor Adán Diehl un álbum artísticamente confeccionado por don Simón Brusotto. Las crónicas registran que era una verdadera obra de arte caligráfico. El álbum contenía miles de firmas y, en su portada, podía leerse la siguiente efusiva dedicatoria: «A Adan C. Diehl esperit intencionalment romàntic vibrant d'activitat, que dels seus somnis de Formentor, n'ha fet patrimoni del treball d'un poble. Pollença, en agraiment, li dedica aquest homenatge». Momentos de gran emoción y de grandes

aplausos de la multitud congregada en la Plaça Major.

Seguidamente, el Secretario del Ayuntamiento, don Antonio Jaime Rosselló, dio lectura, del acta de la Sesión Plenaria de la Corporación Pollencina con el acuerdo de proclamar a don Adan Diehl «hijo protector de Pollença». Lectura que fue coronada de interminables aplausos. Después, el alcalde don Martí Pons dirigió la palabra a los pollencins resaltando la figura y la obra de Adan Diehl, hombre de grandes proyectos, generador de turismo, y que, con sus realizaciones, dedicó toda su vida y sus anhelos a Pollença. Y añadió que con el homenaje y proclamación de hijo protector de Pollença, este pueblo saldaba la deuda contraída con Adam Diehl. El homenajeado, emocionadísimo, abrazó al alcalde Sr. Pons para que lo transmitiera a todos los pollencins.

Hubo banquete en el convento de Santo Domingo, con discursos y lectura de adhesiones. El señor don Juan Estelrich, diputado a Cortes, con su verbo sin igual tejió un verdadero canto a la obra realizada por Adán Diehl en Formentor.

Anglada Camarasa, el genial pintor, enalteciendo a Adan Diehl, dijo: «Hay seres que por donde pasan su espíritu deja huellas que jamás se borran; lo que tocan y acarician produce y constituye un fruto de vida,



que es para siempre bien del prójimo, humanismo. ¡Riquezas del espíritu!... sólo vosotros constituís la gran nobleza humana, el «de» de la gran, verdadera y única nobleza; el «de» que liga la obra al hombre, y que espontáneamente el pueblo lo otorga e impone al que ha sabido conquistarla. Esto es el caso de Adan Diehl, de quien se dirá siempre Adan Diehl de Formentor y por colaboración creadora, siempre también: Formentor de Adan Diehl».

La grandiosa y admirable obra de Adan Diehl permanece, perdura, porque es auténtica y porque él, espíritu selecto, la creó con el alma y sintiéndose cautivo del hechizo de la belleza singular del paradisíaco valle.

Desde la inauguración de su famoso hotel, en Formentor se dieron cita reyes, emperadores, políticos, científicos, artistas, poetas, escritores, filósofos: los personajes más famosos del mundo. Y caracteres de irrepetible acontecimiento tuvo la Semana de la Sabiduría que dirigió el conde de Keyserling.

¡Y cuántos hechos de relieve internacional ha registrado para Pollença la his-

toria de Formentor, desde su pertenencia a la familia del egregio poeta Miquel Costa i Llobera hasta que, cual un gigantesco tesoro, se abrió al turismo cosmopolita y por aquí desfilaron Grace de Mónaco y el príncipe Rainiero, Sir Winston Churchill, Haile Selassie —El Negus—, León de Judá y Rey de Reyes, Onassis, Miguel Angel Asturias, Charlie Chaplin, el presidente de la República Alcalá Zamora, el ministro Indalecio Prieto, Douglas Fairbanks, padre; Humberto de Italia, la reina Victoria de Grecia, SS.MM. los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía, el príncipe de Gales, el cardenal Tisserant, Stavros Niarchos, príncipes Paola y Alberto de Bélgica y una larguísima lista de gente famosa, mundialmente, que haría interminable la cita».

Y es que: «La potencia de la historia de Pollença, a l'horitzó encén l'ideal poètic de la Vall de Formentor». Y, entre el espíritu poético de «El Pi de Formentor» y el ambiente cosmopolita de Cala Gentil, el corazón teje sueños: anhelos de altura, como Costa i Llobera; sueños de artista, como los de Adan Diehl.

## Cala Figuera (Santanyí)

## Envenenamientos de animales

Acusamos recibo de un escrito firmado por más de cien vecinos de Cala Figuera, Cala Santanyí y Cala Llobards en el que dicen lo siguiente:

Sr. director rogaría publicase en su periódico, como muestra pública de la indignación que nos invade por los tristes hechos que a continuación vamos a relatar.

Hace tiempo ya, más de un año, que venimos acusando dolorosas pérdidas entre nuestros apreciados animales de compañía perros y gatos en distintas zonas de Santanyí, principalmente en las hermosas y pacíficas Cala Figuera, Cala Santanyí, Cala Llobards entre otros bellos lugares. El sentimiento de impotencia y angustia que nos oprime frente al trágico sufrimiento que padecen estos fieles amigos y que desembocan en una muerte horrible, no puede quedarse precisamente en eso, angustia e impotencia sino que debemos denunciar públicamente el caso pues, podemos prácticamente asegurar, que son víctimas de un despiadado y vil envenenamiento de estricnina por parte de no sabe quien pero sobre quien se aventuran las más probables hipótesis.

Esto no puede seguir así. Exigimos una rápida investigación, explicación y solución al gravísimo problema, pues nos consta que el mencionado producto químico atenta contra la propia integridad de las personas, especialmente los niños que en sus juegos al aire libre conectan con un medio ambiente que les podría resultar fatídico. Sería imperdonable que ante la pasividad de quienes deben mediar una urgente solución, se tuvieran que lamentar desgracias personales, dado que hasta ahora no han sido justamente consideradas las de unos inofensivos y queridos animales.

La comunidad de vecinos de Cala Figuera, Cala Llobards y Cala Santanyí nos hemos puesto definitivamente en marcha enviando una denuncia al jefe local de Sanidad adjuntando a la misma una relación nominal con números de carnet de identidad y firmas de todos aquellos que ante el inminente peligro obligan a sus animales a quedarse atados en sus hogares en previsión de horribles desenlaces.

Son muchos los perros y gatos que han sufrido las consecuencias de estos hechos que no dudamos de calificar como de terroristas.

Se deben tomar las oportunas decisiones y acabar de una vez y por todas con estas muertes y con el peligro que nos acecha. Es posible que ahora mismo uno más de nuestros fieles amigos esté agonizando ante la crueldad de sus ejecutores, contrastando con todas las argumentaciones anteriores que la máxima autoridad responsable del ayuntamiento de Santanyí, es decir, su alcalde, es además el veterinario titular que ha sido insensible a denuncias anteriores.

Al jefe local de Sanidad: Ante las continuas muertes por causas de envenenamientos de animales de compañía amén de otras especies, al parecer víctimas de intoxicación por estricnina, según síntomas de dichas desapariciones, y no siendo este el primer año que acontecen en esta zona, remitimos a Ud. la presente denuncia:

Ante la más profunda indignación, pues no sólo nos vemos obligados a sentir tan penosas pérdidas sino que además tenemos por la seguridad de todos los que convivimos en este ahora triste lugar de tan lamentables hechos, en especial frente a la inocencia infantil que desconoce tan aberrante peligro que les acecha, sobre todo a las personas.

Por tanto nos vemos en la obligación de dirigirnos a Ud. y exigir una investigación y solución inmediata por las autoridades competentes en tal materia.

Santanyí, día siete de febrero de 1984.

## Felanitx

## Solicitud de unidades sanitarias para Porto Colom, S'Horta y Ca's Concos

Andri

El pasado lunes se celebró el pleno ordinario con una gran cantidad de puntos y cosa no normal fue que se llegó al final del mismo.

Hubo acuerdos intrascendentes como fueron dar permiso para varias reparcelaciones en Porto Colom y cesión y traspaso de sepulturas.

Entre los acuerdos importantes empezamos por la reforma del cementerio; exactamente 7.741.000 ptas. se van a dedicar a la ampliación y reforma del Cementerio municipal, para la compra de terrenos colindantes precisos para la ampliación se dedicarán 2.300.000 ptas., un proyecto importante y que esperamos sea pronto realidad.

Otra ampliación en el orden del día fue en la Casa Municipal de Cultura. Se aprobó el proyecto de terminación de la planta baja de la Casa Municipal de Cultura con fachada en la calle 31 de marzo con un

presupuesto de 2.704.625 ptas. acordándose solicitar una subvención a la Comunidad Autónoma de Baleares para su realización. Asimismo se aprobó el presupuesto para la finalización de otra parte de la Casa de

Cultura, con fachada en la Plaza de Santa Margarita con un presupuesto de 4.483.535 ptas., si bien esta fase de momento no se llevará a cabo al no disponer de fondos para la misma. En estos puntos fue el regido independiente Sr. Riera quien intervino reiteradamente para que se solicitaran subvenciones a la Comunidad, pareciendo que la presidencia era recitente a las mismas.

Por contratación directa se realizarán obras en el campo municipal de Deportes construyéndose un nuevo campo de fútbol y ampliación de vestuarios con un presupuesto de 2.328.903 ptas., de esta

cantidad las dos terceras partes han sido donadas por el Consell de Mallorca.

A petición de la Asociación de Vecinos de Porto Colom solicitando unos terrenos para la construcción de un campo de deportes por unanimidad se acordó destinar dos millones a cuenta del superávit del presupuesto para la adquisición de unos terrenos para destinarlos a acceder a esta solicitud.

Un punto importante era unas solicitudes de unos propietarios de parcelas sitas en el Polígono nº 4 y nº 9 de esta ciudad en las cuales los firmantes hacían expresa advertencia del propósito de iniciar el expe-

diente de justiprecio de los terrenos de su propiedad.

Ante estas solicitudes el Ayuntamiento acordó solicitar unos informes a la Comisión Provincial de Urbanismo y a un letrado especialista en asuntos urbanísticos.

Otros puntos polémicos fueron los escritos de los propietarios de las urbanizaciones La Fe y Cas Córso. Se trata de recursos de reposición contra los acuerdos municipales del 19 de diciembre, en los que se amenaza al Ayuntamiento con la disolución de las sociedades y dando al Ayuntamiento el plazo de un mes para que se haga cargo de las citadas organiza-

ciones. Se acordó solicitar informes sobre estos recursos y comunicar al Registro Mercantil que las citadas sociedades no han cumplido con los contratos con el Ayuntamiento y no pueden por tanto disolver las sociedades.

Finalizados los puntos del orden del día el alcalde dio lectura a una moción de los concejales de Alianza Popular en la que se solicitaba se declarase de urgencia la petición siguiente: «solicitar a la presidencia de la Comunidad Autónoma de Baleares la construcción de tres unidades sanitarias en Porto Colom, S'Horta y Cas Concos».

Villafranca

Equipo juvenil de voleibol

TIA NIGORRA

Nuestro equipo juvenil masculino de voleibol se encuentra clasificado en un honroso cuarto lugar. Esta posición es ocupada, según un jugador, debido a que tienen varias bajas de distinguida importancia.

Los resultados obtenidos el mes pasado fueron los siguientes: Son Amar, 3 — Vilafranca, 0. Artá, 2 — Vilafranca, 3.

Vilafranca—Bunyola, este partido suspendido por que no apareció el árbitro; sin embargo, jugaron un partido amistoso en el que venció el equipo local de 3-0.

Badia C.M., 3 — Vilafranca, 2.

Los partidos jugados contra el Son Amar, El Artá y el Badia C.M. el equipo «vilafranquer» luchó hasta el final, y se mereció ganar, no sólo con el Artá, si no con los otros dos contrincantes. Una cosa si es cierta, su estado de juego va aumentando cada vez más, lo que da una cierta esperanza para este deporte en nuestro pueblo, que cosechó grandes títulos como campeonatos juveniles femeninos.

Permanente

La Comisión Permanente debatió y dio su aprobación a los cuatro puntos del orden del día:

PAGOS: Se dio lectura de una relación de pagos debidamente informada la Intervención Municipal y que fue aprobada por unanimidad, excepto en las facturas de don Ramón Nicolau y en la factura de don Miguel Mascaró que fueron aprobadas por 4 votos a favor: 3 de AP y 1 de UM, y 1 en contra del PSM.

PISTA DE CICLISMO: Vista la solicitud formulada por la Federación Balear de ciclismo para la rehabilitación de la licencia de apertura y funcionamiento de las instalaciones destinadas a la pista de ciclismo a realizar en «Es Molí Nou», que había quedado sin efecto por inactividad.

Al final se acordó:

1º Rehabilitar la licencia municipal de apertura y funcionamiento de las instalaciones de pista de ciclismo.

2º Notificar al interesado la presente resolución. CUENTA CAUDALES TRIMESTRE: A continuación se dio a conocer la Cuenta de Caudales del cuarto trimestre del año 1983. Después de examinada la cuenta y tras una deliberación fue aprobada por 4 votos a favor, 3 de AP y 1 de UM, y una abstención del PSM.

RECAUDACION TRIMESTRE: Acto seguido se dio cuenta del servicio de recaudación del cuarto trimestre de 1983. Después de una serie de deliberaciones se aprobó por 4 votos a favor, 3 de AP y 1 de UM, y una abstención del PSM.

Arenal

U.D. Arenal, 2  
C.D. Montuiri, 1

Tomeu Sbert

La Unión Deportiva Arenal venció al C.D. Montuiri por el resultado de 2-1 en partido sabatino jugado en el «Camp Roses», Regional Preferente.

Alineaciones

Montuiri: Company, Fernández, Fiol, Mena, Prohens, Marín, Navarro, Barceló, Morlá, Roldán, Juan. (Martínez entró por Navarro).

Arenal: Orosa, Kike, Roberto, Rodríguez, Morillas, Mun-taner, Cano, Seguí, Ruiz, Trujillo, Díaz. (Carrillo entró por Seguí).

Árbitro y goles

Árbitro el señor Massanet que estuvo regular mostrando tarjetas amarillas a Mena, Ruiz y Seguí.

El primer gol de la tarde llegó a los escasos dos minutos de juego, obra del joven delantero Paco Ruiz. Un tanto de bella factura. 1-0.

El gol del conjunto de Montuiri y empatando el encuentro se logra a los 35 m. Su autor Roldán al rematar a las mallas de bonito cabezazo. 1-1.

En la segunda mitad, a los 72 m., de juego fue Carrillo quien peinó de cabeza un centro de la parte izquierda y estableció el definitivo resultado 2-1.

Comentario

Partido interesante y de resultado incierto hasta el final del tiempo reglamentario. Una primera parte con incursiones muy repetidas por parte de ambas delanteras y una segunda mitad con mayor dominio del Arenal, pero los defensas montuirenses superior mantenerlos muy a raya y despejando casi continuamente balones lanzados por los centrocampistas locales.

El Montuiri vino a sacar algo positivo y a punto estuvo de lograrlo. El oportunismo de Carrillo en su cabezazo tiró por tierra todas sus ilusiones.

INCA

Se recuperó el liderato

Constancia, 2  
At. Baleares, 0

TONI MERCADER

Tarde fría, regular entrada en el Camp Nou y partido no excesivamente vistoso el que disputaron Constancia y At. Baleares. El primer tiempo finalizó con empate a 0.

ALINEACIONES: C.D. Constancia: Bennisar, Capó, Jaume, Figuerola, Sebastián, Ortiz, Ramos, Matías, Gual, Oliva, Vaquer. Ballester por Jaume al inicio de la segunda parte y Ferrer por Oliva a seis minutos del final.

C.D. At. Baleares: Reus, López, Pérez, Hidalgo, Manolo, Baltasar, Amengual, Serrano, Domingo, Catalá, Moreno. Minuto 65, Angel sustituye a Amengual y minuto 73 Mateo a Moreno.

Árbitro: Sr. Capó Olives, regular, se equivocó en la apreciación de algunas faltas. Tarjetas para Gual y Ortiz, en los locales y a Serrano del Baleares.

Goles: Minuto 52: 1-0 Vaquer remata de cabeza el lanzamiento de una falta de Gual.

Minuto 69: 2-0 Tras dar el balón en el larguero lo recoge oportuno Oliva que sentencia.

Comentario: Con muchas precauciones salieron ambos equipos sujetando a los hombres claves y superando siempre las defensas a las delanteras, durante la primera mitad no se produjeron jugadas peligrosas en ninguna de las dos áreas, siendo el dominio alterno, el At. Baleares no se cerró en ningún momento en la primera parte lo que hacía presagiar un difícil segundo tiempo para los locales.

La continuación, que comenzó con el sorprendente cambio de Jaume por Ballester, fue parecido en sus inicios a la primera mitad, pero minuto a minuto se hizo más patente el dominio local, acercándose con peligro a la meta de Reus, que no estuvo muy seguro en ningún momento, y a raíz del primer gol local pasó por momentos realmente angustiosos. Después llegaría el segundo gol local, aunque hubieran podido ser más, quedando el partido ya sentenciado y sobrando los últimos veinte minutos. Digamos que el At. Baleares a pesar de dar sensación de buen conjunto, aguantando bastante bien, prácticamente no chutó una sola vez a puerta.

Razas autóctonas

El martes día 14 en el Aula de Tercera Edad de Inca el jefe del Servicio Comarcal de Extensión Agraria don Gabriel Serra Vich ofrecerá unas proyecciones sobre el tema «Razas Autóctonas de Mallorca» dicho acto tendrá lugar en el salón del colegio de San Vicente de Paúl y dará comienzo a las siete de la noche.

Conferencia de Bartolomé Anguera

Con el título «Avances en la ciencia ganadera» el jueves día 16 en el Aula de Tercera Edad de Inca a las siete de la noche pronunciaré una conferencia el jefe del Departamento de Ganadería de Baleares don Bartolomé Anguera Sansó.

Se acordará en el próximo pleno

Se convocará una subasta para los puestos del mercado que quedan

Mañana miércoles el Ayuntamiento celebrará un pleno en el que con toda seguridad decidirá subastar los 24 puestos del mercado de abastos que quedan sin adjudicar tras haberse subastado los otros 24, si bien la mayoría de estos puestos se adjudicaron directamente. La subasta de estos puestos no tendrá lugar hasta dentro de un mes debido a que se ha de dar un plazo de información pública y se debe publicar en el Boletín Oficial de la Provincia.

en la anterior subasta existía una unión entre los «placers» esta vez la consigna es hacer lo que a cada uno le parezca, o bien adjudicarse uno o más puestos o salir del mercado.

Alcalde: «La culpa la tienen los consistorios anteriores por debilidad»

Una vez superado el conflicto con los «placers», al menos por ahora, el alcalde, Antoni Pons achaca las culpas de lo sucedido a los consistorios anteriores. «Cada vez que se han subastado estos puestos, cada cinco años, ha sucedido la misma historia: el ayuntamiento acuerda unos precios, se subastan los puestos, los «placers» no acuden a la subasta y más tarde se rebajan los puestos y esta vez sí acuden a la subasta. Se da la circunstancia de que los precios que se pusieron hace cinco años eran los mismos prácticamente que queremos poner ahora».

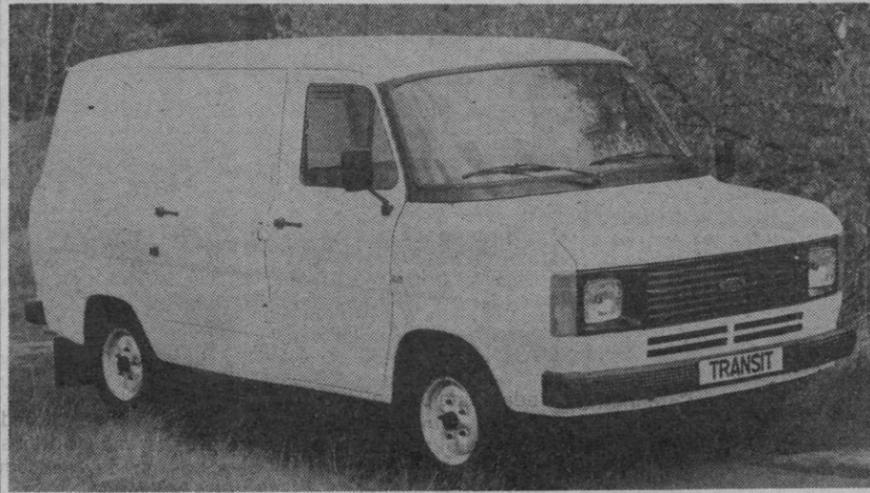
Joan RAMIS

El conflicto que se originó tras la subasta de 24 puestos del mercado y el boicoteo de la misma por los «placers» por considerar excesivos los precios de los mismos ha remitido y los «placers» cuyos puestos no han sido subastados aún se han resignado a ocuparlos hasta que estos se subasten, gratuitamente tal como les ofreció el Ayuntamiento alegando falta de espacio en las calles donde se celebra semanalmente el mercado de los jueves.

Si bien no se puede asegurar nada, mientras

FORD TRANSIT

trabaje confortablemente



Algunas de sus características:

- Motor Diesel 2360 cc.
- Nueva protección contra la corrosión.
- Puerta acceso en el lateral derecho.
- Carga útil: 968 Kg.
- Capacidad: 5,4 mts. cúbicos.
- Longitud de carga: 2,51 mts.
- Ancho de carga: 1,85 mts.
- Altura de carga: 1,36 mts.

FT-100

CONCESIONARIO

Motor Balear, S.A.



ARAGON, 11 Tel. 46 36 00 - PALMA

## Cuenta atrás

## Más dura será la caída

Diego Polonio

El concepto de «guerra mundial» existe desde el magnicidio en Sarajevo, ciudad de nuevo en la palestra por motivos muy distintos: el deporte. En este 1984, en que Reagan pone en juego el título de campeón de todos los poderes de occidente, cuando ya está haciendo campaña para su segura (según él) reelección. Para ello cuenta con la importante baza de su política interior, sobre todo económica, que nuestra depreciación nos está costando.

Pero la política exterior de los Estados Unidos es el punto débil de Reagan. Ahí van a atacar sus adversarios aspirantes a la Casa Blanca. Ahí ha fracasado por primera vez desde la segunda guerra mundial, perdiendo su mayoría absoluta, el Gobierno japonés, en unas declaraciones celebradas tras una descarada adhesión hacia Estados Unidos en el tema del rearme.

El golpe de gracia para el desprestigio de Reagan lo ha constituido, el mes pasado, un ensayo de W. Averell Harriman, ex-embajador en la Unión Soviética y el Reino Unido, y asesor de cinco presidentes tanto demócratas como republicanos: «Si continúa la política de Reagan, Estados Unidos podría verse ante una guerra nuclear», se titula. Defiende que el esfuerzo debe estar destinado a prevenir una guerra nuclear, no a prepararse para ganarla. Y le acusa de haber traspasado un límite: su política ha llevado a la humanidad del estado de riesgo al de certidumbre de extinción de la vida.

En el momento más crítico de la historia contemporánea, un místico, que se cree realmente que representa el bien, está al frente de la primera potencia mundial.

Y en medio de este panorama, España comienza a orientarse hacia una integración definitiva en la OTAN, con un informe favorable de la Secretaría General de Política de Defensa, como si no hubiera más remedio. Yo incluso apostaría a que ni siquiera se va a celebrar el referéndum.

En unas declaraciones recientes del teniente general del Aire, García Conde viene a decir que la conveniencia de pertenecer a la OTAN se debe a razones de contenido secreto, por lo que el pueblo no puede decidir. Las encuestas de todo el mundo, incluidos los países cuyos gobiernos se empeñan en el rearme, revelan que la población se opone rotundamente a ello, no sólo los pacifistas declarados.

Los espectadores del juego político hemos apostado un naipe cada uno, para que reparta carta quien bobtenga la baraja más completa. La baraja es nuestra; pero el secreto, de los jugadores. Sin embargo, mucho me temo que no es más que un pretexto político para eludir la consulta popular.

Ninguna inteligencia europea ha sabido imponer la razón de que el rearme no conlleva, a la larga, disuasión. Pertenecemos a Europa, bien. La condición fundamental de nuestro tiempo es la interdependencia. Pretender que la prepotencia de un país puede lograrse a costa de arrasar al oponente ideológico es ignorar los sentimientos más vivos de la población y desconocer la naturaleza de las armas que se pretenden utilizar. Además, por el sendero del armamentismo, los ejércitos han perdido su legítima naturaleza de defensores de los derechos soberanos de las naciones.

Desde la instalación de los euromisiles, se ha puesto de manifiesto una contradicción profunda: la visión que se tiene desde Washington sobre la seguridad europea y la visión propiamente europea de dicha seguridad. Europa se ha convertido en el escenario más propicio en caso de confrontación nuclear. En su pugna por la hegemonía mundial, las superpotencias sólo persiguen el resguardo de sus intereses. No tienen aliados, sino servidores. Y a un servidor se le elimina, si así conviene. Conocemos las alianzas que han sido traicionadas.

El verdadero proceso de desarme tendrá que limitar, entre otras cosas, los perfeccionamientos bélicos. En contra de la idea de sumarse a las tensiones de uno de los bloques, es preciso iniciar un proceso de desarme desde dentro, es decir, desde el espacio en que es posible la toma de decisiones políticas.

Felipe González dijo: «Hay que quebrar la dinámica de la espiral armamentista». Pero desarme no es lo mismo que rearme; la paz no es lo mismo que la preparación de la guerra, y defensa no es lo mismo que capacidad de exterminio.

Estamos en un punto de tensiones en que, de no dar marcha atrás, la guerra nuclear se producirá más o menos pronto. Los gobiernos incluso democráticos siguen dando mayor importancia al armamento nuclear que a la paz, a la desocupación o a la calidad de la vida, tres cosas cada vez en mayor deterioro a causa de aquella.

Ante esta situación me pregunto si todos los que no participamos activamente en el pacifismo somos masoquistas. Los pueblos hijos del capitalismo no han visto lo suficiente todavía, por el hecho de que la proliferación de armas hipoteque el progreso de la ciencia y el bienestar básico de la humanidad. Viviremos en un polvorín hasta ser devorados por el Zeus nuclear. Las tensiones suben y suben. Más dura será la caída.



## Marcha de los jornaleros andaluces

Ha terminado el encierro que desde el pasado día 23 de enero mantenían en la catedral de Sevilla unos 200 jornaleros, miembros de CC.OO. del Campo, en protesta por el nuevo sistema de subsidio de desempleo.

A primera hora de la mañana la mayor parte de los encerrados empezaron a abandonar el templo, para comenzar una marcha que recorrerá unos 50 pueblos de la provincia sevillana, mientras los restantes se quedaban en la catedral limpiando y recogiendo los utensilios que han utilizado durante su larga reclusión. (Foto: EFE)

## Joaquín Almunia

## Los excedentes de «Aceriales» tendrán trabajo en tres años

El ministro de Trabajo ha declarado que la recolocación de excedentes en aceriales será posible en un período de tres años.

El ministro, Joaquín Almunia, hizo esta declaración tras su reunión con representantes sindicales y de las empresas de aceros especiales.

Almunia indicó que ha recibido el informe sobre el preacuerdo alcanzado el viernes entre las empresas de «Aceriales» y las centrales UGT y ELA-STV, que será asumido por su departamento, una vez firmado por las partes, previsiblemente hoy, en Bilbao.

Afirmó Almunia que los trabajadores con ms de 55 años se irán jubilando y los de menos edad pasarán a los fondos de promoción de empleo. De estos, los que cumplan 55 años irán jubilándose sucesivamente.

Agregó el ministro que si, transcurridos los tres años de Fondo de Promoción de Empleo, hubiese todavía excedentes, se reconsiderará la situación y habrá nuevas reuniones con los representantes sindicales y patronal para llegar a nuevos acuerdos. «pero mi opinión —dijo— es que en el espacio de los tres años habrá posibilidad de recolocación».

El acuerdo ha sido suscrito por UGT, ELA-STV y Patronal, pero no por Comisiones Obreras, que considera que «se ha buscado una solución política» y que no ha habido plan industrial, ya que el acuer-

do es solamente sobre excedentes estructurales.

Para CC.OO. la solución adoptada «no arregla nada y garantiza liberar a las empresas de todos los excedentes».

UGT y ELA-STV están dispuestas a firmar el acuerdo, que el sindicato socialista ve positivo al no entrar la rescisión de contratos y tener los trabajadores una cobertura por 36 meses en los fondos de Promoción de Empleo.

UGT considera «difícil de explicar» la postura de CC.OO., al no estar de acuerdo con una cláusula que permite la solución total de problema, con la posterior recolocación de excedentes.

ELA-STV afirma que el acuerdo es asumible ya que asegura la recolocación de excedentes de forma que nadie quedará desprotegido.

El presidente de «Aceriales» declaró que, próximamente, los 900 trabajadores que iban a ver finalizado su subsidio de protección de desempleo, entrarán a formar parte de los Fondos de Promoción de Empleo.

Se ha creado, además —agregó— una sociedad llamada «Dena», con un capital de 500 millones de pesetas, que se dedicará al reciclaje y recolocación de los excedentes de Aceriales.

Aseguró el representante de «Aceriales» que «Dena» podría recolocar, en tres años, a 1.500 trabajadores en pequeñas y medianas empresas.

## Manuel Gallent interpela al Gobierno

## El director de prisiones de Tailandia, condecorado por Madrid

El director general de prisiones de Tailandia, fue condecorado por el Gobierno español con la medalla de oro al mérito Penitenciario, según informa en su edición de ayer «Hoja del Lunes» de Valencia, en una entrevista con el diputado del PDP, Manuel Gallent.

La condecoración se concedió después de que se hicieran interpellaciones parlamentarias y denuncias sobre la situación de presos españoles en aquel

país e incluso después de que uno de ellos muriera.

El diputado valenciano del PDP, Manuel Gallent, que llevó el asunto al Parlamento, formuló una pregunta al Gobierno en cuyo preámbulo considera que con esta condecoración el Gobierno español «compromete su sinceridad y credibilidad en cuanto al respeto de los derechos humanos».

Gallent pregunta al Gobierno:

«¿Puede el gobierno precisara este diputado y a la opinión pública los méritos «alcanzados» por el director general de Prisiones de Tailandia para la concesión de la medalla de oro al mérito Penitenciario español?».

«Para la concesión de esta condecoración hubo de mediar informe favorable de la embajada española en Tailandia, ¿en qué medida influyó el citado informe en la concesión

## Accidente del duque de Cádiz

## Sin variación en el estado de los heridos

El duque de Cádiz, su hijo Luis Alfonso de Borbón Martínez-Bordiu y la institutriz Manuela Sánchez Prat no han experimentado variaciones en el proceso de recuperación de sus heridas.

Según el último parte médico, emitido a las 13 horas de ayer por el Hospital de Navarra, el estado de Alfonso de Borbón Dampierre «no ha experimentado variaciones desde el día de ayer. El pronóstico continúa siendo grave».

Luis Alfonso de Borbón, «sin variaciones en el curso clínico. Su estado sigue siendo satisfactorio».

Manuela Sánchez Prat, «sin variaciones en el curso clínico».

## Fraga curó el dedo a un obrero

Manuel Fraga, líder del grupo mayoritario de la oposición, ha curado el dedo a un obrero, en la localidad alavesa de Villabuena.

Fraga, que participa en la campaña electoral al Parlamento Vasco, al llegar a la citada localidad, saludó a cinco trabajadores de una obra en construcción, que está al lado del local donde se desarrollaba una reunión con concejales, simpatizantes y afiliados de los municipios de Samaniego, Villabuena y Baños de Ebro.

Al darles la mano, Manuel Fraga observó que uno de los obreros tenía el dedo vendado con un pañuelo, por lo que se interesó por lo que había ocurrido.

El trabajador le dijo que no era nada, pero el líder de AP pidió un botiquín de urgencias que lleva en su equipaje y procedió a curarle el dedo.

de la medalla al candidato?».

«¿Qué opinión merece a la oficina de Derechos Humanos del Ministerio de Asuntos Exteriores, la concesión de esta condecoración?».

Gallent acusa también al embajador español de «mentir» ante las cámaras de televisión declarando que los presos españoles estuvieron asistidos en sus juicios por funcionarios de la embajada.

## Los «etarras», confinados en Panamá salen para Venezuela

Los seis dirigentes de la organización independentista vasca «ETA» que se encuentran «en tránsito» en Panamá abandonaron ayer el hotel donde se hospedaron durante el último mes para, según fuentes oficiales, viajar a Venezuela.

Deportados de Francia por su vinculación con actividades terroristas, los seis vasco-españoles llegaron a Panamá en un avión militar galo el pasado 11 de enero y desde entonces permanecieron, en el más absoluto mutismo, en un balneario de la costa pacífica de este país.

Los «etarras» partirán hacia Venezuela, donde el Gobierno del socialdemócrata Jaime Lusinchi ha aceptado recibirlos, dijeron fuentes bien informadas sin que hasta ahora se haya confirmado oficialmente.

Escortados por agentes de las Fuerzas de Defensa de Panamá, que los custodiaron durante su estancia, los activistas salieron en las últimas horas del «Hotel Playa Corona», 100 kilómetros al oeste de esta capital.

Según los primeros indicios, José Antonio Múgica Arregui, José María Larretchea Goñi, José Miguel Arrugaeta Sanemeterio, José Ansola Larrañaga, Carlos Ibaruren Aguirre y Jesús Abrisketa Corta, se encuentran en una dependencia del Estado panameño a la espera de salir hacia un lugar no precisado de Venezuela.

Antes de confirmarse que su destino final sería Venezuela se especuló con que los seis «etarras» podrían ser acogidos también por México, Nicaragua o Cuba.

A pesar de que mantuvieron una reserva total con la prensa, se supo que los deportados hablaron por teléfono libremente y con frecuencia con sus familias residentes en el norte de España.

Las esposas de dos de ellos —Múgica Arregui y Abrisketa Corta— llegaron hace unos días a Panamá y les acompañan en su confinamiento.

En la única ocasión en que hablaron con los periodistas, José Antonio Múgica Arregui dijo que habían acordado entre todos mantener silencio «en deferencia» con el Estado panameño.

Múgica Arregui, considerado uno de los máximos dirigentes de «ETA», dijo que no haría comentarios sobre los nuevos asesinatos de activistas de su organización en el País Vasco-francés, donde se encuentran refugiados y donde ellos mismos residieron hasta que fueron expulsados.

En todo momento las autoridades panameñas subrayaron que los seis vasco-españoles se encontraban en el país de paso, en un gesto de colaboración con el Gobierno español y a la espera de que un tercer país les concediera asilo.

Aunque la seguridad panameña montó un amplio aparato de seguridad en torno a los «etarras», su presencia aquí despertó inquietud en la vecina Costa Rica.

Las autoridades costarricenses anunciaron a finales de enero que habían incrementado los controles de entrada al país por tierra, mar y aire, para impedir el ingreso de elementos terroristas.

Desde septiembre del pasado año esta encarcelado en San José Gregorio Jiménez Morales («Pistolero»), presunto miembro de «ETA» acusado de planear un atentado contra la vida de Edén Pastora, jefe militar de la antisandinista «Alianza Revolucionaria Democrática» (ARDE).

## Optimismo sobre el indulto a Vinader

El ministro de Justicia, Fernando Ledesma, mostró ayer su esperanza de que Xavier Vinader salga indultado de la prisión de Carabanchel en las próximas semanas.

Los dirigentes de la Asociación de la Prensa de Barcelona fueron recibidos ayer por el ministro de Justicia, Fernando Ledesma, quien les comunicó su optimismo sobre la concesión de la medida de gracia y les dijo que el proceso estaba ya muy avanzado.

El presidente de la citada Asociación, Enrique Sopena, acompañado de los

vicepresidentes Carlos Sentis y Xavier Vidal Fol y del secretario Josep María Huertas Clavería se entrevistaron con el ministro ayer mañana.

La Asociación de la Prensa de Barcelona presentó un escrito en la Delegación del Gobierno de Barcelona pidiendo el indulto de Vinader con 2.718 firmas, entre las que figuraban las de los 18 presidentes de Asociaciones de Prensa, las de los directores de los medios de comunicación de Cataluña, alcaldes y diputados.

## Iñaki Aldecoa ingresa en prisión

● Calificó al Tribunal Supremo de «quintaesencia de nostálgicos del franquismo»

Iñaki Aldecoa, parlamentario foral de HBM que se encontraba en libertad condicional, ingresó pasadas las dos de la tarde en la prisión de Pamplona, tras presentarse al mediodía ante juez de guardia.

Aldecoa fue condenado por la Audiencia Nacional a primeros de 1983 a tres años de prisión por supuestas vinculaciones con Eta Militar, a raíz del atentado que este grupo realizó en abril de 1982, en Pamplona, contra una tanqueta de la Policía Nacional atentando en el que un policía resultó muerto y otros seis heridos.

Iñaki Aldecoa recurrió ante Tribunal Supremo en

abril de 1983, y fue ratificada dicha condena. En la actualidad se encontraba en libertad provisional.

El Parlamentario foral de HB dijo en rueda de prensa, momentos antes de presentarse ante el juez, que era para él «un honor volver a la prisión y estar junto a sus compañeros».

Precisó que «no debe de extrañarnos demasiado que el Tribunal Supremo haya confirmado esta sentencia» y calificó a este tribunal de «quintaesencia de los nostálgicos del franquismo en estado ideológico puro».

Más adelante señaló que cree que será trasladado a la prisión de Herrera

de La Mancha, y dijo que «no vamos a perder los ánimos ni la seguridad. Vamos a resistir y vencer este envite, que creemos que es el último y luego tendremos nosotros la palabra cuando nos toque».

## ETA-M amenaza al Rey y a su familia

Un supuesto miembro de ETA-Militar amenazó a los miembros de la Casa Real en una llamada al diario «Navarra hoy», informa este diario en su edición de ayer.

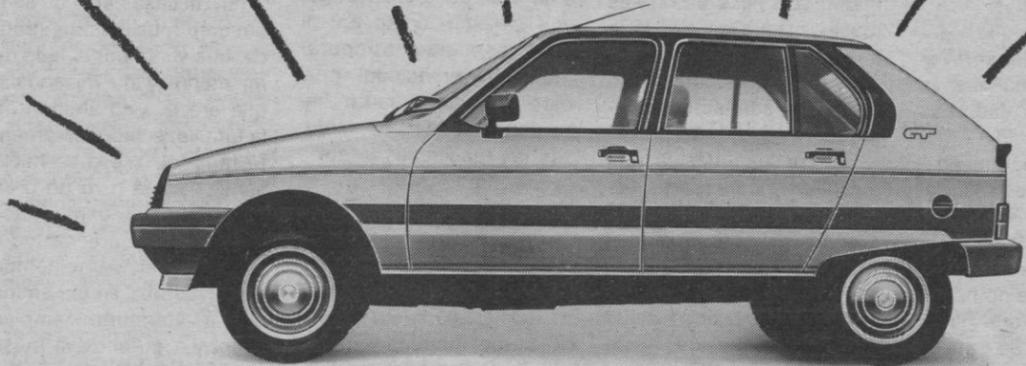
La llamada se produjo a las seis de la madrugada del domingo y el comunicante señaló que «esta vez no vamos a matar un guardia civil ni un general. Vamos a por la Corona, el Rey y su familia. Estamos dispuestos a pagar cualquier precio».

«Navarra hoy» añade que, durante el día de ayer, funcionarios del Cuerpo Superior de Policía y del Servicio de vigilancia de la Casa Real realizaron diversas investigaciones.

El dato que más extrañó a las Fuerzas de Seguridad en este comunicado —dice el periódico— fue la hora temprana en que se realizó, señalando el detalle de que la llamada se había efectuado en domingo. «Tampoco hasta el último atentado habían actuado en domingo».

Sólo hasta el 29 de Febrero

# AHORRESE HASTA 80.000 PTAS.\* EN LA COMPRA DE SU NUEVO



## CITROËN VISA

Y además, le entregamos su coche de inmediato, se lo financiamos hasta en 40 letras a través de Seficitroën, empieza a pagarlo a los 90 días, y le recomparamos su coche usado con las máximas tasaciones.

\*Según modelo, mínimo 50.000 pesetas. Oferta válida para pedidos realizados entre el 13 y el 29 de Febrero.

LE ESPERAMOS EN LOS CONCESIONARIOS DE LA RED CITROËN DE BALEARES Y PROVINCIA INCLUSO SABADO Y DOMINGO

Comercial Citroën, S. A. Sucursal Palma de Mallorca.: Polígono Industrial La Victoria, c/ 16 de Julio, 5, Palma de Mallorca. Minaco, S. A.: Gran Vía Asima, 11. Polígono Industrial La Victoria - Aragón, 27. Palma de Mallorca. Bibiloni, S. A.: C/ Ses Rodeas, Parcela 10 (Poima), Mahón (Menorca). Vicente Torres Escandell "Talleres Torres": Ctra. San Antonio, Km. 1,800. Ibiza.

Y EN TODA SU RED DE AGENTES EN: MANACOR - INCA - FELANITX - LA PUEBLA - SANTA MARGARITA - CAMPOS DEL PUERTO - PALMA DE MALLORCA - ALCUDIA - COLL D'EN REBASSA - CALA RATJADA - LLUCH MAYOR - SOLLER - CIUDADELA - MERCADAL (Menorca) - IBIZA - SAN FERNANDO (Formentera)

CITROËN VISA

Soy un gran melómano

# Julio Cortázar: la gran nostalgia de no ser músico

—Juan E. González

*Julio Cortázar ya no tiene la expresión casi adolescente que nos tenía acostumbrados. Pero sí tiene un espíritu de joven inquieto, de hablar seguro y pausado. Piensa antes de hablar, piensa mientras habla y piensa después de haber hablado. Esto no disminuye su candidez, su modestia. Es un hombre firme pero activo, que se conecta con su interlocutor.*

*Esta entrevista en realidad es parte de una larga charla mantenida el verano pasado en Segovia. Esta parte se refiere a la presencia de la música en su vida y su obra. El entrevistador ocupa un papel de simple testigo, de escriba. El tiempo, el ritmo, la riqueza, la espontaneidad de la charla son aporte exclusivo del entrevistado.*



## Una nostalgia

—Ya te conté que, dentro de esta charla-entrevista, había un tema que yo quería tocar, vinculado a la música...

—J. C.: Adelante, adelante haber cuál es esa pregunta salvaje que me querías hacer.

—Es una preocupación mía, sobre la que no he leído hasta ahora que hayas dado tu opinión. Se trata de la música como presencia en tu literatura. Creo que hay una incorporación de la música a tu obra, ya sea como tema o, a veces, como forma, como estilo, como ritmo o como estructura. Mi pregunta es de dónde y por qué surge esa incorporación, y luego si estás de acuerdo en que esa «presencia», aparte de característica temática o formal, cumple función extraliteraria, como es ayudar a escuchar y comprender la música misma. No hay duda de que es muy diferente escuchar a Charlie Parker antes y después de leer el Perseguidor. A partir de esta lectura hay una nueva aproximación, mucho más efectiva, a ese saxo que suena.

J. C.: Bueno el final de tu comentario me conmueve mucho, porque es cierto que alguna de las cosas que yo he escrito puedan haber favorecido un mejor conocimiento de dichas

músicas, o una mayor intimidad con ellas o con sus músicos, para mí eso sería una muy alta recompensa, de modo que comenzaré por la parte final de tu pregunta.

La cuestión básica que me planteáis es cierta; estás muy acertado en tus sospechas, porque si hay alguna nostalgia que tengo, es la de no ser un músico. No tengo capacidad ni de creador de música ni de intérprete. Lo que soy es un gran melómano, un gran absorbedor de música es para mí (y aquí te va a parecer que entro en la paradoja) más importante que la literatura. Creo que, estadísticamente, paso más horas escuchando música que leyendo libros. A algún periodista le dije una vez (y se sorprendió mucho) que si hiciéramos el famoso juego de la isla desierta: «¿qué se llevaría usted?», es decir, si yo tuviera que elegir entre llevar libros o discos, llevaría discos, como única posibilidad en lo que me quedara de vida: escuchar música en vez de leer libros.

Esto te parecerá un poco extraño, en un escritor, pero la verdad es que, desde muy niño, tuve una sensibilidad muy grande hacia la música, y una incapacidad de convertirla en algo activo. Tengo una capacidad pasiva de absorción de la

música. Una música clásica o un trozo de jazz, un tango, una canción, crean en mí una respuesta temperamental y emocional muy pero muy fuerte, tan intensa como puedan ser intensas las reacciones frente a la literatura.

## Adios al piano

J. C.: La paradoja —y yo no tengo ninguna explicación que darté, simplemente porque no la tengo— es que a los 8 o 9 años de edad, con esa sensibilidad para la música, mi única posibilidad era el lenguaje. Quiero decir que la literatura me resultó en seguida familiar y empecé poco a poco a dominarla. En cambio, las notas en el piano o en el solfeo nunca las dominé. Estudié piano como tantos niños argentinos de mi generación. Tuve una tía que me puso al piano, me hizo tocar mucho Bach y mucho Chopin, y yo lo hacía, como buen alumno, pero sin ninguna capacidad, sin ningún talento. Al final a los 12 o 13 años, en la edad en que los niños (en aquella época) comienzan a salir de su casa, pues me fui también del piano. En cambio, no me fui de la literatura. Ya me había convertido en un lector infinito, y descubrí que podía escribir. Tenía armas para manejar el len-

guaje, y no tenía armas para manejar la música. Es muy extraño, teniendo un amor tan inmenso a la música... pero es así. Lo que llaman «vocación» se dio por el lado de la escritura.

Pero fíjate que mi escritura, y yo creo que desde lo primero que escribí, estaba contaminada y teñida de música.

## Amor por la ópera

J. C. Fíjate que yo asistí al nacimiento de la radio telefónica, de los primeros aparatos que se construyeron en la Argentina. En mi caso tenía un tío que fabricó un aparato de esos, de los de galena, con una piedrecita y unos viejos auriculares. Y así escuché los primeros programas de radio. En mi casa amaban enormemente la ópera italiana, de la ópera alemana, del drama musical de Wagner. Todo eso desde niño, porque se escuchaba siempre.

En mi casa había un sentimiento musical muy grande, que venía por el lado de mi madre y de mi abuela, que era el lado alemán de la familia, el lado claramente musical. Y eso se hacía sentir. O sea tuve un gran repertorio, una gama musical bastante grande para un niño, y al mismo tiempo que avanzaba en el camino de la literatura, también avanzaba en el de la música. Y entonces, muy joven (era realmente muy joven), en un momento en que, por ejemplo, en mi casa no hubieran aceptado esa música porque les parecía pura cacafonía, descubrí a Stravinski cuando sus primeras piezas llegaron a la Argentina en discos. Y se empezó a escuchar el Pájaro de Fuego, Petrushka, La Sinfonía de los Salmos, La Consagración, de la Primavera, que fueron para mí revelaciones capitales. Y en ese momento el tango ya formaba parte de mi infancia. El viejo fonógrafo de cuerda, en mi casa se escuchaban tangos grabados por un señor que se llamaba Carlos Gardel, que además cantaba a dúo con otro señor que se llamaba Razzano, y formaban el dúo Gardel-Razzano. Bueno, todo eso se escuchaban en mi casa. Esos viejísimos tangos formaban parte de mis canciones de niño.

## Nuestro Cortázar

—J. Ant.º Gabriel y Galán

Argentino, francés. Es igual. Julio Cortázar es nuestro; universal y, más concretamente, ciudadano del mundo hispano-hablante. Su muerte es tan dolorosa para España como si de un escritor español se tratara. En el ámbito literario y con figuras como Cortázar, no hay fronteras. Por otra parte, el gran escritor sentía la pasión española como pocos.

Con él desaparece uno de los ejes del llamado «boom» latinoamericano. El revolucionó el lenguaje de la narrativa corta, inventó una forma de cuento que ha dejado abiertos caminos de proyección ilimitada. Los escritores españoles que empezamos a publicar en los años sesenta, estando aún en boga la novelística social-realista, no pudimos sustraernos a su sugestión, a su lenguaje mágico, a su especialísima técnica. Fue como un imán. Libros como «Bestiario», «Historias de cronopios y de famas», «Final de juego» o «Todos los fuegos, el fuego», resultaron para nosotros deslumbradores revelaciones. Esta es la gran aportación de Cortázar a la literatura, más que sus novelas posteriores.

«Boom» latinoamericano, que universalizó la literatura contemporánea de habla española, tuvo en Cortázar su primer valedor y exponente. Terminó el aislacionismo y la lengua de Cervantes alcanzó el conocimiento y reconocimiento literario internacional que merecía. Hoy ya es un terreno conquistado.

Paralelamente, Cortázar fue un escritor preocupado hasta la médula por los problemas de su época. Básicamente por la atroz situación del subcontinente americano. Su compromiso fue constante, superó las barreras del tiempo. En los últimos años su dedicación preferente fue la lucha en favor de Nicaragua, país sobre el que versa su último libro, recientemente publicado.

Julio Cortázar es un ejemplo de intelectual completo. Ya quedan pocos tan auténticos como él. Supo distinguir perfectamente su labor como escritor riguroso de sus compromisos como ciudadano. Su muerte es dolorosa por muchos conceptos. La leucemia que le ha apartado de la vida se cebó en un hombre vital cuyo sufrimiento último, a raíz de la muerte de su última esposa, le resultó insostenible. Por fortuna nos queda su modélica trayectoria humana como recuerdo y la vigencia de una literatura original que se mantendrá en pie por encima del paso del tiempo.

## La pasión por el jazz

El jazz entonces, como se contaba, para mí también fue un descubrimiento muy temprano y una especie de inmenso amor. Yo quiero mucho al tango, pero frente al jazz, el tango es una música pobre, es una música con muchas menos posibilidades que el jazz, porque el jazz está basado en el principio de la improvisación del talento individual de cada artista.

No es caso del tango, que es una cosa más disciplinada, donde un hombre le da su personalidad a toda una orquesta.

—Creo que la pregunta ha quedado ampliamente contestada. Pero surge de tu relato algo que me ha llamado la atención, tu vinculación de la ópera y el jazz entre tus grandes amores musicales.

—¿Cómo juntas a ambos?

J. C. Ah, en ese sentido soy de un eclecticismo tan grande en la música como en la literatura. En la literatura de la misma manera que yo amo —digamos— «los grandes clásicos», la mejor literatura, amo también la peor. No toda, pero amo muchas cosas de la literatura marginal de una literatura sumamente imperfecta que, sin embargo, tiene para mí un atractivo especial. Por ejemplo, pongamos el caso de escritores como Alejandro Dumas, que fue uno de los dioses de mi infancia, o Paul Féval, escritores que frente a Balzac o Flaubert —para hablar de Francia únicamente— son desde luego de segundo o tercer orden. Y sin embargo yo encuentro en ellos una serie de valores, me dan una serie de respuestas y emociones que no siempre se dan en Balzac o Flaubert. Además, y yo creo en esto, y estoy contento de ser sí, de haber sido siempre así.

Bueno, es la consecuencia de saber personalmente que yo no soy un creador musical, que no tengo invención melódica, que no tengo invención armónica. No tengo siquiera invención manual para tocar ningún instrumento. Soy malo en cualquier instrumento.

Constantin Chernienko, 72 años, un hombre de la «vieja guardia» para un «interregno»

## Pacto de sucesión en el Kremlin

Constantin Chernienko, de 72 años de edad, llegó ayer con quince meses de retraso a la cúpula del poder soviético.

Señalado como sucesor de Breznev desde la muerte del «ideólogo» Mijail Suslov, Chernienko desempeñó las funciones de éste en el Politburo y se afirmaba como el delfín y heredero de Leonidas Breznev en aquel noviembre de 1982 en que redondeaba treinta años de estrecha vinculación, fidelidad y medro al lado del antecesor de Andropov.

En los quince meses de poder de Yuri Andropov, Chernienko no pudo impedir la gradual afirmación en el Politburo y cuadros del partido de una sólida «andropoviana», dispuesta a mantener ciertos ejes políticos, económicos y de gestión, a los que difícilmente podrá sustraerse el nuevo secretario general.

En este sentido se señala la hipótesis de que la elección de Chernienko es un «interregno» pactado entre la mayoría andropoviana del Politburó para formar una «dirección colegiada» en torno a él y afirmar individualmente sus bazas para una «sucesión definitiva», todo lo cual remite a respetar su veteranía como «hombre del aparato», aunque se trate de un conspicuo brezneviano.

Simultáneamente, sus 72 años y medio abren un nuevo capítulo de nerviosismo entre los observadores extranjeros en Moscú, a poco que se recuerde su «desaparición física» por enfermedad durante dos meses el año pasado.

Los «mentideros» occidentales están convencidos desde la «era Breznev» —cuya muerte anunciada catorce veces en el exterior de la URSS— en atentos seguidores de las más diversas dolencias que estudia la geriatría moderna.

De familia campesina, Constantin Chernienko nació en septiembre de 1911, en Krasnoïarsk (Rusia Central), ingresó en el partido en 1931, y, al término de la Segunda Guerra Mundial —en la que aparece ya co-

mo responsable local del partido en su ciudad natal— ingresa en la escuela de mandos del PCUS.

Especialista en «organización, agitación y propaganda», Chernienko se encargó del departamento de «Agitprop» (Agitación y propaganda) en Kinshiniov (capital de Moldavia), donde entró en contacto con el entonces primer secretario del «PCUS» en esa república —Leonidas Breznev— y con quien se funde su biografía política a partir de entonces.

En 1960 se le encargó el mismo departamento de «Agitprop» en la región de Moscú, y sucesivas etapas de nombramientos y misiones le convirtieron en candidato al comité central en 1966, miembro titular en



Moscú.— Dos ciudadanos moscovitas leen en la prensa la noticia de la muerte de Yuri Andropov. (Efe).

### ● La designación del «ex delfín» de Breznev no cierra definitivamente la lucha por el poder abierta a la muerte de Andropov

1971 y uno de sus secretarios en 1976.

Su acceso al Politburó data de 1977 como suplente y al año siguiente, Leonidas Breznev, en su declinación física, resolvió afianzarle como titular y poco después como «virtual número dos», del partido, una previsión sucesoria que no se cumplió por la «agilidad política» del jefe de «KGB», Yuri Vladimirovich Andropov, cuyas exequias «oficiará», hoy.

#### Primer discurso de Chernienko

El nuevo secretario general del Partido Comunista de la URSS, Constantin Chernienko, ratificó ayer que la Unión Soviética mantendrá inalterable la «activa política exterior» que siguió en los 15 meses de mandato de Yuri Andropov.

Chernienko hizo esta aseveración en su discurso ante el pleno extraordinario del Comité Central del Partido Comunista de la URSS tras ser elegido sucesor de Yuri Andropov.

Chernienko subrayó que la URSS «lucha por una paz firme» y advirtió que Moscú «no va a ceder ni un sólo paso en dicha política».

El nuevo «número uno» soviético destacó que la situación internacional es «compleja y muy tensa» y que la URSS mantendrá la «activa política exterior leninista» que formó en los últimos tiempos Andropov.

Chernienko utilizó un notorio vocabulario «Andropoviano» en sus referencias a la política exterior del Kremlin, criticó duramente a las «fuerzas agresivas del imperialismo», que —dijo— «en una u otra región del mundo crean focos sangrientos de agresión y tensión».

La URSS —añadió en el discurso que pronunció ante el Comité Central tras ser elegido secretario general— «sigue fiel al principio de la coexistencia pacífica, necesario para los pueblos», «no pretende superioridad militar sobre nadie, pero tampoco la permite sobre ella, va a seguir fortaleciendo su defensa como único medio de enfriar las cabezas calenturientas e irracionales de los aventureros».

Chernienko reiteró de hecho los postulados de la política exterior de la URSS expresados en las últimas declaraciones de Yuri Andropov.

También expresó a los países socialistas que como con Andropov seguirán contando con el apoyo de la URSS, reiteró la disposición de la URSS a seguir fortaleciendo los lazos dentro del movimiento comunista internacional y la solidaridad de la URSS con los pueblos que luchan por su liberación.

Chernienko garantizó al Comité Central que los militares soviéticos continuarán teniendo «todo lo necesario» para la defensa del país, como «única manera

de enfriar las cabezas irracionales de los aventureros».

Las afirmaciones de Chernienko sobre política exterior del Kremlin confirman la opinión de autorizados observadores que adelantaron la continuidad inalterable del rumbo de la URSS en política internacional expresado en las últimas declaraciones hechas en vida por Yuri Andropov.

Ello supone que Moscú proseguirá exigiendo el retiro de los «euromisiles» estadounidenses emplazados en Europa y demostración por EE.UU. y la OTAN de que «desean regresar a la situación anterior, al emplazamiento como condición de toda negociación».



Moscú.— Dos viandantes se detienen ante una venta de la agencia soviética de noticias «Tass» en donde ha sido puesta una fotografía de gran tamaño de Andropov. (Efe).

1984

Año Nacional de Amor al Hijo  
Año Nacional de Amor al Niño

PROTEGER AL NIÑO  
ES PREPARAR UN FUTURO DE PAZ

SI LOS NIÑOS TE IMPORTAN  
SI TU HIJO TE IMPORTA, ORIENTATE



Escribe a *Filium*  
Apartado de Correos 2421,  
Madrid

Campaña Estatal contra el Maltrato al Niño  
Auspicio Ministerio de Trabajo y Seguridad Social  
Secretaría General para la Seguridad Social  
Dirección General de Acción Social

Agradecemos la publicación gratuita de este anuncio

# Beirut: abierto el tránsito entre los dos sectores

## ● Mubarak y Hussein se reúnen con Reagan en la Casa Blanca para hallar una solución

Numerosos libaneses y extranjeros pudieron atravesar ayer en ambos sentidos, el Paso del Museo, uno de los tres que une el sector este (cristiano) con el oeste (musulmán) de Beirut, ahora controlado por tropas francesas.

La vida en la capital libanesa volvió ayer prácticamente a la normalidad en los dos sectores de Beirut.

En Beirut oeste, ahora en manos de las milicias chitas de Amal, numerosas tiendas abrieron sus puertas y las calles céntricas aparecen llenas de gente y con grandes embotellamientos de tráfico.

El Paso del Museo permanecerá abierto desde las siete de la mañana a las cinco de la tarde hora local (05.00 a 15.00 Gmt).

No obstante, y en previsión de nuevos incidentes bélicos, continúa la desbandada del personal diplomático de Beirut oeste, y numerosas embajadas recomiendan en la prensa a sus ciudadanos la salida de este sector de la capital.

Durante toda la noche se registraron enfrentamientos esporádicos entre el Ejército de Gemayel y las milicias cristianas (en la zona Este) y milicianos del grupo chita Amal, que conquistó la zona oeste de Beirut al ejército.

La apertura de la comunicación entre los dos sectores de Beirut es una de las condiciones impuestas por Arabia Saudí para continuar su mediación en la crisis libanesa.

El punto conflictivo entre el poder y la oposición en Líbano radica en el acuerdo firmado entre Líbano e Israel el 17 de mayo de

1983, cuya derogación exige la oposición libanesa.

En medio de esta situación de vacío de poder, en la que Líbano aparece al borde del colapso, el presidente Amín Gemayel declaró que «insiste en la celebración en Ginebra del congreso de reconciliación nacional (convocado por el mismo para este mes) y que posiblemente creará un gobierno de unión nacional con participación de la oposición» libanesa.

Las declaraciones, consideradas «pobres» por los medios críticos libaneses, suscitaron una dura respuesta del líder druso Walid Jumblat, quien con su habitual humor cáustico declaró que espera «con impaciencia» la marcha de Gemayel a Ginebra, a ver si decide «quedarse allí a vivir y olvidarse del Líbano».

Otro punto de desacuerdo en Líbano es el despliegue de tropas de la ONU para reemplazar a la fuerza multinacional, en vías de retirarse.

El líder chita Nahib Berri, en declaraciones al diario beirutí «L'Orient le Jour», se declara contrario al despliegue de fuerzas de la ONU,

al considerar que esto consolidaría la actual partición del país, en lugar de tender a la reunificación.

Berri presenta como ejemplo el caso de Chipre, bajo custodia de la ONU, cuya parte norte se declaró independiente recientemente.

### Los «moderados»,

en la

### Casa Blanca

La Administración de Estados Unidos inició contactos al máximo nivel con el presidente egipcio, Hosni Mudabak, y el rey de Jordania, Hussein, para oír los consejos de estos dos líderes de los países árabes moderados.

Ambos dirigentes llegaron a Washington durante el fin de semana, y tras entrevistarse por separado con el secretario de Estado, George Shultz, tienen previsto celebrar hoy un almuerzo con el presidente Ronald Reagan.

Para Reagan, según fuentes oficiales, estas reuniones tienen tres objetivos

principales: encontrar alternativas a su política sobre Líbano, que está en crisis, e intentar que Egipto y Jordania, junto con Arabia Saudí, logren más moderación siria en el conflicto.

Mubarak y Hussein tienen especial relevancia en la estrategia de Washington hacia Oriente Medio pues no gobierna el único país árabe que tiene un acuerdo de paz con Israel, y el otro jugaría un papel destacado en una solución al tema de Cisjordania y Gaza.

«Será una oportunidad para calibrar sus opiniones y evaluar su voluntad y su capacidad para ayudar» a resolver problemas en Líbano, dijo Larry Speakes, portavoz de la Casa Blanca, en el avión que traía a Reagan de regreso tras un breve descanso en California.

También tratarán la posibilidad y conveniencia de que la fuerza de paz propuesta por EE.UU., Gran Bretaña, Francia e Italia sea sustituida por tropas de Naciones Unidas, ante el aparente cambio de postura ante esta idea de parte de sirios y soviéticos.



Las agencias de apuestas aceptan ya dinero

## Lady «Dí» espera su segundo hijo para septiembre

La princesa Diana de Gales, esposa del Príncipe Carlos, heredero de la corona británica, dará a luz su segundo hijo a finales de septiembre, según informó un portavoz de la familia real británica.

Cualquiera que sea el sexo de la criatura, será el tercero en la línea de sucesión al trono después del príncipe Carlos y del príncipe Guillermo, el hijo primogénito de los príncipes de Gales.

El primer hijo de la pareja nació el 21 de junio de 1982 y fue bautizado con los nombres de Guillermo, Arturo, Felipe y Louis, y recibió el título de príncipe Guillermo de Gales.

Los príncipes Carlos y Diana se casaron en la catedral de Saint Paul de Londres el 29 de julio de 1981 y ambos han dicho en alguna ocasión que no les importaría tener una familia numerosa.

Tampoco les importa el sexo de su próximo hijo, según propia confesión, aunque las agencias de apuestas ya aceptan dinero para que la gente emita sus pronósticos.

Una de ellas pagará 10 contra 11 si es niña, igual a lo apostado si es niño y 25 contra 1 si son gemelos. Otra paga 50 contra uno en este supuesto.

## Murió la presunta princesa Anastasia

Ana Anderson, la mujer que afirmaba ser Anastasia, hija del zar Nicolás II de Rusia, murió en un hospital de Charlottesville.

Ana Anderson, que contaba 82 años, falleció al mediodía del domingo en esa localidad del Estado de Virginia, donde residió los últimos años de su vida.

Hasta el último momento, Ana sostuvo que era Anastasia, la hija menor del zar de Rusia que, según afirmaba, consiguió escapar al asesinato del resto de su familia.

La anciana residía en esta localidad junto con su esposo, y juntos protagonizaron recientemente un incidente, cuando el marido la sacó clandestinamente del hospital, por considerar que se encontraba muy deprimida y su permanencia en él perjudicaba su salud.

## «Escalada» bélica irano-iraquí en el Golfo Pérsico

Nuevos ataques y contraataques se produjeron ayer en el Golfo Pérsico, donde la guerra irano-iraquí ha entrado en una fase en la que los objetivos civiles se han convertido en los principales blancos.

El presidente de la República Islámica de Irán, Ali Jamenei, volvió a amenazar el domingo, con el bloqueo del Estrecho de Ormuz y el empleo del petróleo como arma de guerra, según informó la agencia iraní «Ira».

Irak acusó ayer a Irán de haber vuelto a bombardear ciudades fronterizas iraquíes.

Según Bagdad, la artillería iraní atacó por segundo día consecutivo el puerto de Basora, en la orilla iraquí del Shatt Al-Arab, y las ciudades de Janequin y

Mandali, al noreste de Bagdad.

El nuevo bombardeo artillero iraní se produjo pocas horas después de que Irak atacara las puertos iraníes de Abadan, en la margen oriental del shatt Al-Arab, y Bandar Jomeini, en el Golfo Pérsico, así como dos ciudades en el oeste de Irán.

Según un comunicado militar difundido por la agencia iraquí «Ira» en el bombardeo de Bandar Jomeini fue alcanzado el complejo petroquímico que Irán y Japón construyen conjuntamente en esta localidad.

El ataque lanzado por Irak en la tarde del domingo, fue en represalia por el bombardeo a que las fuerzas iraníes habían sometido pocas horas antes a tres

ciudades iraquíes, en respuesta, a su vez, al ataque con misiles dirigidos por Irak el sábado último contra la ciudad iraní de Dezful.

La actual escalada bélica estuvo precedida por una guerra de comunicados en la que los dos contendientes intercambiaron amenazas y contraamenazas.

En los primeros días de febrero, el mando militar de Bagdad advirtió que sus fuerzas atacarían «objetivos escogidos» en once ciudades iraníes.

Teherán respondió que, en caso de llevarse a cabo esas amenazas, sus fuerzas, que hasta ahora se habían abstenido de bombardear objetivos civiles, lanzarían contraataques contra ciudades iraquíes.

## Argentina: Viola, en el banquillo

El ex-comandante en jefe del Ejército argentino, teniente general Roberto Viola, declaró ayer ante el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, en el juicio que se le sigue por los excesos cometidos en la lucha antiterrorista.

Con el interrogatorio a Viola, el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, inició una segunda ronda de indagaciones en la causa judicial contra los ex-comandantes, por los métodos represivos, según dispuso el

Gobierno del presidente Raúl Alfonsín.

Se estima que en días subsiguientes concurrirán el almirante Armando Lambruschini y el brigadier Omar Graffigna, quienes junto con Viola, integraron la segunda Junta Militar del llamado «proceso».

El tribunal castrense tiene también en sus manos el juicio contra el ex jefe de la policía de la provincia de Buenos Aires, general Ramón Camps, a quien se ha interrogado en una sola oportunidad.

Ramiro Rivera, ex presidente de los Colegios Médicos

### «Dimití para facilitar el diálogo con la Administración»

Facilitar el diálogo con la Administración y evitar la ruptura entre los médicos han sido los dos motivos que han impulsado al doctor Rivera a presentar la dimisión.

Así ha explicado a Efe el ex-presidente del consejo general de Colegios Médicos su dimisión, presentada con carácter irrevocable el pasado sábado.

Ramiro Rivera ha manifestado que las cosas en la organización médica colegial como tal van muy bien, puesto que esta más unida que nunca, tiene un ideario definido y una reforma sanitaria aprobada.

Ramiro Rivera no quiso dar detalles sobre la forma en que su permanencia al frente de la organización médica colegial podría lesionar el diálogo con la Administración, ni de los problemas que podrían dividir a los médicos.

El doctor Rivera comunicó que la daba mucha pena dejar en estos momentos la presidencia «cuando las cosas van muy bien y ha pasado lo peor. En el momento oportuno daré más explicaciones, firmes y coherentes».

En cuanto a la posibilidad de que el anteproyecto de ley básica de Sanidad hubiera tenido algo que ver con su decisión, Ramiro Rivera lo descartó.

La organización médica colegial, añadió, tiene que defender el tipo de reforma sanitaria que les parece adecuada y hacer ver a la sociedad que el actual anteproyecto no es una buena solución, independientemente de lo que piense cada médico.

Ramiro Rivera se entrevistará esta tarde con el hasta ahora vicepresidente de la organización y ahora presidente en funciones, José Luis Gutiérrez Herrero.

Las autoridades del Ministerio de Sanidad no han querido hacer declaraciones con respecto a la dimisión de Ramiro Rivera «por considerar que se trata de un problema interno de la organización».

El secretario general de la Confederación Estatal de Sindicatos Médicos, Juan Blázquez, ha señalado a Efe que de momento todo son conjeturas y especulaciones y que habrá que esperar a conocer el verdadero motivo, aunque sin duda será muy importante, dados los problemas con que se enfrenta en estos momentos la Organización Médica Colegial.

Ayer, la asamblea general extraordinaria de Colegios Médicos, reunida en Madrid, acordó aceptar la repentina dimisión de Ramiro Rivera como presidente del Consejo General de Colegios Médicos, producida sin dar a conocer a nadie, de momento, las verdaderas causas que le han conducido a dar este paso.

La asamblea lamentó profundamente la decisión del doctor Rivera y consideró que su actuación ha sido en todo momento consecuente con las directrices de la asamblea.

## Conferencia de ministros de Economía de la OCDE

# Boyer hablará de las tensiones en el sector público

Empezó ayer en París la reunión de los ministros de Economía de los países miembros de la «OCDE» con el fin de establecer una estrategia conjunta sobre la serie de desafíos económicos y sociales que se yerguen frente a ellos a medio plazo.

En efecto, los países de la «OCDE» se encuentran enfrentados a una herencia particularmente grave: Una tasa de paro elevada y persistente y una estructura de la hacienda pública que se caracteriza por déficits importantes de una deuda pública creciente.

Los actuales niveles del paro tanto estructural como coyuntural dan una indicación de la importancia del reajuste o de los reajustes que hay que realizar para asegurar un crecimiento equilibrado y duradero y establecer tasas de desempleo que sean aceptables.

Tres serán las grandes cuestiones a lo largo: «Las tensiones en el sector público», «vivir con el cambio: la capacidad de adaptación y la eficiencia del sector privado» y «las políticas nacionales y el marco internacional».

En el primer tema, «las tensiones en el sector pú-

blico» los debates serán abiertos por Peter Rees, secretario del Tesoro del Reino Unido, y Miguel Boyer, ministro español de Economía y Hacienda.

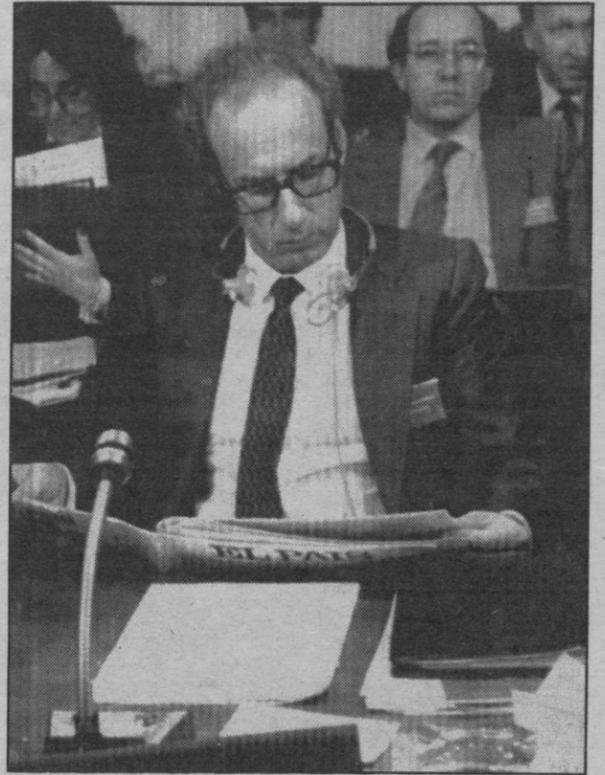
El ministro Boyer ofrecerá hoy una rueda de prensa, al concluir esta conferencia de dos días en París.

El carácter consultivo y de examen que tiene la reunión no hace esperar a su término sino declaraciones conjuntas de tipo general.

### La conferencia de Rambouillet

El triple compromiso cronológico para el ingreso de España en la CEE, aceptado públicamente por el ministro de Asuntos Exteriores francés, Claude Cheysson, constituyó el hecho importante de la cumbre ministerial franco-española, reunida, en Rambouillet, el pasado fin de semana, afirman los círculos diplomáticos de París.

Este triple compromiso es el siguiente: El próximo día 21 de febrero, el Consejo de Ministros de la CEE presentará a la parte española, en la sesión negociadora que a nivel ministerial tendrá lugar en Bruselas, la posición de la comunidad sobre los capítulos, y entre



### ● Acuerdo con París en Rambouillet

ellos el agrícola, que quedan aún por negociar.

Las negociaciones de adhesión estarán terminadas antes del 30 de septiembre de 1984 y España y Portugal incorporarán a la CEE el 1 de enero de 1986.

Si se parte de la base de que el camino de España hacia la CEE pasa de manera ineluctable por París, aunque la negociación se lleve a cabo, en virtud del tratado de Roma, en Bruselas la primera consecuencia que se desprende de lo

dicho en Rambouillet, es que existe ya un principio de acuerdo, ideas concordantes sobre los sectores conflictivos, agrícola sobre todo, entre París y Madrid.

El problema consiste ahora en venderles esas ideas a los otros nueve miembros de la CEE, algunos de los cuales, y según fuentes comunitarias están pasablemente irritados por la para ellos excesiva importancia que está adquiriendo en la negociación, el diálogo bilateral.

### La última locura americana

## Las muñecas «repollo», puestas a la venta en Madrid

La última locura americana, las muñecas «repollo» se pondrán a la venta hoy en Madrid, al «módico» precio de 14.000 pesetas y en cantidad limitada.

La compañía importadora de esta única e irrepitible muñeca ha concedido la exclusiva a los grandes almacenes de la «Abeja» aunque el número adjudicado es mínimo, 375 unidades.

En Estados Unidos hubo bofetadas e incluso heridos por conseguir uno de estos «horribles» juguetes desde que se pusieron a la venta en el último trimestre de este año y sobre todo durante la campaña de Navidad.

Aunque con algo de retraso, las muñecas repollo han llegado ya a España, pero dado que ya hay más de doscientas peticiones para obtener tan preciado trofeo, pocos ciudadanos tendrán el honor de poseerla.

Esas muñecas son fabricadas en fieltro por una computadora que las hace únicas e irrepitibles. Cada una de ellas tiene algo distinto que la diferencia de todas sus congéneres.

Se venden con certificado de adopción y en su país de nacimiento las locuras han llegado incluso a realizar bautizos para ellas.

El encanto de estas muñecas radica esencialmente en lo feas que son, tan feas que despiertan los sentimientos maternales de quienes las poseen, en un mundo masificado y de consumo en el que la perfección ha llegado a ser casi ofensiva.

Este nuevo juguete, concebido sin duda como un negocio más, ha superado las barreras de lo económico para constituirse en un elemento de ostentación.

No son los niños los principales interesados en esta simple muñeca de trapo, que además no habla, no camina, ni llora. Son los adultos los que persiguen su posesión, como si se tratase de algo realmente diferenciador.

Lo más gracioso de todo es que estas «maravillas» se fabrican en Taiwan, aunque la patente sea estadounidense.

Mientras España importa una reducida partida de estas muñecas —no se sabe cuando concederán una nueva remesa— los jugueteros españoles «trabajan» para ampliar aún más nuestro mercado en Estados Unidos.

Por catorce mil pesetas cualquier estadounidense puede comprar una buena partida de preciosos juguetes españoles, pero la moda es la moda y el último grito americano es la muñeca repollo.

## Contrato de emisión de bonos del Reino de España

El director general del Tesoro, Raimundo Ortega, firmó ayer en Londres un contrato de emisión de bonos del Reino de España por valor de 250 millones de dólares (unos 39.000 millones de pesetas).

Las condiciones de la emisión, a tipo de interés variable, son: vencimiento a 13 años, con opción para el inversor de devolución del principal a los 8 y a los 10 años, y tipo de interés de 1/8 sobre el libor (tipo interbancario de Londres) a seis meses.

Fuentes ministeriales señalan que las condiciones que ha obtenido España en esta transacción son «extraordinariamente favorables y reflejan la estimación creciente de que goza el Reino entre los inversores internacionales».

En la última emisión de bonos de interés variable de 200 millones de dólares, lanzada hace un año (18 de febrero de 1983), el tipo de interés obtenido fue 1/4, que en esta ocasión se ha reducido a la

mitad.

El coste anual de los fondos ha pasado de un margen del 0'65 por ciento sobre el «libor» en la emisión del año pasado, a 0'36 por ciento en la actual.

Agregan las fuentes del Departamento que a pesar de las condiciones excepcionalmente favorables para el prestatario, la emisión ha sido un éxito.

Añaden que «debido al extraordinario apetito inversor» ha habido que ampliar la cantidad de la transacción desde 200 millones de dólares que el Tesoro había decidido inicialmente, a los 250 millones de dólares en que se ha fijado definitivamente la emisión.

En el grupo de bancos de la operación, que está dirigido por «Credit Suisse» y «First Boston», se integran bancos norteamericanos, ingleses, franceses, suecos, alemanes, japoneses, árabes y canadienses.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



**D. Teodoro Forteza Segura**

(JUBILADO CREDITO BALEAR)

Que falleció ayer a la edad de 87 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

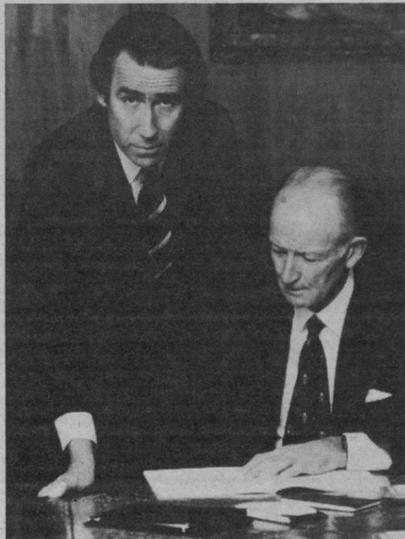
Sus afligidos hijos Carmina, Conchita, José Luis, Dolorines y Juan Manuel (propietario instalaciones Lumen); hijos políticos, hermanas, nietos y biznietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy a las 20'15 en la iglesia de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Junta General de Accionistas del Banco de Vizcaya 1984

# El país que sepa poner a suservicio las nuevas técnicas, será capaz de aumentarse su nivel de empleo. (Angel Galíndez)



Angel Galíndez, Presidente del Banco de Vizcaya y Pedro Toledo, Consejero Delegado.

**Sentido de la crisis económica mundial**

En el discurso pronunciado con motivo de la Junta General de Accionistas del Banco de Vizcaya, su Presidente, Angel Galíndez, analizó el sentido de los fenómenos de todo orden que están ocurriendo en el mundo y en nuestra nación.

Con relación a la crisis económica mundial, Angel Galíndez señaló que estamos inmersos en un cambio general de grandes consecuencias para el futuro del mundo y que serán los países que sepan poner a su servicio las nuevas técnicas y logren sacar de ellas todo lo que de bueno tienen, los que serán capaces de aumentar su nivel de empleo.

**El cambio económico y social**

En cuanto a la solución de la crisis, hizo referen-

cia a que las economías más avanzadas ya han sujetado seriamente la inflación y los desequilibrios exteriores, se han impuesto una disciplina monetaria y, aunque a costa de un desempleo importante que ha contribuido a elevados déficits de los presupuestos públicos, están logrando un saneamiento del aparato productivo. Refiriéndose a España, comentó que nos estamos acomodando, cada vez con mayor rigor, a las nuevas circunstancias y que el Gobierno se está adaptando, dando pruebas de intuición y pragmatismo, a la economía de la escasez.

**El sector Bancario**

Analizó también Angel Galíndez las circunstancias por las que pasa el sector bancario en nuestro país, y se centró básicamente en el tamaño que debe tener una Cor-

poración Bancaria. Resulta difícil, afirmó, determinar la dimensión óptima de una Corporación Bancaria, pero es claro que esta dimensión debe de tener cierta relación con la importancia de la nación y con las circunstancias de ésta dentro del concierto económico internacional. La mayor institución bancaria española tiene unos activos domésticos del orden de una cuarta parte de los de la mayor norteamericana, lo que, dado que nuestro PIB es aproximadamente el 5 % del de aquel país, representa una concentración casi cinco veces superior. El Presidente del Banco de Vizcaya concluyó su análisis sobre el sector bancario afirmando que no se aprecian, hoy por hoy, circunstancias que aconsejen modificar el grado de concentración que tiene la Banca española.

**Fundación Banco de Vizcaya**

Angel Galíndez anunció también que la Organización que preside ha constituido la Fundación Cultural Privada Banco de Vizcaya, con finalidad principal de favorecer la promoción de empresarios, mediante acciones que contemplan la posibilidad de acceso al empresario en el tramo de la pequeña y mediana empresa de aquellas personas que tienen más clara posibilidad de lograr o apetecer tal acceso.

# El sistema financiero y el sistema real no pueden vivir coyunturas separadas. No cabe pensar que, aunque los negocios vayan mal, la banca irá siempre bien. (Pedro Toledo)

El Consejero Delegado, Pedro Toledo, comentó las cifras básicas del ejercicio y mencionó que la Memoria anual del Banco incluye el Informe completo de Auditoría externa del Balance y de la Cuenta de Resultados no sólo del Banco de Vizcaya sino de todo su grupo bancario y sociedades filiales, habiéndose consolidado a estos efectos los estados financieros de 38 entidades.

**Cambios estructurales en el sistema bancario español**

Pedro Toledo hizo referencia a los cambios de carácter estructural que están condicionando el funcionamiento del sistema bancario español, que en su opinión son básicamente dos: el déficit público y el tratamiento de las grandes operaciones de la crisis

bancaria. En cuanto al déficit, afirmó que su volumen está ligado a la crisis económica, tanto en cuanto que ésta reduce la base de ingresos como en cuanto que exige transferencias masivas a empresas y economías domésticas. El problema del déficit es, en opinión de Toledo, su volumen, que lo hace difícilmente manejable a nivel financiero.

En España, por el momento, no hay ni ahorro suficiente ni mercado organizado de títulos de la deuda para financiar con holgura los volúmenes que el déficit implica. Comentó Pedro Toledo que la tupida red de oficinas del sistema crediticio en España recoge la mayor parte del ahorro de la comunidad, y que el propio sistema va a tener que invertir

una cifra significativa de los depósitos así captados en instrumentos de deuda a corto o Pagarés del Tesoro. Este hecho va a dar lugar, sin duda, a tensiones de alguna importancia en la cifra de fondos disponibles para la inversión crediticia por parte de la banca. Matizó, no obstante, que la economía habrá de obtener, por un medio o por otro, su financiación.

Con relación a la crisis

bancaria, Toledo comentó que pueden obtenerse de ella dos enseñanzas: la primera, que fue un error histórico pensar que la gran banca llevaba al oligopolio y la banca nueva a la competencia y a la innovación. La segunda, que es también un error importante considerar que en nuestro país el sistema financiero y el sistema real pueden vivir coyunturas separadas y que, aunque los

negocios vayan mal, la banca siempre va bien.

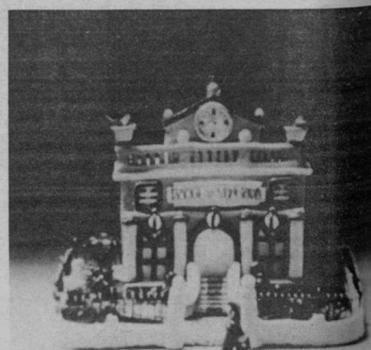
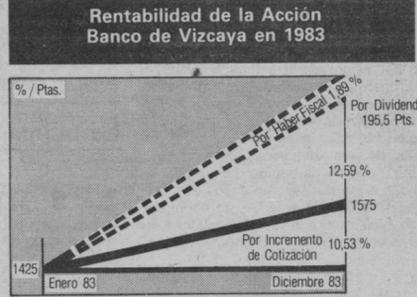
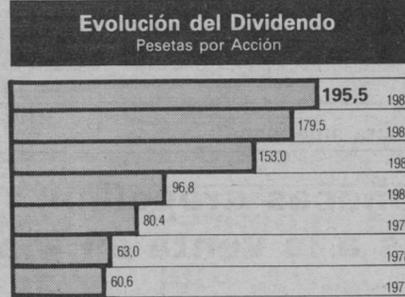
**La estrategia del banco**

El consejero Delegado del Vizcaya comentó que la Gestión del Banco se apoya en la búsqueda permanente de la mejor forma de atender las necesidades de su clientela; en la mejora constante de la productividad de la organización y en la continua preocupación por remunerar adecuadamente a

sus accionistas. Con respecto a 1984, Pedro Toledo pronosticó un año difícil, que va a requerir ajustes importantes de todo tipo. Ante la incertidumbre con que se presenta el nuevo año, comentó la necesidad de tener la organización a punto y la capacidad financiera del Banco asentada en una política de fuerte autofinanciación.

**Datos Fundamentales 1983**  
(Millones de pesetas salvo indicación expresa)

|                               | 1983      | 1982      | Variación |
|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Activo Total                  | 1.357.793 | 1.222.988 | 11 %      |
| Recursos Ajenos               | 933.225   | 811.232   | 15 %      |
| Fondos Propios                | 59.745    | 55.120    | 8 %       |
| Recursos Brutos Generados     | 31.174    | 27.608    | 13 %      |
| Beneficio Operativo           | 10.502    | 9.696     | 8 %       |
| Dividendo por Acción (ptas.)  | 195,5     | 179,5     | 9 %       |
| Valor Contable por Acción (%) | 530       | 489       | 8 %       |



El Banco de Vizcaya ofrece una amplia gama de productos de ahorro a particulares y economías domésticas.



**Sociedad Bancaya de Promoción Empresarial**  
(Grupo Banco de Vizcaya)

Con el objeto de contribuir al relanzamiento de la actividad económica, favoreciendo la inversión y la creación de empleo, el pasado año el Banco de Vizcaya constituyó la Sociedad Bancaya de Promoción Empresarial, con una dotación inicial de 10.000 millones de pesetas. Su objetivo fundamental se centra en prestar una especial atención a los proyectos innovadores que vengán sobre todo de la pequeña y mediana empresa.

El Dividendo por Acción del Banco de Vizcaya correspondiente al ejercicio de 1983 es de 195,5 pesetas. La tenencia de una acción Banco de Vizcaya en los últimos 12 meses ha supuesto a su titular un rendimiento puro por dividendo del 12,59 %, más una rentabilidad del 10,53 % por incremento de cotización y 1,89 % adicional en concepto de haber fiscal.

**Grupo Banco de Vizcaya**

| Bancos filiales en España    | Area de actuación |
|------------------------------|-------------------|
| Induban                      | Nacional          |
| Crédito Comercial Meridional | Castilla-León     |
| Ahorrobank                   | Andalucía         |
| Occidental                   | Cataluña          |
| Crédito y Ahorro             | Madrid            |
|                              | Levante           |

**Otras Empresas**

| Compañías financieras                       | Gestión Inmobiliaria             |
|---|----------------------------------|
| Leasing Bancaya,                            | Bancaya Inmobiliaria             |
| Compañía Financiera Bancaya y Sovac-Bancaya | Crédito Hipotecario              |
| Seguros                                     | Bancaya Hipotecaria              |
| Plus Ultra                                  | Promoción Empresarial            |
| Inversión Bursátil                          | Bancaya de Promoción Empresarial |
| Gesbancaya, Fonbancaya, Finsa y Figranvisa  |                                  |

Pertenecen igualmente al Grupo Banco de Vizcaya, el Banco Comercial de Mayagüez, con sede en Puerto Rico y Gesbanque con sede en Bélgica,

así como las tres organizaciones bancarias norteamericanas integradas en el holding New México Banquest Corporation.



# ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 11 ptas. palabra  
Miércoles a sábados: 10 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y  
Gremio Sileros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

## Guia de Secciones

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS
- 38 FUTUROLOGIA

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### POR GRAN DEMANDA

necesitamos pisos  
y chalets en alquiler.  
TEKY Tel. 223927

### EDIFICIO MIRET

C/. Aragón, esquina Uetam

PISOS: Desde 5 a 7 habitaciones, de 225 a 310 M2., 2 baños, aseo - acabados de primera calidad, calefacción, instalación para aire frío, parquet, cerámica, Etc.

DESPACHO: Ultimo despacho, de 315 M2., con entrada directamente desde la calle.

LOCALES: En planta baja, y sótano, hasta 3.000 M2, especial para grandes oficinas y negocios al por mayor.

GARAJES: Desde 9 hasta 54 M2.

Información y venta. Tel. 211197.

### 1 SOLARES Y TERRENOS

**PUERTO DE ANDRAITX**, situación privilegiada, maravillosa panorámica, entre Puerto Andraitx y Cala Llamp 6.200 m2. P.V. 5.000.000. BELTRAN, 671663, 222211, 227219, 225627. (23)

**PUERTO DE ANDRAITX** solar primera línea, permiso construcción 3.200 m2. (junto al mar). Precio interesante. BELTRAN, 671663, 222211, 227219, 225627. (20)

**LA RAPITA** vendo magnífico solar, 500 m2. 1.700.000.- 297388 468866. (10)

**CALA MAYOR** fabuloso solar de 954 m2, con vistas al mar, orientación sur, sólo 5.000.000, facilidades (se aceptaría permuta). LAMAS 418951. (22)

**DISPONEMOS SOLARES EN LAS ZONAS** Bahía Grande, Bahía Azul, Pont D'Inca Nou, Secar del Real, Can Pastilla, Costa den Blanes, Es Garrovers. Ofertas interesantes. LAMAS. 418951. (25)

**ARENAL** todo vallado superficie 1.000 m2, muy buena situación, muchas facilidades. LAMAS. 418951. (14)

**SON ESPAÑOL** se vende parcela rústica, lindante calle asfaltada y con agua. 1.000, 2.000 ó 3.000 M2., a convenir. Telf. 214253, horas oficina. (23)

**PALMANOVA** solar 860 m2, apto apartamentos o chalet, 4.000.000 ptas. entrada 1.000.000 ptas. resto tratar. COMAMALA 298558. (16)

**CALA BLAVA/BELLAVISTA** solar 1.400 m2, 4.000 ptas. m2. COMAMALA 298558. (12)

**SOLAR ZONA AVENIDAS** 400 m2, planos y permisos aprobados, listo para edificar. 6.500.000 LOPEZ REDONDO 452029. (16)

**PONT D'INCA NOU**. Parcela 400 m2, con todos los servicios, edificable. 2.500.000. LOPEZ REDONDO 452029. (15)

**PORTO COLOM**, solar 2.300 m2, vista al mar. PRECIO 1.000.000. POU 225234. (12)

**PORTOL NOU**, solar con permiso edificación 700 m2. 1.500.000. ENTRADA 600.000, resto 4 años. POU 225234. (16)

**SON SEMOLA**, solar 990, edificable, agua, electricidad, alcantarillado. Buenas vistas. 3.300.000. Facilidades. POU 225234. (14)

**PONT D'INCA**: «Solares última fase», superficie desde 429 m2, agua, alcantarillado, electricidad, teléfono, zonas recreativas, etc. ELIJA AHO-RAI. Facilidades. RUSTIC. Tel. 225600/01. (23)

**TERRENO** en Esporlas de 15.000 m2, edificable, agua, luz y camino asfaltado, a 1 Km. del pueblo. 3.200.000. E. 1.000.000, resto a convenir. Bmè. Vanrell 215068. (26)

**VENDO**: Solar de 2.000 m2., en Son Oleza (Valldemosa), asfalto, luz, agua, vista bucólica. 3 millones. KIRCHHOFFER. 252043. (18)

**LOCAL** Pons y Gallarza, 125 m2. Precio: 4.500.000.- Ptas. Ramón 226959.

**PALMAÑOLA** ocasión solar 1.000.000 esquina, 2.500.000 contado. MOISES 466766. (10)

**SANTA PONS** solar 2.146 m2, altura permitida 3 plantas, volumen edificable 5.365 m2, 18.000.000. MERCADAL Velázquez, 8. 222750. (18)

**SOLAR ZONA ARMADANS** calle ancha, 1.000 m2, solar, fachada 26 metros, 16.000.000. MERCADAL Velázquez, 8. 222750. (16)

**SOLAR CA'N BARBARA** 1.000 m2, esquina 2 calles, fachada 33 metros. 222750. (12)

**BAHIA GRANDE** 600 m2 cercado pared, agua, luz, caseta, 1.390.000. Morell. 214517. (13)

**BAHIA GRANDE** solar 750 m2, hace esquina, vallado, proyecto chalet, vistas al mar, 1.100.000, facilidades. RIGO. 217122-217506. (19)

**COSTA D'EN BLANES** solar 1.000 m2, agua, luz, buenas vistas, 3.000.000, facilidades. RIGO. 217122-217506. (16)

**2.000 m2 ó MAS** junto antigua fábrica cerveza «Prips» a 2 Km. del centro, tierra muy buena, agua abundante, en propiedad a 800 ptas. entrada 600.000, facilidades. 217122-217506. (30)

**OCASION SON VIDA** 3.100 m2, excelente situación, 6.825.000 ptas. facilidades. MONSERRAT. 227702. (12)

**PONT D'INCA NOU** 509 m, cercados, aceras terminadas, 3.500.000. GELABERT. 215843. (10)

**SOLAR** 2.000 m2 en San Agustín, vista despejada, terreno llano, 3.000.000 ptas. CANET. 226156. (14)

**SOLAR** 600 m2 en Portals Nous, 3.000.000, facilidades. CANET. 226157. (10)

**PALMAÑOLA** solar 2.100 m2 vallado, 1.428 ptas. m2, facilidades. ref. 1202. API. 203630. (13)

**LAS PALMERAS** solar 1.000 m2, espléndidas vistas, ref. 1.229 API. 203630. (11)

**ES GARROVERS** solar 2.000 m2 vallado, todos los servicios, 2.400 ptas. m2, facilidades. ref. 1203 API. 203630. (17)

**ALARO** 5 solares de 500 m2, cada uno, agua, luz, permiso construcción, precio por cada uno 650.000, facilidades. ARMENGOL. 214910. (18)

**SON VIDA** 2.243 m2, magnífica situación, poco desnivel, panorámica excelente, 6.729.000, facilidades. COTONER. 212402. (14)

**SON ROQUETA** 510 m2, edificable, agua, luz, vallado, poco desnivel, buena orientación. 2.750.000. COTONER. 212402. (15)

**COSTA DEN BLANES**, 1.200 m2, buena orientación, poco desnivel, 3.000.000, facilidades. COTONER. 212402. (13)

**ZONA GENERAL RIERA** vendo solar 568 m2, planos aprobados, renta limitada, planta baja, tres plantas, tres viviendas por planta, 9.500.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (24)

**PONT D'INCA NOU** solares edificables todos los servicios, facilidades. 463248. (10)

**2 KM. PALMA** parcelas permiso edificación, todos servicios, facilidades. 463248. (10)

**INDIOTERIA** Pla de Na Tesa, Son Ferriol, parcelas regadio desde 700 ptas. m2. 463248. (13)

### NECESITAMOS en venta

pisos, solares, rústicas, chalets.  
MERCADAL  
Velázquez, 8-222750

### PERMUTARIA

solar edificable en Pont D'Inca.  
Buena situación.  
CANET 226156

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

**APARCAMIENTOS** junto Juan Alcover, C/ Bdo. Calvet, llaves en mano, pequeños y grandes contado precio muy interesante. A. BENASSAR. Tel. 225808. (21)

**BALMES**. Vendo local 300 metros. 10.450.000. Cambiaría por piso o finca rústica. Telno. 272265. (14)

**ZONA** San Miguel, 40 m2, dos dependencias, teléfono. 15.000. LINDE 216814. (11)

**ZONA VALPARAISO**. Restaurante lujo, 336 m, completamente equipado, enmoquetado. Perfecto estado. Vista fabulosa. Informes 224991. (15)

**LOCAL** se vende primera línea en Palma Nova (junto hotel Morocco), 80 m2 más terraza frontal 30 m2. Tel. 227560. (19)

**JUNTO CALLE SINDICATO**, vendo carnicería completamente montada. 3.000.000. POU 225234. (10)

**EL TERRENO**, vendo local 90 m2, nuevo a estrenar, aseo, suelos cerámica. 3.500.000. Facilidades. POU 225234. (16)

**MERCADO SAN FERNANDO** 8 y medio m2. Precio: 270.000 ptas. Pago rápido. Informa MADE 211485. (15)

**LOCAL COMERCIAL** en calle Pacual Ribot, frente al Sup. Tan-Tan y paso peatonal, 57 m2. Bme. Vanrell. 215068. (19)

**ZONA CRUZ ROJA** planta sótano, 55 aparcamientos. Precio: 27.500.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (14)

**PUENTE** tren, local nuevo 200 m2. + altillo 60 m2, aseo, suelos acabados. 14.000.000. GALMES 216668-223127. (17)

**JUAN CRESPI**, local 155 m2., buena situación, apto cualquier negocio. 4.110.000. GALMES 216668. (13)

**ZONA BLANQUERNA**, local 100 m2. + 100 m2. sótano, buena situación. 4.000.000. GALMES 223127. (14)

**PUENTE** tren, despacho 110 m2., 2 dependencias grandes, 2 aseos, ideal gestoría, consultorios, etc. 2.500.000. Facilidades. GALMES 216668-223127. (19)

**ALQUILO LOCAL** Zona Fortí a estrenar, embaldosado aseo grande, 167 m2. PRECIO 58.000.- pesetas. MIGUEL COSTA 211600. (17)

**AVENIDA** Conde Sallent, buena orientación, vendo local 125 m2., 10.000.000 facilidades. MASSIP 211247. (13)

**DISCOTECA** (venta) 290, Playa de Palma, instalación completa, junto playa. MASSIP 211796. (12)

**ALQUILO** local 26 M2. Son Rapiña 11.500 pesetas. MIGUEL COSTA 211600. (11)

**SE VENDEN NAVES INDUSTRIALES** de 250 m2, 500 m2 y 800 m2. Con su correspondiente zona de parking, excelente situación y acabados. Información. Tel. 210844. (25)

**C/ EUSEBIO ESTADA** vendo aparcamiento por 475.000 ptas. FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542. (13)



**OCASION** C/ Reina Esclaramunda, vendo aparcamiento por 475.000 ptas. FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542. (14)

**SE VENDE PLANTA DE OFICINA** Polígono «La Victoria», de 300 m2, excelentes acabados. Situación en una estratégica ubicación, ideal para entidades, cadena hotelera, empresas de servicios, gestorías, etc. Facilidades. 10 años. Tel. 210844. (33)

**POLIGONO LA VICTORIA** nave de 276 m2 aseos, oficinas, total 4.750.000, facilidades. MONTIS. 212117. (14)

**31 DE DICIEMBRE** vendo despacho 150 m. 6 departamentos, perfectas condiciones. 6.300.000. GELABERT. 215843. (13)

**ZONA PLAZA PATINES** se alquilan despachos, 35.000 mensuales. CANET. 226156. (10)

**CALLE OLMOS** alquiler despachos, 80 m2, 35.000 ó 40.000 mensuales. CANET. 226157. (12)

### LOCAL PALMA NOVA

Local se vende primera línea en Palma Nova, (Junto hotel Morocco), 80 m2., más terraza frontal 30 m2., Tel. 227560

### VENDO LOCAL

Chafán en Plaza Madrid, cinco escaparates, 85 m2., muy comercial, Bme. Vanrell 215068

### 3 FINCAS

**A 8 KM. DE PALMA** parcelas de 2.000 m2, con agua y luz, tierra cultivable, forma de pago sin entrada, y a pagar en 2 años y medio. LAMAS. 418951. (30)

**BINIALI** a 100 m. del pueblo, chalet a estrenar de 3 dormitorios, salón con chimenea, cocina, baño, 3.067 m2 de terreno, frutales, muy buen acceso, 3.500.000, facilidades. LAMAS. 418951. (30)

**CONSELL** 3.500 m2 de terreno, todo vallado, 120 frutales en producción, casa con 110 m2 construido, muy bien conservada, fácil acceso, facilidades. LAMAS. 418951. (26)

**RUSTICAS**: disponemos de rústicas en varias zonas Puerto de Andraitx, Andraitx, Calvià, Capdeella, Puigpunyent, Orient, Galilea; Banyalbufar, Estellencs. Precios desde 6.000.000. BELTRAN, 671663-222211-227219-225627. (26)

**LLUCHMAYOR**, 3.200 m2 solar, casita 1 dormitorio, comedor, chimenea, cocina, baño, garaje. Precio. 2.850.000. Facilidades. GLL 223347. (18)

**COSTITX**, 2.000 m2 terreno, casa apros, 1.600.000. Contado. GALMES 216668-223127. (11)

Un negocio seguro y rentable en el Centro Comercial de

**aldea blanca**  
El pueblo mediterráneo de Bahía Azul

LOCALES COMERCIALES DESDE 2.220.000 ptas.  
440.000 ptas. de entrada y resto en 12 años

- A 15 minutos de Palma por la nueva autopista en Construcción.
- 26 locales desde 35 a 300 metros.
- Entrega inmediata para este verano.
- En plena calle peatonal del Pueblo.
- Unico Centro Comercial en toda la Costa de Lluchmayor.
- Exclusiva de Actividad del negocio
- Servicio de Seguridad

VENTA DE LOCALES  
Y APARTAMENTOS EN:



**MARISBA S.A.**  
PASEO MALLORCA, 32-A  
PALMA DE MALLORCA TELS. (971) 217086 - 213312

### 3 FINCAS

**CASA** rústica con carácter, en el mismo pueblo, agua, luz, jardín, tres dormitorios, comedor, cocina, chimenea y otras dependencias. 2.700.000. Facilidades. 252443 (23).

**ALGAIDA**, 2 cuarteradas terreno llano, pinar, mucha casa, 2 dormitorios, salón, chimenea, cocina, aseo, cisterna 20.000 litros, camino asfaltado. 3.250.000. Facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221157 (27)

**SON FERRIOL** 4'5 cuarteradas, terreno llano, molino con pozo y estanque, casa 3 dormitorios, con cisterna, nave para animales cubierta. SEBASTIAN FRAU 227497 (23)

**CONSELL**: Casa mallorquina habitable, 6 dormitorios, salón, cocina, jardín 100 m<sup>2</sup>, frutales. 5.800.000. FACILIDADES. COLL API 226449 (17)

**ESPORLAS**: Casa mallorquina amueblada, 2 plantas, 2 dormitorios dobles, baño, salón, chimenea, cocina amueblada, jardincito propio con árboles, agua, electricidad. 4.900.000. COLL API 226450 (24)

**MANACOR**: 40 cuarteradas, casa payesa 300 m<sup>2</sup>, cercada, riego por aspersión, luz, buenas vistas. 45.000.000. FACILIDADES. PAZOS 463966 (17)

**A 28 Km. PALMA**: 3 cuarteradas, casa payesa muy bien conservada, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, cercado, agua pozo 3.000 l/h., luz, muy buenas vistas. 17.000.000. PAZOS 463966 (27)

**SANCELLAS**: 70 cuarteradas, casa payesa (necesita reforma), cercada, perforación hecha e instalación agua. 55.000.000. PAZOS 463966 (15)

**MONTUURI**: 10 cuarteradas, muy buena tierra cultivo, 11.000.000. PAZOS 463966 (10)

**MONTUURI**: 2 cuarteradas, casita aperos, buenas vistas, 2.700.000. PAZOS 463966 (10)

**BINISALEM**: 5 cuarteradas y media, casa 2 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje, casetas animales, agua pozo. 6.000 l/h., luz. 12.000.000. PAZOS 463966 (21)

**19 KM. PALMA** media cuarterada tierra buena, arbolado, caseta reformada. Junto carretera. Cerca pueblo. 2.225.000. Facilidades. Tel. 272265 (18)

**COSTITX** 4.000 metros cercado pared, Caseta mallorquina, cisterna, frutales. 1.450.000. Facilidades. Tel. 272265 (14)

**SANCELLAS** centro pueblo casa mallorquina, tres dormitorios, sala comedor, chimenea, jardín. 1.685.000. Facilidades, Tel. 272265 (16)

**CARRETERA SINEU** 2.000 metros caseta a estrenar dos dormitorios, baño, cocina, sala comedor chimenea. 1.875.000. Facilidades. Tel. 272265 (18)

**COSTITX** un cuartón tierra buena. Caseta habitable, cisterna, cercado pared. 1.465.000. Facilidades. Tel. 272265 (14)

**SANCELLAS** 4.000 metros caseta, cisterna, encinas y cultivo. 1.625.000. Facilidades. Tel. 272265 (12)

**COSTITX** media cuarterada cercada pared, arbolado, tierra buena. 765.000. Facilidades. Tel. 272265 (13)

**VENDO FINCAS** desde 50.000 pesetas de entrada, 8.000 mensuales. Tel. 272265 (11)

**COSTITX** un cuartón zona regadío. Permiso edificación. 625.000. Tel. 272265 (10)

**COSTITX** 2.000 metros cercado pared, Algarrobo, almendros. Edificable. 635.000. Facilidades. Tel. 272265 (14)

**COSTITX** 4.000 metros cercado pared, Encinas, tierra buena. 835.000. Facilidades. Tel. 272265. Edificable (16)

**CARRETERA SINEU** 2.000 metros arbolado. Cercado pared, caseta, cisterna. 1.165.000. Facilidades. Tel. 272265 (14)

**COMPRO FINCAS** máximo 30 Km Palma. Pago contado. Tel. 272265 (10)

**ZONA ALGAIDA** 2.700 m<sup>2</sup>, cercadas, casita (60 m<sup>2</sup>) aljibe. 2.800.000 facilidades. MASSIP 211796 (13)

**PARCELA** 24.655 m<sup>2</sup>, zona Polígono Industrial Marratxí, MASSIP 211796 (11)

**SANCELLAS** finca con casa grande reformada. 10 cuarteradas terreno, precio a convenir. FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542 (17)

**SON SARDINA** finca 6 cuarteradas y media terreno, precio 3.000.000 por cuarterada. FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542 (17)

**ZONA MONTUURI** finca tres cuarteradas con casita, árboles frutales, 3.200.000, facilidades. FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542 (16)

**FINCAS RUSTICAS** diferentes zonas, informes. FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542 (10)

**PARCELAS** 15.000 m<sup>2</sup>, agua, luz, vallada, 300 pesetas m<sup>2</sup>, 12 kilómetros Palma Entrada 20%, resto muchas facilidades. Monserrat 227702 (19)

**CARRETERA ESPORLAS** magnífica finca 8 cuarteradas, 5.000 frutales, plena producción, estanques, pozos, maquinaria, cámaras frigoríficas, dependencias, vivienda. 32.000.000, facilidades. Monserrat 227702 (21)

**CONSELL** casa dos plantas, 3 dormitorios, 1 water, cocina con chimenea, comedor, pozo, luz, jardín y trastero. 600 m<sup>2</sup> de solar, precio 2.500.000 ptas. facilidades. Tel. 227751 (27)

**SANTA MARIA** fabulosa casa antigua, completamente reformada, 4 dormitorios, 2 salones, comedor, chimenea, piscina grande. 13.000 terreno, completamente vallado, pozo propio, garaje 4 coches, amueblado, completamente, facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (15)

**MANACOR** 140 cuarteradas, casas cultivo, montaña, bien situada, edificaciones ganadas, facilidades. Informes JAVIER JIMENEZ. 452850. Ref. 317 (17)

**SON FERRIOL** 2 cuarteradas, todo cultivo, regadío, completamente llano. 3.500.000, facilidades. JAVIER JIMENEZ. 452850-452761 (15)

**MOSCARI** 20 cuarteradas, todo cultivo, muy buena tierra, casa antigua, buen acceso, facilidades. Informes JAVIER JIMENEZ. Ref. 335 (28)

**POLLENSA-CAMPANET** 200 cuarteradas, cultivo olivar, bosque, caza, cercada, fabulosas casas, dependencias. Informes. JAVIER JIMENEZ. 452850-452761 (17)

**DEIA** casita 50 mts<sup>2</sup>, agua, luz, teléfono, pequeño terreno, vistas inmejorables. Ptas. 3.500.000. Fincas S. MAS. 216946 (17)

**CERCA GASOLINERA** Algaída, rústica 9 cuarteradas, vallada, 2.500.000. GELABERT. 215843 (10)

**CARRETERA MONTUURI-PORRERAS** 1 cuarterada cercada, almendros, higuera, 750.000. GELABERT. 215843 (11)

**PLA DE NA TESA** finquita con agua, tierra de primera a 1.200 ptas. el metro, facilidades. MONTIS 226725 (18)

**SANTA MARIA** media cuarterada, casa aperos, edificable, 1.900.000. convenir, ref. 1225 API. 203630 (13)

**ALGAIDA** 750 m<sup>2</sup> vallado, casa legalizada, 3 dormitorios, baño, terraza, aljibe, dependencia animales, 3.800.000. entrada 1.200.000, resto convenir ref. 1210 API. 203630 (22)

**SANCELLAS** 4000 m<sup>2</sup>, pinar, luz pie solar, cercada, facilidades. 1.200.000. COTONER 212402 (11)

**SANCELLAS** 1.700 m<sup>2</sup>, cercada, casa amueblada, 2 dormitorios, baño, cocina, comedor, piscina, frutales. 3.500.000, facilidades. COTONER 212402 (17)

**LLUCHMAYOR** 2.500 m<sup>2</sup>, casa 2 dormitorios, cocina, garaje, baño, aljibe, luz, cercada. 3.200.000, facilidades. COTONER 212402 (15)

**ALGAIDA** magnífica cuarterada cuartón, pinar, buena casa, excelente tierra. 1.700.000, facilidades. COTONER 212402 (13)

**ALGAIDA** 1 cuarterada, almendros, algarrobo, fácil acceso. 1.100.000, facilidades. COTONER 212402 (11)

**LLUBI** 1 cuarterada y 1/4, frutales, huerta, aljibe, dependencias animales, acceso asfaltado, barbacoa, riego por goteo, garaje, casa 3 dormitorios, cocina, baño, despensa. 4.700.000, facilidades. COTONER 212402 (27)

**SON NET** 2 parcelas excelentes 3.100 m<sup>2</sup>, cada una, precio interesante. COTONER 212402 (13)

**ALGAIDA** 2 cuarteradas, 1/2 cuartón pinar, arbolado, buenas vistas, cercado, facilidades. 3.200.000, facilidades. COTONER 212402 (15)

**ALGAIDA** finca rústica con casa 4.700 m<sup>2</sup>, 85 m<sup>2</sup> edificadas, chimenea, aljibe, generador electricidad, pinos, 2.750.000, facilidades. COTONER 226156 (20)

### RUSTICAS

Arenal-Lluchmayor Km. 3. Desde 2.000 m<sup>2</sup> agua y luz. Precio 800.000 pta. Entrada 200.000 Ptas. Resto facilidades a convenir. Tel. 212402.

### RUSTICA EN LLUCHMAYOR: 7.000 m<sup>2</sup>, almendros, naranjos, etc. con chalet de 3 habitaciones, 1 sala de estar con chimenea, comedor, 1 baño, 2 garajes, 2 aljibes, electricidad, 18 kms Palma, oferta 8.000.000 pta. Facilidades. RUSTIC J. Valentí Avda. A. Rosselló, 29-1º-3º. Tel. 225600-01

### ATENCION PROPIETARIOS

POR GRAN DEMANDA PRECISAMOS CASAS DE CAMPO Y FINCAS RUSTICAS. GESTION RAPIDA. LOPEZ REDONDO. 452029.

### 4 ALQUILERES

**BELTRAN INMOBILIARIA**, Alquileres de todas clases Avda. Alejandro Rosselló, 15-2º Edificio Minaco. Tel. 222211-22719-225627.

**SE ALQUILA** piso sin muebles, céntrico, 4 dormitorios, baño y aseo. 35.000 ptas. FINCAS PALMA Pza. Santa Catalina Thomas, 18. (20)

**SE ALQUILA** Apartamento lujo con muebles, en el Terreno, 1 dormitorio, gastos comunidad incluidos. 33.000 Ptas. FINCAS PALMA. Plaza Santa Catalina Thomas. 18. (23)

**INTERESAN** pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel. 215251 (12)

**A ESTRENAR** alquiler piso sin muebles, 3 dormitorios, 2 baños, en C/ Manacor junto Avenidas. 28.000.- 297388-298098 (18)

**PROPIETARIOS** de viviendas confíen su alquiler y administración MATEO JAUME agente inmobiliario, Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750 (18)

**ZONA PALMA-ARENAL** pisos con y sin muebles. FINCAS S. MAS 216946 (12)

**FORTI** alquiler piso amueblado, nuevo, 30.000 ptas. Tel. 463249 (10)

**PARA** próxima temporada de verano interesa para alquiler apartamentos y chalets y zonas de playa. AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251 (18)

**ALQUILERES** Fray Junipero Serra, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, calefacción central, 1 plaza garaje, 60.000. TEKY. 223927.

**PLANTAS BAJAS-PISOS** 2-3-4 dormitorios, diferentes zonas, con-sin muebles desde 20.000 mensual. SOLER 450400 (18)

**PALMA NOVA** ático amueblado, 3 dormitorios, amplia terraza, vista mar, 35.000 pta. COMAMALA. 298558 (14)

**MARQUES FUENSANTA** 4 dormitorios, amueblado, 26.000 pta. COMAMALA. 298558 (10)

**TERRENO** alquiler piso amueblado, 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, precio 25.000 pta. AGENCIA MADRID TEL. 280250 (18)

**FORTI**, alquiler, piso, bien amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, sala, salón comedor, cocina, precio 35.000 pta. AGENCIA MADRID TEL. 280250 (21)

**ARAGON** alquiler piso amueblado, 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, precio 24.000 pta. AGENCIA MADRID TEL. 280250 (19)

**GENERAL RIERA** alquiler ático sin muebles, 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, terraza, precio 25.000 pta. AGENCIA MADRID TEL. 280250 (20)

**PASEO MARITIMO** alquiler apartamento, 1 dormitorio, buenas vistas. Ptas. 26.500. BONET Tel. 231622

**CERCA JUZGADOS** alquiler despacho 120 m<sup>2</sup>, precio 35.000 pta. AGENCIA MADRID TEL. 280250 (13)

**FORTI** alquiler local nuevo a estrenar, 140 m<sup>2</sup>, precio 55.000 pta. AGENCIA MADRID TEL. 280250 (15)

**ZONA PLAZA ESPAÑA** amueblado, 3 dormitorios, dobles, gran cocina, salón comedor, teléfono, opción aparcamiento, 40.000 LINDE 216814 (17)

**AVENIDAS** amueblado, 4 dormitorios, salón comedor 35 m<sup>2</sup>, 2 baños, aseo, cocina, despensa, garaje, 50.000 LINDE 216814 (17)

**ZONA 31 DICIEMBRE** sin muebles, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, 23.000 LINDE 216814 (14)

**SON RAPIÑA** sin muebles, 3 dormitorios, nuevo, terraza, mucho sol, 221202 (11)

**AVENIDA ARGENTINA** amueblado, 4 dormitorios, terraza, 24.000 Olmos, 43 (10)

**SON ARMADAMS** amueblado, 2 a 4 dormitorios, teléfono, lavadora, TV, Olmos, 43 (12)

**BINIALI** planta baja, sin muebles, 2 dormitorios, terreno, 14.000, 221202 (10)

**BONANOVA** apartamento en chalet, 1 dormitorio, terraza, calefacción, Olmos, 43 (10)

**BLANQUERNA** amueblado, 3 dormitorios, teléfono, 23.000 Olmos, 43 (10)

**VIA ROMA** amueblado, 3 dormitorios, 19.000 Olmos, 43 (10)

**JUAN CRESPI** amueblado, nuevo, de 2 a 3 dormitorios, teléfono, TV lavadora, Olmos, 43 (14)

**ZONA PLAZA PEDRO GARAU** piso amueblado, 3 dormitorios, teléfono, aparcamiento, 27.000 INMOBILIARIA VALLS 221688 (15)

**C/ TIZIANO** piso amueblado, 3 dormitorios, muy bien decorado, Ptas. 24.500 INMOBILIARIA VALLS 221688 (14)

**C/ VELAZQUEZ** piso 1º sin muebles, 4 dormitorios, Ptas. 30.000 apto para oficinas. INMOBILIARIA VALLS 221688 (16)

**CARRETERA VALLEDOMOSA** (S'Esglaieta), alquiler nave de 200 m<sup>2</sup>, con agua, luz, teléfono. Ptas. 23.000, INMOBILIARIA VALLS 221688 (17)

**NECESITAMOS** urgentemente piso en alquiler. Tel. 226204 (10)

**ZONA BLANQUERNA** piso sin muebles, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, 25.000 PAZOS 463966 (13)

**VALLEDOMOSA** chalet amueblado, lujo, 3 dormitorios, gran terraza, vistas estupear, muy tranquilo, 60.000 PAZOS 463966 (15)

**ALQUILO** local 150 m<sup>2</sup>, calle principal, preparadísimo cualquier negocio. 65.000 222116 PEREZ (12)

**FORTI** alquiler local 70 m<sup>2</sup>, apto cualquier negocio. 25.000 222116 PEREZ (11)

**ARENAL** apartamento sin muebles, 1 dormitorio, cocina, galería, terraza, baño, 19.000 comunidad incluida. POU 225234 (16)

**PLAZA HORNABEQUE** piso lujo, 3 dormitorios, amueblado, aire acondicionado, hilo musical, calefacción, teléfono, comunidad incluida, 45.000 POU 225234 (18)

**ZONA 31 DICIEMBRE** local 60 m<sup>2</sup>, más 60 m<sup>2</sup>, sótano, aseo. 27.000 POU 225234 (14)

**GENERAL RIERA** sin muebles, 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, lavadora, televisión, 25.000 BONET 255149 (12)

**FRANCISCO SANCHO** amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, lavadora, televisión, 25.000 BONET 255149 (13)

**PEDRO GARAU** amueblado, 2 dormitorios, cocina, baño, comedor, sin gastos comunidad, 23.000 GALMES 216668 (14)

**SON ARMADAMS** piso sin muebles, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina amueblada, calefacción central, garaje, 60.000 GALMES 216668 (18)

**ARENAL** amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, cerca mar, 30.000 GALMES 216668 (12)

**SON MATET** alquiler estudio, piscina, Ptas. 14.000 BONET Tel. 231622

**PORTO PI** alquiler apartamento, 1 dormitorio, buenas vistas, Ptas. 23.000 BONET Tel. 231622

**SAN AGUSTIN** alquiler apartamento, 2 habitaciones, buenas vistas, Ptas. 28.000 BONET Tel. 231622

**SOMETIMES** alquiler apartamento amueblado, 2 dormitorios, fabulosas vistas, Ptas. 30.000 BONET Tel. 231622

**TERRENO** alquiler apartamento, 2 dormitorios, buenas vistas, Ptas. 28.000 BONET Tel. 231622

**TERRENO** alquiler planta baja, sin muebles, 3 habitaciones, buenas vistas, Ptas. 22.000 BONET Tel. 231622

**ALQUILO PISO SIN MUEBLES** Zona Cruz Roja, 3 dormitorios, cocina, baño, salón comedor, salita. Precio: 27.000.- pesetas. MIGUEL COSTA 211600 (20)

**ZONA PALMA-ARENAL** pisos con y sin muebles. FINCAS S. MAS 216946 (12)

**ALQUILO** pisos sin muebles en calle Nicolás de Pax-Obispo Maura y Salas

**ALQUILO** despachos en calle San Miguel y junto Plaza Pio XII

**ALQUILO** locales de unos 15 m<sup>2</sup>. Travesía General Riera y travesía Andrea Doria desde 7.000 pta.

**ALQUILO** locales 70 a 185 m<sup>2</sup> en calle Despuig-Santiago Rusiñol y otras situaciones.

**TRASPASO** local en calle Capuchinas esquina calle Rosa, 40 m<sup>2</sup> de local y unos 60 m<sup>2</sup> de sótano. Alquiler 1.500 pesetas.

**TRASPASO** local de unos 150 m<sup>2</sup> calle Industria esquina Despuig.

**ALQUILO** estudios y apartamentos en Ca'n Pastilla-Pullman, Cala Mayor-Travesía Andrea Doria-Terreno-Santa Catalina.

**ALQUILO** pisos amueblados en Francisco Suau-Terreno y otras situaciones.

Agencia Grau-Bennassar Calle San Miguel, 43, 1º

**ALQUILO** locales de unos 15 m<sup>2</sup>. Travesía General Riera y travesía Andrea Doria desde 7.000 pta.

**ALQUILO** locales 70 a 185 m<sup>2</sup> en calle Despuig-Santiago Rusiñol y otras situaciones.

**TRASPASO** local en calle Capuchinas esquina calle Rosa, 40 m<sup>2</sup> de local y unos 60 m<sup>2</sup> de sótano. Alquiler 1.500 pesetas.

**MATEO JAUME** Administrador. Alejandro Rosselló, 24 Pedro Alcántara Peña pisc antiguo reformado (12)

**MATEO JAUME** Administrador. Alejandro Rosselló, 24 En Arquitecto Bennassar piso 2 dormitorios. (12)

**MATEO JAUME** Administrador. Alejandro Rosselló, 24 Junto a Correos apartamento amueblado. 18.000 pta alquiler. (14)

**MATEO JAUME** Administrador. Alejandro Rosselló, 24. Uetam piso exterior, 3 dormitorios. (11)

**MATEO JAUME** Administrador. Alejandro Rosselló, 24. Junto Hotel Acapulco, piso amueblado, 3 dormitorios. 26.000 (14)

**MATEO JAUME** Administrador. Alejandro Rosselló, 24. Duplex amueblado en Marqués de la Cenja. (13)

**ALQUILO** S'Estañol piso sin muebles, 2 dormitorios y local aparte con aseo, vista mar. 461887 Belver. (16)

**ALQUILARIA CHALET** amueblado o piso sin muebles lujo, zonas Bonanova, Génova, Cala Mayor, Cas Catalá, Bendinat, Palma Nova Orlenas. 233324 Sr. Prats (12)

**PISO AMUEBLADO** Calle Aragón, 3 dormitorios, 23.000 mensuales. MOISES 466766 (10)

**C/ EUSEBIO ESTADA** alquiler 2º piso amueblado, 25.000 FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542 (13)

**ZONA PLAZA SERRALTA** alquiler local 60 m<sup>2</sup>, sin traspaso. 28.000. FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542 (15)

**DESPACHO** 115 m<sup>2</sup> planta baja varias dependencias, cerca Capitol 55.000 mensuales ref. 1233 API. 203630 (15)

**ALQUILO** despachos estrenar junto nuevos juzgados desde 25.000 mensuales. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (12)

**CALLE BONAIRE** (junto Paseo Mallorca) alquiler piso amueblado, 3 dormitorios, 50.000 pta. AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251 (16)

**CALLE BLANQUERNA** alquiler local 80 m<sup>2</sup> de planta más 70 m<sup>2</sup> de sótano, 50.000 pta. AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251 (18)

**JUNTO AVENIDA ARGENTINA** alquiler local 60 m<sup>2</sup>, 23.000 pta. AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251 (12)

**BINIAGUAL** Chalet 2 dormitorios, baño, salón comedor, chimenea, porche, 3.500 m<sup>2</sup>, terreno llano, agua propia. 2.850.000. LOPEZ REDONDO 452029 (18)

**CONSELL** casita de Campo, un dormitorio, baño, cocina, salón comedor, chimenea, 1.800 m<sup>2</sup> de terreno, cisterna 1.800.000. Facilidades LOPEZ REDONDO

5

## CHALET

## COSTA D'EN BLANES

1.200 m2 pinar, 2 plantas, 3 dormitorios dobles, sala estar, salón comedor, chimenea, 2 baños, lavadero, terraza cubierta, aljibe, 14.500.000, facilidades. COTONER 212402 (28)

**BAHIA AZUL** a estrenar, 850 m2, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, salón chimenea, cerámica y norte, precio 7.200.000 ptas. facilidades. Tel. 227751 (23)

**COSTA DEN BLANES** fabuloso chalet a estrenar, 180 m2 útiles, 4 dormitorios, 3 baños completos, lavandería y bodega, salón comedor, chimenea, cocina amueblada y equipada en roble, garaje, maderas norte, cerámica y mármol, sanitarios calidad, precio 14.500.000 ptas. facilidades. Tel. 227751 (41)

**DISPONEMOS** chalets, Palmañaola, Carretera Buñola, Es Figueral, San Agustín, Santa Ponsa, Monserrat. 227702 (15)

**CARRETERA BUÑOLA** ocasión, magnifico chalet 1.800 m2, construidos 235 m2, 4 dormitorios, cocina, despensa, bodega, 2 baños, aseo, terraza, panorámica preciosa, barbacoa, frutas, flores, calefacción, amueblado, 11.500.000, facilidades. Monserrat 227702 (30)

**PALMAÑOLA** solar 900 m2, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, comedor con chimenea, cocina amueblada, despensa, garaje, piscina con depuradora, 9.000.000, facilidades. MOISES, 466766 (24)

**GRAN OPORTUNIDAD** chalet con estudio en Ciudad Blanca, Alcudia, 400 m2, construidos, 39.000.000, aceptaría finca rústica a cambio. GELABERT 215843 (19)

**ES FIGUERAL** chalet 2 plantas estrenar, 400 m2 solar, 4 dormitorios, baño, aseo, salón-chimenea, amplia cocina, etc. 10.800.000, grandes facilidades. Se aceptaría piso. COMAMALA 298558 (30)

**CA'N PASTILLA** bajos con jardín y terraza, 3 dormitorios, 2 baños, acabados lujo, amueblado, 7.500.000, facilidades. MORELL 214517 (18)

**LLUCMAJOR** chalet 3 dormitorios dobles, baño, cocina, barbacoa, garaje, jardín, vistas, amueblado, 4.400.000, MORELL 214517 (15)

**COSTA D'EN BLANES** chalet a estrenar, 1.025 m2 solar, 180 m2 construidos, 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño, aseo, cocina, galería-lavadero, salón comedor con chimenea, garaje, 11.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506 (34)

**PLA DE NA TESA** chalets en construcción, directamente del constructor, 2 plantas, 143 m2, 4 dormitorios dobles, 2 baños, 1 aseo, garaje, salón grande, cocina, galería-lavadero, jardincito delante y detrás, 8.500.000, facilidades 20 años. RIGO 217122-217506 (39)

**PALMAÑOLA** chalet 190 m2 construidos, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 11.000.000, 50% entrada, resto a convenir. FINCAS RIERA JAUME, Tel. 224542 (23)

**ALGAIDA** casa antigua a reformar, 3 dormitorios, 240 m2, precio a convenir. FINCAS RIERA JAUME, Tel. 224542 (17)

**PAGUERA** casa señorial, con 3.600 m2 de terreno, en zona residencial, con buenas vistas, 15.000.000 ptas. Tel. 280882 (18)

**COSTA DE LA CALMA** chalet, salón, sala comedor, 4 dormitorios, 3 baños, piscina, garaje, 2.000 m2 de jardín, 18.000.000 ptas. Tel. 280882 (12)

**CALA MAYOR** chalet, salón, sala, comedor, 5 dormitorios, piscina, garaje, 500 m2 de jardín, 10.500.000 ptas. Tel. 280882 (18)

**ES VERGER** solar 298 m2, edificado 350 m2, 4 dormitorios, 3 baños, 3 terrazas, cocina, sala comedor, calefacción, garaje cubida 3 coches, 15.000.000 MERCADAL, Velázquez, 8. 222750 (27)

**COSTA D'EN BLANES** a estrenar, solar 1.400 m2, 4 dormitorios, 3 baños, y aseo, sala comedor, cocina office, sauna, garaje, 18.000.000. MERCADAL, Velázquez, 8. 222750 (25)

**EL TORO** solar 500 m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, árboles frutales, 5.000.000. MERCADAL, Velázquez, 8. 222750 (17)

**CHALET SOMETIMES** solar 240 m2, edificado 160 m2, 3 dormitorios, terraza cubierta, 2 baños, cocina equipada, sala comedor, aparcamiento, jardín, a pocos metros playa, 11.000.000. MERCADAL, Velázquez, 8. 222750 (29)

**CONSELL** 5.600 m2, sala comedor, chimenea, cocina office, 1 dormitorio, 1 baño, 4.000.000. MERCADAL, Velázquez, 8. 222750 (17)

**CALA GAMBA** fabuloso chalet señorial, 6 dormitorios, 3 baños, 2 aseos, gran cocina amueblada, garaje, 3 coches, jardín, terrazas, piscina, buena situación, apartamento servicio, facilidades. JAVIER JIMENEZ, 452850 Ref. 341 (29)

**SON ROCA** casa señorial reformada, 2 plantas, 5 dormitorios, 4 baños, salones con chimenea, gran cocina amueblada, piscina, terrazas jardín, 1.300 m2 solar, bodegas, barbacoas, etc. facilidades. JAVIER JIMENEZ, 452850 Ref. 261 (32)

**PALMA NOVA** 4 dormitorios, 3 baños, salón comedor, chimenea, gran cocina, garaje, sótano, lavandería, terrazas, 1.100 m2 jardín, fabulosa vista, 17.000.000, facilidades. JAVIER JIMENEZ, 452850-452761 (26)

**SANTA MARIA** fabulosa casa antigua, completamente reformada, 4 dormitorios, 2 salones, comedor, chimenea, piscina grande, 13.000 m2 terreno, completamente vallado, pozo propio, garaje 4 coches, amueblado completamente, facilidades. JAVIER JIMENEZ, 452850 Ref. 347 (32)

**VALLDEMOSA** estilo mallorquín señorial, 2 plantas, 6 dormitorios, 6 baños, gran sala comedor, cocina amueblada, 200 m2 jardín, fabulosa vista, facilidades. JAVIER JIMENEZ, 452850-452761 (25)

**ESPORLAS** Es Verger, chalet 4 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, garaje, piscina, vistas Palma, 7.000.000, facilidades. JAVIER JIMENEZ, 452850 Ref. 352 (22)

**CALLE OPORTO** casa en solar de 400 m2, mucho sol, necesita alguna reforma, 8.000.000, facilidades. JAVIER JIMENEZ, 452850-452761 (20)

**CARRETERA** Vieja de Buñola, casa mallorquina nueva, dos plantas, 4 dormitorios dobles, dos baños, cocina amueblada, lavadero, garaje, 15.000 m2, 14.000.000, facilidades. RIGO 217122-217506 (34)

**CASAS ADOSADAS EN ESPORLAS** (Es Verger), 2 dormitorios, baño, aseo, comedor con chimenea, cocina amueblada, solar 1.000 m2 a proximadamente, 8.200.000, facilidades. CANET, 226156 (24)

**CHALET RAFAL** 5 dormitorios dobles, 2 baños completos, sala estar, comedor independiente, cocina amueblada, garaje, jardín, 8.500.000. CANET, 226157 (20)

**CHALET SAN AGUSTIN** 170 m2 construidos en solar 300 m2, 4 dormitorios, baño, aseo, gran salón comedor, jardín, 13.000.000. CANET, 226156 (21)

**LLUCMAJOR** Ca S'Hereu 4.000 m2 posibilidad agua y luz, casita apertos, 1.000.000, Morell 214517 (15)

**LLUCMAJOR** 1 cuarterada, semi cercada, caseta piedra, 1.000.000, Morell 214517 (10)

**LLUCMAJOR** Casa dos plantas en pueblo, chimenea, corral, 1.600.000, Morell, 214517 (11)

**COSTA D'EN BLANES** en construcción hasta 5 habitaciones, vistas panorámicas, proyecto finalizado, 900 m2 aproximadamente. CONSTRUCCIONES PROISBA, 216946 (18)

**COSTA D'EN BLANES** chalet nuevo a estrenar 210 m2, solar 1.075 m2, 4 habitaciones, 2 baños, aseo, garaje, pta. 14.000.000. FIANCAS S. MAS 216946 (24)

**DEYA** directamente del constructor, chalets adosados, materiales 1ª calidad, vistas inmejorables, 3 habitaciones, 2 baños, facilidades. FINCAS S. MAS, 216946 (20)

**ALGAIDA** chalet 120 m2, solar 4.000 m2, 3 dormitorios, armarios, terrazas, jardín, teléfono, 5.850.000, facilidades. ARMENGOL, 214910 (18)

**S'INDIOTERIA** chalet casa campo con árboles frutales, casi nuevo, 3 dormitorios, baño, sala chimenea, aljibe, 2.300 m2, terreno, 7.500.000, facilidades. ARMENGOL 214910 (22)

**CHALET BUÑOLA** fantástico chalet lujo 300 m2, solar 7.000 m2 5 dormitorios, 2 baños, salas chimenea, 2 garajes, barbacoa, cocina office, precio interesante. ARMENGOL 214910 (24)

**SAN AGUSTIN** chalet estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, electrodomésticos, chimenea, facilidades. ARMENGOL, 214910 (16)

## GRAU-BENASSAR

C/ San Miguel nº 43 teléfono 223264

VENDO fincas rústicas:

- **PUIGPUÑENT** Carretera Estallens 2 pisos, 1.000 m2., terreno. 5.200.000 pts.
- **SOLLER** Casa señorial 7 a 8 cuarteradas árboles frutales 20.000.000
- **PORRERAS** 2 pisos 4 cuarteradas Y.300.000 pts.
- **VENDO PISO** Paseo Mallorca 5 dormitorios 190 m2. 12.000.000 pts.
- **VENDO ATICO «La Vileta»** 4 dormitorios, excelente vista. 5.600.000 pts.
- **VENDO PISO** Via Alemania posibilidad despachos 4 dormitorios, sala comedor, 2 baños. 8.000.000 pts.
- **VENDO CHALET** en El Toro 4 dormitorios cochería 9.500.000 pts.

**PONT D'INCA NOU: Chalets adosados, 4 dormitorios, sala comedor con chimenea (cañón), baño, aseo, cocina, gran jardín, garaje. Entrada 870.000. Facilidades 16 años. Interés 11%. RUSTIC. J. Valentí. Avda. A. Rosselló, 29, 1.º, 3.º. Telf.: 225600 / 01.**

6

## APARTAMENTOS

**ARENAL** a estrenar, 2 y 3 dormitorios, gran salón, cocina, terrazas, baño, aseo, muy buenos acabados, desde 3.500.000, facilidades. LAMAS, 418951 (21)

**PALMA NOVA** a 50 m. playa, a estrenar, 2 y 3 dormitorios, cocina, salón comedor, baño y aseo, aparcamiento opcional, terrazas, desde 5.500.000, facilidades, 20 años. LAMAS 418951 (28)

**COSTA DEN BLANES** a estrenar 2 y 3 dormitorios, cocina, baños y aseo, terrazas, vistas al mar, 4.000.000, facilidades. LAMAS, 418951 (21)

**CALA VIÑA** fantástica conservación, 3 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, terraza, cocina equipadísima, decorado y amueblado, 6.500.000, facilidades. LAMAS, 418951 (20)

**SAN AGUSTIN** 2 dormitorios, baño, amplio salón-comedor, terraza, piscina, buenas vistas. Precio 3.150.000. Facilidades convenir. SOLER, 450400 (18)

**ZONA BALKES** ático 1 dormitorio doble, terraza 25 m2, calefacción central, 2.350.000 ptas. entrada 800.000 ptas. resto convenir. COMAMALA, 298558 (12)

**SAN AGUSTIN** 1, 2, 3 dormitorios, vistas panorámicas, próxima entrega. COMAMALA, 298558 (12)

**SAN AGUSTIN:** Apartamento completamente amueblado, 2 dormitorios, baño, salón terraza, cocina, piscina, jardín, aparcamiento. PRECIO: 3.700.000. COLL API 226449 (20)

**CA'N PASTILLA:** estrenar, primera línea, 3 dormitorios, 2 baños, gran salón, enorme terraza, cocina totalmente amueblada, encimera, horno elevado, 8.500.000. FACILIDADES, COLL API 226450 (25)

**POLLENSA** fabuloso chalet 2 plantas, 5 dormitorios, 2 baños, 3 aseos, jardines, piscina, garaje 3 coches, 2.300 m2, 13.000.000, facilidades. ARMENGOL, 214910 (20)

**CHALET BUÑOLA** fantástico chalet lujo 300 m2, solar 7.000 m2 5 dormitorios, 2 baños, salas chimenea, 2 garajes, barbacoa, cocina office, precio interesante. ARMENGOL 214910 (24)

**SAN AGUSTIN** chalet estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, electrodomésticos, chimenea, facilidades. ARMENGOL, 214910 (16)

**CALA BLAVA**, apartamento 2 dormitorios dobles, cocina amueblada, salón, chimenea, baño, terraza, 4.900.000. Estrenar. GALMES 216668-223127 (17)

**VENDO:** Apartamento en Sometimes, dos hab., baño, cocina amueblada y con electrodomésticos, salón con preinstalación de chimenea, trastero con ducha y lavadero en jardín privado de 300 m2., a cinco minutos del mar. 7.500.000 ptas. KIRCHHOFFER 252043 (37)

**VENDO:** Apartamento estudio en Marivent, totalmente decorado y amueblado, vista al mar, piscina, parking comunitario, etc. 1.250.000 ptas. al contado. KIRCHHOFFER 252043 (22)

**VENDO:** Apartamento sobre planos en Deyá, soleado, 68 m2, estilo zona, parking, sólo cinco vecinos, cerámica, madera Norte, baño completo, etc. 4.500.000 ptas. KIRCHHOFFER 252043 (25)

**PLAYA DE PALMA** cerca playa, amueblado, 2 dormitorios, cocina equipada, electrodomésticos, lavadora, rodeado terraza, aparcamiento, 4.200.000, convenir. LINDE, 216814 (19)

**CAN PASTILLA** primera línea, 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina semi-amueblada, gran terraza, espléndida vista, 7.500.000. LINDE, 224479 (19)

**ARENAL** cerca club náutico, 3 dormitorios, cocina con electrodomésticos, completamente amueblado, TV, 4.200.000, convenir. LINDE, 216814 (16)

**PLAYA DE PALMA** 2 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, galería, terraza, 3.500.000. MERCADAL, Velázquez, 8. 222750 (16)

**PLAYA DE PALMA** 3 dormitorios, baño, cocina, galería, amueblado, 4.500.000. MERCADAL, Velázquez, 8. 222750 (14)

**EL TERRENO** apartamento de lujo, pequeña comunidad, 2 dormitorios, baño, cocina equipada, sin gastos comunitarios, 5.900.000. BALLESTER, 205816 (18)

**BONANOVA** apartamento de 3 dormitorios, armarios empotrados, baño completo, cocina amueblada, salón comedor grande con terraza, calefacción, parking, completamente amueblado, jardín, piscina, 6.300.000, facilidades. RIGO 217122-217506 (27)

**CALA MAYOR** apartamento de 2 dormitorios, armarios empotrados, baño completo, cocina, galería-lavadero, salón comedor con terraza 40 m2, vistas al mar, 2.100.000, facilidades. RIGO 217122-217506 (28)

**SANTA PONSA** apartamento en construcción, 3 dormitorios, baño, aseo, cocinilla, salón comedor con terraza, parking, buenos acabados, 5.300.000, facilidades. RIGO 217122-217506 (22)

**CAN PASTILLA** estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terraza 70 m2, garaje opcional, facilidades, 6.500.000. MOISES, 466766 (19)

**SANTA PONSA** a estrenar, 1ª calidad, 3 habitaciones dobles, 2 baños, cocina, lavandería, salón grande, terraza de 30 m2, parking, vistas, cerámica, mármol y maderas norte, precio 5.250.000 ptas. facilidades. Tel. 227751 (31)

**SANTA PONSA** zona residencial, 1ª calidad, 2 habitaciones dobles, 2 baños completos, salón comedor a dos niveles, terraza, buenas vistas, piscina, parking, totalmente amueblado y equipado, precio 6.500.000, facilidades. Tel. 227751 (31)

**CA'N PASTILLA** situado en lugar tranquilo y cerca del centro, gran terraza, 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, sala-comedor espaciosa, cocina nueva, electrodomésticos, teléfono, 4.850.000, facilidades. CANET, 226156 (31)

**APARTAMENTO** 1,2 dormitorios en el Terreno y Palma Nova, precio interesante. ARMENGOL, 214910 (14)

**CALA BRAVA** apartamento 2 dormitorios, baño, salón chimenea, jardines, piscina, garaje, 4.500.000. ARMENGOL, 214910 (14)

**ARENAL** apartamento 1 dormitorio, baño, sala-comedor, cocina, 2.500.000, 700.000 entrada, resto 30.000 mensuales. ARMENGOL, 214910 (16)

## VENDO APARTAMENTO

zona Gomila 1 habitación, terraza y jardín, planta baja. Facilidades de pago. Teléfono: 209888 horas oficina.

7

## CASAS Y PISOS

**ZONA EUSEBIO ESTADA** 2 3 dormitorios, 2 baños, desde 2.800.000 aparcamiento incluido, contrato desde 400.000, resto a convenir. 297388-298098 (20)

**SON COTONER**, grandioso piso nuevo, 4 dormitorios, 2 baños. Precio: 4.500.000. Entrada única 700.000. Resto a 12 años. Tel. 297388-298098 (21)

**FIRMA CONTRATO** 75.000 mensuales 20.000, resto a convenir. pisos 2 dormitorios en construcción, zona C/ Manacor. 297388-298098 (18)

**JUNTO AVENIDA HEROES MANACOR** 3 y 4 dormitorios, 2 baños, desde 3.600.000 contrato 500.000, resto a convenir. Tel. 297388-298098 (20)

**ZONA CIUDAD JARDIN** primera línea, 2 baños, 2 dormitorios dobles, armarios, despensa, etc. a estrenar, entrega inmediata. Precio 3.800.000. Entrada desde 1.000.000 y resto a convenir. Teléfono 297388 y 298098 (30)

**GRANDES FACILIDADES** directo del constructor, pisos en construcción, calle Manacor, 2 y 3 dormitorios, precio desde 3.100.000 entrada 300.000, 20.000 mensuales. Tel. 297388, 298098 (24)

**ZONA FORTI** a estrenar, gran salón-comedor, muy soleado, 3 dormitorios dobles, 2 baños, precio 3.750.000. Entrada 1.350.000 resto 13 años. Tel. 297388-298098 (24)

**ZONA JUAN CRESPI** en construcción, 2 dormitorios, precio 3.100.000 contrato 500.000 resto a convenir. 297388-298098 (16)

**ARENAL** vendo ático, 140 m2 a 100 metros playa, 3 habitaciones, baño, cocina, teléfono, terraza, suelos de cerámica, techos decorados, muebles a medida, vistas. Tel. 464050 (26)

**SON COTONER** pisos a estrenar, protección oficial, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, galería, baño, aseo, entrega pintados, buenos acabados, 3.800.000, facilidades. LAMAS, 418951 (23)

**SON DAMETO** fantástica conservación, 120 m2 construido, 4 dormitorios, gran salón, cocina, baño, aseo, vistas muy despejadas, por sólo 4.500.000, facilidades. LAMAS, 418951 (24)

**DISPONEMOS DE ATICOS** sobretacos y duplex en todas las zonas de Palma, interesantes ofertas, interesados en información llamar a LAMAS, 418951 (21)

**ZONA AVENIDAS** magnifico piso de 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina equipadísima, gran salón, grandes terrazas, calefacción, aire acondicionado, facilidades. LAMAS, 418951 (22)

**ZONA ALEXANDER FLEMING** urge vender piso bien conservado, de 3 dormitorios, gran salón, cocina equipada, 2 baños, 3.500.000, facilidades. LAMAS, 418951 (21)

**ZONA POLICLINICA** Nuevos a estrenar, mucho sol, 3 dormitorios, 2 baños. Precio muy interesante. TEKY 223927 (16)

**SANTA PONSA Y EL TORO** Pisos diversos precios, vista sobre la playa. Precios muy ajustados. Consultenos. TEKY 223927 (18)

**JOAN MIRO** vista al mar, 3 dormitorios, cocina, terraza, parking 2 coches, trastero, 6.700.000. TEKY 223927 (16)

**SAN TELMO** Espléndida vista, 2 dormitorios, terraza, barbacoa piscina, comunitaria, 6.500.000. TEKY 223027 (13)

**SON ARMADANS** Piso nuevo, planta baja rodeada terrazas, mucho sol, 4 dormitorios, 2 baos, calefacción individual. Muy buena construcción, 12.500.000. TEKY 223927 (22)

**COSTA D'EN BLANES** Primera fila junto al mar, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, teléfono, 7.800.000. TEKY 22392U (18)

**ATICO JUNTO AVENIDAS 3** dormitorios, 1 baño, terrazas, mucho sol. 6.500.000. TEKY 223927 (13)

**PEDRO GARAU** 3 dormitorios, 2 baños, todo exterior, Pocos vecinos. 5.500.000. TEKY 223927 (13)

**PISOS NA BURGUESA** Lujo, 4 dormitorios, 1 servicio, 3 baños, cocina, office, despensa, Vistas insuperables. Facilidades. TEKY 223027 (18)

**ATICO FRETE MARIVENT** Rodeado terrazas, sol todo el día, vistas sobre la bahía, 3 dormitorios, semiamueblado, teléfono, 12.500.000. TEKY 223927 (20)

**ATICO SON RAPIÑA** Zona Colegios, 4 dormitorios, todo exterior 2 baos, cocina amueblada, trastero, parking 2 coches. Precio muy interesante. TEKY 223927 (22)

**PONS Y GALLARZA** 3 dormitorios, baño y aseo, cocina equipada, calefacción, terraza, galería, aparcamiento, 5.000.000. TEKY 2239W7 (17)

**DISPONEMOS** interesantes ofertas de pisos y chalets en diferentes zonas. Consulte al 223927 y le informaremos (16)

**ZONA GENERAL RIERA**, pisos de 3 dormitorios con y sin ascensor. Precios desde 3.000.000. Entrada 900.000. Resto convenir. FINCAS VAQUER, Telf. 235629 (22)

**HEROES DE MANACOR**, cerca Telefónica, 4º piso a estrenar, 3 dormitorios, baño y aseo, 4.300.000. Facilidades. VAQUER 235629 (18)

**ATENCION**, últimos pisos zona Forti, directamente del constructor, 3 dormitorios, baño y aseo, 3.800.000. Entrada única 900.000, resto a 15 años al 11%. FINCAS VAQUER C/ Dameto, 19. Tel. 235629 (32)

**CON 250.000 ENTRADA** y 20.000 cada mes, pisos en construcción en Heroes de Manacor. Precios desde 3.400.000. FINCAS VAQUER Tel. 235629 (21)

**PISO SON RAPIÑA** 3 dort, 2 baños, sala comedor, cocina completamente amueblada, terraza, aparcamiento, precio 4.500.000 ptas. A. BENASSAR Tel. 225808 (21)

**SON ESPAÑOL** junto C/ Dragonera, maravillosa vista 4 dort., baño, aseo, sala comedor, terraza, aparcamiento incluido. Precio 5.950.000 ptas. A. BENASSAR Tel. 225808 (24)

7 CASAS Y PISOS

**ZONA CHAPLIN:** 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, terraza, aparcamiento opcional, estrenar, etc. Precio 4.200.000. Entrada 2.000.000. Resto 13 años. SOLER 450400. (22)

**ZONA TOROS:** 130 m<sup>2</sup> 4 dormitorios, 2 baños, armarios, suelos cerámica, madera, etc. Precio 5.500.000. Amplias facilidades. SOLER 450400. (20)

**ZONA CRUZ ROJA:** planta baja, 4 dormitorios, 2 baños, amplia terraza, aparcamiento opcional, etc. Precio 5.100.000. Entrada 800.000. Resto 15 años. SOLER 450400. (23)

**SON ARMADANS:** estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, amplia terraza, aparcamiento opcional, etc. Precio 4.750.000. Facilidades. SOLER 450400. (17)

**ZONA PLAZA PARIS:** 3 dormitorios, baño, ase, suelos cerámica, estrenar, etc. Precio 4.600.000. Entrada 2.000.000. Resto 15 años. SOLER 450400. (20)

**PORTO CRISTO** pisos estrenar, frente mar, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina. Desde 6.500.000. Facilidades. MASSIP 211796. (16)

**ZONA PLAZA TOROS 130 M<sup>2</sup>:** 4 dormitorios, 2 baños, armarios, etc. estrenar. Precio: 5.500.000. Entrada 2.000.000 resto convenir. SOLER 450400. (22)

**ARAGON** cerca Avenidas piso 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, cocina con despensa, salón, 5 armarios empotrados, mucho sol, calefacción individual, 7.200.000. Entrada 2.000.000 resto convenir. PAZOS 463966. (28)

**LA VILETA** ático 1 dormitorio 50 m<sup>2</sup> (posible división), salón, cocina, baño, estrenar, terraza muy grande estupendas vistas, 2.300.000. Entrada 700.000 resto convenir. PAZOS 463966. (25)

**AVENIDAS** piso estrenar 4 dormitorios, baño, ase, cocina, salón, garaje opcional, 4.950.000. Entrada 30% resto convenir. PAZOS 463966. (18)

**ZONA GESA** pisos estrenar, 2, 3 y 4 dormitorios, desde 3.250.000. Facilidades. PAZOS 463966. (13)

**OLMOS** piso 2 y 3 dormitorios, gres, buena calidad, armarios empotrados, 4.800.000 y 5.600.000. Entrada 1.000.000 resto convenir. PAZOS 463966. (20)

**PLAZA TUBO** pisos estrenar, 4 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada, madera, despensa, salón, 6 armarios empotrados, mucho sol, suelos mármol, puertas estilo marroquí, calefacción individual, 10.500.000. Entrada 30% resto convenir. PAZOS 463966. (33)

**RAFAEL** pisos estrenar 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, terraza, 5.475.000. Entrada 500.000 resto 15 años. PAZOS 463966. (18)

**SON FORTEZA** piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada con electrodomésticos, ascensor, 2.300.000. Entrada 1.000.000 resto convenir. PAZOS 463966. (19)

**PEDRO GARAU** piso 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, salón, balcón, 3.600.000. Facilidades. PAZOS 463966. (16)

**ARENAL** ático 2 dormitorios, baño, cocina, salón completamente amueblado nuevo, 1ª línea, 2 terrazas, buenas vistas, 5.700.000. PAZOS 463966. (18)

**BAR GOELL** cuatro dormitorios, baño, ase, sin gastos comunidad, nuevo estrenar, 3.900.000. Facilidades. 212122. (14)

**SANTA CATALINA** tres dormitorios, baño, ase, cocina, terraza, 3.700.000. Facilidades. 212122. (12)

**RAFAEL** 2º sin ascensor, tres dormitorios, cocina, galería, despensa, sala-comedor amplia, 3.800.000. Facilidades 10 años directamente propietario. 212122. (19)

**PLANTA BAJA** Reyes Católicos, techo libre necesita reforma, 3.250.000. Facilidades. 212122. (11)

**GENERAL RIERA** tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada 16 m<sup>2</sup>, galería amplia acristalada, nuevo, 4.500.000. Facilidades. 212122. (17)

**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR** nuevo, 135 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, hormo, encimera, garaje incluido, 4.975.000 entrada 1.300.000 resto buenas facilidades, intereses, 11% LINDE 216814 (26)

**PONT D'INCA** fabulosos pisos en construcción, exentos, 3 dormitorios, armarios empotrados, terrazas, baño, ase, cocina con despensa. Acabados primera, entrada única 3.500.000. Resto 25.000 mensuales. POU. 225234. (29)

**POLIGONO LEVANTE** 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, armarios, calefacción individual, gas, garaje, vista al mar, 4.850.000 entrada 1.500.000 resto convenir. LINDE 224479 (23)

**GENERAL RIERA** cerca Avenidas, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, despensa, gran salón, suelos mármol, opción aparcamiento, 5.900.000 entrada 1.500.000 resto muy buenas facilidades. LINDE 216814 (26)

**BONANOVA** estrenar, piso por planta, 150 m<sup>2</sup>, más 50 m<sup>2</sup>, terreno, 4 dormitorios, 2 baños, ase, gran cocina, salón con chimenea, aparcamiento, vista al mar, 7.500.000 convenir. LINDE 224479 (30)

**ZONA CENTRO** 140 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, baño, ase, gran cocina equipada, despensa, salón comedor, chimenea, suelos mármol, 5.800.000 convenir. LINDE 216814 (21)

**SON DAMETO** 4 dormitorios, baño, ase, cocina amueblada, galería acristalada, 4.200.000 convenir. LINDE 224479 (14)

**ZONA CORREOS** amueblado, 2 dormitorios, baño, salón comedor, calefacción, soleado, 3.000.000 entrada 1.000.000 resto convenir. LINDE 216814 (17)

**OCASION** La Vileta, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, terraza, 2.100.000 entrada 900.000 resto 30.000 mensuales intereses incluidos. LINDE 224479 (20)

**FORTI** estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, garaje incluido, 6.000.000 convenir LINDE 216814 (12)

**ZONA PLAZA FLEMING** 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, suelos cerámica, calefacción, 3.500.000, entrada 1.500.000 resto convenir. LINDE 224479 (19)

**ZONA PEDRO GARAU** 3 dormitorios, salón comedor, galería, soleado, 3.000.000 entrada 900.000, resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. LINDE 216814 (19)

**ZONA SON COTONER** Piso 3 dormitorios, baño, ase, ase, cocina amueblada, perfecto estado, 4.200.000. Facilidades. 224991. (16)

**ZONA EUSEBIO ESTADA** Atico dos dormitorios, baño, terraza, trastero, 2.500.000. Entrada 800.000. Resto 6 años, sin intereses. 224991. (18)

**ZONA COLLIERE** Super ganga, por asentar en vando piso como nuevo, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, 2.400.000. 224991. (17)

**ZONA HIPER 3º** sin gastos, 3 dormitorios, salón, galería, 3.000.000. Entrada 500.000 resto convenir. 224991. (15)

**SON RAPIÑA** piso nuevo en cooperativa, aprox. 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, ase, sala-comedor, con chimenea y desnivel, armarios empotrados, cocina grande, garaje, trastero. 9.500.000. Tel. 226204. (31)

**PURTO PI** piso 2 dormitorios, baño, ase, 2 terrazas. 3.650.000. A convenir. Tel. 226204. (14)

**PASEO MARITIMO** pisos 2 dormitorios, armarios, sala-comedor con chimenea, 7.100.000. 226204. (16)

**ARENAL** piso a estrenar, 3 dormitorios, armarios, 2 baños, puertas lacadas, piso pintado, terraza, 4.850.000. Entrada 1.250.000. Resto a convenir. Tel. 226204. (22)

**VIVERO** 3er. piso excelente estado, 2 dormitorios, cocina amueblada, mucho sol. Precio 2.600.000. Entrada 800.000 Ptas. Resto 25.000 ptas. mensuales, intereses incluidos. Tel. 226204. (29)

**FORTI C/ Pascual Ribot,** piso a estrenar de 3 dorm., desde 3.850.000 Ptas. Facilidades. Tel. 226204. (16)

**EUSEBIO ESTADA** 6º piso completamente decorado, 3 dorms. dobles, armarios forrados, despacho, sala-comedor, cocina con electrodomésticos, suelos cerámica y moqueta, puertas roble, su calefacción individual, buena orientación. Garaje y trastero opcional. Precio 4.950.000 a convenir. Tel. 226204. (38)

**TENIENTE TORRES** piso 3 dormitorios, armarios, baño, ase, sala comedor, cocina amueblada, galería, calefacción individual, garaje, 4.750.000 LOPEZ REDONDO 452029. (20)

**PLAZA PARIS** a estrenar, 3 dormitorios, baño, ase, sala comedor, cocina, madera norte, cerámica, garaje opcional, 4.900.000 LOPEZ REDONDO 452029. (20)

**REINA CONSTANZA** piso 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina amueblada, galería vistas despejadas, todo exterior, 3.675.000 Facilidades LOPEZ REDONDO 452029. (20)

**AVENIDA SAN FERNANDO** 3 dormitorios, baño, ase, sala comedor, cocina amueblada, garaje 2 coches, trastero, 4.600.000. LOPEZ REDONDO 452029. (19)

**INCA** piso 160 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, baño, ase, sala comedor, cocina amueblada, terraza, trastero, 3.900.000. Facilidades. LOPEZ REDONDO 452029. (20)

**RAFAL** Piso 3 dormitorios dobles, baño, salón comedor, terraza, cocina amueblada, galería, 3.200.000 LOPEZ REDONDO 452029. (16)

**ZONA REYES CATALICOS** Planta baja techo libre, recibidor, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, ase, jardín, cisterna, pozo, 3.200.000. LOPEZ REDONDO 452029. (21)

**JUAN CRESPI** piso 3 dormitorios, armarios, baño, sala comedor, cocina, todo exterior, puertas macizas, 2.800.000. LOPEZ REDONDO 452029. (18)

**RAFAL** ático 2 dormitorios, baño, salón comedor, terraza 15 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, galería, sin ascensor, 2.500.000. LOPEZ REDONDO 452029. (19)

**PLANTA BAJA SON CLADERA** 3 habitaciones, salón comedor, patio, 2.600.000. Entrada 700.000 resto convenir. LOPEZ REDONDO 452029. (17)

**PONT D'INCA (SA CABANA)** pisos en construcción, 3 habitaciones dobles, salón comedor, entrada 300.000 precio 3.800.000 LOPEZ REDONDO 452029. (19)

**OCASION SOLEDAD** piso 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, terraza, vista mar, 2.700.000 facilidades. 222116 PEREZ (15)

**AVENIDA ARGENTINA** piso 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, soleado, cocina grande, 3.000.000 facilidades. 222116 PEREZ (15)

**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR** piso próxima entrega, 3 dormitorios, balcón, cocina, 4.315.000 facilidades. 15 años. 222116 PEREZ (16)

**ATICO PLAZA TOROS** 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, gran terraza, cocina amueblada, 3.200.000 facilidades. 222116 PEREZ (14)

**PISO LUJO MARQUEZ CENIA** 240 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 3 baños, cocina, office grande, salón 50 m<sup>2</sup>, mármol, 8.500.000 facilidades. 222116 PEREZ (14)

**TRAMITAMOS RAPIDAMENTE LA VENTA DE SU PISO,** apartamento, rústica, etc. Pagamos máximo al contado, resto 24 meses más intereses. Informes Sr. Miguel (Inmb. Valls 221688) (25)

**PADRE MOLINA** 2º piso sin ascensor, no gastos comunitarios, 3 dormitorios, Ptas. 2.300.000. Entrada 700.000, resto muchas facilidades. Valls 221688. (20)

**MOLINAR** piso totalmente reformado, suelos cerámica, 3 dormitorios, vista al mar. Ptas. 2.400.000. entrada 700.000, resto 27.000, intereses incluidos. Valls 221688. (21)

**GENERAL RIERA** 3 últimos pisos P.O. llaves en mano, 3 dormitorios, baño, Ptas. 3.650.000. entrada 1.000.000, resto 35.000, intereses incluidos. Valls 221688. (23)

**ANGEL GUIMERA** piso 2º sin ascensor de 160 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 salas, chimenea, baño, ase, galería amplia. Ptas. 4.500.000, entrada 1.500.000, resto convenir. Valls 221688. (26)

**C/ JUAN ALCOVER** 4º piso sin ascensor, 3 dormitorios, baño, pta. 2.200.000, entrada 800.000, resto 25.000. Valls 221688. (18)

**C/ BARON DE PINOPAR** junto Ramblas, piso 4 dormitorios, baño, ase, Ptas. 5.950.000. Facilidades. Valls 221688. (16)

**SANTA PONSA:** Protección oficial, 2-3-4 dormitorios, baño, ase, salón con chimenea, cerca del mar. PRECIO CON PARKING desde 4.450.000. ENTRADA 975.000. RESTO 30.000 mensuales. COLL API 226449. (29)

**ZONA TENIENTE TORRES:** Pisos construcción, 2 dormitorios, baño, salón, terraza, cocina, 3.200.000. ENTRADA 650.000 RESTO 30.000 mensuales. COLL API 226450. (20)

**PEREZ GALDOS:** estrenar, 3 dormitorios, baño, ase, salón, cocina, 3.700.000. ENTRADA 1.000.000. RESTO MUCHAS FACILIDADES. COLL API 226449. (18)

**ZONA PLAZA ESPAÑA** piso 180 m<sup>2</sup>, sala comedor, 5 dormitorios, cocina amueblada, 3 baños completos, 1 ase, armarios en habitaciones, balcón, galería, calefacción individual, precio 8.925.000 ptas., entrada 3.000.000 facilidades. RUSTIC Tel. 225600-01 (34)

**VIA ALEMANIA** junto Juzgados, 200 mts, 5 dormitorios, 2 salas, comedor con chimenea, cocina amueblada, 2 baños, 7.300.000 facilidades. BONET 255149 (21)

**FINAL EUSEBIO ESTADA** 5º piso a estrenar, 3 dormitorios, comedor, cocina amueblada, decorado, 3.500.000 desde 1.000.000 entrada, resto 12 años. BONET 255149 (22)

**RAFAL** pisos protección oficial, 200 m<sup>2</sup>, tres y cuatro habitaciones dobles, salón comedor, 100 m<sup>2</sup>, terraza, entrada 500.000 resto 15 años. LOPEZ REDONDO 452029 (24)

**ZONA CRUZ ROJA** piso 4 dormitorios, armarios, 2 baños, sala comedor, cocina amueblada, despensa, galería, terraza. Precio: 4.900.000. Entrada 1.500.000 resto facilidades. ALCOVER 217756-57. (27)

**CALLE MANACOR** piso nuevo a estrenar, 3 dormitorios, baño, ase, sala comedor, cocina amueblada, galería, terraza, garaje opcional. Precio: 5.300.000. Facilidades. ALCOVER 217756-57. (24)

**ZONA HIPER** piso 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina amueblada, galería, balcón. Precio: 3.700.000. Entrada 2.000.000 resto 25.000 mensuales intereses incluidos. ALCOVER 217756-57. (24)

**SON OLIVA** piso 3 dormitorios, baño, ase, sala comedor, cocina amueblada, galería, balcón. Precio: 3.600.000. Entrada 1.300.000 resto 35.000 mensuales intereses incluidos. ALCOVER 217756-57. (17)

**ZONA ARAGON** calidad, tres dormitorios, baño, ase, sala comedor, cocina amueblada, galería, balcón. Precio: 3.600.000. Entrada 1.300.000 resto 35.000 mensuales intereses incluidos. ALCOVER 217756-57. (17)

**PLAZA PARIS** cuatro dormitorios, dos baños, salón con chimenea, madera norte maciza, pavimento gres, 5.500.000 OLIVER OLIVER 221347 (18)

**BALMES** cuatro dormitorios, dos baños, gran calidad, 5.800.000 OLIVER OLIVER 221347 (11)

**FORTI** tres dormitorios dobles, dos baños, gran calidad, aparcamiento incluido, 5.000.000 OLIVER OLIVER 221347 (14)

**ZONA COLLIERE** cuatro dormitorios, baño, muchos armarios, 3.250.000 OLIVER OLIVER 221347 (11)

**FORTI** cuatro dormitorios, dos baños, salón con chimenea, superficie 140 m<sup>2</sup>, 5.800.000 OLIVER OLIVER 221347 (14)

**ATICO ZONA PEDRO GARAU** tres dormitorios, dos baños, 5.900.000 OLIVER OLIVER 221347 (12)

**BONAIRE** Paseo Mallorca, Archiduc, Avenidas, pisos lujo, OLIVER OLIVER 221347 (10)

**ZONA METROPOLITAN** tres dormitorios, amueblado y decorado, 3.000.000 OLIVER OLIVER 221347 (11)

**SON RAPIÑA** como nuevo, tres dormitorios, cocina amueblada, mucho sol, 2.800.000 OLIVER OLIVER 221347 (14)

**SON RAPIÑA** maravilloso, cuatro dormitorios, dos baños, color, todo exterior, superficie 140 m<sup>2</sup>, terraza 60 m<sup>2</sup>, 5.950.000 OLIVER OLIVER 221347 (19)

**VENDO** piso en C/ Brossa, tercero sin ascensor, dos habitaciones, 700.000 precio total. Pago contado. Tel. 272265 (18)

**PISO JAIME III** sala comedor, 3 dormitorios dobles, 2 baños, 1 ase, armarios empotrados en todas las habitaciones, terraza, galería, cocina, calefacción, parking, buena conservación, enmoquetado, precio nueve millones, entrada 50%, resto 2 años, RUSTIC Tel. 225600-01 (38)

**AVDA. ARGENTINA** piso 160 m<sup>2</sup>, sala comedor con chimenea, 5 dormitorios, 3 baños, armarios empotrados, terrazas, cocina, suelos mármol, persianas norte, aparcamiento incluido, precio 9.000.000 ptas. entrada 2.700.000 resto a convenir. RUSTIC Tel. 225600-01 (38)

**CALA ESTANCIA** estudio amueblado, 1 baño, terraza, 100 m<sup>2</sup>, de la playa. Precio 1.850.000 ptas., entrada 450.000 facilidades 20 años. RUSTIC Tel. 225600-01 (26)

**ZONA RIVOLI,** ático duplex, estrenar, 5 dormitorios, cocina, salón, 2 baños, 2 terrazas grandes, solado cerámica, 8.000.000. GALMES 216668-223127. (20)

**ZONA BLANQUERNA,** 120 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, armarios, cocina equipada, salón, baño, ase, terraza, bien conservado, 3.675.000. Convenir. GALMES 216668-223127. (21)

**SON ARMADANS,** 4 dormitorios dobles, armarios, cocina grande, galería, despensa, salón, 2 baños, 7.350.000. GALMES 216668-223147. (17)

**HERORES MANACOR,** estrenar, 145 m<sup>2</sup> 4 dormitorios, armarios, cocina, salón, baño, ase, 5.600.000. Convenir. GALMES 216668-223127. (17)

**MEDICO DARDER,** nuevos, 4 dormitorios, cocina amueblada, salón, 2 baños, garaje opcional, armarios, 4.200.000. Facilidades. GALMES 216668-223127. (18)

**JUAN CRESPI,** 3 dormitorios, cocina, galería, salón, balcón, baño, ase, 3.700.000. Facilidades. GALMES 216668-223127. (15)

**MARQUES CENIA,** estrenar, 3 dormitorios, cocina, galería, salón, baño, ase, terraza, vista bahía, 5.500.000. Convenir. GALMES 216668-223127. (18)

**SANTA CATALINA,** 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, galería, salón, baño, bien conservado, orientación sur, 4.100.000. Facilidades 7 años directamente. GALMES 216668-223127. (22)

**SON DAMETO,** 3-4-5 dormitorios, cocina, galería, salón, baño, ase, terraza, garaje opcional maderas norte, desde 3.950.000 Buenas facilidades. GALMES 216668-223127. (23)

**PLAZA MADRID,** 140 m<sup>2</sup> casi nuevo, 5 dormitorios, armarios, cocina amueblada, galería, salón grande, 2 baños, terraza, calefacción individual, 6.800.000. Facilidades. GALMES 216668-223127. (24)

**JUNTO PLAZA COLUMNAS,** ático 4 dormitorios, cocina, despensa, baño, ase, gran terraza. Precio: 5.500.000, facilidades. GIL. 223347. (17)

**PONT D'INCA,** pisos protección oficial en construcción, 3 dormitorios, baño, ase. Entrada desde: 350.000. GIL. 213950. (16)

**JUNTO PLAZA PEDRO GARAU,** 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, baño, ase, salón comedor, orientación sur. Precio: 3.700.000. GIL. 223347. (19)

**JUNTO ANDREA DORIA,** 130 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, sala-comedor, terraza. Precio: 4.900.000. Facilidades. GIL. 213950. (19)

**ARAGON,** 4 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, baño, ase, terraza, aparcamiento incluido. Precio: 3.800.000. Entrada 1.200.000, resto 35.000 Ptas/mes. GIL. 223347. (22)

**JUNTO AVENIDAS,** 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, gran salón comedor, 2 baños, aparcamiento opcional. Precio: 6.900.000. entrada: 2.500.000, resto 6 años directamente. GIL. 213950. (27)

**GENERAL RICARDO ORTEGA,** 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, salón comedor, baño, ase, terraza, aparcamiento opcional. Precio: 3.800.000, facilidades. GIL. 223347. (20)

**JUNTO PLAZA CORT,** apartamento reformado 1 dormitorio, baño, cocina, salón. Precio: 1.700.000, entrada: 600.000, resto: 25.000 mensuales. GIL. 213950. (19)

**ZONA PLAZA TOROS** Piso 125 m<sup>2</sup>, tres dormitorios dobles, baño completo, ase, gran salón comedor, cocina amueblada y equipada, armarios empotrados, lavadero, ascensor, terraza interior y exterior, orientación sur, 4.600.000 facilidades. 252443 (33)

**FENOMENAL** ganga, vando piso amueblado zona Estadio Balear, 4 dormitorios, cocina amueblada, sin ascensor, 2.800.000 ptas. 46194. API. (16)

**PROMOCION ESPECIAL FORTI (SON COTONER)** 3 dormitorios, 3.816.000; 600.000 entrada, resto 15 años: Protección oficial MARQUES 223179 (17)

7 CASAS Y PISOS

**ZONA HONDEROS** últimos pisos, 3 y 4 dormitorios, 3.800.000 y 4.500.000, 1.000.000, entrada, resto 10 años, sin hipoteca. Terminados. MARQUES 223719 (21)

**AVENIDA ARGENTINA** últimos pisos, 3 y 4 dormitorios, calefacción, aparcamiento opcional, 5.290.000 y 5.225.000 facilidades. MARQUES 223719 (17)

**ZONA PLAZA TOROS** 3 y 4 dormitorios, terminados, 4.350.000 y 5.500.000 (con aparcamiento), protección oficial, facilidades. MARQUES 223719 (18)

**ZONA PEDRO GARAU** terminados, construcción lujo, 4 dormitorios, 9.000.000, facilidades. MARQUES 223719 (12)

**ZONA JUAN ALCOVER** 3 y 4 dormitorios, 4.200.000 y 4.800.000, 1.000.000 entrada, resto 10 años, sin hipoteca. MARQUES 223719 (19)

**PEREZ GALDOS** 3 dormitorios, aparcamiento incluido, 5.000.000, 1.500.000 entrada, resto 15 años, MARQUES 223719 (14)

**OCASIONES FORTI**, 4 dormitorios con terraza, 50 m<sup>2</sup>, 4.500.000, zona Marqués Fuensanta, 2<sup>a</sup> sin ascensor, moderno, 3 dormitorios, 3.850.000, Ausias March, 3 dormitorios, 3.800.000; Forti, 3 dormitorios, 3.200.000 y muchísimos más, consúltenos sin compromiso. MARQUES 223719 (36)

**ZONA PLAZA PARIS** 3 dormitorios, 4.830.000 protección oficial, aparcamiento opcional, 1.300.000 entrada resto 15 años, MARQUES 223719 (17)

**GENERAL RIERA (PRINCIPIO)** 3 dormitorios, con aparcamiento incluido, 4.500.000 protección oficial, facilidades 15 años, MARQUES 223719 (16)

**SAN FELIO** 3 dormitorios, cocina amueblada, gas ciudad, recibidor, etc. 1.900.000 facilidades. MASSIP 211796 (14)

**ARENAL** 2 dormitorios, baño, etc. 3.000.000 facilidades. MASSIP 211796 (10)

**BAHIA ALCUDIA** cerca playa, 2 dormitorios, baño, gran terraza, etc. 3.650.000 facilidades. MASSIP 211796 (14)

**ATICO ZONA PEDRO GARAU** gran terraza (190 m<sup>2</sup>), rodeando vivienda, 3 dormitorios, 2 baños, etc, facilidades. MASSIP 211796 (19)

**SON CLADERA** recibidor, 4 dormitorios, cocina bien equipada, etc. 2.800.000 MASSIP 211247 (12)

**MAGNIFICO DUPLEX** 250 m<sup>2</sup>, más terrazas, 5 dormitorios, 3 baños y sala y comedor, entrada 3.000.000, precio 13.000.000 MASSIP 211796 (20)

**DRAGONERA** 3 dormitorios, 2 baños, etc. 5.100.000 facilidades. MASSIP 211796 (10)

**VENDO** zona puente tren, piso con local, superficie terreno 300 m<sup>2</sup>, a 25.000 ptas m<sup>2</sup>. 461887 API (16)

**VENDO** zona puente tren, piso con local, superficie terreno 300 m<sup>2</sup>, a 25.000 ptas m<sup>2</sup>. 461887 API (16)

**AVENIDA ARGENTINA** pisos primera calidad a estrenar, 3 y 4 dormitorios, 2 baños completos, 10.000.000, 50% entrada, resto a convenir. FINCAS RIERA JAUME Tno. 224542. (26)

**ZONA PLAZA ESPAÑA** vendido piso 4 dormitorios, sala comedor, cocina, calefacción individual, 2 baños completos, mucho sol, garaje. Precio: 8.500.000. FINCAS RIERA JAUME Tno. 224542. (25)

**AVENIDA ARGENTINA** piso 3 dormitorios, sala comedor, baño, aseo. PRECIO: 4.300.000. FINCAS RIERA JAUME Tno. 224542. (16)

**C/ EUSEBIO ESTADA** vendido piso 3 dormitorios exento contribución. Precio: 3.950.000. Entrada 1.350.000. Resto 15 años. FINCAS RIERA JAUME Tno. 224542. (21)

**ARENAL** Planta baja con altillo, apropiado negocio y vivienda. 2.700.000. MORELL 214517. (12)

**ARENAL** 1er. piso, 3 dormitorios, salón chimenea, terraza, 3.600.000. Facilidades. MORELL 214517. (12)

**FORTI** piso estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, 5.500.000 facilidades. ARMENGOL 214910. (11)

**GRAN OPORTUNIDAD** por ausentarme de Palma vendo piso en Pablo Piferrer, 3 dormitorios, 2 baños, salón grande, chimenea, parking, gran biblioteca y parking, 5.850.000. ARMENGOL. 214910. (26)

**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR** 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, 2.700.000, entrada 700.000, resto 35.000 mensuales. ARMENGOL. 214910. (22)

**PISO LUJO** 140 m<sup>2</sup>, terraza 35 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, despensa, gran salón-comedor, 7.750.000. ARMENGOL. 214910. (19)

**MEDICO DARDER** piso 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, galería, 5.300.000, facilidades. ARMENGOL. 214910. (15)

**SON SERRA** piso 90 m<sup>2</sup>, soleado, 3 dormitorios, cocina completamente amueblada, terraza, 3.200.000, facilidades. ARMENGOL. 214910. (16)

**ZONA CRUZ ROJA** piso 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, bien decorado, 3.500.000 convenir. ARMENGOL. 214910. (17)

**MARQUES CENIA** 130 m<sup>2</sup> 3 grandes dormitorios con armarios completos, baño completo, aseo, ducha, cocina equipadísima, amplio salón comedor, con vistas sobre bahía, 7.800.000, más información Ref. 1223 API. 203630. (31)

**TRAVESIA COMERCIAL** piso antiguo, 200 m<sup>2</sup>, cuatro grandes dormitorios, varios salones, gran cocina con despensa, baño, techos decorados, muchos extras, 4.000.000. Información Ref. 1221 API. 203630. (26)

**OCASION TENIENTE TORRES** gran piso, 4 dormitorios, dos baños, amplio salón comedor, gran cocina, equipada, armarios empotrados, maderas nobles, precio muy interesante, llámenos Ref. 1179 API. 203630. (28)

**OCASION ATICO** carretera Sóller, 3 grandes dormitorios, baño, aseo, amplio salón, cocina equipadísima, terraza 50 m<sup>2</sup> muchas vistas, 4.000.000, grandes facilidades API 203630. Ref. 847. (25)

**POLICLINICA** por encima de todo disfrute de un excepcional ático con 130 m<sup>2</sup> de terraza, 3 dormitorios, con armarios, dos baños, salón comedor, preciosa panorámica, gran cocina, despensa, dos plazas garaje, por tan sólo 8.000.000, llámenos Ref. 990 m. API 203630. (40)

**SANTA CATALINA** 6º piso, 3 dormitorios, esquina, vista despejada, mucho sol, puerta blindada, 3.900.000, facilidades, estudiáramos oferta contado ref. 1208 API. 203630. (22)

**ARQUITECTO FORTEZA**, piso perfecto estado, 4 dormitorios, dos baños, gran salón comedor, cocina equipadísima, buenos acabados, 4.100.000, entrada 1.000.000, más información Ref. 1222 API. 203630. (25)

**ATICO** Arzobispo Aspargo, 3 dormitorios, cocina, lavadero, salón comedor, vestíbulo, baño, aseo, gran terraza, 5.900.000. Facilidades. COTNER 212402. (18)

**BONANOVA** 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción, piscina, garaje, jardín, buenos acabados, vista bahía, 7.900.000. Facilidades. COTNER 212402. (19)

**ZONA FORTI** 3 dormitorios, 2 baños completos, recibidor, cocina, lavadero, salón comedor, sala estar, armarios empotrados, 6.500.000, facilidades. COTNER 212402. (20)

**ZONA ARAGON** 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, galería, terraza, 3.700.000, entrada 1.000.000, resto 11 años interés 11%. COTNER 212402. (21)

**PADRE MOLINA** 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, galería, 3.850.000. Facilidades. COTNER 212402. (13)

**RICARDO ORTEGA** 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, parquet, moqueta nueva, recién pintado, 2 terrazas, 4.500.000. Facilidades. COTNER 212402. (19)

**REYES CATOLICOS** 3 dormitorios, baño, sala comedor, 4.500.000. Facilidades. COTNER 212402. (11)

**EUSEBIO ESTADA**, Atico 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, 2 terrazas, 3.500.000. Facilidades. 224991. (15)

**A ESTRENAR**, pisos 4 dormitorios, zonas General Riera, Médico José Darder, Honderos, desde 4.100.000 Pts. BALLESTER. 205816. (17)

**PISOS** protección oficial, C/ Honderos, 3 dormitorios, baño y aseo. 3.925.000 Pts. BALLESTER. 205816. (14)

**ZONA CRUZ ROJA**, piso muy bien conservado 200 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, 8.500.000 Pts. BALLESTER. 205816. (18)

**PONT D'INCA** casa con jardín 700 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup> construidos, estructura para otra vivienda, solar edificable pisos. 3.500.000. CANET 226156. (20)

**CAS CAPITA** piso 2 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina, 1.500.000. Facilidades. Interesante desuento al contado. CANET 226157. (18)

**SON COTNER** piso todo exterior, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, y electrodomesticos, balcón, galería. 3.600.000. Facilidades. CANET 226156. (20)

**PLANTA BAJA C/ MANACOR** 3 dormitorios dobles, baño completo, sala espaciosa, jardín, galería 3.500.000. Facilidades. CANET 226157. (18)

**PLANTA BAJA** Son Dameto, 2 dormitorios, baño completo, gran salón comedor, jardín comunitario, 1.900.000. CANET 226156. (19)

**CRUZ ROJA** estrenar, 4 dormitorios, 2 baños completos, cocina amueblada, 5.200.000 facilidades. MOISES. 466766. (14)

**MEDICO DARDER** ático, 2 dormitorios, 2 terrazas, amueblado 2.800.000. MOISES. 466766. (11)

**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 3.000.000. MOISES. 466766. (11)

**LUCA DE TENA** 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería, 3.900.000, facilidades. MOISES. 466766. (13)

**BALANGUERA** estrenar, 3 dormitorios grandes, baño, aseo, cocina, aparcamiento opcional, 4.800.000, facilidades. MOISES. 466766. (14)

**PLAZA PARIS** 127 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios grandes, 2 baños, cocina amueblada con despensa, coladuría, 4.200.000, facilidades. MOISES. 466766. (18)

**HEROES DE MANACOR** a estrenar piso alto, hace esquina, 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina, galería-lavadero, 4.500.000. Facilidades. RIGO. 217122-217506. (23)

**JUNTO PLAZA MADRID** sobreatico 116+50 M<sup>2</sup>, terraza, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, 4.400.000. Facilidades. RIGO. 217122-217506. (23)

**SON ESPAÑOLET** piso 120 M<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería-lavadero, salón comedor, con terraza, 5.300.000. Facilidades. RIGO. 217122-217506. (23)

**RAMON Y CAJAL** Piso a estrenar, 145 M<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños completos, cocina amueblada, galería-lavadero, 6.850.000. Facilidades. RIGO. 217122-217506. (14)

**AVENIDA ARGENTINA** piso 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, 4.500.000. Facilidades. RIGO. 217122-217506. (14)

**LUIS VIVES** pisos llaves en mano, V.P.O., 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería, lavadero, salón-comedor con terraza, aparcamiento incluido, muy buenos acabados, 4.500.000. Facilidades. RIGO. 217122-217506. (28)

**VIVERO** (Junto Iglesia) piso 2 dormitorios, armarios empotrados, baño completo, salón comedor grande, cocina amueblada, 2.300.000. Facilidades. RIGO. 217122-217506. (20)

**PLAZA TOROS** piso 120 M<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, 3.400.000. Facilidades. RIGO. 217122-217506. (20)

**BLANQUERNA** 4 dormitorios, 2 baños, galería, comedor, cocina equipada, terraza, 4.000.000. MERCADAL Velázquez, 8 222750. (16)

TRINIDAD RIERA

VENTA DE PISOS  
ENTRADA Y FORMA DE PAGO A CONVENIR  
Informes: C/ General Ricardo Ortega, 27 - 1.  
Teléfono: 46 75 15 - PALMA

ARAGON  
PISO LUJO A ESTRENAR  
4 dormitorios, 2 baños, aseo, calefacción, garaje opcional. Precio: 8.500.000. M. GILI. 212305-223347

8 TRASPASOS

PLAZA BARCELONA: Piso con sala comedor, 4 dormitorios, cocina, 1 baño, 1 aseo, terraza, galería, vistas estadio Luis Sitjar. Precio 4.725.000 Ptas. Entrada 2.000.000. Facilidades. RUSTIC. J. Valenti. Avda. A. Rosselló, 29-1.-3.ª. Telf.: 225600/01.

ZONA FORTI: Atico con sala comedor, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, 2 baños completos, armarios, terraza 30 m<sup>2</sup>, galería, mucho sol, maderas Norte. Precio 5.250.000 Ptas. Entrada 3.250.000. Facilidades. RUSTIC. J. Valenti. Avda. A. Rosselló, 29-1.-3.ª. Telf.: 225600/01.

CALLE BALMES: Ocasión piso con sala comedor, 3 dormitorios, 2 dobles, 1 simple, cocina, 1 baño, 1 aseo, 50 m<sup>2</sup> terraza, balcón. Precio 4.300.000 Ptas. Entrada 1.500.000. Facilidades. RUSTIC. J. Valenti. Avda. A. Rosselló, 29-1.-3.ª. Telf.: 225600/01.

CARDENAL DESPUIG: Esquina Médico José Darder, piso a estrenar, sala comedor, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño completo, armarios, balcón, galería. Precio 4.120.000 Ptas. entrada 1.720.000 a convenir. RUSTIC. J. Valenti. Avda. A. Rosselló, 29-1.-3.ª. Telf.: 225600/01.

AVDA. SAN FERNANDO: Piso lujo, 165 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón, 2 terrazas, 2 baños completos, cocina amueblada, comedor, 2 armarios, trastero, aparcamiento doble incluido, terrazo vitrificado, todo exterior, insonorizado en tabiques, pintura única, instalación música toda la casa, teléfono. Sólo 8.400.000 Ptas. Entrada 3.000.000. Resto facilidades. RUSTIC. J. Valenti. Avda. A. Rosselló, 29-1.-3.ª. Telf.: 225600/01.

PISOS PEREZ GALDOS: A estrenar, de 2 y 4 habitaciones, sala comedor, sala estar, 2 baños completos, terraza, coladuría, recibidor, ascensor. Desde 3.350.000 Ptas. a 5.800.000. Entrada 25%. Resto 11 años facilidades. RUSTIC. J. Valenti. Avda. A. Rosselló, 29-1.-3.ª. Telf.: 225600/01.

PORTIXOL: Pisos 154 m<sup>2</sup>, a estrenar, sala comedor, sala estar, 4 dormitorios dobles, cocina amueblada, 2 baños completos, ascensor, parking opcional, vistas Bahía de Palma. 8.600.000 Ptas. Entrada 1.500.000, resto a convenir. RUSTIC. J. Valenti. Avda. A. Rosselló, 29-1.-3.ª. Telf.: 225600/01.

OCASION UNICA: A 4 Km. de Palma, carretera vieja de Sineu, huerto con casa, 15.000 m<sup>2</sup>, completamente plantado de naranjos y árboles frutales, tierra apta para todo tipo de cultivo, riego por aspersión empotrado, bomba extracción agua 15.000 litros/hora, bomba expulsión para riego, estanque, tractor, garaje, electricidad 220-380 V. completamente cercado, carretera asfaltada hasta puerta. Precio 12.000.000 Ptas. con facilidades. 10.500.000 al contado. RUSTIC. J. Valenti. Avda. A. Rosselló, 29-1.-3.ª. Telf.: 225600/01.

Disponemos de toda clase de pisos, chalets, apartamentos, solares, etc., en varias zonas de la isla. Visítenos disponemos de lo que Vd. necesita. RUSTIC. J. Valenti. Avda. A. Rosselló, 29-1.-3.ª. Telf.: 225600/01.

**TRASPASO Bar-Pub**, en El Arenal 1ª línea, entre balneario 7 y 8. 150 m<sup>2</sup> en pleno funcionamiento. Alquiler bajo. Aceptaría permutas. Tel. 464050. (24)

**ANTES** de comprar, vender o traspasar, consúltenos no se arrepentirá BELTRAN INMOBILIARIA. Tel. 671663, 222719, 222211, 225627. (17)

**TRASPASO**: magnífico restaurante, Paguera, primera línea, completamente equipada, cocina ultra moderna gran salón, vivero de mariscos, espléndida terraza, clientela selecta. Precio interesante. BELTRAN, 671663-222211-227219-225627. (27)

**ARENAL** traspaso bar Pub, en primerísima línea, totalmente equipado, bajísimo alquiler (se aceptaría permuta). LAMAS. 418951. (16)

**ZONA GENERAL RIERA** traspaso mercería totalmente equipada, muy buena situación, alquiler 13.000. LAMAS. 418951. (14)

**SANTA PONSA** por no poder atender traspaso bar en 100 m<sup>2</sup>, magnífica situación, 3.000.000, alquiler 50.000, facilidades. LAMAS. 418951. (20)

**LAVANDERIA PALMA NOVA**, a 50 mts. playa, local 260 mts., apto cualquier negocio, precio muy interesante. TEKY 223927. (17)

**CAFETERIA** pleno rendimiento, zona turística, capacidad 200 personas. Totalmente equipada. OPORTUNIDAD. TEKY 223927. (13)

**ARENAL** Traspaso bar, bien situado, 1.850.000, alquiler bajo 222116 PEREZ (10)

**PAPELERIA** traspaso, situación inmejorable. Alquiler 10.500. 222116 PEREZ (10)

**PLAZA PARIS** vendo local nuevo, 220 m<sup>2</sup>, 5.600.000. 222116 PEREZ (10)

**CENTRO** traspaso bar adecuado Restaurante. Sitio inmejorable. Mucha clientela. 222116 PEREZ (11)

**TRASPASO** en barriada muy popular Bar-Cafetería muy renombrada. Cajas demostrables superiores 40.000 diarios. 7.000.000. Entrada 4.500.000. No curiosos. 222116 O)

**ZONA CAMPO FUTBOL** traspaso bar muy buen estado y condiciones, rades posibilidades. Entrada 1.000.000, alquiler razonable. 222116. (17)

**COLLIURE** traspaso local 120 m<sup>2</sup>, apto cualquier negocio, 300.000. Alquiler 40.000. 222116 PEREZ (13)

**CAN PASTILLA** balneario 2, traspaso Supermercado con Estudio adosado. Maquinaria y género, 2.500.000. Facilidades. 222116 PEREZ (15)

**PAGUERA** local 50 m<sup>2</sup>, apto cualquier negocio, 1.600.000. 222116 PEREZ. (10)

**JUAN ALCOVER** local 200 m<sup>2</sup>, apto oficinas, tienda exposición etc, bien acondicionado, instalaciones para tal. 1.500.000. 222116 PEREZ. (18)

**CAN PASTILLA** traspaso bar primerísima línea, apto Cafetería o Restaurante. 8.000.000. 222116 PEREZ. (12)

**ZONA SANTA PAYESA** traspaso Corsetería-Lencería, equipada, 1.300.000 convenir, alquiler bajo. 222116 PEREZ (12)

**C/ BALMES** traspaso local apto cualquier negocio, perfecto estado, 2.000.000. Facilidades. Alquiler 30.000. POU 225234. (16)

**ARENAL** Traspaso PUB, 1ª línea, todo montado Precio 10.000.000.- alquiler 22.000.- POU 225234. (13)

**PLAZA GOMILA** Traspaso restaurante nuevo, todo montado 9.000.000.- Facilidades POU 225234. (11)

**CALLE BALMES** 100 m<sup>2</sup>, aseo, escarapate, apto para cualquier negocio. 500.000 CIUTAT (G. Abraham) 221154. (15)

**TRASPASO O ALQUILO LOCAL BLANQUERNA** 100 m<sup>2</sup>, escarapate, aseo, mostrador, suelos cerámica. Facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (17)

**ZONA PLAZA MADRID** papelería equipada pleno rendimiento, 60 m<sup>2</sup>, 2.500.000. Convenir. Alquiler 19.000. GALMES 216668 223127. (16)

**ZONA GENERAL RIERA** Traspaso cafetería, pleno rendimiento, completamente equipada, ingresos demostrables, 7.300.000. Facilidades convenir. 224991. (15)

**CENTRICO** (zon Velázquez), local apto cualquier negocio (bajos 30 m<sup>2</sup>), (sótano 40 m<sup>2</sup>), alquiler 17.250, traspaso 3.500.000 facilidades. MASSIP 211796 (20)

**CAN PASTILLA** bazar-droguería, apto cualquier negocio, 1.500.000 MASSIP 211796 (10)

**ARENAL** y MAGALUF las mejores cafeterías y restaurantes de la zona en venta y en traspaso están a nuestra disposición en exclusiva. FINCAS S. MAS. 216946. (26)

**DROGUERIA-FERRERIA-ARTICULOS REGALO** local 115 m<sup>2</sup>, ptas. 4.800.000 género incluido. FINCAS S. MAS. 216946. (15)

**BOUTIQUE** totalmente equipada y funcionando, cualquier tipo de negocio Palma y Magaluf. FINCAS S. MAS. 216946. (16)

**JUNTO CORREOS** local 200 m<sup>2</sup>, dos plantas, ideal cualquier tipo negocio. FINCAS S. MAS. 216946. (15)

**CAN PASTILLA** cafetería lujo 200 m<sup>2</sup>, primerísima línea. Clientela todo año, rentabilidad extraordinaria. 15.000.000. Morell. 214517. (17)

**ARENAL** restaurante pleno funcionamiento, grande, buena situación, 5.500.000. Morell. 214517. (10)

**ARENAL** cafetería chaffán, buenas terrazas. 2ª línea. 3.700.000. Morell. 214517. (10)

**TRASPASO** local comercial, zona Avenidas-Plaza Oliver, apto para cualquier negocio. 180 m<sup>2</sup>, posibilidad altillo, recién decorado, 5.000.000, alquiler módico. Tel. 217122-217506. (24)

**AV. ARGENTINA** local decorado, apto para agencia viajes, inmobiliaria o boutique. Sup. 110 m<sup>2</sup>, precio a convenir. Tel. 280882. (18)

**RESTAURANTE** categoría centro Palma, magníficamente equipado, mucha clientela. 10.000.000, facilidades. Monserrat. 227702. (12)

8 TRASPASOS

**SE VENDE** music-bar-pub, 2 puertas entrada, 2 baños nuevos, video con pantalla de cine, botelleros y frigoríficos nuevos, totalmente equipado, permisos de música, terraza, apertura, precio 8.500.000 ptas. facilidades. Tel. 227751 (33)

**ARENAL** Avenida Nacional, traspaso bar 150 m., 10.000.000, alquiler actual 22.000. GELABERT. 215843 (12)

**BARES Y HAMBURGUESERIAS** centro 1.150.000 alquiler, 13.000, Can Pastilla 2.000.000 alquiler 11.500, La Soledad 1.000.000 alquiler 20.000; Arenal 1.800.000, alquiler 15.000. ARMENGOL 214910 (23)

**OCASION** traspaso restaurantes, cafetería 1ª línea Arenal, Cala Mayor, Palma Nova, Magaluf, Paguera, precios muy interesantes. ARMENGOL 214910 (19)

**TRASPASO** en los puntos comerciales mejores 1ª línea, tiendas souvenir e ideales club video Magaluf, Cala Mayor, Gomila, Can Pastilla, Arenal. ARMENGOL 214910 (23)

**GRAN OCASION** por ausentarme de la isla traspaso cafetería Arenal 75 m2, terraza pleno funcionamiento, 3.500.000 facilidades, alquiler bajo. ARMENGOL 214910 (19)

**TRASPASO** tienda de ropa en Arenal, buena situación, alquiler 25.000 mensuales, 1.250.000. CANET. 226157 (14)

**ZONA CAPITOL**, local muy comercial, bajo alquiler, recién decorado, ref. 1232 API. 203630 (13)

**TRASPASO LOCAL** Plaza Cuadrado, instalaciones bar, alquiler bajo, precio interesante. Inmobiliaria OLIVAR. 226687 (13)

**TRASPASO** local la mejor calle de Palma, 8.500.000, alquiler bajísimo. 222116 (11)

bolsa inmobiliaria  
PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

**VENDO SOLAR** 1.500 M2., U. Las Gaviotas, 1.500 Ptas. metro. Telf. 461112 (11)

**VENDO SOLAR** 500 M2., S. Estanyol (Son Biutó), 4.000 Ptas. Metro. Telf. 463835 (12)

**SES ROTGETES** solar de 2340 m2. Tel. 244144 (10)

**PONT D'INCA** 1.400 m2 dos bocas de agua, luz, C/ Cala Gran, nº 3 P. 1-1ª-4. Son Cladera (20)

**VENDO** solar en «Es Figueras» Marratxi, buena situación, tardes. Tel. 412985 (11)

**SANTA PONSA** particular desea vender, opción compra, local primera línea, magnífica vista, 250 M2., más terraza, propia de 200, aceptaría parte del pago mediante permuta. Informes: 213550 (mañanas) (28)

**PUIGPUNYENT** Particular vende terreno edificable, 2.000 metros, buena vista. 239361 (10)

**6 KM PALMA** 3000 m2, buena tierra, edificable, agua, 650 pts m2, facilidades. 277317 - 291180 (15)

**VENDO SOLAR** Costa Blanes. Calle San Rafael. 288605 (10)

**PTO. POLLENSA** urbanización «Llenaire», extraordinarios solares, 1.400 m2, derechos edificación, hermosas vistas. 235539 (13)

**AVENIDA PICASSO** buen solar, 20 x 24, zona colegios, 5.000.000, cambiaría por piso. 235539 (12)

**BAHIA DE ALCUDIA** vendo solar comercial con planos, situado de carretera al mar, 1.000 m2. Tel. 540263 (17)

**PLAYAS DE ALCUDIA** vendo solar de 600 m2, precio a 6.000 ptas. Tel. 540263 (14)

**LAGO ESPERANZA** Alcudia, se vende solar a 4.500 ptas el m2. Tel. 540263 (13)

10 LOCALES Y DESPACHOS

**DIRECTAMENTE** del constructor vendo, local y pisos 1º, 2º y 3º sin ascensor, en comunidad de tres vecinos. Informes en la obra C/ S. Ignacio nº 13 Palma. (28)

**PARTICULAR** alquila despacho amueblado, exterior, en C/ Colliure Informes 250638 - 255873 (11)

**MOLINAR** particular, vende local 140 M2., embaldosado, aseó, informes. 213550 (mañanas) (11)

**ZONA SAN MIGUEL** Olmos vendo despacho 148 M2., 5.000.000 Ptas. 10 años, plaza. Telf. 217640 (15)

**ATENCION JAIME III** se venden aparcamientos desde 400.000 pesetas. 288605, en Autohogar detras Galerias Preciados (16)

**BLANQUERNA** aparcamiento para dos coches, 600.000.- 210322 (10)

**PLAZA TOROS** Local 240 mts. Altillo, 6.000.000.- Facilidades. 226049 (10)

**ALQUILO DESPACHO** mejor situado de Palma, esquina céntrica y comercial, 70 m2, todo exterior 60.000 ptas. Idóneo casa de Seguros, Gestoría, Asesoría Fiscal, etc. Tel. 223633 (27)

**LOCALES** carr. Sóller, junto gasolinera. Precios ventajosos Facilidades de pago. Información 201111 (15)

**VENDO** despacho en Paseo Mallorca, Tel. 226604 (10)

**MAGALLUF** junto Hotel Don Manolo, locales grandes terrazas. Precios ventajosos. Facilidades. 201111 (13)

**DESPACHOS** en Edificio Re1na, alquilamos o vendemos los últimos despachos, con separaciones hechas, amueblado, aire acondicionado frío y caliente. Informes Tel. 222226 (22)

**LOCAL** en la Plaza de la Reina. Frente parada autobuses, de 121 m2., muy adecuado para sala de juegos, pastelería, heladería, boutique o agencia de viajes. Tel. 211197 (28)

**MEJOR SITUACION IMPOSIBLE!** a 100 metros de cualquier lugar oficial (Juzgados, INP, Magistratura, etc.). Directamente del constructor, en calle Olmos despacho desde 66 a 500 m2. Facilidades. Tel. 225867 (30)

**VENDO** local en Santa Ponsa, esquina, primerísima línea, mucha terraza. Tel. 691362 (12)

**SE VENDE LOCALES**  
en primera línea Cala Mayor con amplia terraza, junto La Sirena Disco. Para amplia información. Tel. 452861

**INVERSIONISTA**  
Apto para cualquier negocio vendo a precio «GANGA» desde 100 hasta 2.500 m2. de Locales en zona Comercial. Teléfono: 46.44.00.

**INVERSIONISTAS**  
Gran ocasión. De particular a particular. Se venden céntricos locales en Ausias March, de 538 M2., dotados con exposición oficinas, y almacenes; 4 aseos, suelos mármol y maderas nobles. Espectacular alumbrado y decoración. Escritura y ocupación inmediatas. 39.50 Ptas. M2., Precio especial contado. Razón: Telf. 222656.

11 FINCAS

**CONSELL** casa campo, legal 1.800 M2., tierra junto pueblo. Telf. 278126 (11)

**CABANETA** particular, segregaría porción terreno finca rústica para construcción con agua, luz, teléfono, informes. 213550 (mañanas) (16)

**A TREINTA MINUTOS PALMA** centro isla, 21.000 m2, buena tierra, agua abundante, electricidad, árboles frutales, preciosa casa mallorquina dos plantas, teléfono concedido, garage, horno mallorquín, dependencias animales. Fabulosas vistas. 18.000.000 Facilidades. Teléfono 294573 (33)

**FINCA RUSTICA**, 15.000 m2, apta para construir, con vistas sobre toda la bahía de Palma. Facilidades de pago. Teléfono 215444 ó 215445 (22)

**MATRIMONIO** para finca agrícola con experiencia de agricultor y tractorista. Informes: de 20'00 a 21'00 horas. Teléfono: 602964 (17)

**PUERTO SOLLER**, 6.000 m2., pinar, carretera asfaltada, agua, electricidad, vistas. 4.000.000. Facilidades. 210322 (14)

**PUERTO SOLLER** Huerto 3.700 m2, electricidad, agua, 2.500.000. Facilidades. 210322 (11)

**ZONA Sta. María**, varias fincas rústicas con terreno, casas antiguas grandes en buen estado. Diferentes precios. Informes 224542 (17)

**ESPORLAS** casa 4 habitaciones, sala estar con chimenea, cocina, baño, jardín, 3.800.000. Tel. 223613 (14)

**OCASION** 1 cuarterada y media, agua propia, caseta vallada piedra, 1.300.000 facilidades. 287328-285925 (14)

**PUERTO ANDRAITX** vendo rústica 3.500 m2., caseta electricidad, teléfono, cerca Tel. 272482 tardes (13)

**SE VENDE** casa grande con terreno, luz y teléfono a 1 km. C'an Pastilla, 3.500.000. Tel. 266224 (17)

**SA POBLA** huerto 7 cuarterones con aspersión, carretera Palma-Alcudia, precio 4.500.000 ptas. (13)

**A 500 M. DE CALVIA** pinar 28.000 m2, edificable, carretera Asfaltada, 3.000.000 ptas. facilidades. Tel. 269824 (16)

**SA POBLA** particular, vendo finquita de manzanos, caseta, pozo, 700.000, facilidades. Tel. 540715 (13)

**HUERTO** a 4 km. centro Palma con pozo 40.000 l. hora, dependencias y granja de animales, vivienda con teléfono. Informes. Tel. 600804 (20)

**LLUCHMAYOR** trozo 295.000 ptas. cerca pueblo. Tel. 263094 (10)

**COMPRARIA FINCA**  
mínimo un millón M2., gran caserón, mínimo 40 habitaciones, no importa si necesita reforma. En Mallorca o península. Ofertas por escrito. Sra. LEFMAN - Edif. Sometimes Park. Aptº 501. Ca'n Pastilla. 300.008 01. 226049 (10)

12 ALQUILERES

**PASEO MARITIMO**. Se alquilan apartamentos y estudios por meses. Informes Tel. 400383 (12)

**DESEO BAR** en alquiler, ofrezco garantías inmobiliarias Tel. 419481 (10)

**MAGALLUF** a personas solteras se alquilan apartamentos 1 y dos habitaciones, bajada al mar. Tel. 214481 (16)

**PARTICULAR** alquila despacho amueblado exterior en C/ Colliure Informes 255873 - 250638 (11)

**COLONIA SANT JORDI**. Alquila apartamentos dos y tres habitaciones. Informes Ses Salines-Calle Rey Jaime I 10. (17)

**SE ALQUILA** casita de campo. Tel. 411656 (10)

**VENDO APARCAMIENTO** C/ Olmos 50 entrada Plaza Patisnes. Tel. 230878. de 2 a 4. (11)

**PARTICULAR** bungalows y estudios desde 15.000 todo incluido. 401730 mañanas (10)

**BUSCAMOS** una persona para compartir piso, lavadora teléfono, televisión. 454074. Tardes (11)

**SE ALQUILA** piso amueblado, en Honderos. Telf. 464956 (10)

**ALQUILO** piso sin muebles, en Avda. Gabriel Alomar y Vilalonga, 4 habitaciones, baño, aseó, cocina, etc. Informes: Telf. 261230 (19)

**ALQUILO** despacho, mejor situado de Palma, esquina calle céntrica y comercial, 70 m2, 80.000 pts., idóneo casa seguros, gestoría, asesoría fiscal, etc. Tel. 223633 (25)

**ALQUILARIA** local en Poligono Son Castelló de aproximadamente 1.000 m2 cerca casa Renault. Ofertas teléfono 291767 de 8 a 11 h. Sra. Margarita. (24)

**SANTA PONSA** particular alquila local primera línea, excelente vista 250 M2., cubiertos más de 200 terraza propia, informes: 213550 (mañanas) (20)

**SE ALQUILA** apartamento con jardín, zona San Agustín. Tel. 402798 (10)

**SE ALQUILA** autoservicio completamente equipado Inf. C/ Capitán Fuster Rossifol, 19-1ª A Tel. 253666 (15)

**VIA ARGENTINA CARO**, alquila piso amueblado, 3 dormitorios, sala comedor, teléfono, lavadora, dos cuartos de baño. 263058 (noches) (18)

**ATICO dúplex** Arenal amueblado con lavadora automática, 3-4 habitaciones, 4 terrazas, 2 baños, sala comedor con chimenea. Tel. 236822 (16)

**SAN AGUSTIN** apartamento 1 dormitorio, baño, cocina, salón comedor y terraza con vistas al mar, calefacción central. Informes Tel. 403134 (20)

**ALQUILO** local unos 20 m2. C/ Martí Mora nº 37. Tel. 231313 (11)

**ALQUILO** aparcamiento en C/ Juan Crespí. Informes Tel. 225854 (10)

**ZONA** Sta. Catalina, alquila piso 3 habitaciones, lavadora, teléfono, 30.000 ptas. Telf. 282169 (13)

**ALQUILO** entresuelo grande nuevo, terrazas vistas. 35.000. Principio Paseo Marítimo. 292387-251213 (12)

**SE ALQUILAN** estudios y apartamentos. Tel. 253838, de 17 a 20 horas (12)

**ATENCION** Jaime III. Se vende o se alquila local semi sótano en Autohogar, detras Galerias Preciados. 365 metros. 288605 (20)

**BUSCO** un apartamento amueblado de 1 ó 2 dormitorios, salón, cocina, baño y terraza o una casa con jardín, Zona Andraitx San Telmo o zona Cala Pi - Cala d'Or. Cartas a A. Lengkeek. Apt. Casar's nº 913, Ses Rotes Vell. Santa Ponsa (41)

**ARAGON** Atico semiamueblado, 3 dormitorios, baño, terraza. 25.000 210322 (10)

**31 DICIEMBRE** Atico amueblado 1 dormitorio, baño, terraza. 30.000 210322 (10)

**31 DICIEMBRE** Piso amueblado 4 dormitorios, 2 baños, teléfono. 210322 (10)

**PALMA NOVA** Estudio amueblado, vistas mar, piscina. 210322 (10)

**ZONA HACIENDA** Piso lujo, sin muebles, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción. 35.000 210322 (13)

**POLIGONO LA VICTORIA** alquila nave 600 m2. 125.000 210322 (10)

**ARENAL** Estudio amueblado estrenar 17.000, sin gastos comunidad. 210322 (10)

**PUERTO SOLLER** Casa piedra completamente restaurada, amueblada, 2 dormitorios, huerto narajos. 25.000 210322 (13)

**PARTICULAR** alquila apartamento amueblado exterior en C/ Colliure Informes 255873 - 250638 (11)

**COLONIA SANT JORDI**. Alquila apartamentos dos y tres habitaciones. Informes Ses Salines-Calle Rey Jaime I 10. (17)

**SE ALQUILA** casita de campo. Tel. 411656 (10)

**VENDO APARCAMIENTO** C/ Olmos 50 entrada Plaza Patisnes. Tel. 230878. de 2 a 4. (11)

**PARTICULAR** bungalows y estudios desde 15.000 todo incluido. 401730 mañanas (10)

**BUSCAMOS** una persona para compartir piso, lavadora teléfono, televisión. 454074. Tardes (11)

**SE ALQUILA** piso amueblado, en Honderos. Telf. 464956 (10)

**ALQUILO** piso sin muebles, en Avda. Gabriel Alomar y Vilalonga, 4 habitaciones, baño, aseó, cocina, etc. Informes: Telf. 261230 (19)

**ALQUILO** despacho, mejor situado de Palma, esquina calle céntrica y comercial, 70 m2, 80.000 pts., idóneo casa seguros, gestoría, asesoría fiscal, etc. Tel. 223633 (25)

**ALQUILARIA** local en Poligono Son Castelló de aproximadamente 1.000 m2 cerca casa Renault. Ofertas teléfono 291767 de 8 a 11 h. Sra. Margarita. (24)

**SANTA PONSA** particular alquila local primera línea, excelente vista 250 M2., cubiertos más de 200 terraza propia, informes: 213550 (mañanas) (20)

**SE ALQUILA** apartamento con jardín, zona San Agustín. Tel. 402798 (10)

**SE ALQUILA** autoservicio completamente equipado Inf. C/ Capitán Fuster Rossifol, 19-1ª A Tel. 253666 (15)

**VIA ARGENTINA CARO**, alquila piso amueblado, 3 dormitorios, sala comedor, teléfono, lavadora, dos cuartos de baño. 263058 (noches) (18)

**ATICO dúplex** Arenal amueblado con lavadora automática, 3-4 habitaciones, 4 terrazas, 2 baños, sala comedor con chimenea. Tel. 236822 (16)

**SAN AGUSTIN** apartamento 1 dormitorio, baño, cocina, salón comedor y terraza con vistas al mar, calefacción central. Informes Tel. 403134 (20)

**ALQUILO** local unos 20 m2. C/ Martí Mora nº 37. Tel. 231313 (11)

**ALQUILO** aparcamiento en C/ Juan Crespí. Informes Tel. 225854 (10)

**ZONA** Sta. Catalina, alquila piso 3 habitaciones, lavadora, teléfono, 30.000 ptas. Telf. 282169 (13)

**ALQUILO** entresuelo grande nuevo, terrazas vistas. 35.000. Principio Paseo Marítimo. 292387-251213 (12)

**SE ALQUILAN** estudios y apartamentos. Tel. 253838, de 17 a 20 horas (12)

**ATENCION** Jaime III. Se vende o se alquila local semi sótano en Autohogar, detras Galerias Preciados. 365 metros. 288605 (20)

**BUSCO** un apartamento amueblado de 1 ó 2 dormitorios, salón, cocina, baño y terraza o una casa con jardín, Zona Andraitx San Telmo o zona Cala Pi - Cala d'Or. Cartas a A. Lengkeek. Apt. Casar's nº 913, Ses Rotes Vell. Santa Ponsa (41)

**ARAGON** Atico semiamueblado, 3 dormitorios, baño, terraza. 25.000 210322 (10)

**31 DICIEMBRE** Atico amueblado 1 dormitorio, baño, terraza. 30.000 210322 (10)

**31 DICIEMBRE** Piso amueblado 4 dormitorios, 2 baños, teléfono. 210322 (10)

**PALMA NOVA** Estudio amueblado, vistas mar, piscina. 210322 (10)

**ZONA HACIENDA** Piso lujo, sin muebles, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción. 35.000 210322 (13)

**POLIGONO LA VICTORIA** alquila nave 600 m2. 125.000 210322 (10)

**ARENAL** Estudio amueblado estrenar 17.000, sin gastos comunidad. 210322 (10)

**PUERTO SOLLER** Casa piedra completamente restaurada, amueblada, 2 dormitorios, huerto narajos. 25.000 210322 (13)

**PARTICULAR** alquila apartamento, Paseo Marítimo, un dormitorio doble, con o sin muebles. 30.000 ptas. Teléfono 234575 (15)

**ALQUILO** magnífica nave adyacente a Gran Via Asima de 435 m2. Informes 464200, horas oficina. (15)

**PARTICULAR** alquila modernos despachos en calle Olmos. T. 212434 mediodías (10)

**BUSCO** estudio económico para alquilar enseguida. Arenal playa o cerca Arenal. Información. Telf. 223406 de 10 a 15 horas (29)

**CALA MAYOR** alquila piso 25.000 ptas. 403577 (10)

**CENTRICO** apartamento amueblado, alquilo. Tel. 213177 (10)

**SANTA PONSA**. Alquila verano apartamento 2 dormitorios. Tel. 690739 (mañanas-noches) (11)

**PARTICULAR** alquila apartamento en Son Armadans, muebles. Tel. 231334 (10)

**ZONA OBELISCO** piso tres dormitorios, amueblado, sol. 26.000 217538 (tardes) (10)

**CALA MAYO** apartamento un dormitorio, baño, cocina, salón bien amueblado, sol, vistas. 17.500 217538 (tardes) (+5)

**REYES CATALICOS** sin muebles, piso 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina con galería, 27.000 ptas. referencias. Tel. 243063 (19)

**ZONA RAFAL** alquila local 130 m2, apto taller o similar. 266805-264877 (12)

**ALQUILO** casa en Palma Nova, grande, 4 habitaciones, gran sala-comedor, 45.000 ptas. Tel. 460933 (15)

**PASEO MARITIMO** piso tres dormitorios, amueblado, 40.000 ptas. mensuales, informes. Tel. 282843 (12)

**SOMETIMES** particular alquila todo el año planta baja chalet, 2 dormitorios, salón, cocina, baño, amueblado, todo equipado. Tel. 260479 (19)

**PARTICULAR** alquila apartamento paseo Marítimo, dos dormitorios dobles, 25.000 ptas. Tel. 231325 (12)

**PARTICULAR** alquila chalet Pto. Pollensa, meses o verano. Tel. 291873 Sra. Gómez (12)

**ALQUILO** casa en finca rústica. C/ 233088 (10)

**SE ALQUILA** piso amueblado, en zona Plaza Pedro Grau. Tel. 270755 (11)

**SIN MUEBLES** alquila piso 3 dormitorios, armarios, baño, aseó, zona Juan Alcover, 25.000 incluida comunidad. 453957 (16)

**APARTAMENTO** amueblado playa de Palma, dos dormitorios, terraza frente al mar, 21.000 mensuales, invierno, 26.000 mensuales verano. Informes. 292942 (20)

**SE ALQUILA** cafetería en Arenal buena situación, muchos hoteles, informes. Tel. 61635 (12)

**SANTA PONSA** apartamento estrenar, 2 dormitorios, 25.000 212945 (10)

**ZONA AVENIDA SAN FERNANDO** piso 2 dormitorios, sala comedor. Teléfono. 22.000 210322 (12)

**ALQUILO** 3.000 m2 con casita en S'Indioteria cercado y agua propia. Informes Avd. Argentina, 77. Carnicería Nadal (17)

**ALQUILO** por temporada apartamento en bajos, completamente equipado para dos personas, dormitorio doble, baño completo, electricidad y agua incluido, preferible funcionarios, inútil sin referencias; 20.000 mensuales. Llamar al Tel. 251769 de 9 a 11 y de 14 a 16 (Barrio Coliseo). (41)

**FORTI** local en alquiler 120 m2, baño, nuevo a estrenar. 55.000. MONTIS. 226725 (13)

**AVDA. ARGENTINA** piso amueblado 3 dormitorios, comedor, cocina, baño 24.000. MONTIS 212117 (12)

**AVENIDAS** junto a nuevos juzgados, piso amueblado 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, 27.000 MONTIS. 226725 (15)

**TERRENO** apartamento amueblado 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, 19.000. MONTIS 212117 (11)

**LA CABANETA** casa en alquiler, 2 dormitorios dobles, comedor, con chimenea, patio, etc. 35.000. MONTIS. 212117. 226725 (16)

**SON ESPAÑOLET** piso amueblado 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, 20.000. MONTIS. 212117. (12)

**VELAZQUEZ, 6 PRINCIPAL SE VENDE O ALQUILA DESPACHO**  
104 m.2 todo exterior.  
Informes Tel. 212058 (horas oficina)

**13 CHALETS**

**VENDO EN BUNYOLA** chalet solar 7.000 m2 5 habitaciones, 2 baños completos, 1 aseó, sala comedor, con chimenea, sala estar, calefacción central, barbacoa, porche y terraza. 100 árboles frutales, estancias para animales. Informes Sr. Company. 217173. (Horas oficina) (38)

**SE VENDE** chalet en Génova, 5 dormitorios, 3 baños y 1 aseó, salón comedor con chimenea, calefacción, central, piscina, garage. Tel. 402429 (22)

**PALMAÑOLA** Geranios 38 vendo chalet, 4 habitaciones, 2 baños, cocina comedor con chimenea, garage, estudio independiente con baño, piscina, bodega, 921 m2 terreno Precio 15.000.000 ptas. Tels. 600712-299682 (29)

**VENDO** Chalet adosado en La Bonanova, 4 dormitorios, 2 baños y aseó, 2 salas, 2 chimeneas, jardines y terraza, cochera (2 coches). Tel. 201200 (25)

**CHALET** 2 plantas, 3 cuarteradas pinar cultivo, luz, Aceptaría piso. Facilidades. Tel. 282328-285925. Amueblado (15)

**VENDO** en Son Matet, 2.711 m chalet, 6 bungalows, y 6 estudios todo a precio de solar 401730 mañanas (20)

**PUERTO ANDRATX** vendo chalet teléfonos 215851 (sábados y domingos 671783 (10)

**PARTICULAR** busco chalet para alquilar zonas Costa d'En Blanes, Portals Nous, Génova o alrededores Palma. Tel. 232622 (18)

**SANTA MARIA** chalet legalizado, estrenar, dormitorio, baño, chimenea, 2.000 mts frutales, 1.850.000. Entrada 700.000. Resto convenir. 216415 (17)

**LA RAPITA** venta de chalets y apartamentos, directamente constructor. Tel. 650180. 9 noche

**BAHIA DE ALCUDIA** se vende planta baja 2ª línea del mar, 3 dormitorios, 2 baños, garage, jardín. Tel. 540263 (19)

**CONSTRUCTOR** vende en Santa Ponsa, chalet estrenar, cuatro dormitorios, tres baños, salón chimenea, comedor, cocina equipada, lavadero, garage, terrazas, piscina opcional, vistas magníficas. 217538 (tardes) (25)

**SAN AGUSTIN** estrenar, chalet cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, salón chimenea, comedor, terrazas 217538 (tardes) (16)

**PORTALS NOUS** en construcción, 800 m2 solar, 195 construidos, dos plantas, 4 dormitorios, comedor, armarios empotrados, baños aseó, 5.800.000, facilidades. PIZA. 296359 (22)

**CHALET**  
ENTRE SAN JORDI Y S'ARANJASSA a 14 Km. de Palma  
Vendemos chalet de 4 habitaciones, 2 baños, 1 aseó, barbacoa, 2 garages, cocina amueblada y una superficie para jardín y recreo de 7.500 M2. Información y venta. Telf. 211197.

**14 APARTAMENTOS**

**VENDO** estudio amueblado, zona Marivent. 1.050.000 Tel. 214138 (10)

**BAHIA DE ALCUDIA** Particular vende apartamento, 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, coladuría, terrazas, buenas vistas. Facilidades. Telf. 613049. A partir. 15 H. (23)

**PARTICULAR** vende apartamento en Cala Blava Telf. 231431 (10)

**PARTICULAR** vende apartamentos, a estrenar, 1, 2 dormitorios dobles, duplex, plantas bajas con jardín, cocina amueblada, contado y hasta 20 años. C/ Inglatera, 4. Tel. 236026. 15-17 horas. Sr. Carreño. (31)

**APARTAMENTO** junto playa Costa D'En Blanes, 3 dormitorios, 2 baños, jardines exteriores. Precio ventajoso. Facilidades 201200 (18)

**VENDO** Avda. J. Miró, apartamento estudio por estrenar, baño completo, terraza cubierta, moqueta 1.500.000 entrada. 600.000 resto facilidades. Información 403953 (20)

**DE PARTICULAR A PARTICULAR** se vende apartamento en Sta. Ponsa. Edificio pequeño, 100 M2., 3 dormitorios, facilidades de pago. Interesados llamar horas de comida. Al 453823 (26)

**SANTA PONSA** apartamento, 2 dormitorios, baño, terraza. 3.500.000 - Facilidades. 226049 (10)

**SON ARMADANS** apartamento amueblado, sexta planta, calefacción, entrada 600.000 235539 (10)

**ARENAL** apartamento amueblado vista preciosa, piscina, 1.700.000. Telf. 263094 (10)

**SANTA PONSA**. Se vende apartamento un dormitorio, vista playa Tel. 690739 (mañanas-noches) (13)

**CAN PICAFORT**: particular vendo piso tres dormitorios, baño, aseó, comedor con chimenea, cocina, terraza, magnífica situación. 5.500.000. Tel. 540715 (19)

**CA'N PASTILLA** estudio hab. cocina, baño, terrazas, amueblado. 1.950.000. Tel. 262761 (11)

Quando Vd. necesita  
busca en  
**Baleares**  
Quando Vd.  
ofrece algo,  
le buscan  
aquí.

14 APARTAMENTOS

**CAN PASTILLA** particular vendo apartamento 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza, amueblado, 4.100.000. Tel. 262761. (15)

**PLAYA ALCUDIA** particular vendo apartamento tres dormitorios, baño, comedor con chimenea, cocina, terraza, 3.850.000, facilidades. Tel. 540715. (17)

**APARTAMENTOS PALMA NOVA**

Calle Duque de Extremera

Apartamentos de 2 habitaciones con aparcamiento incluido. Pista deportiva propia. Superficie 70 m<sup>2</sup>, con posibilidad de unir dos.

Tel. 222262.

**GANGA**

Apartamentos Bahía Azul, 1ª línea al mar, superficie 134 m<sup>2</sup>, jardín y garaje privado. Precio: 4.690.000, facilidades. Tel. 204712.

15 CASAS Y PISOS

**VENDO 1er. PISO.** Sin ascensor. C/ Antonio Ribas. 3.500.000. Informes: 467899 ó 467547. (13)

**PARTICULAR.** Vende 4º piso. Zona Es Fortí. Piso por planta. 3 dormitorios. Al contado. Tel.: 281721. 281437.

**OCASION** particular vendé ático por ausentarse. Informes. Tel. 206891. (10)

**ZONA INSTITUTOS** pisos y áticos en construcción, directo constructor, espaciosos, buenos acabados, persianas, despensa, 127 m<sup>2</sup> precio promoción. 5.400.000, entrada 1.000.000, resto convenir. Tel. 463249. (25)

**PISOS** zona San Miguel, Olmos, 127 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, salón comedor, calefacción individual, gas ciudad, directamente del constructor con aparcamiento. precio 2.500.000 a 3.000.000 a convenir. Resto hipoteca, 10 años. Tel. 217640. (32)

**PRIMERA LINEA** Ciudad Jardín Palma, pisos en construcción, directamente del constructor, 3 dormitorios dobles, baño y aseo, acabados de primera, facilidades. 15 años. Tel. 270452. (25)

**SANTA PONSA** vendo piso a estrenar, facilidades 15 años. Tel. 450881-236771. (12)

**AVENIDAS** Edificio Banco Central, particular, vendo piso 7º. 3 dormitorios, 2 baños, terraza grande, aparcamiento opcional. 7.000.000. Tfno. 299669. (19)

**CARRER MANACOR** próximo Avenidas, últimos pisos estrenar, primero con 135 m<sup>2</sup>, terraza, segundo y sexto todos de 4 dormitorios y 2 baños. Desde 4.800.000. Oportunidad. 463249. (25).

**PARTICULAR** vendo bonito piso en Son Ferrer, 3 habitaciones, 2 baños, etc. gran terraza, muy tranquilo y bien situado, buenas vistas al campo de golf, precio interesante. Facilidades Tel. 234274-236181 (31)

**VENDO PISO** C/ Dragonera. 120 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones dobles, baño, aseo, cocina, amueblada, armarios: 5.200.000. Facilidades Tel. 284678-230582. (19)

**VENDO ATICO** Fortí, 3 habitaciones, 3.700.000. Facilidades. Tel. 284678-230582. (11)

**PISO** Pedro Garau, amueblado, 3 habitaciones, armarios, baño, aseo. 3.500.000. Facilidades. Tel. 284678-230282. (13)

**VENDO** piso acondicionado en C/ Reyes Católicos, esq. Aragón 4 dormitorios, 2 baños con bañeras acristaladas, hilo musical, calefacción individual a gas ciudad, armarios empotrados. Precio: 5.800.000.- Facilidades. 201200. (31)

**PISO ANTIGUO** zona Via Roma, vendo 4º sin ascensor, grandes salas, techos altos, maderas nobles, 200 m<sup>2</sup>, mucho sol, tranquilo, idóneo para vivienda-trabajo 3.500.000 pts. Tel. 225887. (29)

**FORTI** piso nuevo, 4 dormitorios, cocina amueblada. 3.650.000. Facilidades 216415. (10)

**GENERAL RIERA** Atico nuevo 150 mts, terraza 100 mts. 4 dormitorios, trastero, 2 baños, cocina amueblada. 5.000.000. Facilidades 216415. (19)

**JUAN ALCOVER** piso nuevo 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, aparcamiento opcional. 3.600.000.- Facilidades 216415. (14)

**GENOVA** casa reformar, 5 dormitorios, 3.200.000.- Facilidades 216415. (10)

**VIVERO** piso 4 dormitorios, baño, 2.100.000.- Entrada 800.000. resto 12 años. 216415. (12)

**ESPORLAS** vendo casa lujo, restaurada, 3 dormitorios, baño, jardín, 200 mts cochera. 3.200.000.- 216415. (14)

**FORTI** Planta baja, 2 dormitorios, baño, cocina amueblada. 1.900.000.- Facilidades 216415. (11)

**ZONA ARCHIDUQUE** piso construcción Protección Oficial, 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento. Entrada 300.000.- resto 30.000 mensuales. 216415. (17)

**ZONA CRUZ ROJA** piso Protección Oficial 4 dormitorios, baño, aseo, 4.800.000. Facilidades 15 años. 216415. (15)

**PLAZA FLEMING** piso nuevo 3 dormitorios, 2 baños, calefacción. 3.350.000.- Facilidades. 226049. (11)

**GENERAL RIERA** piso 4 dormitorios, 2 baños, terraza, 3.200.000. Facilidades. 226049. (11)

**COLLIURE** Piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada. 2.300.000.- Facilidades. 212945. (10)

**PEDRO GARAU** piso nuevo, 4 dormitorios, cocina amueblada. 4.500.000.- Entrada 1.500.000.- resto 12 años. 212945. (15)

**FORTI** piso estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, aparcamiento. 4.800.000.- Máximas facilidades. 212945. (12)

**SON SARDINA** piso 3 dormitorios, dobles, 3.300.000.- Entrada 900.000.- resto 35.000 mensuales 212945. (13)

**GENERAL RIERA** piso construcción, Protección Oficial, 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento. Entrada 350.000.- resto 30.000. mensuales. 212945. (17)

**REYES CATOLICOS** planta baja, 3 dormitorios, 2 baños, patio. 5.500.000.- máximas facilidades. 212945. (13)

**SANTA PONSA APARTAMENTOS** construcción, perfectos acabados, 2 dormitorios, aparcamiento. Entrada 500.000.- resto facilidades. 212945. (14)

**MOLINAR** Planta baja con o sin negocio, 4 dormitorios, 2 baños, patio, techo libre. 5.500.000.- Facilidades 212945. (17)

**CAN PASTILLA** Atico lujo 3 dormitorios, 2 baños, chimenea, terraza. 5.000.000.- Facilidades 212945. (12)

**ARENAL** ático 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza. 3.600.000.- Facilidades 212945. (10)

**DISPONEMOS** de pisos, apartamentos, chalets, locales, solares en varias zonas de Palma y alrededores. Interesados llamar Tel. 211980. (18)

**ATENCION ULTIMOS PISOS** 3ª promoción, Francisco Martí Mora, directamente constructor, protección oficial, 2, 3, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amplia, sala comedor, terraza, orientación sudeste, fachada ladrillo visto, desde 3 millones 140 mil. Entrada 400.000. Resto 15 años, al 11 por ciento. BALEAR DE CONSTRUCCIONES S.A. C/ Reina Esclaramunda, 7. Teléfono 227764.

**PROTECCION OFICIAL** pisos llaves mano, 4 dormitorios, baño, aseo, salón, acabados de primera, zona Colliure. Precio: 4.125.000.- entrada 975.000.- Resto 40.000.- mensuales intereses incluidos. Tel.: 243650. (19)

**PLAZA TOROS** llaves mano, 3 dormitorios, baño, salón, cocina amueblada. Precio: 3.000.000.- entrada 800.000. Resto: 10 años. Tel.: 243650. (19)

**ZONA AVENIDAS** 3 dormitorios, baño, salón, cocina, suelos parket. Precio: 3.700.000.- ptas. Entrada 1.000.000.- Resto convenir directamente. Tel: 243650. (20)

**PLAZA PARIS** llaves mano, 4 dormitorios, baño, salón, cocina equipada. Precio: 3.800.000.- facilidades a convenir. Tel: 243650. (17)

**FORTI (SON COTONER)** Protección Oficial, 3 dormitorios, baño, salón; cocina, pintados. Precio: 3.800.000. Entrada: 600.000. Resto 30.000. mensuales. Tel: 243650. (20)

**ARENAL** primera línea, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, salón, vistas. Precio: 5.000.000.- Facilidades a convenir. Tel: 243650. (17)

**GENOVA** pisos en venta, ocupación inmediata, 4 dormitorios, 2 baños y un aseo, parking, trastero, piscina, con amplias vistas. 201111. (22)

**SON ARMADANS** vendo piso todo exterior, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, cuarto baño y aseo. 3.750.000. Tels. 289896 290100. (19)

**SON RAPIÑA.** Particular vende piso 160 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, 2 baños, gran salón comedor, garaje, trastero, vistas bahía. 10.500.000. Tel.: 238309. (1)

**PISOS DE PROTECCION OFICIAL** situados en C/ Capitán Salóm-esquina (junto Cruz Roja), 3 dormitorios dobles, 2 baños completos en color, cocina espaciosa, coladuría, recibidor y distribuidor, gran sala comedor. Madera norte en interiores y exteriores, armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, antena colectiva para TV y frecuencia modulada. Teléfono y portero automático, pavimento cerámica en toda la vivienda, ascensores hidráulicos y universales hasta aparcamiento, en baños y cocina azulejos-serigrafados hasta el techo, agua caliente por termo y gas ciudad, 15 años facilidades. Tel. 600009 y 600181. (92)

**VIVIENDA PROTECCION OFICIAL.** Calle Aragón, 186 muy buenos acabados. 3 dormitorios, terraza extra 25 m<sup>2</sup>. Tel.: 600181-84. 600009. (19)

**PLAZA PARIS** directamente del constructor, 2, 4 y 5 dormitorios, orientación meridiana, óptimas distribuciones, armarios, cocinas superamuebladas, incluso horno eléctrico, aislamientos pagos 15 años, precios desde 4.180.000, ved planta piloto laborables de 4 a 6, sábados 11 a 1. Información: 225811. (42)

**VENDO PISO** muy céntrico a 100 metros Avenida, dos habitaciones, Calle Nuredduna 12 (antes Arturo Rizzì) 3.200.000 ptas. Facilidades. Tel. 463385. (21)

**AMANECER** pisos en construcción, protección oficial, 3 dormitorios, aparcamientos, 300.000 entrada, resto 15 años. PIZA 296359 (16)

**CENTRO** piso 80 m<sup>2</sup>, buena situación, precisa reforma, total 800.000 PIZA 296359 (12)

**HEROES DE MANACOR** piso 3 dormitorios, recibidor, comedor, cocina amueblada, baño, terraza. 2.625.000 entrada 700.000, resto a convenir. PIZA 296359 (20)

**CENTRO** piso reformado, y planta baja apta negocio, con ático. 2.300.000 PIZA 296359 (13)

**FORTI** piso 70 m<sup>2</sup>, recibidor, comedor, 1 dormitorio, cocina amueblada, baño, armarios empotrados. 2.200.000 PIZA 296359 (16)

**FIGURAL** piso 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, recibidor, comedor, cocina amueblada, galería, balcón, teléfono. 2.000.000 PIZA 296359 (16)

**SON ROCA** piso 3 dormitorios, recibidor, comedor, cocina, baño, galería, totalmente amueblado. 2.150.000 PIZA 296359 (15)

**RAFAL** ático 110 m<sup>2</sup>, recibidor, comedor, 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza, armarios empotrados. 3.700.000 facilidades. PIZA 296359 (19)

**PEDRO GARAU** planta baja 145 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, 2 aseos, cocina, porche, salón comedor. 3.200.000 PIZA 296359 (17)

**RAFAL** disponemos 6 pisos y 2 áticos listos para ocupar, 2,3,4 dormitorios, precios desde 1.000.000 a 3.300.000 entrada 150.000 resto convenir. PIZA 296359 (26)

**EUSEBIO ESTADA** 3 dormitorios, cocina, salón comedor, baño, galería, poca comunidad, 3.000.000 facilidades. PIZA 296359 (16)

**SON GOTLEU** 3 habitaciones, baño, aseo, comedor, cocina, galería, balcón. 1.800.000 entrada 600.000, muchas facilidades. PIZA 296359 (17)

**SON COTONER** pisos protección oficial, 3 dormitorios, salón comedor, galería, cocina, baño, aseo, 3.800.000 entrada 600.000, PIZA 296359 (18)

**PASEO MARITIMO** vendo piso apartamento, 80 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, baño, aseo, cocina, terraza amplia, armarios empotrados, comedor, vistas a la bahía. 5.300.000 PIZA 296359 (24)

**LOS ALMENDROS** piso 4 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, despensa, sin gastos comunidad, precio interesante. 213043 (17)

**GENOVA** zona residencial, piso a estrenar, 3 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, 170 m<sup>2</sup>, incluidos, parking, terraza, vista bahía, piscina comunitaria. 12.000.000 con facilidades. Mañanas 281221 (25)

**URGENTE VENDER** 5º piso, sin ascensor, 3 dormitorios, armarios, 2.200.000 facilidades. Teléfono 243783 (13)

**REYES CATOLICOS** piso 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, 2.500.000. Entrada 400.000, resto 25.000 mensuales. 212945 (15)

**PISOS PROTECCION OFICIAL**  
Calle Aragón esquina Pedro Ripoll Palou. Tres dormitorios dobles, dos baños completos, cocina espaciosa, coladuría, recibidor, distribuidor, gran sala comedor, amplias terrazas y balcones, maderas norte en interiores y exteriores, persianas enrollables, gas ciudad, antena colectiva, TV y FM, teléfono, portero automático, pavimento cerámico en toda la vivienda, Aparcamiento incluido, ascensores hasta aparcamiento, baños y cocina: azulejos hasta el techo, agua caliente por termo gas ciudad. Parque infantil y gimnasio propios. 15 años facilidades. Promotor-constructor JAIME GIBERT RUIZ-FUNES. Via Alemania, 15. Teléfonos: 212705 - 211946.

**VIVA EN EL CENTRO DE PALMA**  
CON LAS VENTAJAS DE LA PROTECCION OFICIAL.  
3 y 4 dormitorios  
2 baños  
salón comedor con terraza  
cocina con office y galería  
orientación sur  
aparcamiento incluido  
entrega llaves verano-84  
Las cantidades que Ud. entrega están garantizadas por la Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución, poliza n° 835002  
Cta. especial Caja "Sa Nostra" n° 745668-81  
Calificación provisional: Exp. n° 07-1-0047/82  
Fecha 18-11-82

Entrada desde 1.000.000.- facilidades de pago hasta 15 años al 11% de interes

**LA LLAVE DEL SOL**  
Calidad de Palabra y Obra.  
Promueve: TALAIOT, S.A. Avda. Conde Sallent 22-38-A Tel.º 201111 - 201200

**VENDO**  
piso maravilloso al borde del mar, situado en Calle Mayor-San Agustín, 200 metros cuadrados, dos grandes terrazas, seis dormitorios, tres cuartos de baño, tres mil metros cuadrados de jardines, dos piscinas, playa propia. 2.000 m<sup>2</sup> de solarium, 1 plaza estacionamiento automóvil, calle Alférez González Moro. Edificio Gaviota, 4º D. Sr. Rodríguez. Tel. 401095.

**En Sor Oliva, C/. Son Alemany (Fondo Plaza)**  
**PISOS DE PROTECCION OFICIAL**  
Pequeña comunidad (10 viviendas-2 por planta). Terminación Abril próximo. Cuatro dormitorios, baño y aseo.  
Precios 4.400.000 y 4.500.000  
Financiación 13 años (11% intereses). Directamente del promotor. Informes y venta: En obra y tels. 210770 - 210312 (horas oficina)

**ZONA ARAGON** Edificio Naranja DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR  
últimos pisos, protección oficial, 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor, cocina, orientación Sur, jardín comunitario, aparcamiento opcional desde 4.150.000. Entrada. 30.000 mensuales. Información: CONSTRUCCIONES PORTALS C/ Reina Esclaramunda, 7. Tel. 227765.

**ZONA ARAGON** Edificio Naranja DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR  
últimos pisos, protección oficial, 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor, cocina, orientación Sur, jardín comunitario, aparcamiento opcional desde 4.150.000. Entrada. 30.000 mensuales. Información: CONSTRUCCIONES PORTALS C/ Reina Esclaramunda, 7. Tel. 227765.

**ZONA ARAGON** Edificio Naranja DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR  
últimos pisos, protección oficial, 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor, cocina, orientación Sur, jardín comunitario, aparcamiento opcional desde 4.150.000. Entrada. 30.000 mensuales. Información: CONSTRUCCIONES PORTALS C/ Reina Esclaramunda, 7. Tel. 227765.

**ZONA ARAGON** Edificio Naranja DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR  
últimos pisos, protección oficial, 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor, cocina, orientación Sur, jardín comunitario, aparcamiento opcional desde 4.150.000. Entrada. 30.000 mensuales. Información: CONSTRUCCIONES PORTALS C/ Reina Esclaramunda, 7. Tel. 227765.

**ZONA ARAGON** Edificio Naranja DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR  
últimos pisos, protección oficial, 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor, cocina, orientación Sur, jardín comunitario, aparcamiento opcional desde 4.150.000. Entrada. 30.000 mensuales. Información: CONSTRUCCIONES PORTALS C/ Reina Esclaramunda, 7. Tel. 227765.

**ZONA ARAGON** Edificio Naranja DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR  
últimos pisos, protección oficial, 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor, cocina, orientación Sur, jardín comunitario, aparcamiento opcional desde 4.150.000. Entrada. 30.000 mensuales. Información: CONSTRUCCIONES PORTALS C/ Reina Esclaramunda, 7. Tel. 227765.

**ZONA ARAGON** Edificio Naranja DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR  
últimos pisos, protección oficial, 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor, cocina, orientación Sur, jardín comunitario, aparcamiento opcional desde 4.150.000. Entrada. 30.000 mensuales. Información: CONSTRUCCIONES PORTALS C/ Reina Esclaramunda, 7. Tel. 227765.

**ZONA ARAGON** Edificio Naranja DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR  
últimos pisos, protección oficial, 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor, cocina, orientación Sur, jardín comunitario, aparcamiento opcional desde 4.150.000. Entrada. 30.000 mensuales. Información: CONSTRUCCIONES PORTALS C/ Reina Esclaramunda, 7. Tel. 227765.

**ZONA ARAGON** Edificio Naranja DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR  
últimos pisos, protección oficial, 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor, cocina, orientación Sur, jardín comunitario, aparcamiento opcional desde 4.150.000. Entrada. 30.000 mensuales. Información: CONSTRUCCIONES PORTALS C/ Reina Esclaramunda, 7. Tel. 227765.

**ZONA ARAGON** Edificio Naranja DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR  
últimos pisos, protección oficial, 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor, cocina, orientación Sur, jardín comunitario, aparcamiento opcional desde 4.150.000. Entrada. 30.000 mensuales. Información: CONSTRUCCIONES PORTALS C/ Reina Esclaramunda, 7. Tel. 227765.

16 TRASPASOS

**POR AUSENTARME** traspaso tienda, pleno rendimiento, 150 mts. con vivienda, zona Te. Coronel Franco. Tel. 210974. (16)

**PARTICULAR** traspasa tienda con carnicería, buen precio. Tel. 412200. (10)

**URGENTE** por no poder atender, traspaso chocolatería, pleno rendimiento, local. 140 m<sup>2</sup>, también apto restaurante y otro negocio. Informes. Tel. 215215. (23)

**VENDO CELLER** en pleno funcionamiento en Ca'n Picafort. Informes Tel. 527130 noches y Tel. 279910 de las 13 a las 15 horas. (21)

**TRASPASO** Bar restaurante, gran oportunidad. Tel: 675419 de 10 a 12 horas. (12)

**SE TRASPASA** o vende restaurante zona Colonia Sant Jordi, totalmente equipado, recién instalado, ideal para explotación familiar, excelente clientela y situación, facilidades. Tel. 215215. (24)

**ARENAL** se traspasa local, traspaso barato, primera línea. En Galería X6.000. Tel. 267610. (13)

**TRASPASO LOCAL** Nuevo, 220 m<sup>2</sup>, con escarpate luz, agua, baño, oficina y teléfono. C/ Juan Alcover 54 A. (17)

**SE TRASPASA:** «Bar Galaxia». C/ Virgilio N.º 14. Ca'n Pastilla. Tardes. (10)

**SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL** Zona Bonaire, por trasladarnos a C/ Olmos, 31. Tel. 212115.

**TRASPASO CHARCUTERIA** Mercado Olivar. Tl. 242288 a partir de 3 tarde. (10)

**SE TRASPASA.** 1ª línea Bar por separación de socios alquiler barato, precio sólo montaje, maquinaria, llamar de 9 a 1'30 y de 4 a 8. Tel.: 401975. (27)

**TRASPASO** Cafetería heladería. Completamente instalada y decorada. Zona Son Gotleu. 3.700.000. Tel. 412332. (13)

**ARENAL** pequeño bar funcionando, actualmente, rentable. Tel. 268383 (10)

**TRASPASO** por retirarme magnífico colmado situación inmejorable para cualquier negocio con género, 5 millones, S.G. 3 millones. C/ Fátima, 2. (21)

**SE TRASPASA** bar en el Arenal, zona Baleario 8 Tel. 269838 (10)

**SE TRASPASA** papelería juguetería Tel. 241398 de 21 a 23. (10)

**SE TRASPASA** local comercial muy económico por no poder atenderlo, alquiler bajo, llamar 282329. Para verlo C/ La Merced, 18. (20)

**ZONA PADRE MOLINA** se traspasa local 190 metros (tienda y trastienda) bien decorado y escaparates. Alquiler 21.000 mensuales. Tel. 203162. (19)

**SE TRASPASA** bar en Coll d'En Rabassa (1ª línea) dirección C/ Cardenal Rosell, 19-8 Bar P'nis. Información en el mismo. (20)

**SE TRASPASA** comestibles Son Cladera Tel. 274491. (10)

**TRASPASO** bar zona Plaza Weyler. 500.000. Alquiler 8.000 pts. Tel. 419218. (12)

**SE TRASPASA** souvenir a 20 m. 1ª línea en Baleario n° 7 Arenal. Tel. 263499. (15)

**TRASPASO** tienda + local junto Avenidas 500.000. Tel. 463967 alquiler 20.000. (10)

**ARENAL** se traspasa pequeño bar rentable zona Baleario 8 Tel. 268238. (11)

**PRIMERA LINEA** Ca'n Pastilla, se traspasa local. Tel. 224085 (10)

**SE TRASPASA** local en Ca'n Pastilla, buena situación. Alquiler 5.000 pts. Tel. 419218 813)

**OCASION POR ENFERMEDAD** traspaso Bar muy bonito, calle bastante paso, todo a punto para abrirse. Informes de 9 a 11 y 10 noche. 243171. (25)

**SE TRASPASA** tienda en pleno rendimiento local de 90 m<sup>2</sup>, en Juan Crespi, con sin género informes Tel. 452995. horas de trabajo. (23)

**ARENAL** Tienda primera línea. 200 m<sup>2</sup>. 3.500.000. 212945. (10)

**PEDRO GARAU** Traspaso local, alquiler bajo. 1.000.000. Facilidades. 212945. (10)

**MARAVILLAS** Bar estrenar junto primera línea, zona hoteles, terraza. 212945. (10)

**JAIME III** Traspaso Pub en funcionamiento, bien equipado. 226049. (10)

**PARTICULAR** Traspaso local 60 m<sup>2</sup>, con terraza en la mejor posición de Cala Mayor Tel. 403435. (15)

bolsa del motor

17 MOTOS

VESPINO GL con garantía, precio 30.000 ptas. Med. Ped. S.A. Tel. 681632 (13)  
OCASION, particular vengo moto Guzzi 250 cc. PM-K electrónica con extras 165.000 pts. Tel. 212402 (horas oficina)  
MOTOS KIKE motos nuevas, usadas y cambios, Hondros. 35. Tel. 467966 (11)  
VENDO Ducati 350 PM-F Buen estado 100.000 Tel. 239096 (10)

DE PARTICULAR a particular vengo 850 PM-F última serie, cuatro puertas, muy buen estado. 202830. (15)  
DE PARTICULAR vengo Ford Fiesta «L» PM-O primera mano, pocos kilómetros, radio cassette, azul metalizado. Pérez Galdós, 5. (18)  
DE PARTICULAR vengo R-1 TS PM-L precioso, un dueño. Pérez Galdós, 5. (12)  
PARTICULAR vende Mini 850. Tel. 221193. (10)  
DE PARTICULAR a PARTICULAR vengo Citroen 2CV rojo, 85.000 mil. 213667. (12)  
PART. VENDO Seat 124 Sport, 1.600 y 1.800 en buen estado. Informes Tel. 416640. (14)  
COMPRARIA Citroen-8 Buen estado. Telf. 221333 (tardes). (10)  
VENDO Seat 132 a Gasoil PM-G en perfecto estado. Informes C/ José Martínez, 3. (14)

18 AUTOMOVILES

ÓPEL KADETT 1300 lujo, Ford Fiesta normal, lujo, Bravo, Festival 1.100, 1.300 S, Seat 127 Fura, Panda 35, y 45, Ritmo 65, Citroen Charleston todos PM-V, R-18 PM-U, R-12 Super PM-J, R-5 TL, GTL, PM-P, Simca 1.200 PM-K, Chrysler 150 Super, facilidades. Garage LA ISLA Aragón, 67 (49)  
FORD TAUNUS de particular, PM-U, pocos kilómetros. Telf. 201112 de 8 a 14, 203223 en adelante. (Tolo). (17)  
COMPRO COCHES accidentados, pago contado. Tel. 278507 (10)  
APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122, teléfono 290897  
COMPRO TODA CLASE de coches, accidentados, pago contado. Teléfono 290897 (10)  
COMPRO coches accidentados. Tel. 240076 (10)  
COMPRO al contado, coches en buen estado. AUTOMOVILES PONS Calle Guillermo Masot, 43 teléfono 290760 (14)  
ELIMINE el óxido sin rascarlo con Neutra-Rust 661 fácil aplicación, de venta en droguerías y pintura, en todas las islas. (21)

CITROEN GSA PALAS PM-P y Break. Ideado para largas rutas. Garantizado por Mosa. 10.000 Ptas. entrada. Facilidades resto. MOSA Aragón, 191. Telf.: 274700-04 y 279600-04. Sábado tarde abierto. (31)  
RENAULT 5 TL PM-K, muy buen estado. Entrada de 10.000 Ptas. Resto 3 años. MOSA Aragón, 191. Telf. 274700-04 y 279600-04. Sábado tarde abierto. (27)  
VENDO R-4 y Fiat 124. Facilidades. Telf. 288514. (10)  
SEAT PANDA 35 PM-T. Coche pequeño, perfecto para ciudad, puerta trasera. Financiación hasta 3 años. 10.000 Ptas. entrada. MOSA Aragón, 191. Telf. 274700-04 y 279600-04. Sábado tarde abierto. (31)  
RENAULT 12 TL PM-M, reacondicionado en nuestros talleres. Buen estado. Precio muy asequible. Hasta 3 años. MOSA - ARAGON, 191. Telf. 274700-04 y 279600-04. Sábado tarde abierto. (31)  
VENDO SEAT 600 E PM-C y SEAT 133 PM-N. C/ Trafalgar 2 Coll d'En Rabassa. (17)  
VENDO furgón Mercedes Tel. 203826. (10)  
VENDO Opel Ascona 1600 PM-U 475.000. Tel. 452089-414525. (10)  
SEAT 127 PM-V 24.000 Kms. vengo Tel. 299884. Tardes. (10)  
SEAT 850 PM-A cuatro puertas, vengo Tel. 299884, particular (10)  
PARTICULAR vende Seat 127 PM-T Tel. 600804. (10)  
PARTICULAR vende Lan Rover modelo 109 especial con multiplicadora matrícula PM-H precio 600.000 Ptas. Tel.: 540117. (16)  
AUTOS LEVANTE compraventa coches usados, facilidades. Teniente Sánchez Bilbao, 22, 468276. (12)  
DIESEL-1.430 PM-0917-L motor Pegasin, 5 velocidades, perfecto. 290.000. Ptas. Telf. 451399. (12)  
FORD FIESTA PM-V 23.000 Kms. buen estado, vengo. Tel. 205000, tardes. (12)  
FORD TAUNUS 1.6 l. 38.000 Kms. PM-P vengo Tel. 205000, tardes particular. (14)  
PARTICULAR vengo Seat 850 esp. PM. Mini 850 PM-D. 215927 ó 462555. (12)  
VENDO PARTICULAR Diane-6 PM-J, o R-6 PM. Tel. 215927 ó 462555. (14)  
DE PARTICULAR vengo 4-L PM-T primera mano, pocos kilómetros, contado. Pérez Galdós, 5. (13)

131 SUPERMIRAFIORI blanco, PM-M, impecable. Aragón, 138. Tel. 278246 (10)  
PARTICULAR HORIZON GL PM-U, seminuevo. Aragón, 19. Tel. 463705. (10)  
VOLVO 264 automático PM-L, aire acondicionado, impecable estado. 1.250.000. Tel. 278246. (11)  
PARTICULAR vende Ford Fiesta PM-Y solo 6.000 kms. 490.000 traspaso incluido. Tel. 613255 (14)  
VENDO 124 Sport 1.800 PM-G ptas. 200.000 o cambio por mini. Tel. 266430. (13)  
FIAT 130 Coupé aire acondicionado, todo extras. Aragón, 138. Tel. 278246. (11)  
SEAT 133 PM-F vengo Tel. 299884. Particular. (10)  
SE VENDE de particular a particular - Renault 18, matrícula PM-P. En excelente condición. Radio cassette, 4 altavoces con amplificador. Neumáticos anchos. Telf. 234145. Horas oficina. (26)  
SEAT 128-1430 PM-M. Un coche deportivo ideal para gente joven. Entrada 10.000 Ptas. Resto financiado hasta 3 años. Garantizado. MOSA Aragón, 191. Telf. 274700 y 279600-04. Sábado tarde abierto. (33)

COMPRO AUTOMOVILES  
Máxima valoración pago contado.  
Garage LA ISLA, C/. Aragón 67

LA FLOTA MAS IMPORTANTE  
TALBOT HORIZON DIESEL LD PM-X 3.000 Kms.  
PEUGEOT 505 SR PM-P. Extra.  
SEAT: PANDA MARBELLA PM-X; RITMO 75 CLX PM-T FURA y PANDA PM-W, PM-T y PM-U; RITMO 65 PM-P; 127, 133 y 1430 varios, todos precios.  
FURGONETA: 131-1600 Supermirafiori familiar PM-M 131-1600 PM-H varios económicos;  
RENAULT: R.5 TL PM-W; R.14 GTL PM-W; R.12 TS familiar PM-N R.18 PM-M; R.5 TS PM-K y GTL PM-H y varios más económicos.  
FURGONETA: DYANE 6 PM-S; R.4 L PM-T  
CITROEN: CX PALAS 5 v.; MEHARI PM-L; GS PALAS PM-H DYANE 6 PM-N y PM-U  
FORD: TAUNUS 2000 GL PM-S; ESCORT L 1100 PM-W FORD FIESTA GHIA PMS 1100 FIESTAS PM-W y varios más, lujo y normales  
TALBOT: Simca 1200, varios económicos  
IMPORTACION  
PORSCHE 911 SC, 31, año 80  
PORSCHE 924, año 82 (full equip)  
BMW 320 año 80, novísimo  
MERCEDES 350 SE (full equip) año 77  
VOLKSWAGEN escarabajo 1303-1600 (último modelo único)  
VOLKSWAGEN 1300, escarabajo  
VOLKSWAGEN GOLF GTI año 80, extras  
FORD ESCORT XR3, 1 año, extras, novísimo  
ALFA ROMEO GTV 2000, año 81  
SIMCA MATRA, precioso  
MOTO BMW R 90 900 año 79  
FORD LTD BROUGHAM (full equip) año 78, 40.000 Kms.  
SIN ENTRADA 5 años plaza bajísimo interés GARANTIA (Talleres Propios)  
AUTOMOVILES CARRER DE MANACOR, 43 Tels. 464883-464229 Almacén y talleres C/ Sureda, 55, Tel. 419515 (detrás de Ca'n Blau) PALMA DE MALORCA

SUR MOTORS VEHICULOS OCASION  
COMPRAS-VENTA-CAMBIOS DE AUTOMOVILES  
Avda. Argentina, 18-B. Tels. 45 06 91 - 45 07 91. Palma de Mallorca  
DISPONEMOS DE TODOS LOS MODELOS Y MARCAS DEL MERCADO NACIONAL  
SIN ENTRADA. PAGO EN 5 AÑOS. GARANTIA 6 MESES. SABADOS TARDE ABIERTO

A. MARTINEZ Automoviles  
C/ Manacor, 71 Tel. 24 41 44 Palma  
GOLF DIESEL PM-Y  
BMW 318 PM-U  
FORD CAPRI 2.0 PM-T  
FORD CAPRI 2.300 GT PM-E  
R-18 FAMILIAR PM-S  
R-18 GTS PM-T  
FORD FIESTA S 1.300 PM-O  
R-5 TL PM-P  
SIMCA MATRA PM-N  
TALBOT SAMBA LS PM-W  
SE VENDE Seat 127 PM-J. 4 puertas, radio caset, muy cuidado, a toda prueba. 190.000. Telf. 455629. (17)  
URGENTE liquido R-12, buen estado, 10 años, 100.000 pts. Aníbal, 23 al lado Mdo. Santa Catalina. (18)  
COMPRAMOS 2-CV, Dyane 6 y Mehari para desguace. Recogemos a domicilio. Máxima valoración. Tfno. 269824. (16)  
PARTICULAR vengo Ford Fiesta PM-V impecable, precio 415.000 ptas. Teléfono 232779. (11)  
VENDO R-12 barato. Tel. 242600. (10)  
PARTICULAR vende Seat 127, buen estado. Verlo Antillón, 8, Taller. (10)  
PARTICULAR vende Renault 18 Diesel familiar, PM-4013-V. Informes Tfno: 452801. (12)  
FURGONETA Diesel vengo, 300.000 pts. Tel. 254058. (10)  
SE VENDE Simca-1200 PM-A, recién pintado, 95.000. Tel. 453733. (11)  
VENDO Recambios plancha, 124 Sport, 1600, Tfno. 411604. Horario de 2 a 3 tardes. (13)  
TURBO AUTO le ofrece vehículos 3 garantizados por 3 meses de todos los modelos. Volvo-345-D Techo corredizo, radio cassette, Renault-18 GTS, impecable. Ford Fiesta 1.100 S PM-J, Ford Fiesta Lujo PM-P, Willis - Bravo Turbo Diesel PM-P, Alfa Romeo Giulia-TI 1.750 cc. Seat 128-1200, radio cassette. Renault-12 TL Familiar. Renault-5 Copa competición y Renault-5 Copa PM-L Varios extras. Sábados abierto, facilidades hasta 4 años y sin entrada. Av. San Fernando, 51 Tel. 454311. (85)  
VENDO Mini-850, motor en perfecto estado 70.000 ptas, contado. Tel. 289516. (12)

AUTOCASION  
EUSEBIO ESTADA, III (Carretera Polígono)  
100 coches en venta revisados y garantizados. Estudiamos su forma de pago directamente con nosotros. Sin bancos ni financieras.  
R-5 PM-U, 3 y 5 puertas.  
R-18 PM-S impecables.  
Seats 127 CL PM-U como nuevos.  
Seats Pandas PM-U.  
FORDS FIESTAS PM-U-PM-V-PM-Y. 131 1.600 año 83  
Talbots Solaras SX PM-V.  
Ford Scort 1.100 y 1.600 sólo 8.000 kms.  
Talbot 150 PM-K.  
Volkswagen Golf diesel PM-P.

WOLKSVAGEN GOLF DIESEL PM-P  
impecable, cambio y facilidades.  
AUTOCASION  
Eusebio Estada, 111.

SEAT Sistema Vehículo Ocasión  
● Coches de particular  
● Procedentes de cambios.  
● Todas marcas.  
● Revisados y garantizados.  
VOLKSWAGEN JETTA G.L.I... P.M-V (mejor que nuevo)  
Sin entrada 4 años. Sábados abierto  
C/. Eusebio Estada, 46 y Balmes, 42  
Garau Automóviles, S.A.  
Red Seat. La garantía más fuerte.

MOREY automoviles  
Capitán Vila, 38 C/. Manacor, 77  
Renault-5 GTL, solo estreno PM-W  
R-5 COPA. Motor nuevo. Amarillo PM-V  
R-5 TL. Confort. Todos garantizados. PM-W  
R-18 GTS. R-12 familiar perfecto PM-N  
PANDA 35 muy cuidado, garantía PM-T  
Diesel 131 Mirafiori y Ritmo Diesel PM-W  
Fura. Como nuevo. Seat 127. Fabuloso PM-W  
FORD FIESTA LUJO. Rojo seminuevo PM-W  
CAPRI 2.0-S. Rojo. Taunus 1.1GL Techo. PM-T  
B.M.W. 320 y 318i. Metal. Llantas. PM-W  
FORD ESCORT 11.L. Perfecto PM-V  
Garantizados. FACILIDADES 5 años SIN ENTRADA. Sábados mañanas abierto.

OCASION VENDO  
FORD ESCORT PM-W  
ISMOTOR  
Tel. 469169

Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

19 CAMIONES  
VENDO camión motor Perkins, peso máximo 3.500 carnet 2º. Impecable. Teléfono: 294043. Precio 700.000 Ptas. (14)  
CAMION EBRO PM-F 450 en perfecto estado, con ruta propia, facilidades. Pasaje Ca'n Curt, 39 (14)

bolsa del trabajo  
20 DESEAN TRABAJO  
SE OFRECEN: jornaleras por horas, con nociones cocina. Tel. 275536-413810. (11)  
SE OFRECE Sra. externa Tel. 466449. (10)  
SE OFRECE auxiliar clínica Tel. 466449. (10)  
OFRECESE caballero 35 años, para recepción-conservaría, inglés, francés, alemán y BASIC. 20 años en hostelería. Tel. 403659 ó Apdo. 173. (21)  
SE OFRECE vendedor de inmobiliaria. Experiencia. Idiomas. Cartera de clientes, capacidad conseguir más. Apartado 1543 Palma. (16)  
SE OFRECE jornalera. Tel. 455379, días 14 y 15. (10)  
SRA. EXPERIENCIA cuidaría niños en su casa, día y noche horas a convenir. Tel. 416396. (15)  
SE OFRECE matrimonio para trabajar en restaurante o similar especialistas en cocina mallorquina, 25 años experiencia. Telf. 237729. (18)  
SE OFRECE jefe bar para hoteles, discotecas etc. con referencias, idiomas, graduado en relaciones humanas. 466274 de 2 a 3. 240821. (21)  
SE OFRECE chica lde limpieza por horas. Tel. 417429 (10)  
SE OFRECE chica para cuidar niños con experiencia por horas. Tel. 214565. (12)  
AUTOESCUELAS director titulado se ofrece. Tel. 211898 de 2 a 5. (12)  
SEÑORA responsable limpiaría oficina o similar de 6'30 a 8'30 mañanas, informes de 2 a 4. Tel. 294129. (18)

VENDEDOR INMOBILIARIA  
Se ofrece con experiencia, sueldo fijo y comisiones. Teléfono 236293.

21 OFRECEN TRABAJO  
NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. Calle Unión, 15 pral.  
SE OFRECEN matrimonios cocineras, doncellas, señoras niños, jornaleras, asistentes por día u horas. Tel. 225061-222890. (15)  
PRECISO SEÑORITAS para masajes, mayores edad. General Riera, 72 primero. (10)  
VENEDORES se precisan para venta recambios automóviles nacionales y de importación. Experiencia en el ramo, vehículo propio. Informes C/ Eusebio Estada, 46  
RELACIONES PUBLICAS-ADMINISTRATIVO Para las Sucursales de Magalluf, Paguera, Cala Millor, Cala Ratjada, Pto. Pollensa, Can Picafort, Pto. Alcudia y Pto. Soller. Tel: 403422 de 9'30 a 13 y 15'30 a 18. (33)  
CARPINTERO carpintería propia, intercambiaría trabajos carpintería por albañilería. Tel. 278248. (10)  
SE PRECISA empleada de hogar, con conocimientos de cocina, de 25 a 40 años. Imprescindible referencias. Horario de trabajo: de 8'30 a 15' tarde y de 19,30 a 10,30 noche. Interesadas: llamar de 5 a 8 tarde. De lunes a viernes. Al 222801. (40)  
SEÑORA joven auxiliar de clínica cuidaría niños impartiendoles enseñanza. Tel. 236293 (11)  
SE NECESITA distribuidor alimentación, zona Manacor-Sóller. Telf. 240617. (10).  
EMPRESA NACIONAL con productos en exclusiva, necesita personal ambos sexos, para hipermercados y otros enclaves en la Isla. Interesados presentarse en nuestras oficinas de Avenida Argentina nº 8 1º.E. Martes de 9 a 13 y de 16-19. Atenderá jefe de personal. (42)  
SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.  
SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.  
VD. PUEDE TRABAJAR en su casa, gane 9.000 ptas semanales, tricotando sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñanzas gratis. Visitenos en Los Geranios Pasaje Santa Catalina de Siena, 7 (esquina San Miguel). Tel. 211741-210823 (41)  
SE PRECISA Distribuidor. Inversión mínima. Ingresos superiores a las 150.000 ptas mensuales y cartera de clientes. Tel. 221907. (18)


**bolsa del trabajo**
**21 OFRECEN TRABAJO**

SE NECESITA empleada de hogar con experiencia en cocina. 292790 (10)

INTERESA empleada hogar, informes, conocimiento cocina, Zona Terreno. Tel. 455650 (llamar noches). (12)

ASUNTO NUEVO (España) Ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir apartado 1.209, SAN SEBASTIAN (16)

SE NECESITA empleada hogar, interna, inútil sin referencias, llamar de 11 a 130 y de 6 a 8 Tel. 225413 (20)

PROPONEMOS trabajo casero. Manual, direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia). (10)

MATRIMONIO 30-40 años sin hijos para trabajar en el campo se necesita. Llamar noches. 567721 (16)

NECESITO empleada hogar interna con referencias. Tel. 214826 (10 a 13 y 16 a 19 horas). (16)

SE NECESITA señora para llevar casa, preferible interna, inútil sin referencias. Informes. 460250 de 10 a 13 horas. (18)

PRECISAMOS señoras con máquina automática para coser en su casa. Abstenerse medianías. Tel. 221817. (14)

EMPRESA internacional para implantación en Mallorca, se necesita 10 personas (hombres-mujeres), edad 18-25, se ofrece: trabajo fijo, buena remuneración, posibilidad promoción, se exige: cultura media, persona dinámica, contactar M. Nacar, Jaime III, preguntar Sr. Cristóbal. Martes de 11 a 13 horas. (43)

PELUQUERIA de prestigio, zona plaza Gomila, busca oficial imprescindible creatividad y experiencia mínima 5 años. Tel. 230608. (17)

JOVENES ambos sexos para trabajo todo el año, muy bien remunerado (contr. merc.), presentarse C/ Despuig, 7-6º 3º de 10 a 13. (23)

PRECISO CHICOS jóvenes de 18 a 21 años para masajes interesados escribir apartado de correos 1494. (16)

**DELEGADOS-AS COMERCIALES**

Empresa de ámbito nacional, precisa contactar con personas relacionadas en Baleares para ofrecerles producto único de gran impacto en exclusiva. Retribución muy alta. No son ventas de libros, seguros o cosméticos. Interesados-as llamar para concertar entrevista al Telf. 204633 de 10 a 13 h.

**COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS  
PRECISA  
DELEGADO PARA MENORCA**

SE OFRECE:

- Modalidades de Seguros únicos en el mercado.
- Preparación y apoyo constante por parte de la Empresa.
- Condiciones económicas a convenir.

INTERESADOS:

Contacten llamando al teléfono  
217040 217041 de 9'30 a 13'30 hrs.

**VENEDORES (AS)**

Para zonas Cala Millor y Palma

- Empresa de alto nivel.
- Ingresos importantísimos

SE REQUIERE:

- Idiomas (imprescindible alemán)
- Posibilidad de quedar fijos en plantilla tras período de prueba.

Tel.: 454967

**VIAJES PELICAN**

precisa

**GUIAS DE HABLA ALEMANA**

Imprescindible coche y residencia en Cala Millor, Cala Ratjada o alrededores. Para concertar entrevista, llamar al Tel. 226430-31 preguntar por Cristóbal Roig o Heike Genschow.

**SE PRECISA TECNICO  
EN ELECTRO ACUSTICA**

interesados enviar  
currículum vitae  
apartado 1046 - Palma

**IMPORTANTE EMPRESA**

NECESITA CONTRATAR A  
UNA PERSONA COMO  
CONTABLE PRINCIPAL

REQUISITOS:

- Mínimo 3 años en puesto similar.
- Formación profesional en contabilidad.
- Experiencia sistemas mecanizados.
- Buen conocimiento de inglés.

PARA LA PERSONA

ADECUADA OFRECEMOS:

- Un buen salario fijo.
- Semana laboral de 40 horas, y otros beneficios contractuales, además de un agradable ambiente de trabajo en las afueras de Palma (13 Km.).

Escribir con currículum vitae a  
**NIMBUS PUBLICIDAD**

Avda. Jaime III, 20 entlo.

**AGENCIA DE VIAJES**

PRECISA  
**INTERPRETE-TRANSFERISTA**

hablando francés, inglés y alemán.

Informes: Tel. 217791 de 9 a 14 horas

**COMPANIA DE SEGUROS**

Necesita para su Departamento  
Comercial, personas con estudios  
a nivel bachiller o similar

SE OFRECE

- Trabajo programado, formación por cuenta de la Empresa y posibilidades de promoción a puestos directivos.

- La remuneración, sujeta en principio a comisiones, será estudiada en función de la valía de cada candidato.

Se atenderán todas las ofertas, absoluta  
discreción.

Enviar «currículum vitae» indicando teléfono  
de contacto al apartado nº 1112 de Palma,  
referencia 366-J.T.



**Todos los que  
necesitan  
lo que Vd. anuncia  
están leyendo  
esta página.**

**Otras secciones****22 HOSPEDAJES**

HABITACION doble, baño y ALQUILO habitaciones pen-  
cocina completa. Nuredduna. sión completa. Tel. 297818.  
19-2º. Tel. 410929. (11) (10)

ALQUILO habitación centro  
señorita, azafata, enfermera,  
o profesión similar. 415594.  
(10)

**23 ENSEÑANZAS**

EURO-INFORMATICA Curso  
intensivo analista-programa-  
dor. Prácticas sobre ordena-  
dores APD-Aitos. Digital.  
Sanyo cada estudiante dis-  
pondrá de un ordenador, Av.  
Conde Sallent, 1 Tel.  
212911 (25)

INGLES, Francés, Catalán,  
profesores especializados,  
Carterbury.— Pablo Piferer,  
19. Teléfono: 237330. (11)

CENTRO UNO Mecanografía  
y taquigrafía audiovisual. Ad-  
ministrativo, Secretariado, In-  
formática, OPOSICIONES  
Ayuntamiento. Vía Portugal,  
1-A- Palma. Tel. 224371.  
Obispo Llopart, 5 INCA.  
502185. (22)

FRANCES. Principiantes.  
Profesorado niños y adultos.  
ALIZANZA FRANCESA. Tel.  
214101.

INGLES, FRANCÉS, ALE-  
MAN Niños a partir de 6  
años. Adultos. Profesores na-  
tivos titulados. Métodos mo-  
dernos, grupos reducidos.  
Preparación Escuela Oficial  
de Idiomas. Matrícula abier-  
ta. IDIOMAS PROGRESO.  
Plaza Progreso, 12-B Tel.  
238036. (32)

POLICIA MUNICIPAL oposi-  
ciones Palma y pueblos. Pa-  
blo Piferer, 19. Tel. 237330.  
(11)

INGLES INTENSIVO Cursos  
de 2 ó 3 horas diarias, maña-  
nas y tardes. Próximo curso  
del 27 febrero al 23 de mar-  
zo. Informes INTERNATIO-  
NAL SCHOOL, calle Navarra,  
5 Tel. 221528. (29)

«CENTRO DE DANZA» ne-  
cesita profesor/a de jazz mo-  
derno, por horas. Informa-  
ción Tel. 234422, de 7 a 10.  
(18)

FRANCES profesora nativa.  
Da clases particulares, prin-  
cipiantes, recuperación. Tel.  
200415. (10)

GRUPO licenciados clases  
matemáticas, Física, Quími-  
ca, contabilidad, EGB, BUP,  
F.P., COU con selectividad,  
carrera. 250501. (14)

CORTE Y CONFECCION Aca-  
demia Géminis Sistema  
Martí, obtención título, Tel.  
201334. (11)

CLASES DE CORTE Y CON-  
FECCION sistema Martí. Ob-  
tención título. 246045 (10)

CLASES Latín, Griego,  
(BUP). Tel. 467637, desde  
las 3. (10)

**ACADEMIA FLEMING**

C/ 31 DE DICIEMBRE. Tel. 295702

- Clases todas las asignaturas.  
(nivel universitario y enseñanza media, ciencias,  
y letras).
- C.O.U. y selectividad.
- Oposiciones-E.G.B.
- Acceso universidad mayores 25 años.
- Graduado escolar.
- Informática.  
(Clases diurno y nocturno)

**ESCUELA INFORMATICA****IOU DATA UNO**

—CURSOS PROGRAMADOR ORDENADORES  
—PRACTICAS EN ORDENADORES PROPIOS  
—CLASES: MAÑANA — TARDE — NOCHE  
PALMA: Vía Portugal núm. 1-A-2.º  
INCA: Obispo Llopart, 5

**24 MUSICA**

TROMPETAS y boquillas  
Schike, Olds, Conn, equipos  
de voces Montarbo, Binson,  
Sinmarc, sintetizadores Korg,  
Roland, cuerdas guitarra y  
bajo Rotosound, amplificado-  
res Roland, Acoustic, Music  
Son, Baterías Honsuy Prem-  
ier, Lodwing, etc. MUSI-  
CAL TORRES, Calle Angel  
Guimerá, 24, Palma. Tel.  
291759. (39)

MUSICAL CHAPLIN instru-  
mentos profesionales, prime-  
ras marcas musicales, servi-  
cio técnico. C/ Bartolomé To-  
res, 17-A (muy cerca Multi-  
cines Chaplin). Tel. 277025.  
(19)

INSTRUMENTOS MUSICA-  
LES y accesorios, antigua-  
sa Banqué, calle Colón,  
16Palma.

MEZCLADORA Peavey Mark  
III, 16 canales, 1 año am-  
pliedad, a convenir. Tel.  
202871 (Pedro) de 15'30 a  
16'30. (18)

CLASES De trompeta, trom-  
bón, órgano, bajo, canto y  
solfège. Tel. 453858. (11)

URGE vender piano antiguo,  
50.000 ptas. contado. Tel.  
oficina 469212. (10)

**25 RADIO Y TELEVISION**

ATENCION para reparar su  
T.V. urgente llamar a los telé-  
fonos 292659 y 273406.  
Acudimos antes de dos ho-  
ras. Precios económicos.  
(20)

FERBAS reparaciones televi-  
sión y antenas, servicio a do-  
micilio, rápido y económico.  
Tel. 285284. (13)

AUDIO TELE reparaciones  
de: televisores B/N y color,  
video, antenas individuales y  
colectivas. Servicio rápido y  
garantizado. Tel.: 294491-  
290839.

VIEO-SERVICIO PALMA re-  
paraciones y venta radio TV,  
color, instalaciones antena.  
Despuig, 9. 288230. (14)

REPARACIONES RADIO-  
TELEVISION, blanco-negro y  
color, antenas colectivas, in-  
dividuales. Rápido, garan-  
tizado y económico. (Sin cargo  
desplazamiento). Sábados  
abierto. Teléfono: 452290.  
(21)

TELE-LASER reparaciones  
televisión, video, antenas,  
servicio a domicilio, econó-  
mico. Tel. 417788. (11)

**26 NAUTICA**

CAMBIAMOS SU MOTOR  
USADO por un «Solé», Infor-  
mes Tel. 286385 (10)

LLAUD Majoni 20 palmas,  
motor Solé 9 HP. Tfno.  
691206. Facilidades. De 10  
a 13 y 16 a 18.30. (19)

ELIMINE el óxido sin rascarlo  
con Neutra-Rust-661. Fácil  
aplicación. De venta en dro-  
guerías y pintura, en todas  
las islas. (21)

VENDO LLAUD, «CURRET»  
23 palmas, madera, motor  
Solé 12 HP, arranque eléctri-  
co, batería e instalación elec-  
trica completamente equipada,  
impecable estado, docu-  
mentación en regla. Teléfono  
203506. (25)

VENDO REMOLQUE con Zo-  
diac y motor Thomos 10 HP  
nuevo a estrenar, precio  
350.000 Ptas. Telf. 297738.  
(17)

VENDO LLAUD «Marblau»  
27 palmas, poliéster impeca-  
ble estado, motor solé 12  
HP. Arranque eléctrico, man-  
do Morse, completamente  
equipado, documentación en  
regla. Tel. 203506. (23)

VENDO MOTOR MARINER,  
28 H.P., fuera borda, caña  
larga, arranque eléctrico, de-  
posito combustible 25 litros,  
perfecto estado 180.000,  
ptas. Tel.: 203506. (21)

COMPRO puesto amarre  
Arenal, club Náutico nuevo,  
oago conta do. 266223 (10)

SANTANYI Curso patrón lito-  
ral, 2ª y 1ª. Motor. Telf.  
213815. (10)

NAUTICA PALMA Clases  
patrones embarcaciones de-  
portivas. C/ Cordelería, 9.  
Telf. 213815. (11)

PARTICULAR vende GA-  
LLARD 13'50 M P 3, com-  
pletamente de fibra, motores  
Volvo. Muy equipada. Fecha  
fabricación 1975. Tel.  
223927. (19)

VENDO amarres en Club  
Náutico Arenal, de 3'50 mts  
a 4'50. Precio interesante.  
Tel. 223927. (15)

OCASION Llaud 30 palmas  
madera muy nuevo cabinado,  
equipado vela, motor Parkins,  
codo amarre. Tel. 279774.  
(16)

SE VENDE llaud 55 palmas,  
casco de fibra, 2 motores  
Diesel. Sonda Radotel PII.  
Aut. Teléfonos 212241 y  
401536. (19)

BALSA NEUMATICA Zodiac  
3'40 con motor Suzuki, 16  
HP perfecto estado. Precio  
ganga. Sr. Cabanellas.  
464200, horas oficina. (18)

LLAUT 28 palmas con cabi-  
na de poliéster con motor  
diesel SOLE 12 HP equipado  
con velas, toldo y otros ex-  
tras, con puesto de amarre,  
gran ocasión. Informes Sr.  
Cabanellas. Teléfono  
464200, horas oficina. (31)

SUPERPESCADOU nuevo  
de 35 palmas de poliéster,  
con cabina, equipado velas  
marconi, sonda gráfica, piloto  
automático y muchos extras  
más, motor PERKINS 45 HP  
precio interesantísimo. Infor-  
mes Sr. Cabanellas. Tfno.  
464200, horas oficina. (33)

VELERITO 5 metros botijo,  
estado nuevo con motor  
Honda 7'5, 4 tiempos. Precio  
ganga. Informes: 464200.  
Sr. Cabanellas. (18)

**CENTRO DE INFORMATICA BALEAR** PRIMER CENTRO DE INFORMATICA

HOMOLOGADO POR EL MINISTERIO DE TRABAJO CON EL N.º 2.586 Y AUTORIZADO POR EL MIN. DE EDUCACION PARA ENSEÑANZAS NO ACADEMICAS

EL TRABAJO LO CONSIGUE EL MEJOR PREPARADO. ESTAR PREPARADO ES SABER INFORMATICA.

CURSOS DE PROGRAMADOR FINANCIADOS DESDE 3.800 ptas./mes en el primer centro de informática de BALEARES

ABIERTA MATRICULA. INFORMATE EN:

PALMA: Calle Bonaire, 9, 1º, escalera B. Teléfono: 22.59.16. — MAHON, al teléfono: 36.28.37.

BALEARES
Martes, 14 febrero 1984

26 NAUTICA

BALSA NEUMATICA 4'30 metros con motor suzuki 25 HP y remolque lmap. Muy nueva. Precio interesante. Tel. 464200. Sr. Cabanellas. (20)
SI DESEA vender su embarcación llámenos al Tño. 464200. Sr. Cabanellas. Ahorrará tiempo y molestias, además cobrará al contado. (19)
VENDO VELERO 7 metros, con motor interior diesel 14 HP estado nuevo, muchos extras, informes 464200, horas oficina. Sr. Cabanellas. (20)
OCASION Botes Clipper 16 palmas. P.V.P. 62.000. Precio oferta 52.000 ptas. Informes teléfono 464200, horas oficina. (16)
LLAUT Majoni 7'20 metros con cabina en poliester, motor B.M.W. 50 diesel, muchos extras, equipo velas Marconi, casi nuevo. Sr. Cabanellas. 464200. (23)
VENDO ZODIAC con fuera borda y remolque, todo nuevo y matriculado. Tel. 273254. (13)
LLAUT Ferrer Rosselló de 25 palmas, cabinado y de 33 palmas NAUTICA BALTASAR, C/ Honderos, 36 Tel. 468014 (18)
MOTORES FUERA BORDA Yamaha, Selva, Tohatsu, Honda, verlos en NAUTICA BALTASAR, C/ Honderos, 36 Tel. 468014 (15)
ACCESORIOS sondas, pilotos, automáticos, equipos de salvamento. NAUTICA BALEAR, C/ Honderos, 36 Tel. 468014 (14)
EMBARCACIONES neumáticas Mivon, Artiach, verlas en NAUTICA BALTASAR, C/ Honderos, 36, Tel. 468014 (13)
NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36, facilidades hasta 36 meses (10)

COMPRAMOS ORO
Y papeletas de empeño. Superamos cualquier oferta ofreciendo el mejor precio según cotización diaria del oro. Plateros, n. 2. Trav. de la Platería.

Compramos ORO
PAGAMOS EL MAXIMO, PAPELETAS DE EMPEÑO, EL DOBLE O EL TRIPLE SEGUN TASACION
C/ Viñaza, 4-b 2.ª travesía C/ Aragón, Tel. 46 30 36
\*Brillante. Via Sindicato, 43. Tel. 21 59 38

28 VENTAS

BALANZAS USADAS totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 pts. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemossa), Tel. 203604-61 y 296779-92
DORMITORIO CASI NUEVO y varios. C./ Obispo Cabanellas, N.º 3. (10)
OCASION única, tricostosa nueva mitad precio, enseñanza gratuita. Tel. 275536. (11)
REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos desde 20.000 ptas. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemossa), Tel. 296779-92 y 203661-04, Palma (24)
TRANSPORTES SASTRE se vende tierra vegetal y negra. Tel. 241046. (10)
MUEBLES ARAGON ofertas en toda clase de muebles, aprovechese de nuestros precios, facilidades. Calle Aragón, 186. (16)
VENDO vitrina frigorífico expositora, grande, motor nuevo, maquina fabricadora hielo (90 Kgs), parrilla barbacoa de hierro. Tel. 401269 (18)
PARTICULAR vende chaquetón piel mutton, blanco y negro. 43.000 Ptas. Telf.: 455140 (12)
PARTICULAR por cierre de comestibles, estanterías, vitrina, balanzas. Telf. 261437 261117. (11)
YUCCAS, Cactus, aloes, plantas grandes y vistosas. Precios muy interesantes para viveristas y urbanizaciones, vende particular. Llamar 8 a 10 noche. Tel. (93) 2471292. (24)
VENDO: islas de congelación de 4 m. y 2 m. Inf. Capitán Fuster Rossifol. 19-1º A. (17)
SE VENDEN muebles y secadores todo completo, peluquería señoras, peluquería Manoli. Tel. 402798. (10)
VENDO asador pollos de 6 unidades o cambio por horno microondas. Tel. 273254. (13)
VENDO Acuario completo, con mesa y depuradora. Tel. 207882. (10)
VENDO Tricostosa Brother nueva. Buen precio. Tel. 212481. (10)
VENDO escalera metálica con barandas. Tel. 272928. (ISERN) (10)
CAFES-BARES disponemos de varias partidas de muebles usados. ISERN C/ Tomás Rullán, 13. Tel. 272928. (16)
COLUMPIOS toboganes, torres, laberintos, bancos, jardín, papeleras, precios razonables. ISERN C/ Tomás Rullán, 13. Tel. 272928. (16)
VENDO lavadora, nevera, muebles de cocina, puertas. Tel. 242089 de 2 a 4 y 9,30 - 11 noche. (17)

31 DIVERSOS

BENMA limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes, guardamos alfombras. Tel. 250057. (12)
BENMA limpieza alfombras, moquetas y tapicerías, recogida y entrega, domiciliaria. Tel. 250057. (12)
ELIMINE el óxido sin rascarlo con Neutra-Rust-661 fácil aplicación. De venta en droguerías y pintura, en todas las islas. (21)
BANQUETES, bodas, comuniones, lo mejor es «SES TRES GERMANES» Carretera Inca, kilómetro 8.400 Tel. 602094. (15)
ALFOMBRAS MOREY, Limpia alfombras, moquetas, y tapicería. Sistema MOR-LIMP. Tel. 277582.
ATENCION CONFECIONISTAS y Hoteles. Disponemos de planchas vapor y servicios técnicos. Colloure, 15. Tel. 201762. (16)
LIMPIEZA ALFOMBRA: Moquetas, sofás, butacas, guardamos alfombras. PINGUINO. Tel. 294340.
CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confíela a El Brillo Balear. Tel. 222700. (13)
LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación confíela a El Brillo Balear pida presupuestos. Tel. 222700 (15)
CITY SERVICE arreglamos prendas de vestir señora, caballero, 31 Diciembre, 14 Palma (12)
CERTIFICADOS MEDICOS, permisos conducir, todas categorías. Edificio Bar Cristal Entlo. Tel. 214000. (12)
EL HOSTAL RESTAURANTE RETORNO sito en Playa de Canyamel - Capdepera. Comunica a sus amigos y clientes que ha pasado a ser regentado de Dña. Isabel Riera a don José Riera a partir de esta fecha. (35)
SE COMUNICA que el restaurante Bodega del Mar del puerto de Alcúdia, ha sido traspasado de don José Luis Linares Ruiz a doña María Francisca Ruiz Ligerio. (27)
SOLTERITA rubia ojos azules 20 años deseo conocer soltero relaciones serias. 290919. (12)
SOLTERO 29 años abogado deseo conocer señorita relaciones serias te haré feliz. 290919. (12)
ORACION AL ESPIRITU SANTO
ESPIRITU SANTO. Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos, para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo, agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de Ti por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos, en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.
(La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de 3 días será alcanzada la gracia por más difícil que sea.) (Publicar en cuanto se reciba la gracia). J.V.

CENTRO matrimonial Hogar Feliz, fines matrimoniales, sólo en este Centro pueden conseguir amabilidad, cariño, amor y felicidad, realizamos unos deciseite matrimonios cada mes, no lo dude venga, infórmese, no se cobra nada. Avenida Alejandro Rosselló, 32 principal Palma Mallorca. 465809. (39)
MAITE, Sandra, Raquel, Nancy, Miryan y Nieves les ofrecen sus servicios de masaje relax, thailandés, griego y dúplex, General Riera 72 primero (de 11 a 21 horas). Aceptamos Visa (29)
LAS SEÑORITAS Yolanda, Carmen, Ana, Rosa, Mari y Graciela, les atenderán en Francisco Sancho, 30 principal. (16)
LAS SEÑORITAS Dori, Luci, Rosi, Sabrina y Sandra les esperan de 11 a 21 horas, sábados inclusive. Aragón, 27-1º (19)
LAS SEÑORITAS Sabina, Cati, Eli, Conchi y Tania te ofrecen todo tipo de servicios, llámándonos al 464548. (17)
SE OFRECEN señoritas de compañía de 10 mañana a 8 tarde, sábados también, se admite tarjeta visa. Tel. 200325 (20)
FABULOSOS DUPLEX con señoritas bisexuales, de 10 mañana a 9 noche. Admitimos tarjeta visa. Tel. 200325 (16)
SEPARADO 43 años, sin hijos, desea relaciones con Srta. de 30 a 40 años. Teléfono 288334 (de 14 a 16 horas). Andrés. (20)
SEÑORITA Linda le ofrece una copa y toda clase de relax, baño, espumas, griego, masajes, dúplex, a domicilio, disciplina inglesa. Piso privado de 11 a 10. Tel. 451977
SEÑORITA Paqueta dulce y cariñosa ha renovado el servicio, pida lo que desee. Piso privado de 11 a 10. Tel. 451977
FUNCIONARIO Viudo, busco señora unos 55 años, bonita, culta. Fines matrimoniales católicos. Apartado correos 1163. (15)
INGRID Y GIANINE masajes relax en cabinas vídeo. Fra. Luis Jaume Nº 3. (13)
SALON CAPRI les ofrece sus nuevos servicios, atendidos por las señoritas, Yolanda, Carmen, Ana, Rosa, Mari y Graciela. Francisco Sancho, 30 Principal (22)
DE NUEVO María la mallorquina y sus amigas le atenderán en Pasaje Ca'n Curt, nº 3. Teléfono 465333. (18)
LAS SEÑORITAS Sonia, Susy y Rocío, les ofrecen sus servicios de masaje. Tel. 452578 (sábados cerrado). (16)
JOHNNY Roberto, Susi, masajistas (de 3 a 7). Tel. 403359. (10)

27 COMPRAS

COMPRAMOS objetos de oro usados y joyas, Vidriería, nº 12. (10)
COMPRO al contado, mínimo 40 años antigüedad; libros, tebeos, postales, programas de cine, cámaras fotográficas, gramófonos, muebles y objetos antiguos en general. T.: 212716 - 232494. (24)
DESGUACES Muñoz, compra chatarra, coches y maquinaria. Recogida a domicilio. Telf.: 600818. (12)
CASA ORTEU. Compramos muebles y cuadros antiguos, bibliotecas enteras, monedas de oro, seriedad absoluta. Tel. 452765, calle Pursiana, 17 (Esq. Pou). (21)
COMPRO máquina coser zapatero remendón. Tel. 227261. (10)
COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184. (12)
PARTICULAR compraría Uralita usada. Tel. 292043, de 6 a 8 noche. (10)

30 TRANSPORTES

MUDANZAS JIMENO Baleares y península, sábados y festivos, las 24 horas. Para empresas y particulares. Servicio de grúa. Telf. 252672. (20)
GRUAS POL, ofrece la gama más completa, grúas, gran tonelaje, camiones grúa, trailers, góndolas. 251045-251545
GRUAS BAUZA camiones, grúa, trailers grúa, góndolas, grúas, gran tonelaje. Tel. 252716-297307 (13)
MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B
MUDANZAS y transportes de Baleares y península, precios económicos. Tel. 293102. (10)

32 PERSONALES

4 AMIGAS simpáticas, divertidas, agradables y complacientes, esperan tu llamada. 417246 de 11 a 9, excepto domingos. (17)
MIRYAM, Marta, Isabel y Beñoña, jóvenes y complacientes. Tel. 417246 de 11 a 9, excepto domingos. (17)
DOS CHICAS complacientes, os esperamos en el teléfono 243256, tarjetas VISA Domingos también, de 10 a 24. (17)
SEÑORITAS MALLORQUINAS de 20 a 25 años de 10 mañana a 8 tarde. Tel. 200325 (15)

33 MASAJES

SE OFRECE ambiente confort y acogedor, trato cordial y humano, discreción absoluta. Todos los servicios, seguridad higiénica. Salidas a hoteles y a domicilio, vídeo. Tarjeta VISA. De 11 a 21 horas (sábados cerrado). Tel. 452578. (35)
SALON 7-7 nuevos servicios les atenderán las señoritas, Dori, Luci, Rosi, Sabina y Sandra. De 11 a 21 horas, sábados inclusive, Aragón, 27, 1º. (24)
ANA Y NATALIA os esperamos en el teléfono 243256 de 10 a 24, domingos inclusive, vamos a domicilio, Tarjetas Visa. (20)
SABINA Y SUS AMIGAS Gabriel Maura, 15 primero, primera (10)

CASA DEL ORO
Compramos oro. Papeletas de empeño, monedas, medallas y objetos rotos.
C/. PLATERIA, 17-A Palma

GEMA
COMPRAMOS ORO, JOYAS ANTIGUAS Y TODA CLASE DE OBJETOS DE ORO Y PLATA, PAPELETAS DE EMPEÑO. PAGAMOS MAS DEL TRIPLE, SEGUN COTIZACION ORO. OFRECEMOS EL MEJOR PRECIO
Via Sindicato, 10 entresuelo. (Frente Plaza Mayor). Palma.

ORO/PLATA
COMPRO
PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS
C/ Jaime III, 7. Entr. P.4. Palma

30 TRANSPORTES
MUDANZAS JIMENO Baleares y península, sábados y festivos, las 24 horas. Para empresas y particulares. Servicio de grúa. Telf. 252672. (20)
GRUAS POL, ofrece la gama más completa, grúas, gran tonelaje, camiones grúa, trailers, góndolas. 251045-251545
GRUAS BAUZA camiones, grúa, trailers grúa, góndolas, grúas, gran tonelaje. Tel. 252716-297307 (13)
MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B
MUDANZAS y transportes de Baleares y península, precios económicos. Tel. 293102. (10)

30 TRANSPORTES
MUDANZAS JIMENO Baleares y península, sábados y festivos, las 24 horas. Para empresas y particulares. Servicio de grúa. Telf. 252672. (20)
GRUAS POL, ofrece la gama más completa, grúas, gran tonelaje, camiones grúa, trailers, góndolas. 251045-251545
GRUAS BAUZA camiones, grúa, trailers grúa, góndolas, grúas, gran tonelaje. Tel. 252716-297307 (13)
MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B
MUDANZAS y transportes de Baleares y península, precios económicos. Tel. 293102. (10)

NOCHE y DIA
S. A.
CAMIONES GRUA Mudanzas, guardamuebles. Tel. 291800-291804. Noches y festivos. Tel. 241726.

ORACION AL ESPIRITU SANTO
ESPIRITU SANTO. Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos, para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo, agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de Ti por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos, en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.
(La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de 3 días será alcanzada la gracia por más difícil que sea.) (Publicar en cuanto se reciba la gracia). A.O.

GRACIAS ESPIRITU SANTO
por el favor recibido.
J.B.L.P.

32 PERSONALES
4 AMIGAS simpáticas, divertidas, agradables y complacientes, esperan tu llamada. 417246 de 11 a 9, excepto domingos. (17)
MIRYAM, Marta, Isabel y Beñoña, jóvenes y complacientes. Tel. 417246 de 11 a 9, excepto domingos. (17)
DOS CHICAS complacientes, os esperamos en el teléfono 243256, tarjetas VISA Domingos también, de 10 a 24. (17)
SEÑORITAS MALLORQUINAS de 20 a 25 años de 10 mañana a 8 tarde. Tel. 200325 (15)

34 PRESTAMOS
ESTUDIO financiero y préstamos personales hipotecas de hoteles. Tel. 297950. (10)
MANACOR Y COMARCA. Préstamos en 24 horas. Tel.: 554410. (10)
PRESTAMOS RAPIDOS hipotecas, financiación. Tel. 200465. (10)
DISPONEMOS de capital para garantías inmobiliarias partidas de 1 a 10 millones. Tel. 223322. (14)
SERVICIOS FINANCIEROS (Hipotecas, préstamos, descuentos, estudios, etc). Tel. 211980 (10)
HIPOTECAS Y PRESTAMOS tramitación y concesión en 48 horas. Tel. 464050. API. (12)
DISPONEMOS de capital para hipotecas, toda cuantía, tramitación inmediata. Tel. 211980 (11)

34 PRESTAMOS
TRAMITACION de toda clase de préstamos, memorias, estudios financieros y de rentabilidad, concesión en 48 horas. Tel. 253666. (18)
SE BUSCAN Partidas a partir de 100.000 ptas. en adelante, altísimos intereses y garantía total. Tel. 211980 (17)
INTERESA CAPITAL buenas inversiones, informes Calle José Anselmo Clavé, nº 18 1º Te. 216941. (13)
DISPONGO de las siguientes partidas. 4.500.000 - 2.300.000 - 1.200.000 - 800.000 - 650.000 - 500.000 - Calle Anselmo Clavé, nº 18 1º de 10 a 1. Tel. 216941. (25)
DISPONEMOS 6.000.000 para colocar en hipotecas, rústica o urbana. FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542. (14)

HIPOTECAS
Tramitación con rapidez, seriedad, discreción. Concertar entrevista 213550. (mañanas).

## Anuncios económicos

## Otras secciones

## 35 NEGOCIOS

**VENDO** Autolavado, con mucha clientela, por no poder atender. Informes Tel. 412008 (12)

**1 X 2** Peñas e inversores particulares, rellenamos los boteros de sus combinaciones, por columnas o en múltiples. Tel. 675858. (18)

**ALQUILO** negocio peluquería con vivienda, sin traspaso. Teléfono. 275066. (10)

**ASESORAMIENTO** en todo tipo de inversiones, concertar entrevista 213550. (mañanas). (10).

**SE ALQUILA** Aparcamiento de 700 m. 2 para la compra y venta de coches. Inf. C/ Capitán Fuster Rossíol, 19-1º A. Tel. 253666. (23)

**VENDO** pensión céntrica, con jardín. Tel. 233689. (10)

**VENDO** excelente Hotel 100 plazas, libre personal, con piscina, cafetería, al público Santa Ponsa y otro en el Arenal de las mismas plazas. 213043. (21)

**SE SOLICITA** socio con aportación económica para explotar negocio, con trabajo, al 75%. 465859. (14)

## 36 PROFESIONALES

**PINTOR EMPAPELADOR** Servicio inmediato, garantizado, presupuestos sin compromiso. Tel. 236887. (10)

**REPARACION URGENTE**, Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

**MAESTRO ALBAÑIL** reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

**MAESTRO ALBAÑIL** albañilería y reparaciones de toda clase, azulejos y urgencias, M. Font. Tel. 207599 (15)

**PINTURAS SUREDA** fachadas, pisos, chalets, aparcamientos, etc. calidad y precios bajos. Tel. 251569 (13)

**MAESTRO OBRAS** confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cairamari. Tel. 294289. (11).

**ARRREGLOS** persianas enrollables, graduables. Presupuestos gratis. Rapidez, economía. Teléfonos: 272937-254376. (11)

**MAESTRO DE OBRAS** Construcciones en general. Chalets, Bungalows. Te. 271955. (10)

**PINTORES** Garantizamos trabajo realizado, rapidez, limpieza, presupuestos sin compromiso. 453311. (10)

**BLINDAMOS PUERTAS** desde 18.000 pts. Colocamos cerraduras de seguridad desde 2.800 pts. PANYS FORTS. Tel: 418616. (16)

**BLINDAMOS** puertas desde 18.000 pts. Instalamos cerraduras de seguridad. Tel. 296831. (11)

**FONANERO** reparaciones e instalaciones. Tel. 272733 y 278260. (10)

**PELETERA-ARRREGLOS** y reformas a la moda actual: visón, astrakán, etc. Trabajo garantizado. Artesanía y Moda. 466999. SEGUI (18)

**FONANERO** económico, instalaciones de agua, gas, termos, lavadoras. Urgencias Teléfono 269133. (10)

**URGENCIAS** fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

**CONSTRUCCIONES**, reformas, trabajos rápidos albañilería. Presupuestos gratis. Tel. 410213. (10)

**MAESTRO** de obras. Reformas chalet y tabiquerías. Azulejos. Teléfono 280804. (10)

**SE HACEN** trabajos albañilería por horas o presupuestos. Tel. 252918. Llamar 2 a 6 h. (15)

**MAESTRO** de obras. Reformas albañilería y fontanería. Teléfono 286708. (10)

**CARPINTERO-CERRAJERO**. Reparaciones carpintería a domicilio. Cambio cerraduras. Tel. 262867. (10)

**TRATAMIENTOS** adelgazantes garantizados, a domicilio y en estudio. 273833. (10)

**INSTALACION Y REPARACION** de antenas T.V. colectivas e individuales. Reparaciones TV color y Video. Sonido profesional. Montaje alarmas de incendio y seguridad. DIODO (no cobramos desplazamientos). Telf: 419218. (27)

**TAPICERO** trabajos a domicilio, tresillos, fundas sillerías. Tel. 200289 - 215174. (10)

**FONANERO Y ELECTRICISTA** reparaciones urgentes incluso festivos. Termos, calentadores. 250576. (10)

**MOQUETA** baratísima para suelos y paredes, desde 100 ptas m2. le interesa. Grandes existencias. Moqueta C/ Eusebio Estada, 62 Tel. 294417 (20)

**REPARACIONES ELECTRICAS** Servicio urgente, tardes de 13 a 22. Informes Telf. 465377. (12)

**URGENCIAS** fontanería y electricidad sin cobrar desplazamiento. Telf. 414573 - 419818. (10)

**PINTOR** profesional, realiza Tr. de pintura en general. Lacadado, barniza. Impermeabilización fachadas y terrazas. Presupuestos sin compromiso. Telf. 282984. Llamadas 8 tarde. (22)

## 37 ANIMALES DOMESTICOS

**CENTRO DE ADIESTRAMIENTO CANINO** cursos adde adiestramiento obediencia disciplina, guardia y vigilancia y defensa personal. Telf. 416565. (18)

**CACHORROS** Pastor alemán y doberman, criador especialista. Adiestramiento canino. 237735-213623. (11)

**PARTICULAR VENDE** caniche, raza pura, 45 días nacido. Tel. 469130. (10)

**VENDO** cachorros pastor alemán con Loe, pequinés miniatura. Tel. 202065. (10)

**VENTA** cachorros BOXER Criadero Los Valientes. Tel. 265125. (10)

**CRIADERO LOS VALIENTES** venta cachorros Pastor Alemán negro puro. Tel. 265125. (11)

**C.M.A.C.** venta de cachorros de Ca de Bestiá con papeles, totalmente vacunados y desparasitados. Tel. 416565. (16)

**C.M.A.C.** venta de cachorros Mastin de los Pirineos, padre y madre, excelentes exposiciones. Belleza. Informes Tel. 416565. (17)

**MASTINS** Pirineu, totalment purs, criador particular. 35.000 Ptes. Telefon 602949. (10)

**BOUTIQUE CANINA JOSÉ LUIS** Cocker americano y Spaniel, Yorkshire Terrier miniatura y mediano, gatos persas. Ventas a plazos. Teniente Torres, 15. Tel. 452195. (23)

**PELUQUERIA CANINA JOSÉ LUIS** Tratamientos especiales, cortes de pelo, recogida y entrega a domicilio, residencia canina. Teniente Torres, 15. Tel. 452195. (21)

**VENDO** Corsairs, Terrier y caniches. Tel. 463414. (10)

**MON TROPICAL** cachorros pekineses, fabulosos. C/ Luca de Tena, 29 Tel. 415661 (12)

**MON TROPICAL** doberman excelentes cachorros. C/ Luca de Tena 29 Tel. 415661 (12)

**MON TROPICAL** Cocker Spaniel cachorros con excelente pedigríe. C/ Luca de Tena, 29 Tel. 415661 (15)

**VENDO** Perros de caza, pointer español bretón, coker spaniel, Alamo, 51. Palma. Telf. 271048. (14)

**VENDO** jaulas para conejas cria machos, y engorde, como nuevas. Telf. 267143. (12)

## 38 FUTUROLOGIA

**ZAIDE-ZAIDE-ZAIDE**, Clarividente. El único establecido en Palma. Avda. Alejandro Rosselló, 9-2º. Teléfono 217514. (16)

**SANADOR** depresiones nerviosas, reumas, dolores en general. 211282-235987 (10)

**PENELOPE** orienta presente, futuro, «cartas Tarot» carta astrológica. Tel. 254562.

**CARTAS TAROT** 211282 235987 (10)

**PARAPSICOLOGIA** clarividente de famj mundial, recibe de 3 a 9. Telf. 464415 (260787, mañanas). (14)

## Reubicación de refugiados en Centroamérica

La situación geográfica de Honduras, limítrofe con El Salvador, Nicaragua y Guatemala, hace que sea punto de destino de la población que huye de esos países por causas conocidas de conflictividad.

En 1980 llegaron los primeros 5.000 refugiados salvadoreños y posteriormente guatemaltecos y nicaragüenses, haciendo un total de 35.000 refugiados. De ellos más de 15.000 son nicaragüenses, en su mayoría de origen étnico misquito; 19.000 son salvadoreños y sólo 580 guatemaltecos.

El 70% de estos refugiados son de origen campesino. Abundando la población infantil que llega al 60% de niños menores de 12 años.

Los refugiados nicaragüenses, están ubicados en general en el departamento de «Gracias a Dios», limítrofe con Nicaragua, conocido también como la Mosquitia hondureña; viven en pequeñas poblaciones, gozan de cierta movilidad y están atendidos por ACNUR (Alto Comisariado de las Naciones Unidas para Refugiados) y Agencias humanitarias de ayuda (voluntarias) como World Relief (EE.UU.), Save the Children Food (Reino Unido) y Médicos sin Fronteras (Francia).

Los refugiados salvadoreños y guatemaltecos están ubicados al occidente de Honduras, no lejos de las fronteras de su país, en campamentos de refugiados. Todos ellos están

atendidos por ACNUR y Agencias humanitarias de ayuda (benévolas) como: Cáritas, Iglesia Menonita (EE.UU.), Médicos sin Fronteras, Concern (EE.UU.), Cathólic Relief Service (EE.UU.) y Cruz Roja.

Cáritas Hondureña, coordina el trabajo de atención a los refugiados (educación sanidad, etc.) en los campamentos, en colaboración con el ACNUR. Con ella participan también las Cáritas de otras naciones europeas.

Cáritas Española está presente en la atención a estos refugiados, no sólo con su aportación económica, sino también con la incorporación de voluntarios españoles en las tareas de educación y alfabetización de los refugiados, tanto como niños como adultos.

Desde hace tiempo, se está hablando de la reubicación de estos campamentos de refugiados en zonas del interior y alejadas de las fronteras. Sin embargo los refugiados no están conformes con ello. Su penosa situación, ya que han perdido su hogar y su medio de vida (la tierra que cultivaban), les hace más sensibles a un alejamiento todavía mayor de su país y de sus raíces. En esta coyuntura, y después de diferentes tomas de posición de los diferentes organismos e instituciones implicados en ello, la Conferencia Episcopal Hondureña ha hecho público el comunicado que se adjunta.

Premio «Blanco y Negro» 1984  
Concurso de pintura para artistas jóvenes

Prensa Española S.A., editora de ABC y «Blanco y Negro» asume nuevamente la convocatoria del VII Concurso Nacional de Pintura para Artistas Jóvenes. Desde 1970, en que el concurso fue instituido con carácter de auténtica biennial de la juventud, la convocatoria la ha venido haciendo la revista «Blanco y Negro», publicación temporalmente interrumpida. El concurso se regirá por las siguientes bases:

1.- Pueden participar los artistas españoles menores de treinta y cinco años al cerrarse la convocatoria el 31 de marzo de 1984, extremo que se acreditará mediante fotocopia del DNI. Sólo se admitirá una obra por concursante.

2.- El premio único de 250.000 pesetas no podrá ser dividido ni declarado desierto. La pintura premiada quedará de propiedad de Prensa Española S.A.

3.- Los concursantes tendrán completa libertad de tema, técnicas y tendencias estéticas. El tamaño del cuadro no podrá exceder de 146 x 114 centímetros (formato «80 figura») ni será inferior a 100 x 81 centímetros (formato «40 figura»).

4.- Las obras se presentarán montadas en bastidor o soporte sólido, enmarcadas con un simple listoncillo de madera. No se admitirán obras protegidas por cristal o realizadas en materiales peligrosos para su integridad y transporte. Prensa Española S.A., no se hará responsable de los daños que puedan sufrir las obras a pesar del cuidado puesto. Los cuadros irán firmados y acompañados de los siguientes documentos: título de la obra y técnica empleada, nombre, apellidos, edad, domicilio, número de teléfono y breve «currículum» artístico del concursante, fotocopia legible del DNI, fotografía en blanco y negro del cuadro, tamaño no menor de 13x18.

co y negro del cuadro, tamaño no menor de 13x18.

5.- El plazo de recepción de las obras será del 1 al 31 de marzo de 1984, ambos inclusive, en días laborables, de diez a doce y de dieciocho a veinte horas. Las obras se entregarán contra recibo en Madrid, calle Padilla, 6. Los residentes fuera de Madrid enviarán sus obras, por su cuenta y riesgo, embaladas y a porte pagado, a Prensa Española S.A. (Concurso de Pintura) Padilla, 6, Madrid.

6.- El jurado estará integrado por personalidades relevantes del mundo del arte y por el último pintor premio «Blanco y Negro». La composición del jurado se hará pública en el momento de emitirse el fallo, éste será inapelable.

7.- Las obras seleccionadas serán expuestas en Madrid, en el próximo mes de mayo, en la sala de exposiciones del Edificio Casa del Monte de Piedad, plaza de San Martín, amablemente cedida para la ocasión por la Caja de Ahorros, y Monte de Piedad de Madrid.

8.- Clausurada la exposición, las obras exhibidas serán devueltas en Padilla, 6, contra recibo, en el plazo máximo de treinta días, a partir de la clausura de la Muestra. Vencido ese plazo, Prensa Española no se hace responsable de las obras no retiradas. Las obras no seleccionadas podrán retirarse inmediatamente después de hecha la selección y, en cualquier caso, en el plazo máximo antes expuesto para las obras seleccionadas.

9.- Queda designado comisario del VII Premio «Blanco y Negro» don Jesús Saiz y Luca de Tena.

10.- El hecho de concursar supone la total aceptación de estas bases. Madrid, 16 de enero de 1984.

## Tres policías agredidos por extranjeros camorristas

Cuatro alemanes resultaron detenidos en un bar de la calle Camilo José Cela, tras golpear a dos policías nacionales.

Los citados policías habían agredido al bar precisamente para detener a los agresores, que habían causado destrozos en el establecimiento.

Los alemanes comenzaron una pelea que ocasionó algunos desperfectos en dicho establecimiento. A continuación, se negaron a pagar los daños producidos y las bebidas consumidas, que debieron ser muchas.

Cuando llegaron dos coches «Z», comenzaron una nueva camorra, esta vez contra los policías, a los que agredieron. Los agentes tuvieron que ser trasladados a Son Dureta, donde se les observaron algunas contusiones y fracturas de poca importancia.

## Otra agresión a la policía

Un individuo británico provocó heridas leves a dos policías que lo trasladaban a la Casa de Socorro. Al parecer, dicho individuo había bebido en exceso y había organizado un escándalo en la calle Alejandro Rosselló.

Si tiene algo que vender,  
anúncielo donde se  
busca.

en los económicos  
**Baleares**



Santoral

14 febrero

HOY, MARTES: Stos. Valentín, Juan Bautista y Zenón.  
El sol sale a las 7.11 y se oculta a las 17.47. Luna: C. creciente.

Radio Mallorca

ONDA MEDIA 1080 Kc/s.

INFORMATIVOS 02'00, 03'00, 04'00, 05'00, 06'00, 07'00, 08'00, 09'00, 10'00, 11'00, 12'00, 13'00, 14'30, 16'00, 17'00, 18'00, 19'00, 20'00, 22'00, 23'00. OPINION. 14'00 Ciudad Viva. VARIOS 06'00 el despertador. 09'00 Onda media. Aquí la SER. 18'03 La radio en directo. 00'30 el loco de la colina. MUSICALES. 08'30 Primera hora, 11'30 en la onda. 15'00 Dígase con música. 22'10 La noche es joven. 03'03 La radio en la noche. DEPORTIVOS. 14'05 esto es deporte. 20'20 en punta. 20'45 Tiempo para el deporte. 00'15 Hora 25.

FRECUENCIA MODULADA 94'0 Mgc/s.

MUSICALES. 07'00 «40 Principales» 20'00 F.M. Hora Cero. 02'00 La radio en la noche.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy  
Onda media: 1.224 Khz

7'00: España en pijama. 7'30: Primer informativo. 8'00: A quien madruga... 9'00: Protagonistas, Vosotros. 13'10: Tribuna Pública. 14'05: Mallorca al día. 14'50: Tardes Musicales. 17'00: Popular-Popular. 19'30: El mundo de los niños. 21'30: Popular-45. 22'30: Goles. 23'30: Informativo noche. 24'00: Encarna de noche. 4'00: El buho hispánico. Informativos cada hora.

Frecuencia Modulada: 97'5 Mhz.

8'30: Juntos. 10'15: Festival. 11'30: Popular Mediodía. 13'15: Mallorca Avui. 13'45: Illes. 16'10: Ciempiés. 18'00: Luciérnagas y Libélulas. 19'00: Con el Mallorca en Primera. Informativos cada hora.



06.00.— Para empezar... (Mª Eugenia Díaz); 07.57.— Informativo cadena; 08.20.— 1ª hora. Informativo local (Juan Fius); 08.30.— El bus de las 8.30 (José Luis Arriaza); 08.57.— Servicio informativo; 09.00.— El bus de las 8.30; 9.55, 10.55, 11.55.— Servicios informativos; 12.00.— Sabrosísimo (Mª Gloria Paredes y Teo Fernández); 12.55.— Servicio informativo; 13.00.— Sabrosísimo; 13.55.— Servicio Informativo; 14.20.— Guía del ocio; 14.30.— Uno a uno nuestros políticos (Juana Mª Roque); 14.55.— Servicio informativo; 15.00.— Tandem para tres (Nieves Ordóñez); 15.55.— Servicio informativo; 16.00.— Café con leche (Toto-Tuñi); 17.55.— Servicio informativo; 18.00.— El kanguro (Carlos Finaly); 19.55.— Servicio informativo; 20.00.— Al loro; 21.00.— Deportes; 21.45.— Un mundo mejor; 21.57.— Servicio informativo; 22.00.— Informativo cadena; 22.30.— Hablemos de música (Enrique García); 22.57.— Informativo cadena; 23.15.— Ochenta deportes (Juan Ant. Fdez. Abajo); 24.00.— Barbacoa (José R. Pardo); 01.00.— Al ritmo de la madrugada (Adolfo Sobenes).



6'30: Apertura conexión Radiocadena Madrid. 9'05: Para tí mujer. 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24. Avance Informativo. 10'05: Resumen de Prensa. 11'05: Discoparada. 12'05: Aquí la radio. 13'05: Informativo local. 13'45: Guía cinematográfica. 14'05: 21'30: El Deporte al día. 14'30, 19'30, 23'30, : Radiocadena noticias. 15'05: Las tardes musicales. 16'05: NOvela. 17'05: Apuesta por una. 18'05: Consultorio Francis. 19'05: Follow me. 20'05: Meridiano. 23'05: Radiocadena deportes. 24'05: Lucas en la ciudad. 2'00: Tutifruti. 3'00: Cierre.

Programa FM estéreo.

6'30: Apertura Conexión conjuntamente con Onda Media. 8'05: Radio Balear (Lengua Alemana). 10'05: Radio 2. 14'05: El deporte al día. 14'30: Radiocadena noticias. 15'05: Las tardes musicales. 18'05: Punto y seguido. 20'05: El reino de los dioses. 21'30: El Deporte al día. 22'05: Auditorium. 24'00: Conexión conjuntamente con Onda Media.

Cupón del Ciego 7360

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

CLAVEROL MUT.  
Plaza de la Reina, 11. 215371  
MAS GUAL,  
Francisco Fiol y Juan, 10 (Junto Plaza París). 293337  
MORELL MASSANET,  
Carrer de Manacor, 55-A, 465563  
VIVES MIQUEL,  
Marqués de la Cenya, 40 (Son Armadams), 231825  
FORTEZA-REY FORTEZA,  
Plaza Cuartera, 7, 211996

FARMACIA DE GUARDIA  
EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA-ARENAL  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

JAQUOTOT VILLALONGA,  
Plaza. Reina Mª Cristina, 16 - El Arenal, 264470

FARMACIA DE URGENCIA  
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

CALAFELL CLAR,  
Sindicato, 41, 21446

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253-251234-291254.
- Casa de Socorro: 222179.
- Ambulancias: 251445.
- Policía 091.
- Policía Nacional: 280400.
- Policía Municipal: 092.
- Guardia Civil: 200800.
- COS (Guardia Civil Rural) 221100-221101-295050
- Juzgados de Guardia (servicio nocturno): 212632.
- Fono taxi, teléfono: 210403.
- Radio Taxi, teléfono: 255440
- Tele taxi, teléfono: 401414

Servicios aéreos

Martes

Palma/Alicante: 11.30 y 19.  
Palma/Barcelona: 07.50 - 09.05 - 13.20 - 15.10, 17.5 y 220.35  
Palma/Granada: 15.20.  
Palma/Jerez: 07.55.  
Palma/Madrid: 07.55 - 10.30 y 20.20.  
Palma/Sevilla: 11.30.  
Palma/Valencia: 07.55 y 15.20.  
Palma/Las Palmas: 15.20.  
Palma/Tenerife: 07.55 y 11.30.

Vuelos Aviaco

Palma/Barcelona: 08.30 y 9.20.  
Palma/Madrid: 16.20 y 21.40.  
Palma/Seo de Urgel: 09.20.  
Palma/Ibiza: 08.00 - 10 - 12 - 15.30 - 16.30 - 18.30 y 20.30.  
Palma/Mahón: 07.45 - 09.45 - 13.20 - 18 y 20.

Transportes Urbanos

| LINEA | NOMBRE               | P. Salida | U. Salida | Frec. |
|-------|----------------------|-----------|-----------|-------|
| 1/12  | P. Marítimo          | 7.30      | 21.00     | 30    |
| 3/13  | P. d'Inca-C. Catalá  | 5.45      | 23.00     | 10    |
| 4     | Pl. Reina-Génova     | 6.00      | 22.00     | 30    |
| 5/15  | Arenal-S. Dureta     | 5.45      | 24.00     | 8     |
| 7     | S. Rapiña-S. Vida    | 6.20      | 22.00     | 20    |
| 8     | S. Roca              | 5.40      | 22.30     | 9     |
| 9     | C. Capiscol-Amanecer | 6.00      | 21.45     | 20    |
| 11    | S. Cladera-Coliseo   | 5.00      | 22.00     | 20    |
| 14/A  | S. Gotleu-Rafal      | 6.00      | 21.50     | 15    |
| 14/B  | Pio XII-La Soledad   | 6.00      | 22.05     | 12    |
| 16    | Establiments         | 6.05      | 22.00     | 30    |
| 17    | Aeropuerto           | 6.30      | 22.30     | 30    |
| 18    | Ingima               | 7.15      | 20.15     | 60    |
| 20    | Calviá-Capdellá      | 7.00      | 19.30     |       |
| 21    | Palma-Palma Nova     | 6.15      | 24.20     | 15    |
| 22    | Portals-Nous         | 7.45      | 18.30     | 120   |
| 23    | Pl. Reina-Illetes    | 7.00      | 21.00     | 30    |

Gasolineras de servicio

SERVICIO DIURNO:

El horario de este servicio es: de las 6 h. a las 22 h.

SERVICIO NOCTURNO:

PALMA: C/ Joan Miró, s/n E.S. Marivent.

PALMA: C/ Eusebio Estada, 64. E.S.

PALMA: C/ Aragón, s/n Es Rafal

INCA: C/ General Luque, s/n E.S. General Luque

MANACOR: Crta. Felanitx Km. 1 E.S. Febrer.

El horario de este servicio será de las 22 horas a las 6 horas.

Servicios de días festivos: todos los días festivos del año, las EE.SS. permanecerán abiertas al público de las 8 a las 14 horas, cubriendo las demás horas del día las estaciones de turno dominical.

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS - SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández San Isidoro, 10. La Soledad.— T. 277982 (Taller) Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª.— T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt. San Lorenzo, 19 Diurno T.: 550280 Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera.— Carretera Palma, s/n.— T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli.— Camino Unión, 12.— Mahón.— T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch.— Ctra. Santa Eulalia, Km. 4.— Santa Eulalia, T. 330797.

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX  
Ferrá. Automóviles Palma. S.A.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Pòrtella, 5. Palma de Mallorca. Horario 10 a 14 y de 16 a 19 horas. Domingos: 10 a 14 horas. Lunes: Cerrado. Entrada gratuita.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA-ALMUDAINA: Plaza Almoína. Palma de Mallorca. Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio 40 ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca. Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos, cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca. En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca. Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos. Precio 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca. Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 75 Ptas.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoína. Palma de Mallorca. Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18'00 h. Cerrado domingos y festivos. Precio: 75 Ptas.

MUSEO GORDIOLA (VIDRIOS DE ARTE) Carretera Palma a Manacor Km. 19. HORARIO DE 9 a 13 y de 15 a 18. Domingos de 9 a 12. Entrada gratuita.

## CARTELERERA

## SALAS DE CINE

## ALEXANDRA

«PORNO, SITUACION LIMITE». Clasificada «S». «LA PROFESORA DE EDUCACION SEXUAL». Lino Banfi, Janet Agren, Alvaro Vitali. Totalmente prohibido a menores 18 años.

## ABC CINEMA

Todos los domingos matinal a las 10 («S») «LOS VIOLADORES». Robert Gras, Laura Premika. Además: «AGENTE 69». Ole Stolf. Totalmente prohibido a menores 18 años.

## ASTORIA

Desde las 3'15: «ADAN Y EVA» (La primera historia de amor). Mark Gregory, Andree Goldman. Director: John Wilder. Complemento: «AEROPUERTO EN LLAMAS». No recomendable para menores 13 años.

## PALACIO AVENIDA

Desde las 3'15: «DULCE PIEL DE MUJER» Clio Goldsmith, Catherine Spaak. Además: «UN AMOR DE VERANO», exclusivamente para mayores 18 años. Precios para la tercera edad. Días laborables: 200 pts.

## SALA AUGUSTA

Desde las 3: «NUNCA DIGAS NUNCA JAMAS» con Sean Connery como James Bond «007» Bárbara Carrera, Kim Basinger y Max Von Sydow, pases: 4, 7'5 y 10 noche: Complemento: «QUIERO SOÑAR» Apto menores.

## SALA AUGUSTA 2

Desde las 3'15: «VESTIDA DE AZUL» un film escrito y dirigido por Antonio Giménez Rico. Complemento: «EL PLACER» con Joan Collins. Mayores 18.

## SALA BORN

Desde las 3: «LA CONQUISTA DE ALBANIA», un film de Alfonso Ungria con Xabier Elorriaga, Chema Muñoz, Walter Vidarte y Alicia Sánchez. (Pases 3'00, 6'50, 10'40 noche). Complemento: «EL SUPERTIMIDO» con Pierre Richard (Pases 5'10, 9'00 noche). Recomendado todos los públicos.

## CAPITOL

Desde las 3: «NERON Y POPEA», un film «S» de Vicent Dawn con Rudy Turner, Patricia Derek y Anthony Freeman. Complemento: «EL PRIMER DIVORCIO», un film de Summers. No recomendado a menores 18 años.

## LUMIERE

Desde las 3,10: «QUERELLE» (Un pacto con el diablo). (Hor.: 3,10, 6,50, 10,30). — Además: «MARCHA TRIUNFAL». (Hor.: 4,50, 8,30). Exclusivamente sólo para mayores 18 años.

## NUEVO HISPANIA

Desde las 3: «VICTORIA». (Un film de Antonio Ribas. VERSION EN CATALAN) con Helmut Berger, Xabier Elorriaga, Norma Duval y Francisco Rabal. Pases: 3'40, 6'55, y 10'10. No recomendada para menores de 13 años.

## CHAPLIN multieines 1

«POSESION INFERNAL». Bruce Campbell, Ellen Sandweiss, Betsy Baker. (Hor.: únicas sesiones: 2'55, 4'30, 6'05, 7'40, a partir de las 9'15: festival cine científico). Com. Cortos. No recomendable para menores de 13 años. (2ª semana).

## CHAPLIN multieines 2

«EN LA CIUDAD BLANCA» Bruno Ganz, de Alan Tanner, con Teresa Madruga, Julia Vonderlin, José Carvalho (Hor. 3'00, 4'55, 6'50, 8'45, 10'40). Com. Cortos. 2ª semana.

## CHAPLIN multieines 3

«LA LINEA DEL CIELO». Antonio Resines en una película de Fernando Colomo con canciones de Manzanita. Selección especial festival de Nueva York. (Hor. 3'40, 5'25, 7'10, 8'55, 10'40). Com. cortos. Para todos públicos. 3ª semana.

## CHAPLIN multieines 4

«EL CASO ALMERIA». Agustín González, Fernando Guillén, director: Pedro Costa Muste. (Hor. 3'55, 6'05, 8'15, 10'30) Com. cortos. No recomendable para menores 13 años. (4ª semana).

## CHAPLIN multieines 5

«LA ROCKERA» (Brecking Glass) Phil Daniels, Hazel O'Connor, John Finch. Escrita y dirigida por Brian Gibson. (Hor. 3'00, 4'55, 6'50, 8'45, 10'40). Hoy último día.

## PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3: «VICTORIA (VERSION EN CASTELLANO)». Con Xabier Elorriaga, Helmut Berger, Norma Duval y Francisco Rabal. Pases: 3'40, 6'25, 10'10 noche. No recomendable para menores de 13 años. Grupos estudiantes. Tel. 216900

## METROPOLITAN PALACE

Desde las 3'15: «TODO ESTA MUY DURO» Cheench y Chong. (Hor. 4'45, 7'45, 10'45). Complemento: «LOS CHULOS», Andrés Pajares, Fernando Esteso. No recomendable para menores 18 años.

## LIRICO PALACE

Desde las 3: «... JUSTICIA PARA TODOS», Al Pacino. Director: Norman Jewison. (Hor. 3'00, 6'50, 10'40). «PERROS DE PAJA» Dustin Hoffman, un film de Sam Peckinpah (Hor. 4'55, 8'45).

## SALA RIVOLI

Desde las 3'15: «OBJETIVO EXTERMINIO». (sabotaje petrolífero), Omar Sharif, Ornella Sharpe. (Hor.: 4'45, 7'45, 10'45). Además: «DESPELOTE EN EL CAMPAMENTO». No recomendable para menores 13 años.

## JAIME III CINEMA

Desde las 3,15: («S»): «LA HIJA DE SATANAS». Además: «FUROR SEXUAL DE UNA LADRONA». Totalmente prohibido a menores 18 años.

## FANTASIO

«CON EL SEXO EN LOS COLCHONES». Clasificado «S». «EL SEXO ATACA». Totalmente prohibido a menores 18 años.

## NUEVO MODERNO

Desde las 3. (2º mes). «LA LOLA NOS LLEVA AL HUERTO» con Fernando Esteso y Andrés Pajares. Complemento: «CURSO 1984». No recomendado para menores 18 años.

## CINE ROMA ARENAL

frente Hotel Bahía de Palma

Cerrado por reforma de la nueva instalación del aire acondicionado. Tel. 269987-266453.

## ATLANTIC

Desde las 3: «EL FELINO» Joe Lewis. (Hor. 5'30, 7'00, 10'30). Además: «HANGAR 18» (Hor. 5'15, 8'45). Para todos los públicos.

## TEATRO

## SALA MOZART

Avui: «LA CAIXA A LES ESCOLES» (Programa educacional de teatro per escolars).

## AUDITORIUM

En preparación «FAUSTO» de Goethe, por la Compañía «Teatro de la danza de Madrid». (Del 15 al 19 febrero).

## TEATRO PRINCIPAL

Descanso de la compañía que está representando «JUANA DEL AMOR HERMOSO». En el cine club, a las 8'30 de la tarde se proyectará «La joven y la muerte» de G. Campana y «Goupi Mains Rouges» de J. Becker.

## TEATRE DES PATRONAT

(Antes Cine Bellver)

Estreno de la divertida y desenfadada obra de Julio Mathies «PRIVAT DE GINYAR ES CASATS» por el grupo de Teatro Regional «S'Estel d'Or». Sábado día 25 a las 21'30 horas y domingo día 26 a las 19'00 horas.

## SALON RIALTO

A les 7 i 10'30. Diumenges a les 5 a 7'30. Compañía Xesc Forteza presenta «UN MATALAS PER UN GRAMOFON», amb Margaluz, María Reus, Joan Bibiloni, Paquita Bover i Sandra Lull. Tots els dilluns, descans de la Companyia.

## Guía del espectador

NUNCA DIGAS NUNCA JAMAS (Acción).— Sean Connery es otra vez James Bond, en esta incursión norteamericana en las hazañas de 007. Buena realización, y búsqueda de enfocar algo más novedosamente el tema.

«Victoria» (Histórica).— Primera entrega de la profundización en la turbulenta Barcelona de 1917. Ribas, ambiciosamente, ha realizado una obra de excesivas dimensiones que, junto a notables aciertos, no puede esconder importantes carencias. No obstante, este gran esfuerzo del cine español es del todo recomendable.

«La línea del cielo» (humor).— Interesante película que narra, con fino humor, las desventuras de un fotógrafo madrileño que pretende abrirse camino en Nueva York.

«POSESION INFERNAL» (Terror).— Soberbia muestra del género que narra, consiguiendo una auténtica pesadilla, la transformación de un grupo de jóvenes en verdaderos habitantes del infierno.

«La venganza de Ninja» (Acción).— Un guerrero japonés, ya retirado, monta una galería de arte en Estados Unidos, pero allí volverán a armársela. Película comercial y entretenida.

«Vestida de azul» (Docudrama).— Un grupo de travestis cuenta su vida ante las cámaras: prostitución, incompreensión social y miedo al mañana. Desgarrador documento, hecho con sensibilidad y respeto.

EL CASO ALMERIA (Drama).— Intento de reconstrucción de los trágicos sucesos en que perdieron la vida tres jóvenes hace algo más de dos años. Buena realización y polémica visión de los hechos.

«EN LA CIUDAD BLANCA» (Drama).— Un marino abandona su buque en Lisboa y se refugia en un presente sensual y lejano. Película existencialista, de brillante fotografía e interpretación.

«OBJETIVO: EXTERMINIO» (Espionaje).— Un superagente femenino lucha contra una banda que tiene una fórmula secreta para convertir el petróleo en poco menos que gaseosa. Película de consumo y entretenimiento.

Adán y Eva  
(La primera historia de amor)

El paraíso terrenal mostrado a pleno sol y en las tinieblas... «Adán y Eva». La película más liberada artísticamente y plásticamente... Belleza de cuerpos y de paisajes.

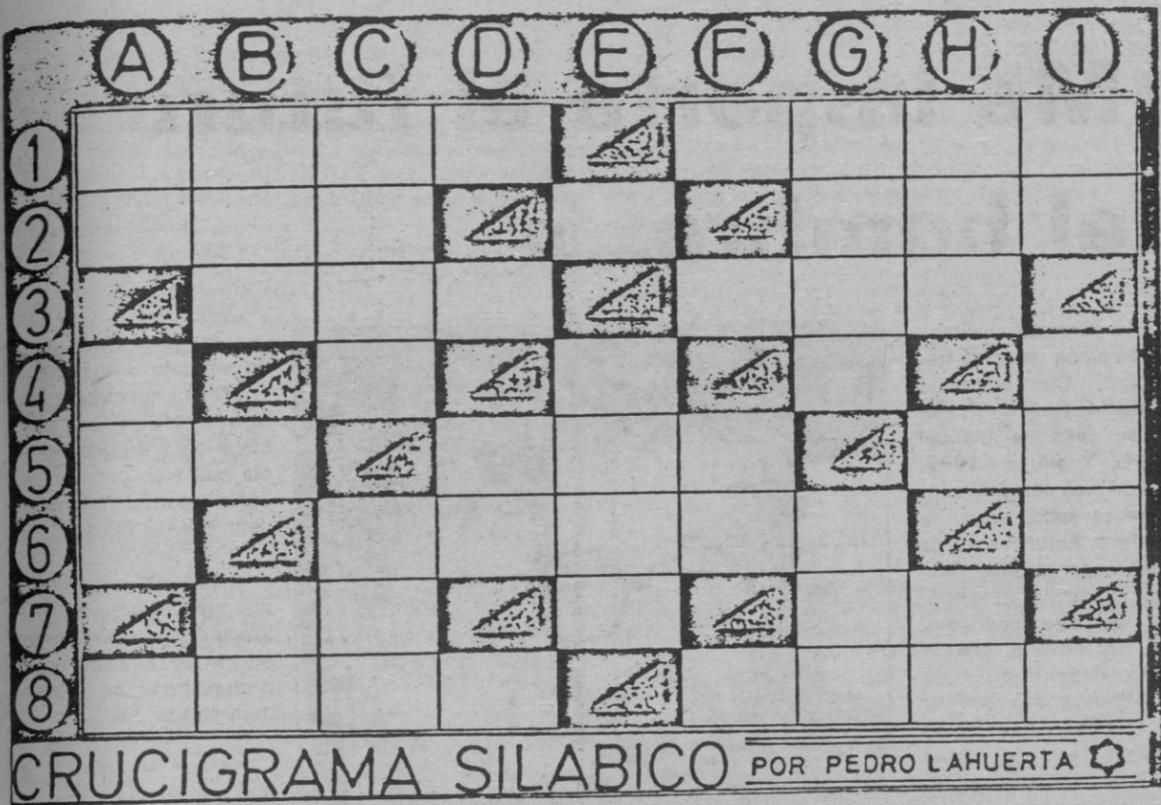
Dos almas manchadas por el pecado en una tierra poblada por otros humanoides...

«Adán y Eva». Vergüenza, pudor y poesía de los dos primeros amantes al descubrir su desnudez...

Veán «Adán y Eva» en la pantalla de Sala Astoria.

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20 a 4 h. Ruleta americana y francesa. Black Jack. Dados. Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Telf.: 680000.

Crucigrama



CRUCIGRAMA SILABICO POR PEDRO LAHUERTA

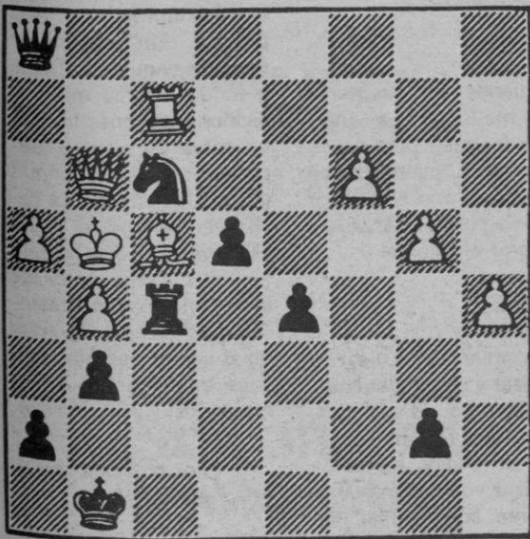
**HORIZONTALES.**— 1: Quisiera.— 2: Fueran de un lado para otro.— 3: Amenazas. Vocal. Estrella notable de la constelación del Can Mayor.— 4: Municipio barcelonés. Agarradero. Venera.— 5: Locos. Terreno yermo, raso y desabrigado.— 6: Cayera dando vueltas. Patos.— 7: Barra que servía para asegurar puertas y ventanas. Lista, nómina. Manojos que forman las espigadoras.— 8: Extraños. Consonante. De mucho valor.— 9: Que tiene aroma u olor agradable.— 10: Espuertas grandes sin asas.—  
**VERTICALES.**— 1: Mil. Vocal.— 2: Partícula insepara-

ble. Cincuenta.— 3: Atascar.— 4: Cuerda gruesa.— 5: Carota.— 6: Que agota.— 7: Dueño. Nota musical (al rev.). Señal de socorro.— 8: Nota musical. Tostar. Pro-nombre.— 9: Cierta licor. Atreverse.— 10: Dios del sol. Al revés cierto molusco gasterópodo. Matrícula española.— 11: Altar. Partícula inseparable. Preposición.— 12: El que acompaña a otro (al revés).— 13: Que nada.— 14: Arbus-to labiado de hojas muy aromáticas.— 15: Cierta ría (Fig., plu).— 16: Vocal. Consonante.— 17: Consonante. Partí-cula inseparable.

El espejo de Escaques

E.S.

Cultiva asiduamente la ciencia de los números; nues-tros vicios y nuestros crímenes no son más que erro-res de cálculo. Pitágoras (Sentencias a los filósofos).

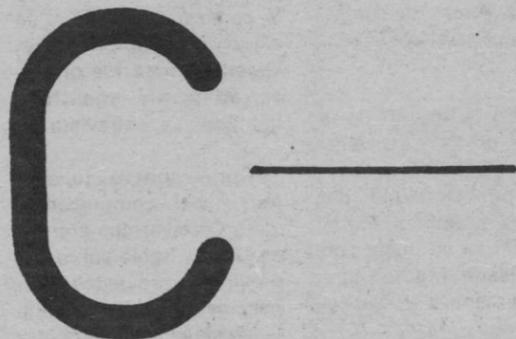


GROB-GILG  
NEGRAS GANAN

Resolución: 1... Txp+11/2. Axt (2 Pxt, D4t mate). P4t+/3. R4A. D8A+/4. T2D. Dxt mate.

Jeroglífico

¿Que tal se te dió el bingo?

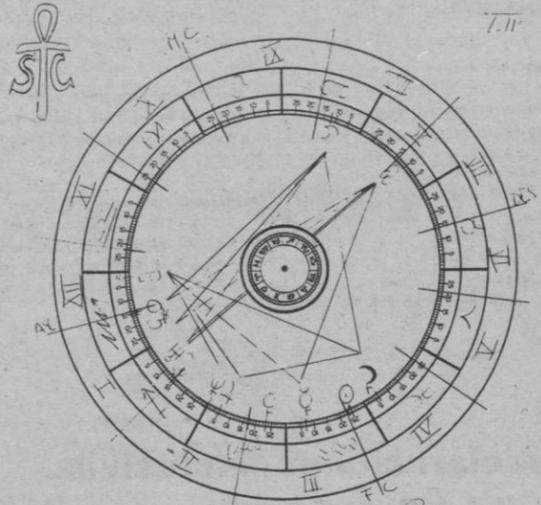


Dos Re Des grandes.  
Dos redes grandes.

A la sopa de letras

Algonquino, Sioux, Maya, Atomangue, Araucano, Ara-wak, Aimara, Chibcha, Quechua, Caribe, Diaguaita, Uto-az-teca.

El día astrológico hoy, en Baleares



DÍA: 14 febrero 84 LUGAR: Palma  
Hora oficial: 1h Longitud: 2°40'E  
Hora solar: 0h Latitud: 39°33'N  
Tiempo sideral: 9h 43m 26s

Grandes apoyos para la disolución de la cuadratura Mercurio-Plutón que tantas cicatrices (esperemos que no heridas) ha dejado en el mundo y en nosotros. La Luna que entró ayer en Cáncer inicia hoy el día con Trígonos a la conjunción Marte-Saturno y a la Luna Negra. Se nos ocurre ahora pensar como pueden trabajar una Carta Astral los estudiantes que no consideran los aspectos a la Luna Negra y al Nódulo Norte (?). ¡Y hasta los hay que no sitúan a Plutón!

La Luna en Cáncer nos sensibiliza mucho síquicamente. Alguna inesperada novedad o el descubrimiento de la motivación verdadera por la que en otro tiempo hicimos algo puede darnos un «toque». De alguna manera podemos hoy recibir un «regalo del pasado» aunque no tiene que ser precisamente material. También nos interesará saber cómo están sobreponiéndose a esta época conflictiva nuestros padres, nuestro hogar paterno.

El trígono Mercurio-Nódulo Norte que hoy se crea parece ahogar con su equilibradora carga esa cuadratura Mercurio-Plutón que se da hoy en su último día. Este Trígono ayudará a que nos entendamos y a saber expresar lo que realmente necesitamos que de nosotros se entienda. Es un buen momento para los medios de comunicación sobre todo si éstos dejan de defender intereses y se dedican al juego de comunicar.

TALLER SANTA CLARA

Sopa de letras

C P E R R O P J Y D  
R A G V C F A J H R  
E S B U H G L U Y O  
N N U A G V O V C M  
O O E C L F M Y G E  
P O Y C X L A V C D  
C E R D O H O D S A  
C D P A T O F X Z R  
T R D F A H C H B I  
P O J H G B V A R O  
H B V D C X T Y U G  
G A L L I N A T R F

Se encuentran escondidos los nombres de doce animales domésticos.

Solución a los pasatiempos publicados el pasado sábado

Al crucigrama

HORIZONTALES (solo).- 1: Meras.- 2: Anulativa.- 3: Canos. T. Ranas.- 4: Atolón. Car. Nítido.- 5: Tanato. Animar.- 6: Amagar. Rodado.- 7: Ganado. Ara. Oroced.- 8: Arana. E. Ososo.- 9: Rotativas.- 10: Osada.

Ref. 327-85  
París, 15 de diciembre de 1983

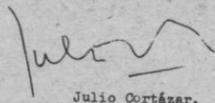
Señor Eduardo Caldarofia De Bello  
Palma de Mallorca

Estimado amigo:

No me es posible contestar afirmativamente a su amable carta. Mi salud sigue siendo bastante mala, y he tenido que anular un viaje a Cuba, Puerto Rico y Nicaragua, pues los médicos no quieren que me mueva por el momento de París, donde sigo un tratamiento.

Como ve, aunque marzo está todavía lejos, no quiero ni puedo comprometerme a asistir al Encuentro. Ojalá esté lo bastante bien en ese entonces, pero le ruego que no me incluya entre los asistentes hasta que yo no tenga la seguridad de que me será posible hacer el viaje.

Excúseme, y acepte mis saludos muy cordiales,



Julio Cortázar.

## Declaraciones exclusivas a «V Centenario»

Julio Cortázar, como es sabido, era uno de los invitados a participar en las Jornadas Latinoamericanas que el próximo 27 dan inicio en Palma. Su estado de salud no era bueno y el autor argentino, lo sabía. En tal sentido dirigió varias cartas —hoy publicamos dos de ellas— a los organizadores.

Ardiente defensor de las libertades y los derechos humanos en todo el mundo y, sobre todo, en Iberoamérica, sus últimas declaraciones a un medio local, lo fueron para V centenario, el programa que dirige Eduardo de Bello, en Radio Cadena Española.

### El Papel de los intelectuales

—¿Qué papel— se le preguntaba— han jugado los intelectuales argentinos en estos siete años de gobierno militar?

—No es una pregunta de respuesta fácil. Yo no he estado dentro del país, aunque sé que, dentro de sus enormes limitaciones, muchos de ellos, directamente o entre líneas, han llevado a sus lectores el conocimiento de lo que estaba sucediendo en Argentina y han mostrado al pueblo la idea de que el pensamiento no se deja amordazar. Un día sabremos, por otra parte, quiénes fueron los intelectuales argentinos que se callaron y sin salir del país guardaron un prudente silencio. Personalmente, no creo que sean los más importantes. Su silencio no es en el fondo ninguna pérdida. Los verdaderos intelectuales, o bien se fueron, y desde lejos llevaron a fondo su tarea de denuncia y combate, o desde el interior, con todos sus impedimentos, han hecho lo que debían.

### Centroamérica

—¿Qué supondría la intervención directa a los Estados Unidos en Centroamérica?

—Este ha sido siempre el eje de la política suicida de Estados Unidos en la zona. Carlos Fuentes, acaba de decirlo mejor que yo: «Los Estados Unidos están dando prueba de la misma ceguera que los ha llevado a tantas catástrofes en el pasado». La peor, para ellos, fue la guerra del Vietnam, pero igual de mala ha sido para los países centroamericanos donde han intervenido. La política norteamericana, la de los Estados Unidos, se basta en la mentira, la infamia y la calumnia. Dicen que si intervienen, será para restablecer la democracia, cuando lo cierto es que están apoyando a los somocistas que han sostenido la pasada dictadura con los dos Somoza, padre e hijo. Lo cierto es que están invirtiendo millones y millones de dólares para la lucha contra un pueblo que no tiene ni un centavo. Se apoyan en la supuesta amenaza y la presencia de la URSS, como ya hicieron en Cuba, cuando es más que sabido que Cuba hubiera hecho su revolución por su propia cuenta con la solidaridad internacional si no hubiera sido por ese bloqueo brutal de los Estados Unidos que sólo les dejó una lección a los cubanos, la ayuda que les ofrecía la Unión Soviética. Era sobrevivir o autosuicidarse. Guste o no guste la ideología soviética, eso es así.

### «La libertad es como el aire que respira»

Cortázar, fue pasando revista a los más variados temas, incluyendo un avance sobre el que fue su último libro, «Deshoras», habló de la importancia de la presencia española en Iberoamérica, señalando como factores decisivos la presencia del Rey y Felipe González en el continente, concluyendo con las siguientes palabras:

«Quiero expresar mi solidaridad con el proceso político actual de España y que estoy seguro seguirá adelante, no sólo por el impulso de las autoridades, sino por el impulso maravilloso, que es en definitiva el único que cuenta, de esa gran mayoría del pueblo español, para quien la libertad es como el aire que respira. Hasta siempre.»

## Julio Cortázar: cronopio de ojos verdes

# «Me importa el futuro del hombre...»

Julio Cortázar visitaba Mallorca con bastante frecuencia. Concretamente pasaba los veranos en Deyá, en casa de Claribel Alegría. Y allí, en 1982, mantuvimos una charla interesante sobre literatura y política. Entonces —nos dijo— que estaba muy preocupado por la situación de Latinoamérica y muy en especial por el drama argentino y los 30.000 desaparecidos por la dictadura militar. Julio Cortázar, escritor, antes que otra cosa era un hombre preocupado por la actitud ética y el compromiso. Había elegido el duro camino de la libertad y luchaba por ella contra los dictadores. En su obra y en sus actitudes personales, declaraciones conferencias, etc, queda evidente su personalidad.

### La denuncia

En uno de sus últimos libros «Queremos tanto a Glenda», en uno de sus cuentos: «Texto en una libreta» pone textualmente la siguiente denuncia: «La que suscribe, Laura Beatriz Bonaparte Bruschtein, domiciliada en Atoyac, número 26, distrito 10, Colonia, Cuauhtémoc, México, D.F. desea comunicar a la opinión pública el siguiente testimonio:

1) Aída Leonora Bruschtein Bonaparte, nacida el 21 de mayo de 1951 en Buenos Aires, de profesión maestra alfabetizadora.

Hecho: A las 10 de la mañana del 24 de diciembre de 1975 fue secuestrada por personal del Ejército argentino (batallón 601) en su puesto de Villa Miseria, Monte Chingolo, cercana a la Capital Federal.

El día precedente, ese lugar había sido escenario de una batalla que había dejado un saldo de más de cien muertos, incluidas personas del lugar. Mi hija, después de secuestrada fue llevada a la guarnición militar Batallón 601.

Allí fue brutalmente torturada, al igual que otras mujeres. Las que sobrevivieron fueron fusiladas esa misma noche. Entre ellas estaba mi hija.

La sepultura de los muertos en combate y de los civiles secuestrados, como es el caso de mi hija,



Carta de Julio Cortázar.

demoró alrededor de cinco días. Todos los cuerpos, incluido el de ella, fueron trasladados con palas mecánicas desde el batallón a la comisaría de Lanús, de allí al cementerio de Avellaneda, donde fueron enterradas en una fosa común». La entrevista

Con aspecto juvenil, muy jovial, comunicativo, Julio Cortázar nos atendió en Deyá y habló sobre sus próximos proyectos, seguir escribiendo, aunque —afirmó— la lucha contra la dictadura de Pinochet me resta tiempo.

—¿Es posible que un escritor derribe a un dictador?

—Un escritor, no, claro. Pero muchos escritores, muchos lectores que comprendan ese tipo de literatura, pueden cambiar, o crear el clima propicio para que no existan dictadores.

—¿Cuál es o debería ser la actitud de un escritor frente al poder?

—El hecho de escribir se opone al hecho de ejercer el poder. Cualquier po-

der tiende a presentarse de forma unitaria, a servirse del lenguaje para sus fines propios, mientras que por el contrario el escritor tiende a pluralizar la vida y a liberar el idioma. la obra de Cortázar

Es muy difícil leer a Cortázar y no quedar entusiasmado con lo que dice. Ana María Matute lo explica así: «Los libros de Cortázar vuelven inmediatamente cómplice al lector. Y así ha sido siempre. Cada vez que leía un libro suyo me hacía cómplice de su contenido».

Julio Cortázar, cuentista genial, convierte en experimento cada tema que trata. Y allí están sus obras, avanzando o retrocediendo, en su perímetro, metiéndose en cada personaje, despedazándose para luego volver a componerlo en un constante juego de rayuela que hace que el lector nunca esté pasivo. Este es el mérito de la obra cortazariana.

### Cronopios y famas

Alto, desgarrado, con

sus grandes ojos verdes de cronopio, Julio Cortázar habló con nosotros durante bastante tiempo. Y hablaba de la alegría cronopía que bien podría inundar el mundo. Y también definió a los famas:

—Engreídos, imbéciles que pululan por el mundo buscando lo superfluo; nunca se hunden en la profundidad, se conforman con la piel.

—¿Qué es para ti lo real y lo fantástico?

—No hago diferencia entre lo real y lo fantástico. Para mí lo fantástico procede siempre de lo cotidiano.

### Un niño muerto

Y cuando le preguntamos qué era lo más importante para un escritor, ¿un niño muerto en Vietnam o escribir una novela? rápido dijo:

—Únicamente me importa el futuro del hombre. Ante un niño muerto en Vietnam, asesinado, pienso como Sartre, que ese cadáver es más importante que la Náusea o que cualquier otro libro por extraordinario que éste parezca. Un escritor de verdad es aquel que tiende a fondo el arco mientras escribe y después lo cuelga sobre un clavo y después se va a tomar un trago con los amigos. La flecha ya anda por el aire y se clavará o no se clavará en el blanco; sólo los imbéciles pueden pretender modificar su trayectoria o correr tras ella para darle empujones suplementarios.

—¿Por qué has escrito «Rayuela»?

—Porque no podía bailar, escupirla, proyectarla como acción espiritual y física a través de algún inconcebible medio de comunicación.

### Textos



F. Rubén Avila

# Buenos días nos dé Dios

Si alguien no polemiza con Calviño, que mira que es difícil: se busca la fórmula para dirigir el dardo contra Fernando G. Delgado, director de RNE. La verdad es que para que la vida sea más amena a lo mejor lo bueno es montar el número a la primera oportunidad. Calviño resolvió el tema de los cambios de horarios de los programas religiosos, por cierto, ¿cuándo se van a programar los espacios prometidos a las otras religiones?; y ahora que la Iglesia y Calviño están en paz, la acción de protesta se vuelve contra Radio Nacional.

El espacio «Buenos días nos dé Dios» que se ha estado emitiendo por RNE hasta primeros de este mes se ha sacado de la programación. Motivo: el contrato, como todos

los contratos, tenía fecha de caducidad, y, también como cualquier otro espacio necesitaba actualizarse. Se comienzan a escuchar las voces de la ira, «los rojos que nos dejan sin programa», y comienza la movida. De momento, el próximo día 13, el director de Radio Nacional y monseñor Montero se reunirán para determinar la línea del programa, la forma de su revitalización, y conste, que en medios próximos a Fernando G. Delgado hemos visto optimismo respecto a su nueva y próxima forma de emisión. Las voces de la ira no dan tregua. A veces es inevitable preguntarse qué móviles son los que desencadenan ciertas tormentas.

«Buenos días nos dé Dios» era un espacio con un presupuesto de 10.500 pesetas semanales. Cinco colaborado-

res uno para cada día de emisión, estaban encargados del programa: Joan Bestard Comas, Cristóbal Sarriá Mosso, Nicolás López Martínez, Bernardino Martínez Hernando y Joaquín Luis Ortega Marín. Cada uno recibía 1.500 pesetas por su comentario. El programa «Santa Misa» que emite RNE todos los domingos, que conduce el padre Orencio Llamazares Prieto cuesta 2.500 pesetas, pero si la celebración de la Santa Misa se hace desde fuera de Madrid, hay que añadir 6.894 pesetas, más los gastos de locomoción que oscilan entre 7.000 y 15.000 pesetas. Es muy posible que pronto vuelva a estar en antena el programa religioso, con ese u otro nombre, como ustedes han leído el presupuesto existe. Cambiarán seguramente las personas.

## RIALTO

### XESC

### FORTEZA



¡DARRERA SETMANA!

# «UN MATALAS per un GRAMOFON»

DEMA DIMECRES día 15 a les 10,30

## FUNCION N.º 100

GRANDIOS FI de FESTA  
(amb la col.laboració de ESPECTACULOS VICENS)

### MARY SANTPERE

(¡La seva reparació!)

### JUANITO NAVARRO

(El gran cómic castellà)

### TOMEU PENYA

(La veu de Mallorca)

### SERAFI NEBOT

(La veu de «Los Javaloyas»)

¡LES INTERVENCIONS DE

## XESC FORTEZA I MARGALUZ

DIUMENGE DIA 19  
DESPEDIDA DE LA  
COMPANYIA  
FUNCIONS A LES  
5 i 7,30

NOMES QUEDA AQUESTA  
SETMANA

FUNCIONS DIARIES a les 7; 10,30

Reserves - Tel. 22 12 45

## Programas de televisión

### Primer programa

- 11.35: Carta de ajuste.
- 11.48: Apertura y presentación.
- 11.50: Juegos Olímpicos de Invierno. Desde la ciudad de Jahorina, retransmisión del slalom gigante femenino, segunda manga de los Juegos Olímpicos de Sarajevo.
- 11.30: Carta de ajuste.
- 14.00: Programación de cobertura regional.
- 14.55: Conexión con la programación nacional.
- 15.00: Telediario.
- 15.35: El mayorazgo de Labraz. «Marina». Don Juan tiene que hacerse cargo de la restitución de las joyas de la Virgen, para lo que empeña sus tierras y fortuna en manos de usureros.
- 16.35: La tarde.
- 17.05: Autorretrato. Tete Montoliu. El famoso músico de jazz, Tete Montoliu, habla de sí mismo y hace su propio retrato.
- 18.00: Barrio Sésamo. «Salir el sol».
- 18.25: El libro gordo de Petete.
- 18.30: Tocata.
- 19.25: Juegos Olímpicos de Invierno. Desde la ciudad de Zetra se transmite el patinaje artístico, danza libre, correspondiente a los Juegos Olímpicos de Sarajevo.
- 21.00: Telediario.
- 21.30: La comedia. «Asesinato entre amigos», de Bob Barry. Versión española: Julio Kaufmann. Intérpretes: Angela Forrester: Maite Blasco; Ted Cotton: Juan Diego; Palmer Forrester: José Luis de Villalonga; Gerturde Saldenber: Montserrat Salvador; Marschall Saldenber: Gabriel Agustí; Larry Prosciutto: Alfonso Zam-

brano. Una larga noche de intriga en el domicilio de Angela y Palmer Forrester. Todo comenzó con Angela y su amante, en la cama, planteando el asesinato de su propio esposo.

- 23.30: TD cierre.
- 23.35: Juegos Olímpicos. Resumen de los Juegos Olímpicos de Invierno celebrados en el día.
- 00.00: Despedida y cierre.

### Segundo programa

- 18.45: Carta de ajuste.
- 18.59: Apertura y presentación.
- 19.00: Agenda. Hoy en «Santoral»: San Valentín.
- 19.10: Puesta a punto.
- 19.25: Curso de inglés. Lección 37.
- 19.40: Arco iris.
- 20.00: Al aire libre. «Biología riberaña del bajo Guadalquivir».
- 20.30: Con las manos en la masa. En el programa de hoy se habla del pescado y sus diferentes denominaciones en las costas españolas.
- 21.00: Juegos Olímpicos de Invierno. Patinaje artístico. Desde la ciudad de Zetra, tendrá lugar el patinaje artístico danza libre, correspondiente a los Juegos Olímpicos de Sarajevo.
- 23.00: Escrúpulos. Capítulo 5. Billy y Orsini se casan, e inmediatamente, Vito viaja a Boston para rodar los exteriores de su película. Valentine pese a estar enamorada de Spider, accede a contraer matrimonio con Josh Hillman, que ha conseguido el divorcio de su mujer.
- 23.45: Telediario 3.
- 00.15: Teledeporte.

## Mary Santpere y Juanito Navarro en el Rialto

Mañana miércoles, a las 10,30 la compañía de Xesc Forteza representará la función número 100 de la obra «Un matalas per un gramofon».

Para esta ocasión se ha montado un fin de fiesta con la presencia de Mary Santpere que no pudo actuar en esta obra a causa de un accidente que la ha tenido alejada del público durante más de dos meses. Asistirá sin embargo, mañana, a esta representación de la obra de Xesc Forteza que permanecerá en cartel hasta el próximo domingo.

En este fin de fiesta estarán presentes también Juanito Navarro, Tomeu Penya, Serafi Nebot.

**UN MAGICO VIAJE A LO LARGO DEL CUERPO DE UNA MUJER. A TRAVES DE SU PIEL VIVIO LA SENSUALIDAD DE UNA DOBLE REALIDAD**

**Palacio AVENIDA**  
LA MEJOR PELICULA PARA EL LOCAL MEJOR SITUADO



Clio Goldsmith



Fernando Rey

DIRIGIDA POR GIANFRANCO ANGELUCCI  
MUSICA RIZ ORTOLANI

## Dulce piel de Mujer

**UN HOMBRE, UNA MUJER Y UN JOVEN, JUNTOS EN UN VIAJE ALREDEDOR DEL MARAVILLOSO MUNDO DEL AMOR Y EL SEXO**

EN EL MISMO PROGRAMA:  
EROTISMO DE CALIDAD  
EN UNA GRAN REPOSICION

**«UN AMOR DE VERANO»**

**EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES 18 AÑOS**

**1984**

PROTEGER EL NINO  
ES PREPARAR UN FUTURO  
DE PAZ

SI LOS NIÑOS TE IMPORTAN  
SI TU TIEMPO TE IMPORTA  
LLEVA UN PIZAM  
Español de 3 años 242  
Madrid

tot  
pla



Evocación de un gran autonomista

# Guillem Forteza



*A Guillem Forteza,  
alumne de l'Institut de Palma,  
lloc en el qual es va  
sentir una mica ferit el  
cor de mon germà Pep.  
Angelets d'en plà '84, a Barcelona. 13-II-84.*

saje a don Antonio Maura, fechado en febrero de 1919, en Ciutat de Mallorca.

### Memoria viva

Una vez familiarizado con tan ilustre personaje, cuyo retrato al óleo parece observar mi acto de escribir, resumiré, a modo de catálogo informativo de urgencia, las principales obras de Forteza, así como alguna relación de sus escritos técnicos más significativos: Entre sus obras, destaquemos el Palacio de Marivent, las escuelas de Sa Pobla, de Muro, de Vilafranca de Bonany, de María de la Salud, de Bunyola, de Algaida, de Lluchmayor, de Montuiri, de Artá, el edificio del sanatorio de Caubet, el grupo escolar Jaume I, de Palma, la iglesia del Terrero, la Plaza de las Columnas, el hotel Victoria, la Banca March, el Sagrario de Santa Eulalia, etc., etc., y, entre sus escrituras, destaquemos «La influencia de Sagrera en la arquitectura religiosa de Mallorca», «Sobre la falsa originalidad», «El arte de construir las ciudades y la reforma de Palma», «Urbanismo mínimo» y «Las innovaciones en arquitectura».

Contemplo ahora, mientras hago «memoria viva» del desaparecido Forteza, hermosos documentos y fotografías de Jerónimo Juan, de Matías Mut, de Miguel Oliver, de Gaspar Rullán y de Juan D. Saridakis. A la familia real, desde hace mucho tiempo, desde que publiqué en «Pueblo» la primicia de Marivent como residencia veraniega de los Reyes de España, quiero yo contarles, otro día, viejas y sabrosas historias del griego Saridakis, que es el que le encargó a Forteza la construcción de su palacio de Marivent. En la vieja colección de entrevistas de este periódico, hay una que no debe escaparse al nuevo colaborador que está escribiendo ahora nuestra historia: es la que le hacen a Saridakis, precisamente. Cuando vuelva a Palma, si todavía existimos, le diré la fecha y el tomo exacto en que ha de encontrar ese interesante trabajo, en el que también se habla de Guillem Forteza Pinya, aquel memorable amigo, arquitecto y escritor, pionero de nuestra libertad y autonomía, un gran mallorquín, desde luego...

Resulta emocionante revivir todas estas cosas, en una habitación de Barcelona que te acaban de prestar, mientras aguardas la curación de un hermano.

Este encuentro, de profunda entidad espiritual y autonómica, con el arquitecto Forteza, significará, para este zurrado periodista, un acontecimiento inolvidable.

Y, además, un suceso importante, de cara al resurgimiento político de mi pueblo: Forteza nos precedió en su firme, profunda y natural reivindicación de autonomía, o, lo que es lo mismo, de identidad espiritual. Repasemos su men-

**JOTUL**  
Estufas y Chimeneas de leña



Damos formas al fuego y un cálido confort a su casa.

IMPORTADOR PARA BALEARES  
CIESA Plaça Vella, 3  
Pollença - Tel. 53 14 71  
Distribuidor en Mallorca e Ibiza

Hace ya varios días que me vine a Barcelona. Estoy cerca de mi hermano, director del instituto «Ramón Llull» de Palma, al que han de intervenir quirúrgicamente, como ya se dijo aquí en una nota, el pasado domingo. En su nombre y en el de toda nuestra familia y profundas amistades, agradezco las continuas muestras de afecto que estamos recibiendo. Pronto, si Dios quiere, volverá nuestra vida a sus cauces normales. Permítanme hoy una crónica inusual, aunque absolutamente veraz e interesante.

### Doy con un gran paisano

Me han prestado una mesa y una máquina de escribir. Son de mi viejo y entrañable amigo Tomeu Forteza. En su estudio —él es ahora catedrático de filosofía— a las afueras de Barcelona, me encuentro rodeado de libros importantes (aquí tengo uno del pobre Julio Cortazar, que acaba de morir en París, Recuérdese que no hace ni siete días que hablé de Cortazar, refiriéndome al tema de Nicaragua y a su último libro, que ya está aquí en Barcelona) y, amén de los libros, estoy rodeado también de unos dibujos espléndidos. Los dibujos llevan al pie unos rótulos ingeniosos que rezan así: «Ejercicio de Proyectos de Conjunto». Es una lámina de más de un metro de ancha, en la que figura la fachada del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes. La fecha del dibujo es de junio de 1906. La firma un estudiante de arquitectura de segundo curso, llamado Guillem Forteza Pinya. Doy, pues, sin esperarlo, con un gran paisano: el arquitecto Forteza, al que

nuestra ciudad de Palma ya ha dedicado una calle. La habitación en que escribo es abuhardillada y algunos muebles, de gran valor sentimental e histórico, proceden de una finca mallorquina, donde también pasé algunos ratos de gran provecho espiritual y vital. Mi amigo Tomeu, con su prole, se ha ido a dar clases. Ahora está embarcado, aparte de las clases, en la traducción de un viejo libro de Hobbes, aquel tomazo escrito en latín «De corpore», cuyas luces y detalles científicos tanto pueden ilustrar hoy a los cuerpos de nuestro tiempo, incluidos los cuerpos gloriosos de Paco Urral, ese ilustre amigo y colega que jamás se adentró en filosofía.

Del célebre arquitecto Forteza, editado por «Estampa Soler Prats», en 1931, hay aquí un libro interesante, encuadrado en rústica, que se titula «Pel ressorgiment polític de Mallorca».

El 26 de diciembre de 1918 (no hablamos nacido todavía los que hoy hablamos con frecuencia e intensidad de la autonomía: Josep Meliá, Félix

Pons, Gabriel Cañellas, Jeróni Albertí, Damià Pons, Sebastià Serra, etcétera), en una conferencia pronunciada en el salón de actos de l'Orgeó Mallorquí, se definía don Guillem Forteza como uno de los pioneros del tema autonómico. El arquitecto Forteza, hablando de autonomía, del que ahora ha dado en llamarse Estado de las Autonomías fue un auténtico avanzado. De haber sido reporter en aquellos años, le hubiésemos preguntado, al salir de una conferencia o, sencillamente, a pie de obra, mientras construía el Palacio de Marivent:

—¿Qué entiende Ud. por autonomía, Sr. Forteza?

Y el arquitecto, nacido en 1892, y muerto en 1943, nos habría contestado textualmente:

«Un pueblo es algo más que una reunión de personas que crean una riqueza pública... Sólo la libertad y la democracia son los grandes aglutinantes de los pueblos... Tres son los principios de la autonomía de un pueblo, tres son las normas básicas que han de guiar su vida política: 1.º fidelidad a su origen espiritual. 2.º Instinto de democracia. 3.º intensificación de su cultura... Cuando un pueblo obra por imitación, no merece llamarse pueblo. El gran riesgo que corre nuestro pueblo es el de su desnacionalización espiritual, a manos de un centralismo madrileño a ultranza...»

Todo el pensamiento de Guillem Forteza Pinya va encaminado a la consecución de la autonomía, que esencialmente libertad, y democracia, de nuestro pueblo.

Hoy, casualmente, me lo encuentro en un estudio de techo inclinado, bajo una luz cenital de claraboya, rodeado de libros y de dibujos. Le recomiendo a su sobrino Tomeu Forteza, que es mi amigo, que no deje de escribir un libro —novela, ensayo, o lo que sea— acerca de su tío carnal, Guillem Forteza.

Gabriel Alomar, entre otros ilustres de vigorosa actualidad, ha escrito un magnífico artículo, bajo el título de «El arte de Guillem Forteza». Afirma Alomar que Guillem Forteza luchó denodadamente contra el decadentismo de las últimas décadas del siglo pasado y nos transformó la anodina ciudad de Palma de finales de siglo en una bella ciudad, dotándola de gran carácter y personalidad en sus nuevas obras arquitectónicas de principios de nuestro siglo. Añadiré un detalle al que casi nadie ha prestado atención, pero que a mí me afecta directamente. Lo descubrí hace un año, al manejar viejos tomos de la colección de «El Día», que fue el periódico que dio origen a este «Balears» que ahora cumple ya 45 años. Pues, bien, el detalle estriba en que fue don Guillem Forteza el primero que hizo un proyecto arquitectónico en el suelo y

# Deportes



Partido Mallorca - Osasuna Reportaje gráfico de COSME VIVES

## Tercera División

## Se derrumbó el Badía

## Comentario



G. Genovart

El actual campeonato, aprieta más que unos zapatos nuevos, cobrando un interés inusitado por la cabeza, donde hace unas semanas lo tenía muy claro el Badía, y ahora no solo se vé desbordado por el Constanca (aunque para los efectos siguen emparejados), sino, incluso, amenazado por el Manacor, todo ello motivado por la «debacle» que se originó, en su propio «feudo» ante un Felanitx, netamente inferior, pero que en esta ocasión, «reverdecíó», méritos casi casi «aparcados» al baúl de los recuerdos.

Gracias a este tropiezo o resbalón, varios equipos aprietan filas, de forma especial el Murense, con «objetivo triple», que de inmediato se le presenta. Acudir el próximo domingo a «Ses Pesqueres» de Artá, y luego recibir consecutivamente en su rectángulo municipal, al Margaritense y Constanca inquense, donde con una brisa de fortuna, podría sumar seis puntos que le catapultarían al «dúo» encabezador.

Los derrumbamientos de Xilvar y Santañy, poco atraen a sus incondicionales, cuyos equipos titulares andan semiahogados en medio del desespero, exactamente lo mismo que le está ocurriendo al voluntarioso Calviá, «condenado» irremisiblemente, caso no «rectifique» a la mayor brevedad. Y el próximo domingo, dos «duelos» entre «desesperados», tal como sucederá entre Xilvar-Santañy, y Binisalem-Calviá, cuyos vencedores podrán «respirar aunque sea brevemente», con vistas a un mejoramiento, aunque sea eventual.

En suma, que la igualdad entre la mayoría de equipos, los tanteos a veces cortos, y otras, demasiado abultados, como igualmente la ausencia de «jerarquía» en los favoritos, pronostican un tercer acto, el definitivo, de serial radiofónico. Arriba, se llevará el título el que menos falle, que no el mejor, por no haberlo. Y abajo, con la suerte tan echada para los Binisalem, Santañy, Xilvar y Calviá, todo se envuelve de incertidumbre, difícil de soportar.

## Badía, 0 - Felanitx, 1

(M. Sancho)

El Badía de Cala Millor perdió su primer partido a domicilio, por 0-1, frente al Felanitx, habiéndose llegado al descanso con éste resultado.

Arbitró el Sr. Berga con una ineptitud total; física y técnicamente. Pitó el final de la segunda parte sin descuentos y medio minuto antes del tiempo reglamentario.

Amonestó a Sansó por el Badía y a Perelló, dos veces por lo que tuvo que dejar el terreno de juego a los 83 minutos, al masajista y a Zamorano.

**BADIA CALA MILLOR:** Julio, Pedro (Cánovas), Cebrián (Sansó), Munar, Duró, Oscar, Mesquida, Gayá, Badía, Artabe y Jaime.

**FELANITX:** Adover, Zamorano, Valentín, Pérez, Oliva, Perelló, Nadal (G. Mestre), Maimó, Miguel Angel, J. Mestre y Seminario.

**GOL:** Min. 15. 0-1. Un contraataque llevado por

Seminario termina con centro sobre Valentín que cabecea al fondo del portal de Julio.

Desde luego no es la primera vez que en fútbol pasa lo que ocurrió el domingo en Cala Millor. Ganó el equipo que solamente llegó una vez al marco contrario. Increíble pero sucedió.

Porque la realidad es que los noventa minutos de juego, excepto la jugada del gol, transcurrieron en el área visitante. Los balones tocaban la madera de la portería, se estrellaban en los cuerpos de los jugadores visitantes, se paseaban una y otra vez por la línea de meta sin que surgiese el pie que lo desviara al fondo de la portería. En fin, esta vez, no se rompió el cántaro de tanto ir a la fuente.

Pero en el colmo del infortunio, Pedro, Badía y Duró resultaron lesionados de cierta importancia y va a ser muy problemática su alineación en la próxima jornada.

## Porreras, 5 Xilvar, 0

Cuanto intentemos explicar de ese encuentro más parecido a un lance de «patio de colegio» donde el gato y el ratón, se entretuvieron a lo largo del tiempo de rigor, es o son ganas, de emborronar el espacio que tenemos asignado. Un equipo netamente superior ante un rival, con la moral destrozada y poca «chance» para por lo menos, intentar solventarla. Mal muy mal vemos el porvenir de este modesto, pero formidable equipo «seutvetxi», caso no se opere el gran milagro, que a estas alturas, es muy difícil se llegue a originar.

## Santañy, 0 - Alayor, 0

Reparto equitativo de puntuación, en un encuentro soso de solemnidad, sin ninguno de los protagonistas, acumulara merecimientos para anotarse el total de la puntuación, circunstancia que «hunde» un poco más al cuadro titular, que muy difícil vaticinamos, será salir de este pozo oscuro que lo transportará de nuevo, a categoría inferior. Aburrimiento total para los pocos aficionados que en el rectángulo se congre-

Sosiego pues para el cuadro titular y cinco goles como cinco catedrales a la cuenta de Servera (2), Aparicio (2) y Golobardas.

Arbitraje de González Hernández, con tarjetas amarillas para Golobardas, Ramón y Marcé.

**PORRERAS:** Magaña, Sorell, Inarejos, Ramón, Golobardas (Barceló), Obrador, Planas (Campins), Servera, Prados, Torrado y Aparicio.

**XILVAR:** Martínez (Rotger), Marcé, Lito, Rotger II, Pedro Seguí, Mateu, Mir (Justo), Ferriol, Pol, Crespi y Víctor.

garon, y perspectivas repetimos, poco augurantes para el futuro del equipo.

Labor sin un pero del colegial Amengual.

**SANTAÑY:** Martínez, Adover, Barceló, Vich, Pinto, Garcia, Alcaraz, Amengual, Nadal, Pons, y Ballester (Miguel Angel).

**ALAYOR:** Miguel, Lito (Ramón), Tony, Gaby, M. Pons, Nardo, Bienvenido, R. Meliá, Min, Tiago y Franch (Pons Caules).

## Sporting, 6 Ses Salines, 0

Memorable actuación del cuadro decano menorquín, con goleada a modo, ante un rival, batido de antemano, por lo menos eso fue lo que se vislumbró, desde el silbido inicial. El rival mallorquín, sin ideas ni menos conjunción, se convirtió en simple juguete para sus anfitriones, que no dejaron pasar la ocasión, para golear a su antojo, finalizando el encuentro con tanteador de escándalo, y a fuer de sinceridad, aún se quedó corto, por los mé-

ritos puestos de manifiesto. Los goles a cargo de Luis (3), Toto, Raul y Douglas. Excelente labor del colegiado Coll Pou. No tuvo ninguna complicación.

**SPORTING:** Ignacio, Delgado, Pazos (Martínez), Rivera, Nofre (Juan Carlos), Gervasio, Raul, Totó, Luis, Astol y Doblas.

**SES SALINES:** Vidal, Martí, Rigo I, Barceló, Bonet, Rosselló, Adover, Javi, Rodri, Julián y Rigo (Tomás).

## Margaritense, 2 Artá, 1

**MARGARITENSE:** Gabaldón, Pérez, Medina, Brunet, Villalonga, Calero, Bobi, Oliver, Nieves, Mir y Tino.

Ordinas por Tino. Artá: José María, Grillo, Santa, Maimó, Suárez, Mira, Amer, Planas, Agustín, Damina y Jordi.

Genovart por Jordi. Arbitro: Verdejo. Regular actuación. Tarjetas amari-

llas a el entrenador local y a Maimó y Jordi del Artá.

Goles: Minuto 46. En un despiste de la defensa, Agustín marca el 0-1.

Minuto 49. Nieves establece el empate, 1-1.

Minuto 87. Al rematar un centro desde la derecha, Nieves establece el definitivo 2-1.

## Ferrerías, 0 - Portmany, 1

Poco faltó para que se produjeran infartos, habida cuenta de la emotividad que en el transcurso de la confrontación, fue común denominador, para cuantos cita se dieron en el pintoresco y coquetón recinto azulgrana ciudadelano.

El rival «pitiuso» más duche en esos menesteres, consciente que se las tenía que ver con anfitrión difícil de doblegar, planteó, táctica muy picaresca, a «verlas venir», como antaño tan de moda estaba, y de esta guisa, cuando menos se esperaba, atacó de forma rabio-

sa, consiguiendo subir al marcador por mediación de Bose, el único gol que al final representaron dos positivos de enorme cotización.

Excelente labor de Pedro Blaya bien auxiliado en las bandas. Mostró tarjetas amarillas a Tiá, Español, Prous y Emilio

**FERRERIAS:** Mir, Febrer, Biel, Tiá, Español (Lasa), Chaves, Benejam, Carretero, Goñalons, M. Viroll, L. Viroll (Canario).

**PORTMANY:** Vega, Josele, Salvador, Parra (Suñar), Carríqui, Emilio, Aurelio, Bose, José, Javier y Prous.

## Próxima jornada

## Primera División

R. Sociedad—Valencia  
Cádiz—Málaga  
Zaragoza—Betis  
Salamanca—R. Madrid  
Barcelona—Valladolid  
At. Madrid—Gijón  
Sevilla—Murcia  
Osasuna—A. Bilbao  
Mallorca—Español

## Segunda División «A»

Cartagena—Coruña  
Bilbao At.—Santander  
Hércules—At. Madrileño  
Rayo—Barcelona Atco.  
Oviedo—Granada  
Palencia—Linares  
L. Palmas—Elche  
Castilla—Algeciras  
Huelva—Castellón  
Celta—Tenerife

## Segunda División «B» grupo 2º

Poblense—Badajoz  
Linense—Talavera  
Albacete—Córdoba  
Jaén—Zamora  
Lorca—Parla  
Calvo Sotelo—Aragón  
Alcalá—Portuense  
Hospitallet—Jerez  
Alcoyano—Ceuta  
Antequerano—Ibiza

## Tercera División

Mallorca—Atco. Baleares (sábado)  
Binisalem—Calviá (sábado)  
Alayor—Manacor  
Xilvar—Santañy  
Felanitx—Porreras (sábado)  
Ses Selines—Badía (sábado)  
Portmany—Sp. Mahonés  
P. Cristo—Ferrerías

Artá—Murense  
Margaritense—Constancia

## Regional Preferente

R. la Victoria—Petra  
Llosetense—Andraitx (sábado)  
Buñola—Campos  
Alaró—Cultural (sábado)  
Cardessar—Rotlet  
Pollensa—Arenal  
Montuiri—Can Picafort  
Cade Paguera—Esporlas (sábado)  
España-Escolar (sábado)

## Primera regional

Soledad—Molinar  
Juve—V. de Lluch  
Satnt Jordi—Alqueria  
Génova—Lluchmayor  
A. Llubi—Son Cotoneret  
At. Rafal—Alcudia  
Sóller—Son Roca  
La Real—Independiente  
Algaida—Sallista

## Tercera Regional

Ariañy—Sancellas  
Sont Gotleu—Altura  
Cide—Bujer  
Sp. Sóller—S'Horta  
Colonia—Collerense  
Cala d'Or—Moratalla  
Ferriolense—San Pedro  
Sta. Eugenia—Santa Eulalia  
Mariense—At. Sont Gotleu

## Liga Nacional Juvenil

Turo Peira—Castellón  
Figueras—Europa  
La Salle—Cide (11'45)  
San Cayetano—At. Ciudadela (15')  
Español—Damm  
Algemesi—Barcelona Atco.  
Sabadell—Trajana  
Castellón At.—Valencia

# Fútbol Regional

## San Cayetano asombró en Barcelona

### Regional Preferente

El campeonato se está poniendo al rojo vivo, todo ello por mor del desfallecimiento, creemos que momentáneo, del líder Alaró, derrotado ampliamente en el «feudo» del Campos, equipo el camponense, irregular como el que más, pero a la hora de enfrentarse a los «gallitos», se supe recordando épocas desgraciadamente idas, pero que se intenta, vuelvan a «florecer». Y este memorable triunfo, puede servir de meta de salida, para de momento, salvar como mal menor, esa categoría que muchos creían, perdida para siempre.

Placidez en «Se Plane» de Andraitx, con planteamiento sensacional, que les valió los cuatro goles conseguidos, y muy meritorias las tablas «arañadas» tanto por Cardesar como Cade-Paguera, en rectángulos tan difíciles como son el Puerto pollensín y Ca'n Picafort.

Claro triunfo del Rotlet, a costa del Pollensa, y como no, esa nueva victoria del Esporlas ante un España, que de categoría, solamente le queda el nombre, que un día no muy lejano, dentó. Justo triunfo del Arenal y nada digamos de lo sucedido en Petra, donde los anfitriones se las debieron ver y desear, para doblegar al Llosetense y Montuiri respectivamente.

En Capdepera, emoción hasta el silbido final, por culpa de lo incierto del marcador, que por fin, se inclinó favorable al Escolar.

Veintiseis goles materializados, poco bagage a estas alturas de la competición, señal evidente de la similar igualdad que existe entre un buen montón de equipos, aspirantes a segunda clasificación.

### Primera regional

A falta de escasos minutos, consiguió el líder derrotar a su anfitrión, Independiente, que luchó sobradamente para por lo menos «retener» un punto, de los dos que había en disputa. Si a ello, añadimos el triunfo del Alcudia, y la derrota experimentada por el Solead, nos encontramos que todo queda aproximadamente tal como rezaba la tabla en la última jornada, si acaso, unos pasos positivos del Sallista, ya que tanto Alquería como Sant Jordi, solamente pudieron igualar, en sus compromisos respectivos.



San Cayetano, «héroe» de la jornada juvenil nacional.

Por la cola, todo sigue igual, y con perspectivas poquísimas de que quienes ocupan tan ingratas plazas, puedan mejorar.

### Segunda regional

De verdad que el encargado del marcador en el campo del Son Sardina, no debió pasar ningún momento de frío a pesar del mucho que molestaba, en la matinal dominical. Nada menos que catorce goles fueron los que paulatinamente subieran al marcador, mientras que el Brasi-lia, por mucho que luchaba, le era imposible interceptar aquel «ciclón». Placidez en Calviá, con un Santa Ponsa «hambriento» de golear, y apuros mil, para Sant Bernat, que solo pudo derrotar al San Jáime, por la mínima expresión.

No pudo el Cafetín, regresar a sus lares, con todo el botín que había en disputa en Pla de Ne Tessa. De todas formas, resulta muy meritorio el positivo alcanzado, que le vale mantener la cuarta posición sin peligro de que lo pueda abandonar.

### Tercera Regional

Pintaron bastos para el líder Collerense, ya que la igualada en propio campo frente a Cala D'Or, le vale emparejarse nuevamente con el Ferriolense, liderato que somos de la opinión perdurará hasta el final de la competición. Pero cuidado, mucho cuidado, a Cala D'Or, que mantiene el «tipo» a toda velocidad.

### Campeonato de adheridos

Jornada aciaga para la

mayoría de equipos que actuaban favorecidos por el factor ambiental, ya que a excepción del Zarza, el resto encajó derrotas negativas, lo que permite al líder Cana Paulina, actuar sin temor a ninguna preocupación.

### Liga Nacional Juvenil

La verdad, que la jornada no pudo resultar más triunfalista de lo que fue, para los cuatro equipos palmesanos, ya que a tenor de la prevista victoria del Mallorca ante un Castellón Atco., que en todo momento plantó oposición, las tablas «arañadas» por La Salle en su viaje a Ciudadela, así como la sensacional victoria del Cide, corta en meritos puestos de manifiesto, obligado es destacar, con letras de esas que hasta los ciegos las pueden descifrar, la sensacional y memorable victoria positiva lograda por San Cayetano, en el terreno casi inaccesible, del Damm barcelonés.

Un equipo diezmado por sanciones, hasta sin preparador técnico que pudiera orientar (sancionado igualmente), cual desanimados «pitufos», emprendieron vuelo a la Ciudad Condal semiconvencidos que solo un milagro, evitaría que la derrota no fuera muy abultada. Al parecer, nadie, y entre ese «nadie», no nos causa rubor, sumarnos a ellos, eramos conscientes de lo que son capaces esos aguerridos muchachos «sancayetanistas», ya que con todo en contra, hasta el compromiso de enfrentarse con uno de los rivales más peliados de la competición, no fue obstáculo, para que enardecieran a la afi-

ción del anfitrión Damm, vista la fuerte oposición y descomplejamiento que en todo momento se emplearon. Plantaron cara a base de bien, y cuando ya se daban por satisfechos con el positivo que tanta «renta» iaba a generar, hete aquí, que una jugada, mejor dicho, una intervención antológica, del formidable Tófol Reus, fue culminada con el logro del gol que representó el triunfo, y con ello, el sello de admiración que con su quehacer dejaron estampado sobre el rectángulo del Damm. Ahora, a por el Ciudadela, que caso lo consigan, para entonces, se podrá cantar el alirón sin sobresaltos, de permanencia en la división.

Repetimos que muy meritorio el positivo arañado por La Salle, circunstancia que envuelve de emotividad, el inminente lance de la próxima jornada contra el Cide, uno de esos tradicionales «derbys» que sólo su anuncio, ya acapara el total de la expectación.

### Primera Regional Juvenil

Tal como van transcurriendo las jornadas, vemos pero que muy difícil sean desplazados de las dos plazas promocionistas, tanto Olímpic como Ramón Llull, siendo los únicos que puedan fastidiarles, Poblense y Sallista inquense.

Tropiezo inesperado del Patronato cuando se esperaba acumularla el total de la puntuación, y «hombreda» del Genovés, que con este triunfo, «trilla poco menos que definitivamente» la incertidumbre de su permanencia en la Categoría.

Foto: Pascual

## Liga Nacional Juvenil

### At. Ciudadela, 1 - La Salle, 1

G. GENOVART

A uno, empató La Salle en Ciudadela, tras ochenta minutos de juego práctico, en los que tuvo en el contragolpe, su arma más eficaz para inquietar la meta de Bosch.

Puede que, territorialmente, dominaran los menorquines, pero su presión, inconsistente y descohesionada, murió siempre a piés de la cobertura lasaliana, que tuvo en Bestard, Isidro y Andrés, su más firme bastión, apoyados en el perfecto marcaje de Vich a Gorriás, resuelto con muchísima adecuata para el jugador de La Salle. Si contra el Damm los blanquiazules nos decepcionaron un poquitín, el pasado domingo, los muchachos de Quique Moré volvieron a por sus fueros y nos ofrecieron

un partido completo, pletórico de moral y de convicción en el triunfo, que conservaron hasta ocho minutos del final, puesto que hasta entonces, no pudo igualar el At. Ciudadela, consiguiéndolo por mediación de Tudurí, que resolvió un barullo que se formó ante el portal de Ribas. Así se niveló el marcador que a los quince minutos, Barcel de fuerte disparo desde fuera del área, puso en franquía para La Salle.

Arbitró Navas Casals. Bien a secas.

AT. CIUADELA.— Bosch, Medina, Vivó, Llabrés, Saurina, Torres, Tudurí, Moll, Serra, Reixidor y Gorriás. (Sastre y Gomila).

LA SALLE.— Ribas, Vich, Andrés, Isidro, Bestard, Barceló, Alorda, Moll, Salvador, Teruel y Carrasco. (Frau y Javi).

### Damm, 0 - San Cayetano, 1

A pesar de la merma de efectivos, de los considerados titulares, el cuadro de Son Españalet, desarrollando táctica adecuada para «frenar e imposibilitar» al teóricamente superior anfitrión, no solo consiguió salir indemne, si no que incluso fuerzas les sobraron para culminar una de las actuaciones más positivas efectuadas en lo que va de temporada, como representó, como premio nunca tan merecido, conseguir dos puntos positivos, ante la admiración unánime, de los hinchas «cervereros» que veían y no creían, lo que estaban presenciando.

Un gol antológico, del «rubiales» Tófol Reus, culminando una de sus características «genialidades» bastó para hacer subir el único gol al marcador, recibido como fácil adivinar, con júbilo indescriptible, por el «sumsum» padrazo, y resto de la expedición.

DAMM: García, Suso, Vázquez, Coll, Iniesta, González, López, Collado, Vallespir, Tortajada y Heredia.

SAN CAYETANO: Crespí, Tur, Vidal, Tato Ferrer, Massip, Tófol Reus, Teix, José, Girbant, Pere Vicenc y Villabril.

Excelente labor del trencilla Guerrero. Sin complicaciones.

### Cide, 2 - Figueras, 1

Era delicado el momento que atravesaba el conjunto «colegial». Del resultado del envite contra el rival gerundense, dependía en gran manera acumular dosis de tranquilidad, y si esta circunstancia fuera sobradamente conculada por cuantos vistieron zamarra del equipo, se actuó con optima precisión, dando ocasión el encuentro de calibrar las posibilidades de este novel jugador Riera, incorporado hace escasas fechas, y que de seguir por el camino emprendido, de veras que nos encontramos ante un jugador sensacional. Ya quisieran muchos jugadores de «elite», incluso primerdivisionarios ru-

bricar el primer gol que consiguió, dando alegría y tranquilidad a sus compañeros, que cuajaron actuación sensacional, consiguiendo otro gol en falta máxima por mediación de Carrió (entre «serverins» andaba la cosa), tanteo reducido por otro gol, graciosamente concedido el penal, por el trencilla Nadal Simó.

CIDE: José, Del Campo, Javier, Jarillo, Amengual (Oviedo), Nicolau, Carrió, Expósito, Comas, Campos (Alo-mar) y Riera.

FIGUERAS: Ruiz, Quintana, Sole, Castaño, Conrado, Carrera, Rabaseda (García), Teixidor, Llobera (Suarez), Linares y Ortiz.



Radio Popular

CON EL MALLORCA EN PRIMERA

realiza : Alfredo NIETO MORENO  
colaboran: Eduardo NESPEREIRA-Miguel BOSCH

todos los martes de 19 a 20,30 h. Radio Popular-FM-97,5 Mgt.

Segunda B

# Talavera, 2 - Poblense, 0

TALAVERA: Ortiz, Juan, Maestre, Bernabeu (Bermúdez, 73 m.), Moisés, España, Del Rivero, Quini, Ayucar, Emiliano (Conde 76 m.), y Pérez González.

POBLENSE: Pardo, Pons, Soria, Aguiló, Sahuquillo, Gaspar (Ferrer 46 m.), Tomás, Callejón, Najera (Moranta, 63 m.) Bonet y Obrador.

Arbitro: García Gutiérrez (Tinerfeño). Ha mostrado tarjeta amarilla a Sahuquillo.

Goles: 1-0. M. 78: Ayucar aprovechando un pase de Bermúdez.

2-0. M. 85: Quini al recoger un rebote en el larguero.

Comentario: Partido decepcionante con dos equipos que hoy han realizado un si-

mulacro de jugar al fútbol.

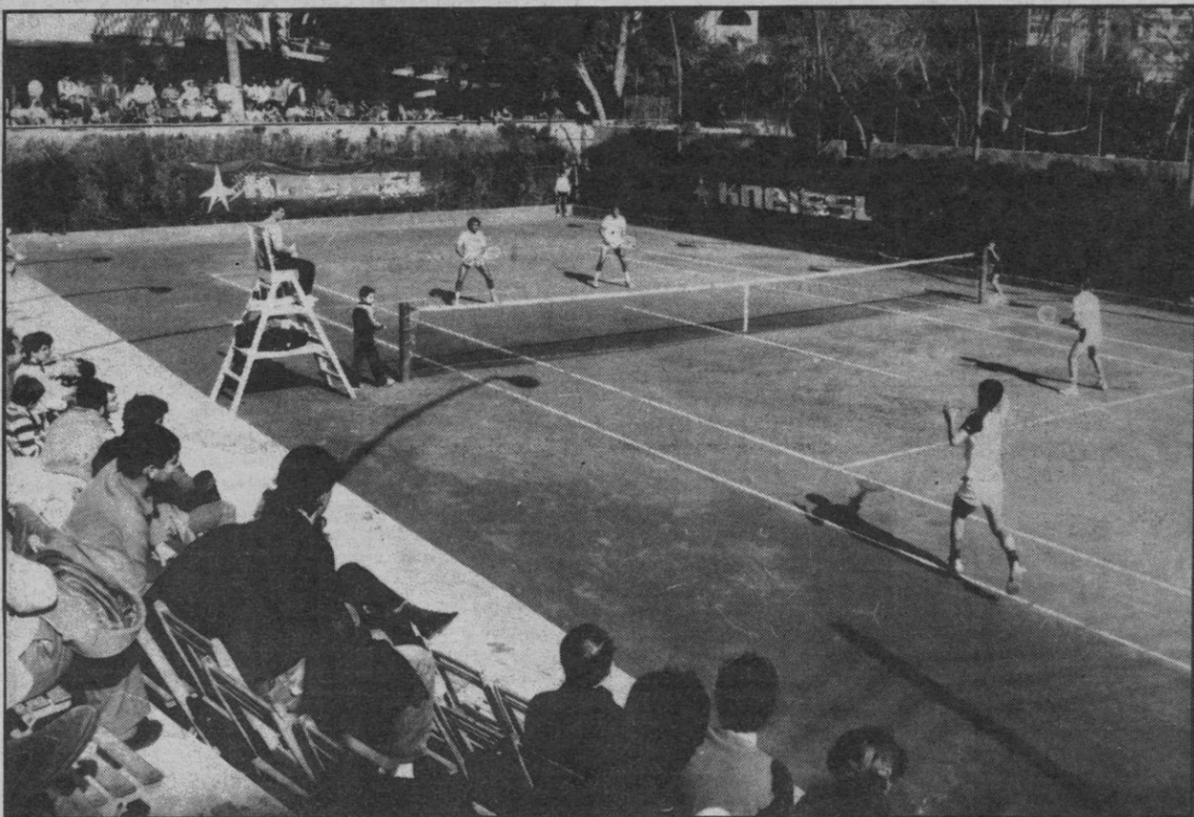
Pese a comenzar con movilidad y ritmo, los dos contendientes han comenzado muy pronto a «ausentarse» de lo que en el rectángulo de juego se cocía, limitándose, el Poblense, a practicar el patadón hacia adelante y el Talavera a cometer una serie tremenda de pifias en el

centro del campo, intentando, hasta rozar el absurdo, ridículas penetraciones individuales.

Al final, el Talavera, merced a que al menos lo había intentado, ha logrado anotar dos dianas, resultado que no le exime de sus errores garrafales y del pobre espectáculo presenciado.

Aguilera en single, y formando pareja con Luna en dobles, vencieron en sus respectivos partidos

## Exhibición en el Mallorca Tennis Club



### Tolo CALAFELL

El pasado sábado y con motivo de la presentación de las raquetas Kneissl, se enfrentaron en partidos de exhibición Fernando Luna y Juan Aguilera y en dobles se enfrentaron Luna y Aguilera a Juan Carlos Baguena y Jordi Arese.

El primer partido que enfrentaba a Luna y Aguilera, empezó con más de treinta minutos de retraso sobre el horario previsto. La pista central del Mallorca Tennis Club se vio de nuevo repleta de público. Con buen tiempo y una pista en perfectas condiciones se disputó a los 10 juegos el partido entre Luna y Aguilera. Se impuso Juan Aguilera por el tanteo de 10-5 sobre un Fernando Luna más seguro en sus golpes, pero menos efectivo. Juan Aguilera demostró tener un potente servicio y drive, así como un bonito revés.

### Dobles

La pareja formada por Luna-Aguilera se impuso a Baquena-Arese por tie-break después de llegar a un 5-5. El resultado da prueba de los reñido e intenso que fue el partido.

Posteriormente pudimos ver un video demostrativo de el proceso de fabricación de las nuevas raquetas y comprobar, in situ, la calidad de las mismas.

Desde estas páginas queremos agradecer una vez más a la casa Kneissl y al Mallorca Tennis Club, la posibilidad de ver un buen tenis.

### Campeonato de Baleares por equipos de clubs

Se disputó la 5.ª jornada del Campeonato de Baleares por equipos de clubs, con los resultados siguientes:

### Cadetes

Club Nat. Palma (A), 3, Club Militar Es Fortí, 1  
Tenis La Salle, 3 — Sport de Inca, 1  
Tenis Felanitx, 2 — Príncipes de España, 3

### Infantiles

Club Nat. Palma (A), 4 — Club Militar Es Fortí, 1  
Tenis La Salle, 0 — Sport de Inca, 3  
Club Es Fortí, (B), 3 — Príncipes de España, 2

### Alevines

Club Nat. Palma (A), 3 — Udyr, 1  
Tenis La Salle, 4 — Sport de Inca, 0

Después de estos resultados y faltando dos jornadas, las clasificaciones están encabezadas por los equipos siguientes:

### Cadetes

Club Natación Palma seguido del Príncipes de España

### Infantiles

Club Natación Palma seguido de Es Fortí

### Alevines

Club Natación Palma y con los mismos puntos Tenis La Salle.

Foto JUANET

## Fútbol Juvenil

# Resultados y clasificaciones

### Juveniles Primera Regional Mallorca

Pollensa, 0 — Poblense, A., 1  
Olímpic A., 9 — Gesa-Alcudia, 0  
At. Baleares A., 0 — J. Sallista, 2  
Genovés, 4 — Patronato A., 2  
La Salle B., 2 — Cide B., 5  
Escolar, 1 — Ramón Lull, 3  
Mallorca B., 0 — V. de Lluch A., 2  
R. Calvo, 1 — Santañy, 0

|                 | Puntos |
|-----------------|--------|
| Olímpic         | 35     |
| R. Llull        | 32     |
| Poblense        | 30     |
| Sallista        | 30     |
| Patronato       | 26     |
| Mallorca        | 25     |
| Cide            | 25     |
| Relojería Calvo | 21     |
| La Salle        | 18     |
| Genovés         | 17     |
| Virgen de Lluch | 16     |
| At. Baleares    | 15     |
| Escolar         | 13     |
| Gesa-Alcudia    | 13     |
| Pollensa        | 11     |
| Santañy         | 9      |

### Juveniles segunda regional. Grupo A

V. de Lluch B., 4 — Mallorca C., 0  
At. Vivero A., 4 — Estudiantes, 1  
J. Buñola, 6 — Sollerense, 2  
Andraitx, 3 — Rtvo. La Victoria, 2  
San Francisco 4 — Soledad, 0  
Sóller, 0 — San Cayetano B., 3  
Llosetense, 1 — Murense, 1  
P. Arenal, 7 — Santa Eulalia A., 2

|                 | Puntos |
|-----------------|--------|
| San Francisco   | 37     |
| At. Vivero      | 34     |
| Soledad         | 26     |
| P. Arenal       | 26     |
| Andraitx        | 24     |
| San Cayetano    | 22     |
| At. la Victoria | 21     |
| V. de Lluch     | 21     |
| Llosetense      | 17     |
| Estudiantes     | 16     |
| Mallorca        | 14     |
| Sollerense      | 14     |
| Murense         | 10     |
| Buñola          | 10     |
| Sta. Eulalia    | 9      |
| Sóller          | 1      |

### Grupo B

Consell, 1 — Búger, 3  
Olímpic B., 2 — Btº Ramón Lull, 0  
Alaró, 2 — Porto-Cristo, 0  
Porreras, 1 — Artá, 0  
B. Cala Millor, 1 — Petra, 0  
Ses Salines, 2 — Manacor, 3

Felanitx, 3 — Algaida, 1  
Campos, 2 — España, 0

|              | Puntos |
|--------------|--------|
| Porreras     | 36     |
| Olímpic      | 33     |
| Porto-Cristo | 25     |
| Felanitx     | 24     |
| Badía        | 23     |
| Artá         | 22     |
| España       | 22     |
| Petra        | 21     |
| Algaida      | 20     |
| Alaró        | 18     |
| Manacor      | 17     |
| Ses Salines  | 15     |
| Campos       | 15     |
| Búger        | 13     |
| Consell      | 5      |

### Juveniles Tercera Regional Grupo A.

Molinar, 1 — Pla de Na Tessa, 0  
Sant Bernat, 2 — At. Son Gotleu, 3  
At. Baleares B., 0 — Esporlas, 1  
Collerense, 7 — Marratxí, 1  
At. Rafal, 0 — Patronato B., 3  
Ferriolense, 1 — La Salle C., 5  
Calviá, 3 — Torre d'en Pau, 1  
Independiente, 3 — Santa Eulalia B., 1

|                | Puntos |
|----------------|--------|
| Collerense     | 30     |
| Esporlas       | 30     |
| La Salle C.    | 28     |
| At. Son Gotleu | 27     |
| Patronato      | 26     |
| At. Rafal      | 25     |
| Torre den Pau  | 25     |
| Pla Na Tessa   | 17     |
| Marratxí       | 15     |
| San Bernat     | 15     |
| Independiente  | 15     |
| Calviá         | 14     |
| Molinar        | 14     |
| Ferriolense    | 7      |
| At. Baleares   | 6      |
| Sta. Eulalia   | 6      |
| Sant Jordi     | 4      |

### Grupo B

Sineu, 3 — At. Vivero B., 1

|                   | Puntos |
|-------------------|--------|
| Juv. D. Inca      | 30     |
| Pol. Montuiri     | 26     |
| Olimpic           | 26     |
| Sineu             | 23     |
| Poblense          | 22     |
| Cárdesar          | 22     |
| San Jaime         | 19     |
| Alqueria          | 19     |
| Margaritense      | 16     |
| At. Vivero        | 15     |
| San Juan          | 13     |
| Sta. María        | 12     |
| Constancia        | 11     |
| S'Horta           | 10     |
| A. Llubi          | 10     |
| Juv. Pt. Pollensa | 8      |
| At. Inca          | 8      |

# Positivo-Negativo

## Mateo Cladera.

● CHAPEAU, MARTINEZ. El tercer gol del Mallorca que consiguió en la segunda parte, rematando un saque de esquina el jugador Martínez fue lo mejor del partido. Martínez, si bien empezó el partido con entregas imprecisas, terminó siendo el mejor de los 24 jugadores que entraron en el recinto de juego. Su gol de verdadera antología. Así lo reconocemos y así lo decimos públicamente. «Chapeau», Martínez.

● TACTICA DE LA PIRAMIDE. El día que jugó el At. de Madrid en el Luis Sitjar hice un comentario sobre la táctica que había empleado el entrenador mallorquinista. Táctica que se llama de la «V» y que, a mí, se me antojó llamarla «táctica de la pirámide» ya que esta forma tiene la colocación de sus jugadores. Colocándose en la punta de la pirámide el portero. Marcel Domingo volvió con esta táctica el pasado domingo y buenos resultados dio ya que, se consiguieron tres goles y lo que es más importante, se juega al fútbol y por las alas que es lo más bonito. Se juega con extremos y si, en este caso, se cuenta con extremos natos como son Orellana y Barrena, mejor que mejor. El mister ganó con todo merecimiento la partida al entrenador osasunista.

● TODO EL EQUIPO. Fueron todos los jugadores del Real Mallorca los que estuvieron sobresalientes en el partido. El Mallorca tiene otro aire y los jugadores salen al campo dispuestos a comerse el poco césped que hay en el Luis Sitjar. Jugando así este Mallorca se puede salvar. Muchos dirán que hay excesiva diferencia entre el Mallorca y el cuarto clasificado por la cola. Efectivamente así es, pero no hay que perder las esperanzas y mucho menos si se juega como el domingo.

● ESPAÑOL, ahora hay que pensar con el Español de Barcelona que viene el próximo domingo. Hay que ganar de todas todas y los jugadores deben contar con la afición, ésta que mucho se merece y que acude domingo tras domingo al Luis Sitjar.

● EL TERRENO DE JUEGO. En muy malas condiciones se encuentra el terreno del juego del estadio Luis Sitjar y para colmo, el pasado domingo, además de no tener césped, estaba resbaladizo. Nos dijeron que sin querer habían quedado unas bocas de riego abiertas. Pues no, esto no es normal. Hablamos de un equipo de profesionales y todos debemos serlo: directivos, personal del campo, periodistas, etcétera. Jugamos en Primera División y, a estas alturas, no se deben permitir ciertos fallos. Un fallo que le hubiera podido costar un disgusto al Mallorca. Menos mal que todo terminó bien. Pero el campo el terreno de juego, está en pésimas condiciones y para más «inri» sin haber llovido, estaba resbaladizo, cuando era demostrado que el Mallorca le va mejor jugar en terreno seco y el Osasuna lo contrario.

● NUEVA SALA DE PRENSA. Se inauguró el domingo en el Luis Sitjar una nueva sala de prensa, con pupitre para los redactores de papel y bolígrafo. Hubo sus más y sus menos entre la prensa escrita y la hablada. De todos modos, no vamos a culpar a nadie, hay que mejorar esta sala colocando unos altavoces para que los compañeros de las emisoras de radio puedan grabar sin extorsiones sus entrevistas. Buena es la actitud de la directiva y esperamos que poco a poco estas cosas se vayan solucionando.

● CINCO PUNTOS DE DIFERENCIA. Cinco son los puntos que separan al Mallorca de sus inmediatos antecesores: Valladolid, Sevilla, Osasuna y, lo malo, es que estos puntos se convierten en negativos para el equipo decano. El Mallorca con menos y los restantes con menos dos a pesar de todo, de que la diferencia, parezca abismal el Mallorca puede y debe conseguir lo que todos quieren, su permanencia en esta Primera División. Hay afición, ilusión y ganas de victoria Ahora pues a ganar al Español y después conseguir algún punto en el difícil campo del Ath. de Bilbao. Jugando como el domingo, estamos seguros, que, lo que escribimos, se conseguirá.

# Promedio de Martínez



(LORENZO RIPOLL)

Esta vez las puntuaciones son elevadas, teniendo en cuenta la magnífica actuación de los jugadores mallorquinistas, no superando ninguno la labor de Martínez, aunque en méritos merezca una igualdad con Izquierdo.

|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| Fuerza                    | 8           |
| Regate                    | 7           |
| Visión de gol             | 6           |
| Tiro a balón parado       | 8           |
| Exactitud en los pases    | 10          |
| Marcaje                   | 6           |
| Movilidad                 | 7           |
| Remate de cabeza          | 5           |
| Técnica                   | 8           |
| Dominio de balón          | 7           |
| Pierna izquierda          | 6           |
| Pierna derecha            | 8           |
| Sentido juego de conjunto | 9           |
| Corrección                | 9           |
| Personalidad en el juego  | 8           |
| Cambio de ritmo           | 6           |
| Velocidad de ejecución    | 8           |
| <b>Promedio:</b>          | <b>7'41</b> |

126

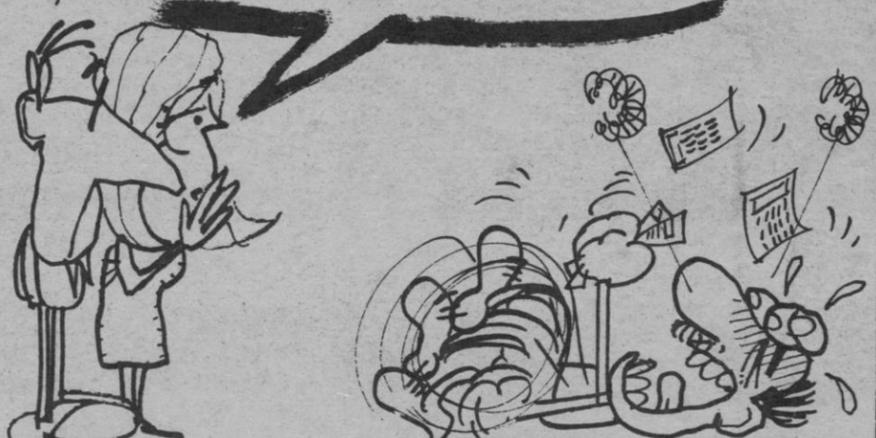
MALLORCA-3 OSASUNA-0

EN VISTA DEL BUEN RESULTADO, EL MALLORCA FICHA A BONET DE SAN PEDRO PARA LOS SAQUES DE HONOR.

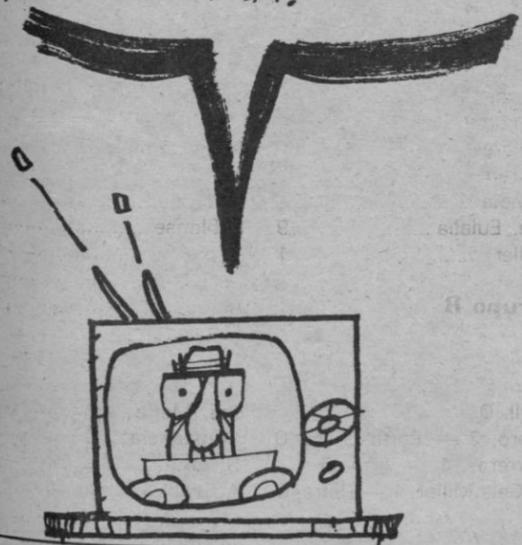


El Bonet de San Pedro. Un cariñoso y particular homenaje. Bibi-humor.

ESTA DESTROZADO, ONCE JORNADAS PONIENDO GANADOR AL MALLORCA, Y SÓLO EMPATABA. ANTEAYER LE PUSO UNA X Y LE FASTIDIÓ UN CATORCE.

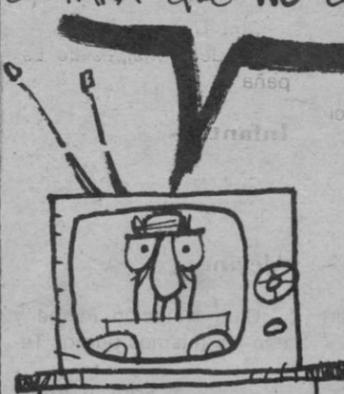


AL PREGUNTARLE AL PORTERO OSASUNISTA SU OPINIÓN SOBRE EL GOLAZO DE MARTINEZ, ÉSTE CONTESTÓ: "NO SE NADA, YO NO VÍ NADA."

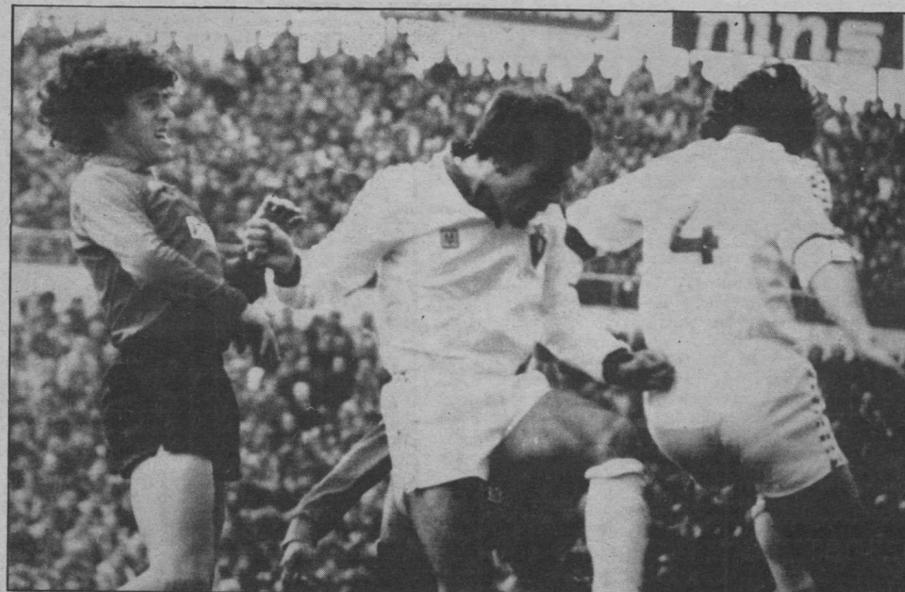


# Bibi-humor

EL JUGADOR MARTÍN SE RETIRÓ A LOS VEINTE MINUTOS, NO SE SABE SI FUE PORQUE LE LESIONARON, O PARA QUE NO LE LESIONARAN.



Cara que ponía el entrenador del Osasuna antes del partido. La cara que puso después, no la publicamos por respeto al lector.



Zuñiría superando a dos contrarios.



Orellana estuvo muy bien marcado.



Verón corrió mucho y va a más.

Mallorca, 3 - Osasuna, 0

# Garra, coraje, acierto...

Lorenzo Ripoll

## COMENTARIO

Ningún espectador lo pondrá en duda: Osasuna es el equipo más flojo que ha pasado esta temporada en la Liga. Pero tampoco pondrá en duda que el Mallorca es muy distinto del que vimos en la primera vuelta de Liga. Conviene explicarlo.

El palmarés de los pamplonicos fuera de campo es más pobre de todos los primeros divisionarios, porque el conjunto baja mucho, en comparación con el rendimiento que está dando en El Sadar. Si a ello se añaden tres partidos que no sirven para justificar una amplia derrota, ya parece lógico que se viera a un equipo diezmando. Pero el Mallorca no sirve para justificar una amplia derrota, ya que los suplentes también están en la plantilla para ser utilizados. El partido tuvo su momento clave: la lesión de Zubeldia (el único hombre capaz de marcar algún gol en contra) y el tanto de Armstrong, que serenaba al Mallorca.

Porque el conjunto de Marcel Domingo había cometido un error, algo nervioso, por la responsabilidad que suponía derrotar al Osasuna, uno de los directos rivales de la lucha para no descender. Se dio cuenta el adversario que llegó una vez con peligro al área de Zubeldia, acción que luego solo repetiría una vez a lo largo de los 90 minutos. A partir del 1-0, solo existió un equipo sobre el terreno de juego. Un Mallorca que iba a más, creando constantes peligros, con Armstrong y Orellana permutándose continuamente, lo que desconcertaba a sus marcadores, a los que se añadía un Barrera recuperado que, además de jugar su factura con otro gol magistral al lanzar una falta, mostró incisivo y rápido. Les arrojaba una línea de volantes con un director que no tuvo ningún fallo: Martínez, un futbol práctico, que arrancaba desde detrás, con un ritmo que sigue en plena forma, con Izquierdo que, además de anular a Martín y a su sustituto se erigió en atacante peligroso, con la seguridad acostumbrada de Sabido, veterania y experiencia de Gallardo.

Incluso Verón, a quien la fortuna cara al marco no acompaña, luchó lo indecible, corriendo mucho, subiendo y bajando, peleando, en una labor quizá algo «sobrevalorada» puesto que obliga a los defensores contrarios a vigilar continuamente, de lo que, por lo menos, se beneficia el compañero realizador.

Cuando un marcador termina 3-0, todo parece mejor de la realidad, pero lo cierto es que, la primera victoria del Mallorca ha servido para confirmar que va a más. Los jugadores salen a ganar los puntos, poniendo garra, coraje, voluntad... ¡y acierto! Esto es un mérito del entrenador que no tolera la menor desidia, ni tan siquiera en partidos amistosos (la desidia de Barrera en Ibiza le costó ser nombrado titular). Como todos luchan, dentro de ese espíritu no puede aceptarse al jugador que salía a cumplir un compromiso, sin importarle el camino del historial del club o del socio. No tiene cabida el que solo se preocupa de cobrar lo estipulado. Ahora, el Mallorca ha cambiado. Si esta temporada los otros resultados no han sido favorables, que no olvide que el calendario favorece al equipo isleño.

## FICHA

Magnífica entrada —una más— en el palmarés del Mallorca. Se calcula en 22.000. El equipo de honor de Bonet de San Pedro, el cual estaba simpaticísimo y muy querido (la procesión le iba por delante aquella cerrada ovación con que fue recibido, aumentando de fuerza al desfilarse. Nunca había escuchado a tanta gente aplaudiéndole. Le acompañaba el presidente Miguel Contesti, con la nota de aplausos de un grupo de niños y niñas con traje de payés.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano Mayoral Cedenillas, el cual no tuvo oportunidad de mostrar ninguna tarjeta.

Real Mallorca: Zubeldia, Zuñiría, Izquierdo, Armstrong, Orellana, Barrera, Verón, Martínez, Dioni, Echeverría, Lumberas, Azcona, Cándido (Bayona, 58), Martín (Julio, minuto 17).

Osasuna: Vicuña, Esparza, Mina, Castañeda, Lecumberri, Dioni, Echeverría, Lumberas, Azcona, Cándido (Bayona, 58), Martín (Julio, minuto 17).

## EXAMEN

| Real Mallorca | At. Osasuna |
|---------------|-------------|
| Zubeldia      | 5           |
| Zuñiría       | 8           |
| Izquierdo     | 9           |
| Armstrong     | 7           |
| Orellana      | 6           |
| Barrera       | 6           |
| Verón         | 5           |
| Martínez      | 5           |
| Dioni         | 2           |
| Echeverría    | 2           |
| Lumberas      | 1           |
| Azcona        | 6           |
| Cándido       | 3           |
| Martín        | 7           |
| Bayona        | s/c         |
| Julio         | s/c         |

(Del 0 al 4: SUSPENSO. 5 y 6: APROBADO. 7 y 8: NOTABLE 9 y 10: SOBRESALIENTE).



Jugada de ataque



Peligro para Vicuña.

## Columna de honor



### TROFEO GRADERIO al más regular

Trofeo Graderío para el que haya disputado más partidos de liga. Para puntuar es necesario jugar más de 45 minutos.

- Después del encuentro frente al At. Osasuna, así está la clasificación:
- 23 partidos: Izquierdo.
- 22: Delgado.
- 21: Verón, Sabido.
- 19: Armstrong.
- 18: Martínez, Zuñiría.
- 17: Riado, Gallardo.
- 11: Barrera, Tirapu.
- 9: Dacosta, Estella.
- 6: Mallo, Juanito, Zubeldia.
- 5: Juani.
- 4: Higuera.
- 2: García Jiménez, Orellana.
- 1: Amer.

### COPA REBSA al más destacado

Premio que se concede al jugador que haya tenido la actuación conjunta más destacada a lo largo de la Liga.

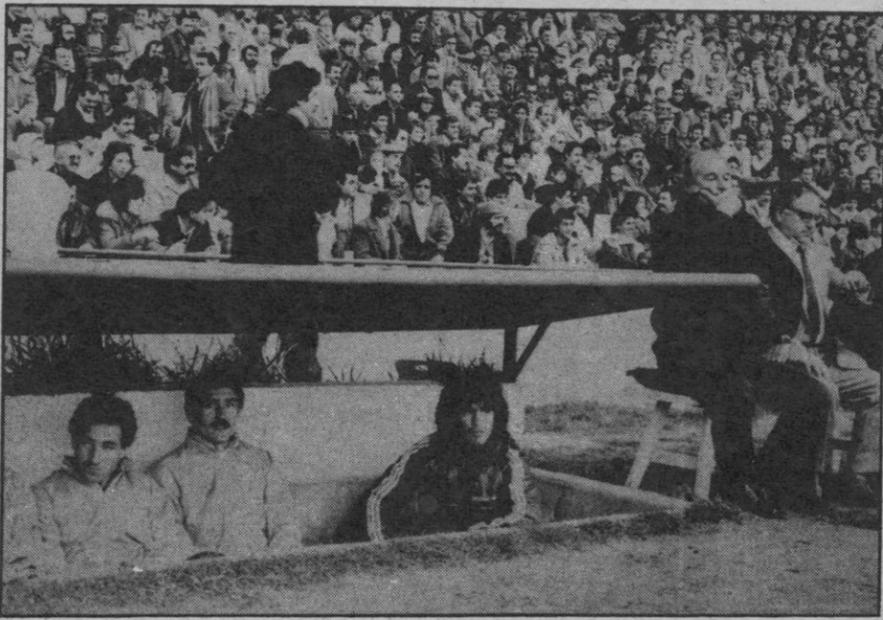
- Puntos concedidos en el Mallorca - Osasuna:
- 9: Izquierdo, Martínez.
- 8: Zuñiría.
- 7: Gallardo, Delgado, Armstrong, Barrera.
- 6: Sabido, Verón.
- 5: Zubeldia, Orellana.
- Puntuación general para la Copa Rebsa:
- 144: Izquierdo.
- 134: Sabido.
- 122: Delgado.
- 113: Zuñiría.
- 110: Gallardo.
- 98: Armstrong.
- 90: Martínez.
- 89: Riado.
- 74: Verón.
- 55: Tirapu.
- 53: Barrera.
- 39: Zubeldia.
- 34: Dacosta.
- 28: Juanito.
- 27: Mallo.
- 25: Estella.
- 18: Juani.
- 17: Higuera.
- 15: Orellana.
- 14: Amer, García Jiménez.

### COPA PLATER al goleador

¡Por fin se mueve la clasificación de goleadores! Resulta muy grato sumar tres goles, que han servido para sumar dos puntos.

- Marcaron anteayer: Armstrong, Barrera y Martínez.
- Clasificación para optar al Trofeo Plater: Con 7 goles: Armstrong.
- 5: Barrera.
- 3: Verón.
- 2: Sabido.
- 1: Zuñiría y Martínez.

# TERCER TIEMPO



## Brzic: «El Mallorca lo mereció»

## Marcel: «Contento por los goles»

Tito Llorente

Transformación en la sala de prensa, ahora más que una sala parece un aula, existe una mesa en la cabecera, la que por la situación que se encuentra, muy bien pudiera ser la mesa del profesor, un espacio, y pupitres, al menos a ello se asemejan, sillones en filas de a dos por banda. Más cómodo, si que lo es, si es que se superan esos obstáculos para los que escribimos con bolígrafos en papel, y que aún siendo, como en mi caso, gente de radio, en lo que se refiere a esta continuada mi sección, en Baleares, abandonamos el medio electrónico, para utilizar el tradicional de plumífero.

Ya en mi página, correspondiente a los miércoles, Ecos de un partido, detallaré lo sucedido, hoy el espacio no me lo permite nos corresponde escribir de lo que dijeron los técnicos o preparadores del Atlético Osasuna y Real Club Deportivo Mallorca.

**Brzic**

No es necesario realizar la primera pregunta, el propio técnico osasunista, inicia su parrafada, llena de cortesía, y también buenos deseos, resulta ser un hombre diplomático:

—El Mallorca ha merecido la victoria. Ha dominado durante todo el partido.

Por nuestra parte, hemos estado jugando siempre en campo mojado y blando, hoy por el contrario, lo hemos hecho en un campo duro. En principio no hubo problemas, pero no hemos estado con el mejor equipo. He visto sólo dos ocasiones claras de gol, pero tres goles, considero que es mucho.

—Al fin, hace una pausa el técnico visitante, y se le puede preguntar por el cambio de Marín, el jugador, que en principio pa-

recía ser el más temible, pero que en la tarde del pasado domingo, no fué así.

—El jugador Martín, ha tenido molestias en la perna derecha, y esa ha sido la causa del cambio.

—En estos momentos, se arma un revuelo a mis espaldas, lógico porque los compañeros que estaban sentados en filas tras la nuestra, ocupábamos la primera, apenas si oían las respuestas, y nos encontrábamos los de los pupitres a una distancia, que no nos atrevíamos a chillar, y de no hacerlo, el técnico no nos habría oído, así que seguían preguntando los compañeros que disponían de magnetofón.

El turno, en la pregunta, le corresponde a un compañero desplazado con el equipo visitante.

—¿El peor partido del Osasuna?

—Sí, ha sido el peor partido que hemos jugado fuera de casa. Nosotros debemos buscar la permanencia en Pamplona, por lo que debemos ganar allí los partidos.

—¿Han sido muchos goles?

—En el primero, bajó la

moral, el segundo fue una falta, y el tercero (nos pareció entender que), son de los que pocos se consiguen. (Supongo que por lo acertada de la bolea con la zurda de Martínez).

Continúa Brzic con sus lisonjas al Mallorca:

—El Mallorca ha merecido la victoria, y merece

que permanezca en la categoría. Es muy bueno, tiene cuatro o cinco estrellas, seguro que no merece ese lugar en la clasificación, tiene buen calendario y debe ganar los partidos de casa y sacar algunos puntos fuera.

Y efectivamente, es así, Sr. Brzic, si esto consigue el Mallorca, y su equipo hace lo propio, el año que viene, volveremos a vernos, pienso yo.

**Marcel Domingo**

Inicia el francés su primera contestación, y los que sentados nos encontramos, nos levantamos para marcharnos, porque sinceramente, no oíamos casi nada, nada más que hablaba para los micrófonos, protestas casi a coro, hacía la puerta nos dirigíamos

Marcos Verger, Lamberto Cortés, alguno más y yo, pero volvemos a nuestros lugares, se adelanta la mesa un par de metros, y la audición es algo mejor, aunque no mucho.

—Hemos jugado bien, y hemos podido marcar dos goles más. Aunque el tres a cero, ha sido justo. Lo importante para nosotros, son los dos puntos.

—¿El Osasuna?

—Su rendimiento ha sido normal, se le ha notado las bajas que tiene por lesión.

—¿Satisfecho?

—Contento estoy, por los goles y por los puntos. El Osasuna no ha hecho más que bombear balones, ha estado muy presionado por nosotros. Hemos estado jugando bien por los extremos.

—¿Muchos goles?

—Cuando se lleva un gol en contra, se abren las líneas, y llegan más goles (Nosotros no vimos que el Osasuna abriese líneas).

—¿La permanencia?

Se le dice que el resultado positivo del Valencia es perjudicial.

—Nuestra preocupación, no deben ser otros resultados, sino ganar aquí e intentar sacar puntos fuera, pero hay que tener en cuenta que todo el mundo lucha mucho, el Cádiz, y todos.

Cómo puede observarse, ambos entrenadores, muy comedidos estuvieron en sus declaraciones, nosotros, en esta ocasión, nos vimos obligados a escuchar, y es que a gritos, no nos gusta hablar.



Y al final abrazo fraternal y felicitación de Brzic a Marcel Domingo.

Gradas

# Con el tercero el delirio

MACIA RIERA

Por fin! Ya era hora de que el aficionado mallorquinista tuviese una satisfacción de verdad como la que tuvo frente al Atlético Osasuna. Tres goles como tres soles, el último de ellos de una factura extraordinaria (gracias Paco Martínez) devolviendo la sonrisa al sufrido espectador que por una vez, y sin que sirva de precedente, pudieron ver el espectáculo futbolístico tranquilos, sin taquicardias ni desilusiones de primera hora.

Desde bastantes minutos antes de comenzar el encuentro sonaron por los altavoces de ambiente las canciones de este indiscutible genio mallorquín de la música Bonet de San Pedro. Dejando al margen la cuestión sentimental de cada uno, que suponemos refleja un enorme cariño para este hombre que tanto ha hecho en favor de la imagen de Mallorca, también queremos dejar constancia que los oídos de los habituales del Luis Sitjar se sintieron felices al verse liberados de la tortura del himno «bodrio». Lástima que al final se cometiera el error de «pincharlo».

Cuando Bonet de San Pedro efectuó el saque de honor sonaban las notas del himno compuesto por él para la entidad bermellona. Es infinitamente superior en calidad musical y también en la letra. Lástima que la pésima grabación

impidiese que los aficionados pudiesen darse cuenta de que se trataba de la presentación del mismo.

En el Luis Sitjar continúa el desmadre de precios. Mientras que en el bar de tribuna cubierta un coñac vale setenta y cinco pesetas en el de descubierta vale tan sólo cincuenta. Le hicimos notar a la mujer que nos atendió la diferencia de precio y recogimos los diez duros depositados en la barra para cambiarlos por un billete de quinientas nos manifestaron que no tenía cambio y tomando los diez duros nos dijeron que si más tarde habíamos cambiado el billete pasasemos a dejar las veinticinco pesetas. Pequeños detalles que siguen quitándole seriedad al Luis Sitjar e impidiéndole tomar esta verdadera imagen de campo de Primera División.

Algunos espectadores,

aficionados de los de verdad, no podrían creerse lo que estaban viendo sus ojos especialmente cuando Paco Martínez empalmó aquel sensacional disparo que supuso el tercer gol mallorquinista. Alguien dijo en este momento que si no había habido tortozaso en

ningún campo de primera División esta iba a ser la portada del Estudio Estadio. Pienso que quien lo dijo no se equivocaba pero desgraciadamente una vez más hubo incidentes y gordos y precisamente en un campo que tiene mucho que ver con el Mallorca es-

ta semana, el del Español donde, por desgracia para los colores rojillos venció el Valencia.

Durante todo el encuentro la atención de los espectadores estuvo centrada también en el marcador simultáneo. Por una parte el Valladolid-Salamanca que con este tres a cero dejó contentos a la mayoría de aficionados y por otra los Real Madrid-Zaragoza y Sporting-Barcelona. El segundo no tuvo demasiados comentarios pero el primero levantó polémica de la de verdad primero cuando se pitó el penalty a favor del Madrid y después cuando se le anuló el gol al Zaragoza.

Donde las caras eran todo un poema el domingo fue en el palco presidencial. Uno ya se había olvidado de como sonreían los directivos mallorquinistas. Pepe Buades, Miguel Contestí e incluso el gerente Antonio Caldentey lucían al final de los noventa minutos una auténtica sonrisa «profíden».

Naturalmente en esta sección es obligada la referencia a las peñas mallorquinistas, a las de general que son las peleonas. El

domingo además de pasárselo en grande volvieron a las andadas y se dejaron las cuerdas bucales en el campo. A la salida uno de los peñistas de siempre me decía: Parece que le han querido demostrar al hijo de Pedro Colombás que el Mallorca es mucho más que un equipo de fútbol corriente; le han brindado el triunfo. Desde luego que lo parece. ¡Enhorabuena otra vez Pedro!

La oronda personalidad de Tolo Güell se dejó ver una vez más en el acto protocolario del saque de honor. Rodeado de minipayesitas y payesitos.

Lo comentaba Miguel Garro, el alma mater de la Graderío ayer cuando se acercó el periódico: «Este Mallorca es de película, no solo desconcierta al rival sino que despista a los peñistas. Así nos salvaremos seguro».

Ahora solo queda esperar al próximo domingo con visita del Español. Esperemos que el negrito N'Kono repita la «azaña» conseguida en el segundo gol frente al Valencia. Se limitó a sentarse en el suelo viendo como pasaba el balón. Así da gusto.



Bonet de San Pedro efectuó el saque de honor y le dio suerte al Mallorca



Despedida alegre, la más alegre de la temporada y nuevamente la presencia de un aficionado que saltó al campo sin oposición. ¿Hasta cuando?

# San Miguel

Cerveza de campeonato



## Hipódromo

## Tarde muy poco apacible

Xisco R. Lirola

Se inició la segunda jornada del mes de febrero con un nuevo trío más para el apostante, exactamente fue para la séptima de la tarde; de esta forma se ha incorporado un trío que antaño ya fue utilizado, y que ha vuelto a ser denominado con los mismos nombres que antes, «trío boleto blanco» y «trío boleto verde».

La tarde resultó con una climatología mucho más fría de lo habitual, por tal circunstancia la gente se agolpó en el «hall» del hipódromo; para contrarrestar las inclemencias del tiempo. A grades rasgos, las carreras transcurrieron por las cotas normales que es habitual en ellas. Las marcas no brillaron por ser demasiado elecuentes, por el contrario, habría que destacar el trío de la séptima que se pagó a 37.830. Una cifra muy considerable comparada con otros tríos del año, y de la misma jornada.

Lo más destacable de la reunión fueron las siguientes carreras. La tercera, a parte de lo espectacular de la llegada, los tiempos obtenidos en la misma fueron considerablemente mejores que otras carreras del mismo domingo. La siguiente tuvo casi idénticas características que la tercera, pero la llegada resultó ser más conflictiva de lo que generalmente ocurre en el hipódromo. Tales hechos vinieron producidos por el distanciamiento de dos caballos sobre la misma línea de llegada, Cantarina y Unil. Este hecho motivó un retraso a la hora de ofrecer al público el resultado de la misma ya que

se tuvo que recurrir a la «foto-finish».

De las demás carreras cabría citar que no estuvieron mal, pero no radiaron a la altura de las otras carreras mencionadas. La séptima consiguió con la clasificación obtenida uno de los mejores dividendos de todo el domingo, gracias a los lugares logrados por E. Pamela y Tiki d'Or que no contaban, a priori, para el pronóstico de la carrera. Una carrera que aparentemente parecía ser muy normal y homogénea por la modalidad de salida, ya que fue con autostart, pero por diversas causas la carrera traspasó la lógica de la misma y resultó ser de lo más desperdigada que podría esperarse de ella. De aquí que las oportunidades las recogieran E. Pamela y Tiki d'Or. En esta misma carrera se lograron las mejores marcas del domingo con un promedio de 1,24,7 a 1,24,8. La última de la tarde tuvo su momento más álgido en los últimos cien metros, en los cuales un desafortunado traspies de Jaune et Blue le impidió obtener por tercera vez consecutiva la victoria. Tras este desliz de Jaune et Blue la lucha por la victoria la recogieron Elido, Gaboto

y Clissa, que ocuparon correlativamente estas posiciones.

fueron para Minou du Donjon y Mon Tourbillon.

## In Memoriam:

En la mañana del domingo, día 12, de febrero uno de los mejores caballos de los cinco años, Carino Power murió. Con sus cinco años había conseguido, en la anterior temporada, un total de 13 victorias y una marca absoluta de 1,22,6. Evidentemente su pérdida se notará a lo largo de la temporada, pero en la memoria de todos quedan esos guarismos que la historia no podrá arrebatar.

## Prix de France:

Lurabo consiguió la primera posición en esta carrera internacional con una marca de 1.13.7. Esta marca ha resultado ser el nuevo record del hipódromo de Vincennes; las anteriores marcas de este hipódromo las habían obtenido Lathin (1980) y Classical Way (1981), con un tiempo de 1.14.2. La segunda posición y tercera de este Prix

## Resultados:

## 1.ª Carrera:

1.º Exky M. a 1,29,0.  
2.º Eveta a 1,28,3.  
3.º Esau a 1,29,8.  
Quiniela: 430.

## 2.ª Carrera:

1.º Dino Hanover a 1,28,0.  
2.º Elga a 1,29,9.  
3.º Elegant R. a 1,29,2.º Quiniela: 430.

## 3.ª Carrera:

1.º Campeador a 1,25,7.  
2.º Dama Augusta a 1,25,7.  
3.º D'Urbain Mora a 1,25,8.  
Quiniela: 1.830.

## 4.ª Carrera:

1.º Zariano a 1,26,8.  
2.º Castañer a 1,26,8.  
3.º Vora Mora a-1,26,9.  
Quiniela: 1.050.

## 5.ª Carrera:

1.º Andy Diamond a 1,26,8.



2.º Benloy J.M. a 1,26,8.  
3.º Halicarnasse a 1,26,9.  
Quiniela: 3.320.

## 6.ª Carrera:

1.º Valiant a 1,25,6.  
2.º Van Dick S.F. a 1,24,0.  
3.º Dart Hanover a 1,25,7.  
Quiniela: 1.300.

## 7.ª Carrera:

1.º Tina Hanover Y. a 1,24,7.  
2.º E. Pamela a 1,24,7.  
3.º Tiki d'Or a 1,24,8.  
Quiniela: 3.980. Trío: 37.830.

## 8.ª Carrera:

1.º Elido a 1,24,6.  
2.º Gaboto a 1,24,0.  
3.º Clissa a 1,24,1.  
Quiniela: 2.440. Trío: 5.040.

Foto: Lirola

## Voleibol

## Son Amar, virtual campeón de Liga

Xisco

## Alineaciones:

Sanitas: Izaguirre, Ruiz, Crespo, García, Gastón, Carlero, Carro y Ortiz.

Son Amar: Martinovich, Barros, Alvarez, Jiménez, Jover, Diz, Sánchez y Ortiz.

Parciales: 10-15; 15-17; 9-15. Con los siguientes tiempos set: 1º en 18 minutos, 2º en 28 minutos y 3º en 22 minutos.

Un partido que habla despertado muchas expectativas, incluso se especuló que el Son Amar podía perder en el Polideportivo de Alcorcón frente al Sanitas. Sin embargo, el Son Amar demostró una vez más su categoría. El ambiente que se creó en el polideportivo madrileño fue muy grande,

y todos los aficionados asistentes confiaban en la victoria del equipo local, pero el Son Amar supo atajar todos los ímpetus del Sanitas con un juego muy tranquilo pero eficiente. El set más disputado fue el segundo con un tanteo final de 15 a 17, la duración del mismo fue de 28 minutos, el set más largo de todo el partido. A raíz de este segundo set el Sanitas se vino abajo y el tercer set fue fácilmente ganado por el Son Amar.

Este triunfo del Son Amar lleva consigo que las expectativas de cara a la victoria del título liguero, y además los ánimos de cara a la final de la Recopa hayan aumentado muchos puntos.



## Jugada polémica

(Miguel Bonnin)

Hoy no haría falta, al menos por mi parte el realizar el artículo de la «Jugada polémica» debido a que no se produjo ninguna de ellas en el encuentro entre el Mallorca y Osasuna, sin embargo algunos lectores dirán que al menos hubo una, en la que un jugador del Osasuna, en su propia área tocó el balón con la mano y algunos también pensarán en el gol anulado al Mallorca, sin embargo en esta jugada fue bastante clara y tal como reza el Reglamento en su regla XII «Faltas e incorrecciones», en su artículo 4º dice «En el caso de contacto en el área de puerta entre un jugador atacante y el guardameta contrario no teniendo éste el balón, el árbitro es único juez de la intención y debe parar el juego si estima que la acción del jugador atacante ha sido intencionada, y reanuda el encuentro con golpe franco indirecto». En cuanto a la primera jugada comentada cuando disparó Zuvirola el esférico pegó en la cadera del defensa osasunista por consiguiente anula toda acción. Hoy hay que resaltar la buena labor del colegiado castellano Mayoral Cedenillas, que tanto en una jugada como en la otra estuvo muy cerca evitándole así cualquier confusión, como caso anecdótico hay que señalar que el colegiado en cuestión ha dirigido en la presente temporada siete encuentros y en todos ellos los equipos visitantes no han conseguido marcar ningún tanto. Por este motivo una pregunta que se le formuló fue, si era un poco gafe, para los equipos visitantes ya que no conseguían ningún gol, y contestó:

—No, en absoluto, es curioso que ocurra esto.  
—¿En cuanto a su labor?  
—No tuve dificultades, los equipos se comportaron de maravilla. —¿La entrada de Amer, algo peligrosa, no?  
—Se refiere casi al final del partido, mas bien era la inercia de la velocidad que otra cosa, no interpreté mala intención.

### Primera División

Español, 1 - Valencia, 2  
Málaga, 2 - R. Sociedad, 2  
Betis, 2 - Cádiz, 1  
R. Madrid, 1 - Zaragoza, 0  
Valladolid, 3 - Salamanca, 1  
Gijón, 0 - Barcelona, 0  
Murcia, 0 - At. Madrid, 0  
At. Bilbao, 5 - Sevilla, 0  
Mallorca, 3 - Osasuna, 0

|             |    |    |    |    |    |    |    |     |
|-------------|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| R. MADRID   | 23 | 15 | 3  | 5  | 41 | 25 | 33 | +9  |
| At. Bilbao  | 23 | 13 | 6  | 4  | 37 | 22 | 32 | +10 |
| Barcelona   | 23 | 11 | 7  | 5  | 37 | 21 | 29 | +7  |
| At. Madrid  | 23 | 12 | 5  | 6  | 35 | 31 | 29 | +7  |
| Betis       | 23 | 11 | 4  | 8  | 34 | 28 | 26 | +2  |
| Zaragoza    | 23 | 9  | 7  | 7  | 33 | 27 | 25 | +1  |
| Málaga      | 23 | 8  | 9  | 6  | 35 | 25 | 25 | +1  |
| R. Sociedad | 23 | 9  | 6  | 8  | 29 | 25 | 24 |     |
| Gijón       | 23 | 9  | 6  | 8  | 32 | 33 | 24 | +2  |
| Español     | 23 | 8  | 7  | 8  | 30 | 30 | 23 | -1  |
| Murcia      | 23 | 7  | 9  | 7  | 27 | 25 | 23 | +1  |
| Valencia    | 23 | 8  | 5  | 10 | 31 | 35 | 21 | -3  |
| Sevilla     | 23 | 7  | 6  | 10 | 27 | 32 | 20 | -2  |
| Osasuna     | 23 | 9  | 2  | 12 | 25 | 28 | 20 | -2  |
| Valladolid  | 23 | 8  | 4  | 11 | 35 | 46 | 20 | -2  |
| Salamanca   | 23 | 4  | 7  | 12 | 23 | 42 | 15 | -9  |
| MALLORCA    | 23 | 2  | 11 | 10 | 19 | 40 | 15 | -7  |
| Cádiz       | 23 | 3  | 4  | 16 | 23 | 39 | 10 | -14 |

### Segunda División

Tenerife, 1 - Coruña, 1  
Santander, 0 - Cartagena, 0  
At. Madrileño, 2 - Bilbao At., 3  
Barcelona At., 0 - Hércules, 0  
Granada, 0 - R. Vallecana, 0  
Linares, 2 - Oviedo, 2  
Elche, 3 - Palencia, 1  
Algeciras, 0 - Las Palmas, 0  
Castellón, 2 - Castilla, 0  
Celta, 2 - Huelva, 0

|               |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---------------|----|----|----|----|----|----|----|----|
| BILBAO AT.    | 23 | 12 | 7  | 4  | 41 | 25 | 31 | +7 |
| Castilla      | 23 | 12 | 5  | 6  | 43 | 28 | 29 | +7 |
| Granada       | 23 | 10 | 7  | 6  | 25 | 20 | 27 | +5 |
| Santander     | 23 | 9  | 9  | 5  | 31 | 26 | 27 | +3 |
| Hércules      | 23 | 9  | 9  | 5  | 23 | 21 | 27 | +1 |
| Oviedo        | 23 | 10 | 6  | 7  | 32 | 26 | 26 | +2 |
| Celta         | 23 | 10 | 6  | 7  | 26 | 21 | 26 | +4 |
| Las Palmas    | 23 | 8  | 8  | 7  | 30 | 30 | 24 | +2 |
| Elche         | 23 | 9  | 6  | 8  | 38 | 25 | 24 | +2 |
| Huelva        | 23 | 6  | 11 | 6  | 19 | 24 | 23 | +1 |
| At. Madrileño | 23 | 7  | 7  | 9  | 43 | 43 | 21 | -3 |
| Cartagena     | 23 | 6  | 9  | 8  | 24 | 30 | 21 | -3 |
| Castellón     | 23 | 8  | 5  | 10 | 31 | 39 | 21 | -1 |
| Coruña        | 23 | 7  | 7  | 9  | 19 | 30 | 21 | -3 |
| Palencia      | 23 | 7  | 6  | 10 | 25 | 31 | 20 | -4 |
| Barcelona At. | 23 | 7  | 6  | 10 | 30 | 32 | 20 | -2 |
| Tenerife      | 23 | 5  | 10 | 8  | 26 | 28 | 20 | -2 |
| Linares       | 23 | 6  | 7  | 10 | 20 | 32 | 19 | -3 |
| Algeciras     | 23 | 5  | 8  | 10 | 18 | 26 | 18 | -4 |
| R. Vallecana  | 23 | 4  | 7  | 11 | 18 | 28 | 15 | -9 |

### Segunda División B

Tarragona, 2 - Osasuna P., 0  
Sabadell, 2 - Arosa, 0  
Andorra, 3 - Baracaldo, 0  
Binéfar, 1 - Sestao, 1  
Logroñés, 2 - Spórting At., 0  
Erandio, 1 - Avilés I., 0  
Alavés, 2 - Lérida, 1  
S. Sebastián, 3 - Huesca, 2  
Figueras, 1 - Endesa, 0  
Ferrol, 2 - Compostela, 0

|              |    |    |   |    |    |    |    |     |
|--------------|----|----|---|----|----|----|----|-----|
| SESTAO       | 23 | 12 | 6 | 5  | 34 | 18 | 30 | +6  |
| Tarragona    | 23 | 13 | 4 | 6  | 36 | 23 | 30 | +6  |
| Logroñés     | 23 | 12 | 5 | 6  | 42 | 18 | 29 | +7  |
| Sabadell     | 23 | 11 | 7 | 5  | 43 | 22 | 29 | +5  |
| Alavés       | 23 | 12 | 3 | 8  | 34 | 26 | 27 | +5  |
| Figueras     | 23 | 11 | 4 | 8  | 36 | 36 | 26 | +4  |
| Spórting At. | 23 | 10 | 5 | 8  | 28 | 20 | 25 | +1  |
| S. Sebastián | 23 | 9  | 6 | 8  | 25 | 25 | 24 | +2  |
| Andorra      | 23 | 8  | 7 | 8  | 29 | 23 | 23 | -1  |
| Binéfar      | 23 | 10 | 3 | 10 | 28 | 25 | 23 | +1  |
| Osasuna P.   | 23 | 10 | 3 | 10 | 22 | 27 | 23 | -1  |
| Compostela   | 23 | 7  | 8 | 8  | 24 | 27 | 22 |     |
| Arosa        | 23 | 8  | 6 | 9  | 28 | 35 | 22 | -2  |
| Lérida       | 23 | 8  | 5 | 10 | 28 | 29 | 21 | -3  |
| Endesa       | 23 | 7  | 7 | 9  | 30 | 33 | 21 | -1  |
| Avilés I.    | 23 | 8  | 4 | 11 | 30 | 37 | 20 | -4  |
| Baracaldo    | 23 | 7  | 6 | 10 | 29 | 45 | 20 | -4  |
| Erandio      | 23 | 7  | 4 | 12 | 26 | 39 | 18 | -4  |
| Huesca       | 23 | 6  | 4 | 13 | 26 | 38 | 16 | -6  |
| Ferrol       | 23 | 3  | 5 | 15 | 16 | 48 | 11 | -11 |

## MARCADOR

Ibiza, 0 - Badajoz, 1  
Talavera, 2 - Poblense, 0  
Córdoba, 3 - Linense, 2  
Zamora, 1 - Albacete, 0  
Parla, 3 - Jaén, 2  
Aragón, 0 - Lorca, 0  
Portuense, 2 - C. Sotelo, 1  
Jerez, 3 - Alcalá, 1  
Ceuta, 0 - Hospitalet, 2  
Antequerano, 4 - Alcoyano, 0

|             |    |    |   |    |    |    |    |     |
|-------------|----|----|---|----|----|----|----|-----|
| JAEN        | 23 | 15 | 2 | 6  | 47 | 26 | 32 | +8  |
| Lorca       | 23 | 12 | 6 | 5  | 32 | 19 | 30 | +6  |
| Alcoyano    | 23 | 12 | 5 | 6  | 36 | 23 | 29 | +7  |
| Badajoz     | 23 | 11 | 5 | 7  | 21 | 16 | 27 | +3  |
| Albacete    | 23 | 11 | 4 | 8  | 32 | 24 | 26 | +2  |
| C. Sotelo   | 23 | 11 | 3 | 9  | 33 | 20 | 25 | +1  |
| Alcalá      | 23 | 11 | 3 | 9  | 31 | 26 | 25 | +3  |
| Aragón      | 23 | 10 | 5 | 8  | 30 | 26 | 25 | +3  |
| Jerez       | 23 | 9  | 6 | 8  | 30 | 29 | 24 | +2  |
| Parla       | 23 | 8  | 8 | 7  | 27 | 27 | 24 | +2  |
| Linense     | 23 | 9  | 6 | 8  | 32 | 35 | 24 |     |
| Talavera    | 23 | 7  | 9 | 7  | 26 | 28 | 23 | -1  |
| Antequerano | 23 | 10 | 2 | 11 | 25 | 27 | 22 |     |
| Portuense   | 23 | 8  | 6 | 9  | 20 | 29 | 22 |     |
| POBLENSE    | 23 | 8  | 5 | 10 | 24 | 22 | 21 | -3  |
| Hospitalet  | 23 | 7  | 7 | 9  | 19 | 29 | 21 | -1  |
| Ceuta       | 23 | 6  | 6 | 11 | 23 | 34 | 18 | -4  |
| Zamora      | 23 | 7  | 3 | 13 | 17 | 24 | 17 | -5  |
| Córdoba     | 23 | 4  | 6 | 13 | 16 | 34 | 14 | -10 |
| IBIZA       | 23 | 3  | 5 | 15 | 14 | 37 | 11 | -13 |

### Tercera División

Calviá, 1 - Mallorca, 4  
Manacor, 2 - Binissalem, 0  
Murense, 3 - P. Cristo, 0  
Constancia, 2 - At. Baleares, 0  
Santanyí, 0 - Alayor, 0  
Porreras, 5 - Xilvar, 0  
Badía, 0 - Felanitx, 1  
Sp. Mahonés, 6 - Ses Salines, 0  
Ferrerías, 0 - Portmany, 1  
Margaritense, 2 - Artá, 1

|              |    |    |   |    |    |    |    |     |
|--------------|----|----|---|----|----|----|----|-----|
| CONSTANCIA   | 23 | 15 | 5 | 3  | 48 | 18 | 35 | +11 |
| Badía        | 23 | 16 | 3 | 4  | 45 | 21 | 35 | +13 |
| Manacor      | 23 | 15 | 3 | 5  | 49 | 21 | 33 | +9  |
| Murense      | 23 | 13 | 5 | 5  | 49 | 31 | 31 | +9  |
| Sp. Mahonés  | 23 | 13 | 5 | 5  | 37 | 28 | 31 | +9  |
| Portmany     | 23 | 12 | 6 | 5  | 42 | 26 | 30 | +8  |
| Mallorca     | 23 | 12 | 5 | 6  | 32 | 22 | 29 | +5  |
| At. Baleares | 23 | 9  | 9 | 5  | 27 | 18 | 27 | +3  |
| Ferrerías    | 23 | 10 | 5 | 8  | 32 | 21 | 25 | +1  |
| Porreras     | 23 | 9  | 6 | 8  | 34 | 28 | 24 | +2  |
| Alayor       | 23 | 9  | 4 | 10 | 29 | 30 | 22 |     |
| Felanitx     | 23 | 9  | 2 | 12 | 36 | 39 | 20 | -2  |
| Margaritense | 22 | 8  | 4 | 10 | 27 | 36 | 20 | -4  |
| Artá         | 23 | 6  | 5 | 12 | 22 | 36 | 17 | -5  |
| Porto Cristo | 22 | 4  | 7 | 11 | 26 | 39 | 15 | -5  |
| S. Salinas   | 23 | 5  | 5 | 13 | 28 | 55 | 15 | -9  |
| Calviá       | 23 | 6  | 2 | 15 | 34 | 50 | 14 | -10 |
| Xilvar       | 23 | 4  | 5 | 14 | 14 | 41 | 13 | -11 |
| Santanyí     | 23 | 2  | 8 | 13 | 24 | 55 | 12 | -10 |
| Binissalem   | 23 | 4  | 2 | 17 | 20 | 52 | 10 | -14 |

### Regional Preferente

Arenal, 2 - Montuiri, 1  
Andratx, 4 - J. Buñola, 1  
Petra, 1 - Llosetense, 0  
Campos, 3 - Alaró, 1  
Cultural, 1 - Cardessar, 1  
Rotlet, 3 - Pollensa, 0  
Ca'n Picafort, 2 - Cade, 2  
Esporlas, 2 - España, 0  
Escolar, 1 - R.L. Victoria, 0

|               |    |    |    |    |    |    |    |     |
|---------------|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| ALARO         | 24 | 15 | 5  | 4  | 47 | 19 | 35 | +11 |
| Andratx       | 24 | 12 | 8  | 4  | 38 | 23 | 32 | +6  |
| R.L. Victoria | 24 | 11 | 8  | 5  | 36 | 32 | 30 | +6  |
| Cade          | 24 | 12 | 6  | 6  | 49 | 32 | 30 | +8  |
| Cultural      | 24 | 10 | 8  | 6  | 33 | 23 | 28 | +2  |
| Montuiri      | 24 | 8  | 9  | 7  | 33 | 33 | 25 | +3  |
| Escolar       | 24 | 8  | 9  | 7  | 33 | 28 | 25 | +1  |
| Cardessar     | 24 | 8  | 8  | 8  | 26 | 28 | 24 |     |
| Esporlas      | 24 | 8  | 8  | 8  | 35 | 38 | 24 |     |
| Llosetense    | 24 | 8  | 7  | 9  | 31 | 31 | 23 | -1  |
| España        | 24 | 6  | 10 | 8  | 27 | 22 | 22 |     |
| Pollensa      | 24 | 6  | 9  | 9  | 28 | 37 | 21 | -1  |
| Ca'n Picafort | 24 | 5  | 11 | 8  | 29 | 33 | 21 | -3  |
| Campos        | 24 | 7  | 6  | 11 | 30 | 35 | 20 | -6  |
| Petra         | 24 | 7  | 6  | 11 | 21 | 40 | 20 | -6  |
| Arenal        | 24 | 6  | 8  | 10 | 30 | 35 | 20 | -4  |
| J. Buñola     | 24 | 5  | 7  | 12 | 38 | 50 | 17 | -7  |
| Rotlet        | 24 | 6  | 3  | 15 | 32 | 54 | 15 | -9  |

### Primera Regional

J. Sallista, 5 - Molinar, 0  
V. de Lluc, 3 - Soledad, 2  
Alquería, 1 - Juve, 1  
Llucmajor, 2 - Sant Jordi, 2  
S. Cotoneret, 1 - Génova, 1  
Alcudia, 2 - A. Llubí, 0  
Son Roca, 2 - At. Rafal, 0  
Independiente, 0 - Sóller, 1  
Algaida, 3 - La Real, 1

|               |    |    |   |    |    |    |    |     |
|---------------|----|----|---|----|----|----|----|-----|
| SOLLER        | 21 | 12 | 7 | 2  | 42 | 10 | 31 | +11 |
| Alcudia       | 21 | 12 | 6 | 3  | 35 | 17 | 30 | +10 |
| Soledad       | 21 | 12 | 3 | 6  | 44 | 31 | 27 | +5  |
| Sant Jordi    | 21 | 11 | 4 | 6  | 37 | 25 | 26 | +4  |
| J. Sallista   | 21 | 10 | 6 | 5  | 29 | 22 | 26 | +4  |
| Independiente | 21 | 12 | 1 | 8  | 29 | 32 | 25 | +5  |
| Alquería      | 21 | 10 | 5 | 6  | 27 | 19 | 25 | +1  |
| At. Rafal     | 21 | 9  | 6 | 6  | 39 | 21 | 24 | +4  |
| Juve          | 21 | 8  | 7 | 6  | 36 | 29 | 23 | +1  |
| V. de Lluc    | 21 | 10 | 2 | 9  | 37 | 30 | 22 |     |
| Algaida       | 21 | 8  | 4 | 9  | 21 | 32 | 20 |     |
| La Real       | 21 | 6  | 7 | 8  | 22 | 22 | 19 | -1  |
| Génova        | 21 | 9  | 1 | 11 | 33 | 37 | 19 |     |
| S. Cotoneret  | 21 | 7  | 3 | 11 | 24 | 35 | 17 | -3  |
| Son Roca      | 20 | 6  | 4 | 10 | 28 | 35 | 16 | -4  |
| Molinar       | 21 | 4  | 5 | 12 | 20 | 45 | 13 | -9  |
| A. Llubí      | 20 | 3  | 2 | 15 | 17 | 53 | 8  | -10 |
| Llucmajor     | 21 | 0  | 5 | 16 | 17 | 51 | 5  | -15 |

### L. Nacional Juvenil

Europa, 0 - Turo Peira, 0  
Cide, 2 - Figueras, 1  
At. Ciudadela, 1 - La Salle, 1  
Damm, 0 - S. Cayetano, 1  
Barcelona At., 1 - Español, 2  
Trajana, 1 - Algemesí, 0  
Valencia, 4 - Sabadell, 0  
Mallorca, 2 - Castellón At., 1

|               |    |    |    |    |    |    |    |     |
|---------------|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| VALENCIA      | 22 | 16 | 3  | 3  | 51 | 19 | 35 | +11 |
| Español       | 22 | 12 | 5  | 5  | 36 | 26 | 29 | +7  |
| Castellón     | 21 | 12 | 3  | 6  | 48 | 21 | 27 | +5  |
| MALLORCA      | 22 | 7  | 11 | 4  | 31 | 32 | 25 | +3  |
| Damm          | 22 | 10 | 4  | 8  | 44 | 32 | 24 | +2  |
| CIDE          | 21 | 11 | 2  | 8  | 27 | 34 | 24 | +2  |
| LA SALLE      | 22 | 9  | 5  | 8  | 26 | 25 | 23 | +1  |
| AT. CIUDADELA | 22 | 8  | 7  | 7  | 24 | 26 | 23 | +1  |
| S. CAYETANO   | 22 | 10 | 2  | 10 | 44 | 43 | 22 |     |
| Barcelona At. | 22 | 9  | 3  | 10 | 42 | 30 | 21 | -1  |
| Europa        | 21 | 6  | 8  | 7  | 33 | 34 | 20 |     |
| Algemesí      | 21 | 7  | 5  | 9  | 23 | 27 | 19 | +1  |
| Sabadell      | 21 | 6  | 5  | 10 | 28 | 25 | 17 | -3  |
| Figueras      | 22 | 7  | 2  | 13 | 30 | 41 | 16 | -6  |
| Trajana       | 22 | 6  | 4  | 12 | 39 | 49 | 16 | -6  |
| Turo Peira    | 22 | 5  | 5  | 12 | 31 | 53 | 15 | -9  |
| Castellón At. | 21 | 4  | 4  | 13 | 23 | 43 | 12 | -8  |

| La quiniela ganadora | La próxima quiniela |                      |
|----------------------|---------------------|----------------------|
| Español-Valencia     | 2                   | R. Sociedad-Valencia |
| Málaga-R. Sociedad   | X                   | Cádiz-Málaga         |
| Betis-Cádiz          | 1                   | Zaragoza-Betis       |
| R. Madrid-Zaragoza   | 1                   | Salamanca-R. Madrid  |
| Valladolid-Salamanca | 1                   | Barcelona-Valladolid |
| Gijón-Barcelona      | X                   | At. Madrid-Gijón     |
| Murcia-At. Madrid    | X                   | Sevilla-Murcia       |
| At. Bilbao-Sevilla   | 1                   | Osasuna-At. Bilbao   |
| Mallorca-Osasuna     | 1                   | Mallorca-Español     |
| Santander-Cartagena  | X                   | Cartagena            |

Baloncesto

P. Vacaciones se impuso al potente Mataró

Amplia victoria del Español frente al L.S. Alayor

ANTONIO PUJOL

No falló el pronóstico y de nuevo el Patronato-Vacaciones hizo sufrir a sus seguidores, pero al final se apuntó la victoria en su encuentro frente al Mataró, tercer clasificado y que cuenta en sus filas con muy buenos jugadores, aunque adoleció de falta de altura y aquí a lo mejor radicó su derrota, ya que tiene una base, Azcón, que dirige el juego de maravilla, al que imprime una gran rapidez, para que sus aleros Alvarez y Solsona aprovechen sus excelentes servicios, en un juego de conjunto que puso en aprietos a los locales, que una vez más, tuvieron a Juan Sastre en plan demoleador, sin olvidar la oportuna efectividad en los minutos finales de Pedro Jaume, pero cayendo el conjunto mallorquín casi en los mismos errores de siempre, con estos absurdos balones perdidos y las excesivas facilidades en defensa, que sólo pueden ser superados por este pun-donor puesto siempre de manifiesto por veteranos y juveniors, que van entrando en juego poco a poco.

El partido estuvo siempre nivelado, con 55-52 en el descanso para los locales, pero siempre con ventajas mínimas alternas que pusieron la tradicional nota de emoción hasta el mismo final, que fue de 100-94 para el Patronato.

PATRONATO-VACACIONES: Gamisans 11, Sane-meterio 13, Comas 10, Servera 4, Llompart, 2, Sastre 42, Jaume 8 y Pascual 10.

MATARO: Azcon 17, Al-

varez 24, Serra 2, Varela 15, Comas 4 y Solsona 32.

Arbitraron el mallorquín Aguiló y el menorquín Saura. Bien. El encuentro ofreció muchas dificultades para el arbitraje, pero casi siempre las resolvieron bien. Señalaron veintitrés personales al Patronato y una técnica a Sastre, siendo eliminados Gamisans y Pascual y veintiuna al Mataró. Los locales lanzaron veinte tiros libres, convirtiendo dieciséis, mientras

los visitantes lanzaban veintiséis, de los que convertían veintiuno.

II Femenina

Meritoria victoria la conseguida por el Español frente a su visitante La Salle Alayor, que confirmó su último puesto en la tabla. Mucho coraje, pero poca altura y en este plan, el Español le dominó de manera absoluta, con un 30-8 en el minuto quince, que dejaba resuelto el encuentro. 42-19 en el descanso y Caty Darder moviendo el banquillo, cuajando una buena actuación todas las locales, para al final anotarse un merecido 87-36.

Español: Sierra 16, Pérez 10, Tonga 23, Cebrián 10, Torres 8, Amengual 7, Bigas 2, Fluxá 8 y Socías 3. L.S. Alayor: Fiol, 2, Burgos 8, Llopis 12, Cardona 10, L. Mascaró 2 y A. Mascaró, 2.

Arbitraron sin dificultades Tomás I y Salvá. Señalaron diecinueve personales al Español y quince al L.S. Alayor. Las locales lan-

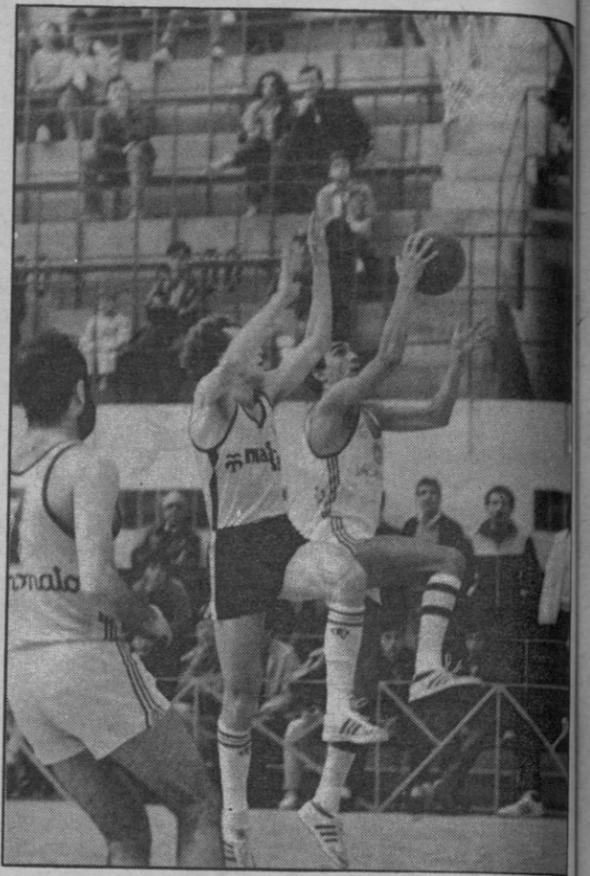
zaron veintinueve tiros libres, convirtiendo trece, mientras las visitantes lanzaban diecinueve, de los que convertían seis.

En Menorca, el San José Mahón, como estaba previsto, venció en Alayor, al titular por 28-45.

III División

En la III División, el Español Brújula casi se aseguró el primer puesto, con su triunfo en la pista del San José Miret, por una sola canasta, conseguida por Sansó en el último momento y después de que los visitantes llevaran una ventaja de quince puntos. La lucha queda centrada en el segundo puesto, donde el mismo San José y La Gloria, vencedor amplio del J. Mariana, deberán decidirlo en la última jornada del Campeonato.

El J. Lluchmayor venció a La Salle, pero con bastantes más dificultades de las previstas, mientras el Molinar vencía con amplitud al Perlas en Manacor.



Gamisans, del Patronato-Vacaciones, en una buena entrada a canasta

Referente a la próxima fase final de Baleares y contrariamente a lo que adelantamos, parece no será el Alcanzar que acompañará al Boscos en la misma, siendo el L.S. Alayor el que parece tener más posibilidades. De todas formas, todavía faltan bastantes jornadas para finalizar la fase insular y habremos de esperar acontecimientos.

Como venimos haciendo desde hace varias temporadas, a medida que se acerca la celebración de las distintas fases finales de Baleares, dejaremos para mañana y así todos los miércoles, el comentario de las restantes categorías, que lógicamente podrá ser tratado con mayor amplitud, tal como se merecen.

Foto: Terrades

II DIVISION MASCULINA

SANT CUGAT-GRANOLLERS 80-71  
PATRONATO-MATARO 100-94  
SANTIAGO-SANT JOSE HOMS 86-78  
SANT JOSE-RIPOLLET 78-72  
MONTGAT-MOLLET 70-75  
SALLE BARCELONA-CANET 91-81  
SFERIC-LA SALLE MAHON 94-58

Table with 5 columns: Player Name, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes players like H.S. JOSEF, Mollet, Mataró, Montgat, Canet, Sant Josep, etc.

II DIVISION FEMENINA

Español 87 - L.S. Alayor 36  
Alayor 28 - S. José Mahón 45

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Espanol, Alayor, S.J. Palma, etc.

III DIVISION

Perlas 69 - Molinar 94  
Lluchmayor 70 - La Salle 60  
S.J. Miret 77 - E. Brujula 79  
La Gloria 67 - J. Mariana 35

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes E. Brujula, La Gloria, S.J. Miret, etc.

SENIOR MASCULINO

La Victoria 69 - S. Salvador 29  
S. Selines 53 - Escolar 55  
Hispania 76 - Patronato 39  
V. Lluch 39 - Campos 51  
La Victoria 79 - V. Lluch 53

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Hispania, La Victoria, Campos, etc.

SENIOR FEMENINO

Lluchmayor 54 - Cardesar 25  
R. Llull 50 - Puigpuñent 24

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes R. Llull, Lluchmayor, etc.

FASE FINAL JUNIOR MASCULINO

La Gloria 66 - Patronato 62

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Patronato, La Gloria, San José.

Grupo B

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Perlas, La Salle, etc.

JUNIOR FEMENINO

J. Cimsa 78 - J. Mariana 28  
San José 71 - Molinar 41  
S. Maria 34 - Español 35

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes J. Cimsa, San José, Español, etc.

FASE FINAL JUVENIL MASCULINO

Sa Poble 54 - S. José A 59  
S. Agustín 70 - Patronato 67

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes S. Agustín, Patronato, Sa Poble, etc.

Grupo B

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Lluchmayor, J. Mariana, La Salle, etc.

Grupo C

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes American, S. Maria, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes American, J. Capó, S. José B, S. Maria.

JUVENIL FEMENINO

E. Geri H. - J. Capó (Se juega hoy)

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Lluchmayor, Porciuncula, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes S. Monica, E. Geri H., etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes J. Capó, Campos, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes San José, S. Teresa, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Porciuncula, Graduada, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes S. Maria, Hispania, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Escolar, Cardesar, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Lluchmayor, S. Jose A 51, etc.

INFANTIL MASCULINO

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Sa Poble, Graduada B, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes S. Jose A 51, S. Jose B 37, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Patronato, S. Jose A, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Graduada B, S. Jose B, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Lluchmayor, Cide, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Sa Poble, R. Llull, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Graduada C, S. Jose A 23, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes S. Jose A 23, S. Jose B 27, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Puigpuñent, Campos, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Binisalem, Lluchmayor, etc.

MINIBASKET MASCULINO

Grupo A  
S. Maria 16 - Cide 90  
R. Llull 42 - Lluchmayor 38  
S. José B-Graduada B (Suep.)

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Cide, S. Jose B, R. Llull, etc.

Grupo B

Cide B 14 - S. Agustin 62  
Patronato 115 - Binisalem 32  
Hispania 30 - Graduada C 26

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes S. Agustin, Patronato, Binisalem, etc.

MINIBASKET FEMENINO

Grupo A  
Binisalem-S. Agustin (Susp.)  
Graduada 6 - S. Maria 49  
J. Mariana 29 - S. Jose A 30

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes S. Jose A, S. Maria, J. Mariana, etc.

Grupo B

Puigpuñent 10 - Cide 23  
Escolapias 50 - Lluchmayor 6  
Consolación 53 - S. Jose B 3  
S. Monica 39 - Milagrosa 24

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes S. Monica, Escolapias, Consolación, etc.

Table with 5 columns: Team, Pts, Reb, Ass, Stl, Blk. Includes Puigpuñent, S. Jose B, etc.